

WASHINGTON, D.C. Sept. 1º (TELEFOTO OEA EXCLUSIVA PARA LA NACION).—
El Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, inaugura la exposición de artesanía chilena que, con el patrocinio de la Primera Dama de la nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet,
se realiza en el Salón de las Américas de la OEA. Observan, la Sra. Aída de Torres, vicepresidenta de CEMA; la Sra. Palmira de Rubio, esposa del jefe de la misión militar chilena en
Washington; la Sra. Carmen Daza; el Embajador de Chile en la OEA, Pedito Daza y el Emlistate de Chile en las Estados Unidos. Enrique Valenzuela, detrés de Orfila. ajador de Chile en los Estados Unidos, Enrique Valenzuela, detrás de Orfila.

Suspendida transitoriamente licitación de empresas CORFO

la

"Por disposición del Presidente de la República se suspendió transitoriamente la licitación de empresas pertenecientes a CORFO, en proceso de normalización".

Así lo declaró el vicepresidente de la entidad, coronel Francisco Ramírez, con el objeto de aclarar publicaciones aparecidas en dos medios de comunicación de la capital en los que se menciona que la Corporación de Fomento de la Producción, suspende y paraliza la privatización o venta de "empresas públicas" y la emisión de acciones.

acciones. El coronel Ramírez señaló que no desmentía el contenido de las infor-maciones, sino aclaraba algunos con-ceptos mal entendidos por las perso-

nas que conversaron con él acerca del

inas que conversaron con el acerca dei tema.

"En una de ellas — dijo— no coincide el título pues CORFO no tiene empresas públicas hasta el momento, salvo las que están en proceso de normalización, las que aún no pueden considerarse como tales y, entre las que se encuentran, entre otras: la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, Empresa de Viviendas Prefabricadas El Belloto, Transportes Marítimos Chiloé-Aysen, FEMSA-CO, EMPRECAM y Complejo Maderero Panguipulli".

Con respecto a la suspensión de

rero Panguipulir.

Con respecto a la suspensión de venta de acciones, manifestó que este proceso continúa normalmente en sus filiales básicas, entre las que se desta-

can ENDESA, CHILECTRA, la Compañía Acero del Pacífico, C.T.C. ENTEL, Empresa Nacional de Explosivos y otras.

"Estas — expresó— continúan con sus respectivos procesos de venta de activos prescindibles, emisión de acciones y de otras actividades destinadas a materializar sus programas de racionalización e inversiones dispuestas en los programas ministeriales".

"Sin embargo, — agregó— por orden de S.E. el Presidente de la República, IANSA continuará operando las plantas de Curicó y Cocharcas; como asimismo ENACAR que suspendió la licitación de los establecimientos.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Comenzó proceso de guerra a terroristas

El fiscal especial, mayor (J) Juan Carlos Manns Giglio, inició el procedimiento penal en tiempo de guerra en contra de los extremistas Gullermo Aurelio Rodríguez Morales, Eugenio Cristián Pizarro Piña y Adalberto Muñoz Jara, detenidos en calidad de incomunicados y acusados de no menos de 40 delitos contra la propiedad y la vida de las personas.

Los tres acusados están sometidos a este especial enjuiciamiento a requerimientos del Ministerio del Interior, que solicitó al comandante en jefe de la II División del Ejército y juez militar de Santiago, brigadier general Osvaldo Hernández, la aplicación del Decreto Ley Nº 3.655. Este texto legal dispone que los tribunales militares de tiempo de guerra podrán conocer "los casos de delitos de cual-

Juró nuevo Presidente

Uruguay ratifica su

rechazo al marxismo

MONTEVIDEO, Septiembre 1º (ANSA).— El nuevo Presidente de Uruguay, Teniente General Gregorio Alvarez, afirmó hoy al asumir el cargo, que su gobierno cumplirá los programas de democratización impulsados por las Fuerzas Armadas y ratificó su rechazo al marxismo - leninismo y de todo tipo de extremismo. Alvarez, de 55 años, recibió el mando del Presidente saliente, Aparicio Méndez, y en un discurso pronunciado en el palacio legislativo, sede del Congreso, expuso los diversos pla-

del Congreso, expuso los diversos pla-nes que su administración impulsará en los campos político, económico, de la enseñanza, la salud, la vivienda y las relaciones entre trabajo y capital.

militar, enfatizó que el ejercicio de la democracia representativa "no impli-cará en ningún caso la complacencia con la actuación de quienes deseen destruirla".

(Pasa a la Pág. 15A)

quier naturaleza, en que como acción principal o conexa hubiere resultado de muerte o de lesiones".

A continuación se específica que las mencionadas infracciones penales se extienden a las personas "los funcionarios de las Fuerzas Armadas y de Orden, y que por las características o circunstancias de su perpetración, no pudiere menos que presumirse se cometieron en contra de dichas personas por su calidad de tales".

El terceto de terroristas está acusado, por ahora, sólo del asesinato del funcionario de la Central Nacional de Informaciones (CNI) Carlos Enrique Tapía Barraza, quien fue ultimado de tres disparos de arma corta el 6 de julio recién pasado.

De conformidad a las normas establecidas para este tipo de procesos,

la investigación judicial durará sólo 48 horas, "salvo que el jefe que lo hubiere ordenado señalare otro plazo".

Al término del sumario el fiscal especial eleva un informe al comandante en jefe de la II División del Ejército, indicando "las personas culpables su grado de culpabilidad y las penas que a su juicio merezcan los responsables".

sables.

Con este documento este jefe mili-tar decidiră și convoca al Consejo de Guerra, mediante la dictación de un decreto especial en que se señalară "el lugar,dia y hora en que deberă fun-

cionar.

Al mismo tiempo pondrá esta de terminación en conocimiento de los inculpados "con el mandamiento de

(Pasa a la Pág. 16-A)



MONTEVIDEO.— El nuevo Presidente de Uruguay, te-niente general (R) Gregorio Alvarez, saluda tras su jura-mento ante el Poder Legislativo. A su devecha, el presidente del Consejo de Estado, Dr. Hamblet Reyes. (RADIOFOTO)

De los fallos de la Superintendencia

NQUEROS PROPICIAN POSIBILIDAD DE APELAR ANTE EL PODER JUDIC

*Javier Vial entregó declaración pública del gremio en la que apoyan irrestrictamente el esquema económico

La Asociación de Bancos e Institu-ciones Financieras, por intermedio de su presidente Javier Vial, manifestó ayer que estaban de acuerdo con las recientes modificaciones a la Ley Ge-neral de Bancos, pero que disentían de la imposibilidad de apelar de las decisiones del Superintendente de Bancos, contempladas en dicho cuer-po legal publicado el 19 de agosto pa-sado.

sado.
Así lo manifestó en una conferencia de prensa, en la que leyó una declara-ción en la que puntualizan la posición del gremio empresarial frente a la nueva legislación.

La declaración señala que "el avan-ce de la economía chilena bajo el ac-tual esquema económico, es un hecho que se impone en forma indiscutible y que concita la admiración de los ob-servadores no solo del país sino, aun en mayor grado, de los del extranje-ro".

Cita luego el crecimiento del Producto calculado en un 7% de promedio en los últimos años que permite al Gobierno destinar más del 50% del gasto fiscal al área social. Agrega que esto ha sido posible gracias a la definición doctrinaria gubernamental contenida en la Declaración de Principios de 1973, en el Objetivo Nacional de 1975 y en la Constitución Política de 1980.

1980.

Expresa que sobre esas bases programàticas el sector financiero, "altamente tecnificado", ha sido "capaz de obtener recursos indispensables para el crecimiento de la economía" y que calculó, en los procedentes del exterior, en más de 2.500 millones de dólares en el presente año.

miliones de dolares en el presente año.

Dice más adelante que, este éxito general y el logro obtenido por los bancos nacionales y las 53 instituciones financieras extranjeras, "han sido puestos en peligro por algunas de las normas contenidas en la ley 18.022, del 19 de agosto último".

Vial, al comentar la declaración,

expresó que estaban de acuerdo con la ley eft referencia, en el mismo documento señalan que "contiene normas de efectos positivos, como es el término de algunas discriminaciones, y otras de efectos negativos como la de recargar costos de operación y del crédito"

Peno lo que consideran de "extrema gravedad" son las disposiciones que modifican las atribuciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, "en el sentido de otorgar a ces servicio facultades inapelables para juzgar sobre situaciones que la ley sólo describe genéricamente".

Manifiesta a continuación que "preocupa observar que los conceptos de esta legislación exceden los criterios de objetividad e in.personalidad que fueron definidos como fundamentales de la exitosa política en viagor".

(Texto integro de la declaración en Pág. 9 A).



Completando parte del Plan de Desarrollo Urbano iniciado por la Municipalidad de Provi-dencia, el alcalde Herman Chadwick inauguró ayer los primeros cien metros de la calle Santa Isabel en su extremo oriente, con el objeto de disminuir el flujo vehicular de oriente a ponien-

Pistas subterráneas evitarán congestión vehicular céntrica

Remodelación forma parte de 18 proyectos destinados a despejar el acceso de motorizados al centro de Santiago.

A fines de octubre del presente año se llamará a propuesta para construir tres túneles debajo de la Plaza Italia que permitan solucionar la congestión vehicular en el sector, la cual en las horas de mayor tránsito acumula un flujo de hasta 15 mil vehiculos por cada sesenta minutos.

La información la dio a conocer ayer el Ministro de Transportes, General de Brigada Aérea Caupolicán Boisset Peña, en una conferencia de prensa ofrecida junto al Subsecretario de la cartera, Coronel Enrique Yávar v el Secretario Ejecutivo de la Comisión de Transporte Urbano, Enrique Fernández.

nândez.

El Secretario de Estado manifestó a la opinión pública que éste es el más importante de los 18 proyectos de ensanches de avenidas e intersecciones de calles en la ciudad de Santiago, cuya construcción se iniciará antes de fin de año. Agregó que estas medidas concretas buscan solucionar el problema de tránsito urbano en nuestra capital el que se manifiesta en tacos de motorizados y en accidentes en calles y carreteras.

BAJO LA SUPERFICIE

El provecto de la Plaza Italia contempla hasta el momento tres diseños están siendo analizados por un computador de acuerdo a la ubicación.

Aprobado el primer instituto profesional superior privado

El Ministerio de Educación dio ayer su aprobación al primer Instituto Profesional de carácter privado, que se crea según la nueva legislación de educación superior, en vigencia desde enero del presente año.

La Secretaría de Estado, mediante perceta, aprobó los reglamentos.

enero del presente ano.

La Secretaría de Estado, mediante
Decreto, aprobó los reglamentos,
condiciones de infraestructura y requisitos académicos al Instituto de
Publicidad, Promoción y Ventas,
IPEVE, plantel que ha solicitado que
sea el mismo Ministerio de Educación
su entidad examinadora.

La información la proporcionó el
asesor en Educación Superior del Ministerio del ramo, Pio Valdés, quien
agregó que la nueva legislación universitaria da tres posibilidades de instancia examinadora: Universidades,
Institutos Profesionales y el Ministerio
de Educación. Cuando el área de la
enseñanza de un nuevo plantel no se

ajusta a la impartida por otros es-tablecimientos o corporaciones supe-riores, se puede solicitar al Ministerio que se convierta en la entidad examinadora, función que cumplirá en for

nadora, función que cumplirá en for-ma gratuita.

"Para ello — dijo Valdés — tenemos 90 días de plazo, dentro del cual po-demos hacer observaciones o bien aprobar los programas y planes de es-tudios que se nos presenten".

Ahora, será creada una Comisión Interuniversitaria y de especialistas, que analizarán esos planes y progra-mas con una fundamentación más técnica.

técnica. El IPEVE ofrecerá carreras de In-geniería en Ejecución, en el área de la Administración de Empresas, comen-zando sus funciones como Instituto Profesional posiblemente en marzo

(Pasa a la Pág. 16-A)

Detenida banda de estafadores

En forma fraudulenta consi-guieron apoderarse de 12 millo-nes de pesos pertenecientes a la Tesorería y a un contribuyente.

(Inf. Pág. 16 A)

Soviéticos capturados en Angola

min i Ministra De-e Sala Hidis schalana demuestra de dois ta in-um da la URSS en citor

posición de El Salvador

El Canciller Javier Arias Stella entregó una declaración seña-lando que la decisión de México y Francia de respaldar a los terroristas no se encuadra en el derecho internacional. (Inf. Pág. 14 A)

Secuestrado Ministro en Guatemala

(Inf. Pag. 14 A)

entre otros.

El Presidente, quien cumplirá un mandato de tres años y medio de retorno a la civilidad, prometió garantizar que ese proceso se cumpla "sin topiezos y sin detenciones", y que el pueblo pueda informarse para decidir quiénes son los hombres que deben tener su representación dentro de los partidos políticos y del futuro gobierno que se instalará en 1985.

Un plan militar programó hace dos meses la reactivación de los partidos tradicionales (Blanco y Colorado), con el fin de que logrado su ordenamiento interno a través de un estatuto legal, se preparan para afrontar los comicios accionales previstos para fines de 1984, trece años despues del comicione. ES.

receptant para atrontar los comicios nacionales previstos para fines de 1984, trece años despues del comienzo de actual proceso, que se abrió con la disolución del Parlamento.

Alvarez, uno de los militares más influventes del movimiento civico-militar actual.

10

14



LUIS BUSTOS SAEZ

Temporada Sinfónica

Despedida de Carl A. Bunte

El decimotercer concierto sinfónico marcó también el final de la actuación del director alemán Carl A. Bünte, cuyo paso frente a nuestra orquesta nó fue un gran suceso. Hizo cosas buenas, algunas muy buenas, pero su presencia no significó un impacto como ha sucedido más de una vez con algunos directores extranjeros en temporadas anteriores. Este concierto lo presenciamos en su repetición dominical.

La primera obra del programa fue la obertura de Mendelssohn "La Gruta del Fingal". Esta música le fue inspirada a raíz de un viaje que hizo a Escocia en 1829 y visito la famosa gruta. Su partitura expresa las sensaciones del compositor ante la contemplación de las maravillas de la naturaleza, vertidas en un texto musical de delicadeza melodica y sonora, brillante y refinada a la vez. La interpretación del maestro Bünte fue de un calibre exacto a lo mejor que se puede pedir o esperar, casi perfecta, con un rendimiento de alta calidad orquestal y de magnifica concertación.

como que no podía faltar un punto negro y éste fue la interpretación del Concierto de Aranjuez, para guitarra y orquesta del compositor
español Joaquín Rodrigo, en el que actuó como solista el guitarrista chileno Jorge Rojas Zegers.

Esta obra se ha convertido en el más conocido, más popular y quizás
el más hermoso de los conciertos para guitarra y orquesta del siglo XX.
No es por casualidad, sino que por su inmenso valor como música, obra
maestra y, más que nada, por la aguda sensibilidad de Rodrigo (compositor ciego desde temprana edad) por la sonoridad y el timbre. En este aspecto se resuelve el problema de equilibrio entre guitarra y orquesta. Se
gún Rodrigo la guitarra es "un instrumento fantástico y extraño, con las
alas de un arpa, la cola de un piaño y un alma propia". En "Aranjuez"
aparece, como casi en toda su obra musical, la influencia de la música
folklórica española —la valenciana en especial— región de origen del
compositor.

compositor.

El director Blinte nos ofreció una versión lenta y fragmentada de este famoso concierto. Desinflada y fria su interpretación aún en la parte solística. Siendo Jorge Rojas Zegers un instrumentista serio no es la música su actividad principal, es médico-cirijano, o sea, no tiene una labor constante y sistemática como solista o recitalista. Se dejó arrastrar por la deficiente concertación del director y algo que pudo haber sido una maravilla, no pasó más allá de una especie de lectura para un ensayo primario. Sólo la participación de otros instrumentos, en especial el corno inglés, acrecentaron un positivo factor de esta bella creación musical hispana.

hispana. Muy distinto fue el resultado de la versión de la Sinfonia Nº 7 en Do Mayor de Franz Schubert, llamada la Grande debido a que representa el punto más alto dentro del sinfonismo del malogrado compositor austríaco y una de las cumbres del período romántico. En su interpretación hubo un clima de impecabilidad instrumental inusitado; el maestro Bünte conoce muy bien esta obra y supo infundir le la amplia gaama de matices, colorido, frescor, brillo y sentimiento, que en ella desbordan a raudales.

En resumen, un concierto un tanto unilateral en logros musicales, pero en que, por suerte, lo mejor fue enemigo de lo bueno.

Al Museo Nacional de Bellas Artes

Canadá trae arte contemporáneo en 50 grabados

PAUL KLEE dijo en 1915:

"Mientras más atemorizante se torna el mundo, más abstracto se torna el arte". Y ello resultó tanto o más válido después de la segunda guerra mundial como durante después de la primera. Ahora, dentro de la multiplicidad de apreciaciones que giraron alrededor del abstracto durante el tercer cuarto del siglo 20, lo que se llamó "Hart-Edge" o descrito en español, significa borde o ribete, inflexible o riguroso, nació hacia 1980 en Nueva York como reemplazo de rebeldía hacia el expresionismo Abstracto o Pintura de Acción que, igualmente originaria de Nueva York, era todo lo contrario: una pintura aparentemente espontánea e intuitiva, en que el artista chorreaba o salpicaba los colores sobre enormes telas, a propósito consiguiendo bordes vagos, vacilantes. Fue esé un movimiento que, al caer en lo que se describió como su cul-de-sac, ya a comienzos de los años 50, comenzó a ser substituído por amplias y pulidas superficies de colores lisos, rigidamente divididas entre si. De planos simétricos, definidos y orillas bien precisas, sólo heredó del Expresionismo Abstracto la dimensión de las telas.

Esta pintura "Hard-Edge "es hija en lo lejano de Mondrian y Van Doesburg, y en lo cercano, más bien descendiente de Josef Albers En lo immediato en cambio lo fue del neoyorquino Barnett Newman que era el primero en definir severamente los espacios a través de únicas líneas divisorias verticales. Eso ya en 1950.

A diferencia de Europa, donde el movimiento Hard-Edge no ejerció mayor predominio, en Canadá, Barnett Newman y más tarde Frank

El "hard-edge" (bor-de pronunciado) es tan propio de este grupo de artistas ca-nadienses, que for-maron todo un movi-

miento, un concepto de pintura, que pasó

a denominarse preci-samente con ese tér-mino que lo describe. También se caracte-tizan por el uso de co-lores violentos y sus combinaciones: esto

combinaciones; esto los torna muy atracti-cos, y sus motivos suelen ser utilizados a menudo tanto en la publicidad como en el estampado de telas y la decoración en ge-

Stella, hicieron su impacto. Sin embargo, el enfoque canadiense de Hard-Edge, a la vista desde mañana en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes, con 50 grabados de 25 artistas, atestigua que influencias le llegaron también, y fuertemente, desde Europa.

Así como a EEUU los principios del Bahaus arribaron a través de Josef Albers, en Canadá, al menos en lo que se refiere a Rita Letendre, la gran influencia es el suizo Max Bill mientras en Yves Gaucher surge una mezcla entre Moholy Nagy y el americano Ad Reinhardt. Pero lo interesante es que, siendo estos 50 ejemplos del Canadá estrictamente Hard-Edge, se alejan mucho de los neoyorquinos en que no son en ningún momento tan rígidamente reduccionistas.

En la absoluta mayoría de los gra-

tas.

En la absoluta mayoría de los grabados que se exhiben está presente una geometría basada en los principios de Cézanne del cono, el cilíndro y la esfera, lo que contiene ineludiblemente perspectiva, que jamás asomó en el Hard-Edge de EE.UU. No por nada un crítico californiano acuño el término al referirse al Hard-Edge de su país. No quería que se usara el vocablo geometría por considerarlo demasiado ambiguo, ya que implica forma.

ma.

La exhibición permanecerá abierta hasta el 27 de septiembre. Interesa por la excelencia de los grabados como también por ser buen ejemplo para el que desee comprobar como el abstracto del arte está presente en inumerables elementos que nos rodean; decoración, arquitectura, géneros, diseño industrial, publicidad, etc.





En reacción al expresionismo abstracto, intuitivo, lleno de manchas y bordes borrosos, nació este movimiento que se caracteriza por su simplicidad, contornos precisos, todo equilibrio y orden premeditado. Esta es una serigrafía de Gordon Smith, titulada "P-5" y fechada en 1968.

Bancarios - pintores salen a luz

Una exposición colectiva de funcionarios-pintores del Banco del Estado se inaugura hoy, con motivo de celebrarse el 28º aniversario del Banco y el 2º del Día del Trabajador de la misma institución.

La inauguración tendrá lugar en la Sala de Exposiciones ubicada en Galería Antonio Varas 1105 (por Bandera) a las 19.00 horas, y la muestra permanecerá abierta hasta el 20 de septiembre.

Participan funcionarios de diversas oficinas del país, cada uno con su respectiva técnica y modalidad:

Hugo Santuber, Agente de Antofagasta, con sus trabajos a tinta, Joaquín Morales y Carlos Chaparro, abogados, óleo.

Mónica Retamal, oficina de Providencia, dibujo en tinta china, Jaime Mera, Estadística, acuarela.

Roberto Jijena, Fiscalía, óleos y acuarelas.

Inmediatamente después, el día 22, se anuncia en la misma galería la exposición de fotografías con las obras del XI Salón organizado por el Foto Club del Banco del Estado, también con motivo de los aniversarios que la empresa celebra en estos días. Culminada la exposición, estas fotografías iniciarán un nutrido calendario itinerante en las diversas oficinas del Banco en el país.

RECITAL LITERARIO

Un recital literario, encabezado por su maestro, el escritor Martín Cerda, ofrecerá el Taller Huelén, hoy a las 19.00 en el Instituto Gultural del Banco del Estado, Alameda 123.

El Taller Literario Huelén, ex "Altazor" de la Biblioteca Nacional, está constituido por 17 participantes, de diversas actividades y profesiones, cuyo deseo común es el desarrollo del arte de las letras.

En el recital se lecrán poemas y cuentos de los integrantes, presentados por el escritor, ensayista y crítico literario, Martín Cerda. Complementará el recital el músico Silverio Pintor.

La entrada al recital consiste en la donación de un libro para la biblioteca del Instituto.

SANTORAL DE HOY: Julián, Elpidio y Antolín

SERVICIO



LINEAS AEREAS

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 125 a las 13:50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 21:30 a Lima, Miami y Nueva York. LUFTHANSA: Vuelo LH 503 a las 14:10 a Frankfurt corr escalas en Buenos Aires, Sao Faulo y Río de Janeiro. KLM: Yuelo 794 a las 07:40 a Buenos Aires, Vuelo 902 a las 07:40 a Buenos Aires; Vuelo 902 a las 01:40 a Buenos Aires; Vuelo 902 a las 00:30 a Miami; Vuelo 905 a las 22:45 a Los Angeles y San Francisco. CALEDONIAN: Vuelo 666 a las 14:04 a Sao Paulo, Rio, Recife, Las Palmas (escala técnica), Londres. VARIG: Vuelo 925 a las 15:00 a Porto Alegre. Río, Miami, Nueva York, Lisboa, Roma, AEROLINEAS ABGENTINAS: Vuelo 227 a las 16:25 a Mendoza, Cordoba y Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 823 a las 18:25 a Montevideo. LADECO: Vuelo 100 a las 09:30 a Sao Paulo y Río de Janeiro. Vuelo 202 a las 15:00 a Mendoza.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 163 a las 09:10 de Los Angeles. Vuelo 117
a las 17:30 de Caracas. Vuelo 124 a las 20:00 de Montevideo.
BRANIFF INTERNATIONAL: Vuelo 901 a las 06:05 de Miami.
Vuelo 902 a las 23:05 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 21:25 de
Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 808 a las 09:10 de Buenos Aires.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 10:05 de Roma,
Madrid, Río, y Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: Vuelo
665 a las 11:45 de Londres, Recife, Río, Sao Paulo. VARIG
Vuelo, 924 a las 14:00 de Madrid, Miami, Roma, Río, Porto
Alegre. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 226 a las 14:50 de
Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. LUFTHANSA: Vuelo LH
502 a las 12:40 de Frankfurt, con escalas en Río de Janeiro, Sao
Paulo y Buenos Aires. LADECO: Vuelo 203 a las 17:10 de Mendoza. Vuelo 101 a las 21:00 de Río de Janeiro y Sao Paulo.

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08:00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09:00 a Puerto Mogtt y Punta Arenas. LADECO: Vuelo 093 a las 08:15 a Concepción. Vuelo 064 a las 08:30 a Iquique y Arica. Vuelo 015 a las 09:40 a Tanuco, Valdívia y Osorno. Vuelo 077 a las 11:30 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. Vuelo 022 a: las 15:55 a Antófagasta y CalamaVuelo 005 a las 18:45 a

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14:50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18:05 de Punta Argnas s' Puerto Montt. LADECO: Vuelo 002 a las 10:20 de Concepción. Vuelo 014 a las 14:30 de Osorno, Valdivia y Temuco. Vuelo 065 a las 15:10 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20:50 de Concepción. Vuelo 023 a las 21:30 de Calama y Antofagasta.

Instituto del Tórax 495091 Hospital Pedro A. Cerda 2271251

EMERGENCIAS

-			
Posta Central	393451 394871	AREA NORTE Hospital San José	37001 37101
Ambulancias -	2224422	Hospital Roberto del R	io 3703
La Cisterna	2224422	Hospital Psiquiátrico	0100
Nonoa	499004	CARABINEROS	6015
Providencia-Las Condes	2257216	Prefectura General	13
Quinta Normal	91011	Radiopatrullas Central	
San Miguel	2224422	BOMBEROS	- 13
San Bernardo	591534	Area Metropolitana	58112
AREA ORIENTE		La Cisterna	8221
Hospital Salvador	2256441	INVESTIGACIONES	72302
Hospital Calvo Mackenn	a 41011		

TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8,30	Valparaiso	A. Expreso	Diario
12,30	Valparaiso	A. Expreso	Lun, a Vier,
14,30	Valparaiso	A. Expreso	Diario
19,10	Valparaiso	A. Expreso	Diario
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9,10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10,35	Valparaiso	A. Expreso	Diario
17,40	Valparaiso	A. Expreso	Diario
21,40	Valparaiso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7,30	Talca	Tren Ord.	Diario
8,30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salon	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15,00	Talca	A. Ord.	Diario
15,15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16,00	Chillán	T. Expreso	Diario
18,00	Chillán	A. Salon	Dgo. a Vier.
18,30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18,45	Curicó	A. Ord.	Diario
19,30	Talca	A. Expreso	Diario
20,45	Rancagua	A. Ord	Diario
21,00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22,00	Concepción	T. Expr. Noct.	
23.00	Concepción	A. Salon Noct.	

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoria	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expr. Noct.	
9.10	Curico	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rapido	Diario
10.35	Curico	A. Ord.	Dgos, v Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Dias Trabajo
12.15	Chillan	A. Salón	Lun, a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillan	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salon	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos, y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdívia. Los Iu-nes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los diax. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 853 Local 21 Fonos 391818 y 30746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 2282983 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91826.

10-0 M

BUSES

TERMINAL SANTIAGO ALAMEDA 3800

PULL BUS NORTE ARMENDARIZ SERVICIO INTERNA-CIONAL SANTIACO, LIMA, PERU: Domingos y miércoles a las 09:00 hrs. Oficina 33. Llamar fono 713550. BUSES PLUMA; Salidas a Brasil, domingos, martes y viernes a las 08.00 a Porto Alegre. Florianópolis, Curitiva, Sao Paulo y Rio de Janeiro. Local 14, fono 796054. TRANSBUS LTDA: A Rancagua, Oficina 11. Fono 794485. Salidas desde 08:30 hasta 22:30 cada 25 minutos y festivos hasta

nas 23.00.

COSTA BUS: Salidas a Concepción diarias a las 23.20. Salidas a San Vicente, Las Cabras, cada hora. Salida a Viña y Quintero cada 15 y 30 minutos. Oficina 4, fono 721366.

BUSES COLCHAGUA

FLORA DEL SUR: Salidas diarias a las 09:00, 13.00, 21:00 y 2.00 a Rancagua. Talca, Temuco, Chillán, Los Angeles, Valdiay eiudades cercanas. Oficina 47, fono 792309.
SALIDAS DIARIAS, a San Fernando, Santa Cruz, Peralillo, tarchique, cada media hora, desde las 07:30 hasta las 20.00. Oficina 47, 100:00 pp. 200:00 pp. 200

cunas 37, Fono 193852.

SALIDAS DIARIAS A CURICO: Desde las 07:06 a 20:35 en forma continuada. A Curico, Molina, a las 9:16, 12:06, 14:06, 16:36 y 19:36, Constitución: 07:45, 10:06 y 15:46. Horarios intermedios los fines de semana. PASAJES: 794195 y ENCOMIENDAS: 793592.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1814. - Se produce la reconciliación de O'Higgins y Carrera, en las puertas de Santiago, para combatir juntos la invasión de Osorio. 1823. - Se dicta un regiamento de los deberes y honorarios médicos. Se fija en 4 reales la visita diurna y el doble la nocturna. Para

anos. 1951 - Se crea el Liceo de Hombres Nº 7 de Ñuñoa. EFEMERIDES EXTRANIERAS

1652 - Muere en Napoles el pintor español José Ribera, el "Espa

noleto".

1666. Estalla un incendio en Londres que se prolongó cinco días y destruyó toda la ciudad, incluyendo la Catedral de San Pablo.

1667.- Se establece en París el primer servicio de alumbrado público en el mundo.

1837.- Primeras experiencias oficiales del telégrafo eléctrico inventado por el físico estadounidense Samuel Morse.

1845.- Muere en Cadiz, España, Bernardino Rivadavia, primer Presidente argentino, elegido en 1826.

1891.- Un incendio destruye el Teatro San Martín de Buenos Aires.

Aires. 1920: Fundación del Estado de los Alautias, que más tarde se convirtiera en lo que hoy es Siria. 1926: Italia firma un tratado con Yemen, que representa el pri-mer paso en su empeño por dominar la costa oriental del Mar Ro-

jo.
1930. - Estalla un golpe contra el Presidente Hipólito Yrigoyen en Argentina. A los pocos días su cabecilla, el General José Felix Uriburu, será designado Presidente.
1933. - Italia y la Unión Soviética firman un pacto de no agresión.
1945. - Ho Chi Min proclama la independencia de Vietnam y es designado Presidente. designado Presidente. 1962 - 200 aldeas son destruídas al producirse un terremoto en el

1962 - 200 aiocas son testos consecuentes en el campo de concentra-ción de Buchenwald, durante la Segunda Guerra Mundial, se suicida ahorcándose en su ceida. 1968 - 10.000 personas mueren en un terremoto en Irán.

MAÑANA: Gregorio Magno, Serapia, Eufemia y Clelk

FARMACIAS

SEMANA DEL 29 DE AGOSTO AL 4 DE SEPTIEMBRE

les, SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR.- GRUPO "B' ANDRADE PUENTE, Puente 818. IMPERIO, Estado 289 FARRU, San Diego 2099. IVON, Avda. Matta 1538. MAULE, Cuevas 1596. SAN IGNACIO, Libertador Av. Bdo. O'Higgins 1500. SAN ISIDRO, San Isidro 599; SANTA RO-SA, Santa Rosa 1398.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LI-BERTADOR BDO. O'HICCINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL - GRUPO "A", SIMON BOLI-VAR. San Pablo 4745. GRUPO "B". REAL, Rosas 2898. PROFESIONAL, San Pablo 2290. SALAMOVICH, San Pablo 3242. FENIX, José Joaquin Pérez 6099. ABOLENGO, Carrascal 4494. LA ESTRELLA, San Pablo 7835.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELI-PILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "A". Ramón Freir 1924. GRUPO "B". LA SANITARIA, Bascuñañ Guerrea 698. LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 4599. DEL INDIO MATUCANA 2-C. AEROPUERTO Nº 2, Félix Margoz 37.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APQUINDO - LAS CONDES - BILBAO, GRUPO "B", BRISTOL.
Providencia 1364. CAPITANIA, Colón 5951. EL ALBA Apo
quindo 8486. LO CURRO Nº 2. Vitacura 6724. OBISPO SA
LAS, Obispo Salas 245. LO CASTILLO, Foo. de Aguire
4735. ARAVENA LAS CONDES, Las Condes 7010. EL SOL
Vitacura 8937. CORY, Las Condes 14564.

5° SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO- BUSTAMANTE-LA REINA - MACUL. CRUPO "B". Villa La Reina. Nueva, Larraín 9047. BILBAO, Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUINDOS, Egaña 1000. BRASILA, 1056 P. Alessandri 3533. SOLARI, Morseñor Edwards 1054, EVA. Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA 154BEL, Santa Isabel 0301. CARRILLO, Irarrázaval 1250. REBS NUNOA, Irarrázaval 2536. SANTA JULIA, Irarrázaval 3800. PUCARA, Pucará 4251.

PUCARA, Pucará 4251.

6° SECTOR: VICUÑA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - COMUNAS: LA FLORI-DA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA. CRU-PO "A". METROPOLITANA, Vicuña Mackenna 4106, 74, Departamental 1560. GRUPO "B". La Granja N" 3, Jos Miguel Carrera 8239. MACALLANES, José Miguel Carrera 10782. SAN LUIS, Pirâmide 395. LA VILLA, Alcade Valdivinos 2822. VILLA SUR, La Feria 5435. SEBASTOPOL, Se bastopol 431. PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 604. LA BANDERA, Vicuna Mackenna 1040. La Cisterna. MURENO MUNOZ, Santa Rosa 8119. PICTON Nº 2. Vicula Mackenna 10074. LO VIAL, José Miguel Carrera 498. VILLA O'HIGGINS, Calle D \$227. EPSILON, Calle "O 6473 - San Miguel.

7° SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A". Nueva Independencia, José Mate 2616. URMENETA, Recoleta 3841. Reculta Nueva de Mate 2616. URMENETA, Recoleta 3841. Reculta Recoleta 2813. CITY, Independencia 602. PRALO, Independencia 2813.

dencia 2813.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA: Portugal 15.
AS: Huérfanos 896; CONCEPCION: San Diego [15.
AGENTAL PORTAL: Portal Bulnes 495; AHUMADA VICURA HACKENNA: Vicuña Mackenna 798; ABC Nº 2: Independenta 1175; DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; IAZMIN: José Miguel Carrera 6494; SUIZA: José Miguel Carrera 6496; SIIZA: José Miguel Carrera 6496; José Miguel Carrera 6496; José Miguel Ca

en tra

45

La Nación

Director y Representante Legal Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodistica "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Futura Legislación Para la Minería

El Ministro de Minería, José Piñera, dio a conocer los lineamientos generales de dos proyectos de ley que constituyen una proposición global de nueva legislación minera.

Los antecedentes fueron entregados por el Secretario de Estado en una intervención hecha en el Segundo Simposium Académico de Ingeniería Civil de Minas, organizado por la Universidad de Santiago.

Considerando que la minería res probablemente el área de mayor riqueza potencial que tiene Chile, su crecimiento acelerado resulta fundamental para que pueda mantenerse la meta de doblar la tasa de crecimiento del país y cautelar el interés nacional. Para ello es necesario llevar a cabo una modernización minera, mediante la definición de una política para el sector, racional, pragmática y coherente.

Según lo expresado por el Ministro Piñera, un país que tiene recursos mineros en gran magnitud debe explotarlos aceleradamente, sobre todo si se considera que la ciencia económica enseña que el valor de los recursos explotados hoy, es mayor que el de los explotados mañana.

Dado el valor que tiene el tiempo en todo proceso económico, es responsabilidad básica de un gobierno maximizar el crecimiento del bienestar de la población, asegurando que los recursos económicos disponibles se utilicen durante su gestión en aumentar el ritmo de desarrollo del país.

Otros argumentos dados por el Ministro Piñera fueron el que un mineral no tiene valor por sí mismo, sino que por su posibilidad de uso, determinada por la situación tecnológica y coyuntural que se vive. Como dicha situación es básicamente dinámica, cualquier recurso "guardado" para el futuro, puede dejar de tener valor económico por sustitución en el encursos en la producción.

para el futuro, puede dejar de tener valor económico por sustitución en el consumo o en la producción. Valga señalar, además, que los países que más se han desarrollado en

el mundo, siempre explotaron sus recursos, por muy pocos que hubieran sido, transformándolos en lo único que con certeza tiene valor perma-nente, el capital humano, el cual se acrecienta fundamentalmente a través de la inversión en educación, salud y nutrición. De ahí que es necesa-rio utilizar nuestros recursos naturales para eliminar pronto la extrema pobreza y elevar el nivel educacional de nuestro pueblo.

Este proceso de desarrollo acelerado del sector será llevado a cabo en un régimen de mineria mixta en el cual coexistirán empresas estatales y empresas privadas sometidas a reglas del juego comunes.

Queda establecido claramente que los yacimientos en explotación de CODELCO permanecerán en manos del Estado, y que los proyectos de inversión en esos yacimientos que tengan una alta rentabilidad social serán, en lo posible, llevados a cabo, contribuyendo así a la óptima asignación de recursos y al crecimiento acelerado del sector.

Por otra parte, del principio de subsidiariedad que orienta la política minera del Gobierno, se puede concluir que la exploración y explotación de nuevos yacimientos mineros debe ser realizada por empresas privadas. Para cumplir su rol de resguardo del interés nacional, el Estado cuenta con las herramientas necesarias. Entre ellas está la política tributaria, la

rara cumpir su roi de resguardo de interes nacional, el Estado cuenta con las herramientas necesarias. Entre ellas está la politica tributaria, la patente minera, el derecho de opción de primera compra a favor del Estado sobre las sustancias estratégicas, la reserva estatal de ciertas sustancias, la declaración de zona de seguridad nacional, la concesión a empresas estatales y la potestad expropiatoria. Como puede apreciarse, los aspectos considerados en los proyectos de ley orgánica constitucional — que configura el régimen de concesiones mineras — y de la ley que constituye el nuevo Código de Minería, reseñados en su exposición por el Ministro José Piñera, se ajustan con precisión al documento denominado "Objetivo Nacional de Chile", de diciembre de 1975.

En el mencionado documento se otorgó especial consideración al sector minero, señalándose como política específica "propender a un adecuado conocimiento de las riquezas mineras, y a facilitar su explotación cuando ello sea conveniente para el país; desarrollar productivamente los yacimientos que el Estado tiene, e impulsar el desarrollo de nuevos recursos mineros y energéticos de gran potencialidad, dando concesiones de operaciones, pero manteniendo la propiedad nacional".

Así se continúa cumpliendo con las metas que el Gobierno se propuso hace seis años y que algunos consideraron como quiméricas. El desarrollo y progreso actual ha probado cuán equivocados estaban tales agoreros.

¡Año 1945!

(De LA NACION del 1º de septiembre de 1945) -

La conferencia de San Francisco, en 1945, había dado lugar a las Naciones Unidas, que, en la práctica, era la sucesora de la Liga de las Naciones, salvo que las condiciones del mundo erán otras, también otras las potencias que recien emergían de la II Gran Guerra. No integraban esas Naciones Unidas los países vencidos en la conflagración, que eran los que al lado de Alemania habían formado el Eje. La edición entregaba un "balance" de lo que se esperaba de la ONU. Todos los países latinoamericanos prácticamente se habían sumado a las Naciones Unidas, en un contexto de ventre de la contexto de la contexto de ventre de la contexto de ventre de la contexto de la cont

prácticamente se habían sumado a las Naciones Unidas, en un contexto de veinte y tantas repúblicas, que daban lugar a un bloque poderoso dentro de una entidad que apenas contaba con una cincuentena de miembros. Esa importancia latinoamericana, empero, iría decreciendo con el tiempo y en la medida que se iban incorporando a la entidad internacional nuevos países, especialmente aquellos que países, especialmente aquellos qui lograban su independencia de los im perios francés, inglés, portugues y ho landés.

Asia y Africa empezaban a influir en las Naciones Unidas. Se incorporaban también los "enemigos" de 1945 y empezaba a consolidarse lo que hoy se llama el bloque occidental. Asimismo, el trabajo de la ONU se iría dividiendo en organismos especiales de la consolidar de la consulta dividiendo en organismos especiales de la consulta de la diendo en organismos especializados para estudiar los problemas que enfrenta el mundo, los que aquejan al hombre del siglo 20

enfrenta el mundo, los que aquejan al hombre del siglo 20.

En el último centenar de años, pero especialmente desde 1945, los gobiernos han creado un creciente número de organizaciones a fin de concentrar las investigaciones, compartir informaciones y coadyuvar al análisis de políticas y medidas prácticas respecto de las necesidades especializadas de la sociedad humana. Uno de los organismos especializados más antiguos de las Naciones Unidas es la Unión Postal Universal, creada en 1875 a fin de atender a la obvia necesidad de trasladar cartas y encomiendas entre países

a tarifas convenidas. En la actualidad, el número de organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas asciende a 15, y cada uno de estos organismos cuenta con su propia plantilla administrativa y técnica. Cada uno de ellos es administrado por su propio cuerpo de gobiernos miembros, que aprueba los programas de trabajo y los presupuestos.

Una función similar a la de los organismos especializados desempeñan algunas organizaciones técnicas es-

ganismos especializados desempeñan algunas organizaciones técnicas establecidas por la Asamblea General de las Naciones Unidas. Un ejemplo es el mayor organismo multilateral de asistencia técnica: el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). También es un ejemplo el más pequeño de estos organismos: el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

A todos estos organismos les compe-

ra el Medio Ambiente (PNUMA).

A todos estos organismos les compete informar a los gobiernos de lo que ocurre en sus esferas de interés, ejecutar programas de investigación y asesoramiento y, en general, informar al mundo de las necesidades y problemas en sus esferas especiales de competencia. Por ejemplo, la Organización Meteorológica Mundial (OMM) trata de fomentar las ciencias y prestar servicios más perfectos en materia

trata de fomentar las ciencias y pres-tar servicios más perfectos en materia de pronósticos meteorológicos y análi-sis de tendencias, ya sea para el trans-porte mundial o la agricultura. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Ali-mentación (FAO) se ocupa de deter-minar las tendencias mundiales de la oferta alimentoria y contribuir a meminar las tendencias mundiales de la oferta alimentaria y contribuir a mejorar la producción alimentaria del mundo. EL PNUMA vigila el frágil equilibrio ambiental del planeta y coordina programas encaminados a defender al ecosistema de los efectos de la contaminación. En 1981 prácticamente no existe ningún aspecto de la condición humana que no tenga su refleio en los organismos especializareflejo en los organismos especializa-dos del sistema de las Naciones Uni-



Mientras el Mundo Gira

El mes pasado me despedí de un hijo mío que llevará a cabo dos años de investigaciones en una universidad en China. Un viaje semejante inevitablemente suscita una serie de especulaciones en la mente de un periodista: especulaciones acerca de los cambios que pueden ocurrir durante su estancia allá, hasta mediados de 1983.

Mi hijo y vo hablamos de asuntos

Mi hijo y yo hablamos de asuntos familiares, pero después de despedirnos, no tardamos en preguntarnos cuánto habrá cambiado el país y el mundo cuando nos sentemos de nuevo a conversar un rato. El cambio política por esta por actual de la conversar un rato. a conversar un rato. El cambio políti-co nos rodea por doquier. La inmensa sociedad donde mi hijo ha de dar sus clases durante los próximos dos años acaba de denunciar la sabiduria de su fundador y de despedir al que él nombrara su sucesor en la dirigencia del partido.

Mientras tanto, Polonia, el país más importante de la Europa Orien-tal, acaba de llevar a cabo la primera elección competitiva a voto secreto de sus líderes en la historia de un estado

Por David BRODER

comunista. Este extraordinario acontecimiento, logrado bajo las narices del Ejército soviético, es una señal de esperanza para todos los otros satélites subyugados —así como un mal augurio para los dirigentes del Kremlin.

Mientras esto ocurría, los líderes de las democracias industrializadas de Occidente se reunian en Ottawa para su conferencia económica anual. No obstante cuatro de las siete naciones fueron representadas por hombres que no estaban en el poder durante la reunión cumbre de sólo un año antes.

Es decir, es imposible trazar un

Es decir, es imposible trazar un mapa sencillo de los cambios que han ocurrido en el mundo occidental. Francia acaba de elegir un gobierno socialista, con comunistas en su gabinete, por primera vez en la historia. Y los Estados Unidos han instaurado una administración republicana.

Solemos decir que estos cambios de gobiernos son consecuencia del desca-labro económico de la década de los 70. Y no nos falta razón. Pero sos-pecho que hay otras fuerzas subya-

centes detrás de estos cambios, fuerzas centes detras de estos cambios, tuerzas que exigen reajustes masivos en el mundo comunista y capitalista. Es decir, que sospecho que estamos experimentando uno de esos puntos culminantes de la historia, cuando el viejo orden se desvanece y el nuevo trae nuevos lideres al frente de la trinchera humana.

Mi hijo que acaba de partir para China, nació catorce años después que terminó la Segunda Guerra Mundial. Cuando regrese, sólo faltarán 16 años para que termine el siglo. Los dirigentes de gobierno de hoy día (en Oriente y Occidente) son lideres que fueron moldeados por la última gran guerra —inclusive los que recién han tomado el poder.

Sin embargo, éstos no son los líde-res que han de conducir el planeta ha-cia el nuevo siglo. Por lo tanto, lo que está a prueba hoy día es si las ideas políticas tan distintas que cada uno representa sentarán bases sólidas pa-ra la inevitable transición al nuevo mundo del siglo XXI.

Desarrollo Turístico

El tema del turismo pertenece al do-minio popular. Sin embargo, a nivel académico, muy poco es lo que se sa-be acerca de su naturaleza y sus reper-

cusiones.

En la vida práctica se considera al turismo como uno de los factores idóneos para conseguir el desarrollo nacional, tanto en lo económico como

neos para conseguir el desarrollo nacional, tanto en lo económico como
en lo social.

Su importancia se incrementa en la
medida en que un país se percata de
sus recursos turísticos naturales y culturales; de la infraestructura que lo
sustenta; de los servicios que ofrece;
de los operadores que lo mantienen y
de los mercados que los vigorizan,
equilibrando de esta manera la balanza de pagos y, consecuentemente,
consolidando el valor de la moneda
nacional, a la par que robusteciendo
la personalidad de un país.

El turismo significa un ingreso
considerable, por tanto siempre se le
menciona en cualquier plan nacional
de desarrollo.

Los recintos naturales y cualidades
culturales de la nación, puestos en valor dentro de una adecuada infra-

estructura, requieren de un gran complejo de actividades relacionadas entre si, cada una de ellas muy especializada. Ellas son las que se conocen como servicios turisticos e implican un adecuado aprovechamiento de la materia prima nacional y la generación de fuentes de trabajo.

La industria turística es, por su propia naturaleza, un asunto delicado, ya sea por las grandes utilidades que proporciona, como por el factor multiplicador del ingreso y por la gran competencia que comporta en el mundo entero. Por todo esto dice relación con el deseo de superación de un pueblo, que pone su casa a consideración de sus huéspedes.

Toda la vida industrial y comercial de un país sale beneficiada por con-cepto de los ingresos del turismo, que sobrepasan con mucho a algunos rubros de exportación, ya que, con ex-cepción de las artesanías y productos similares, los recursos turísticos no se exportan, sino que quedan en el país como el paísaje, el folklore, el clima las playas, las montañas y -más aún-

no sirven unicamente al extranjero, sino también al turista nacional.

Los beneficios económicos del turismo son muy importantes. Ellos han contribuído a resolver grandes problemas, incorporando al desarrollo a zonas subdesarrolladas. En la actualidad, es posible visitar regiones a las que sólo se puede llegar gracias a la ayuda de la técnica moderna, vehículos más rápidos, caminos de penetración más fáciles, "tours" más baratos, etc.

El turismo no sólo vale para incrementar al desarrollo en el terreno económico en una operación de mero lucro, sino que fomenta el progreso cultural del pueblo y la integración nacional e internacional entre los hombres de buena voluntad.

En suma, el turismo cuenta con todo el apoyo del Estado y de la actividad privada para consolidarse en una vigorosa acción que se revierta en esfuerzos de superación nacional. A dicho respecto, Chile muestra hoy en día una firme voluntad de encaminar se hacia la adecuada utilización de sus abundantes posibilidades turísticas.

Gasoducto

Alemania Occidental necesita deses peradamente importar energía para mantener sus dinámicas industrias en marcha. Por lo tanto, junto con otras naciones de Europa Occidental está tratando de llegar a un acuerdo con la lunión Soviética para aumentar sus

naciones de Europa Occidental estratando de llegar a un acuerdo con la Unión Soviética para aumentar sus compras de gas natural a ese país.

Pero la transacción ha levantado la oposición de la Administración de Reagan, que repetidamente ha advertido al gobierno de no contar demasiado con los rusos.

De modo que a pesar de los indicios recientes de que Washington puede estar diluyendo su hostilidad, me parece que el asunto pudiera agravar las tensiones que últimamente han dificultado las relaciones entre Alemania Occidental y los Estados Unidos.

El controversial plan requiere la construcción de un gasoducto de 3,600 millas para suministrar 1.400 millones de pies cibicos de gas natural desde la península de Yamal, en Siberia, hasta Europa Occidental, en los próximos 20 años.

El gasoducto, cuyo costo se elevaría

los próximos 20 anos.

El gasoducto, cuyo costo se elevaría a unos US\$ 15.000 millones, elevaría el consumo de gas soviético por parte de Alemania Occidental del 17 al 30% aproximadamente. Esto convertiria a Alemania Occidental en dependiente de la Unión Soviética en un 6% de sus requerimientos totales de energía.

6% de sus requerimientos totales de energía.

Un consorcio bancario germanooccidental ha estado negociando con Moscú durante más de un año el financiamiento del proyecto que, entre otras ventajas, ofrece la de ayudar a la deprimida industria siderúrgica de este país, que fabricaría la tubería.

Funcionarios germanooccidentales han estado tratando de persuadir a los miembros de la Administración de Reagan, durante meses, de que el gasoducto sería conveniente, pero sin lograr superar por completo la oposición de los Estados Unidos.

Por ejemplo, hace pocas semanas el Subsecretario de Estado Myer Rashish advirtió a Alemania Occidental contra la "poco saludable" influencia económica de la Unión Soviética. Un grupo de congresistas norteamericanos dijo también al Presidente Reagan que el gasoducto planteaba "un peligro evidente y real" a la seguridad de Occidente.

Arthur Burns, el nuevo Embajador de los Estados Unidos a Alemania

de Occidente.

Arthur Burns, el nuevo Embajador de los Estados Unidos en Alemania Occidental, trató de poner fin al debate a su llegada el mes pasado, proponiendo una reducción en el consumo de gas soviético a fin de reducir la dependencia de los rusos.

En mi opinión estas preocupaciones

de gas soviético a fin de reducir la dependencia de los rusos.

En mi opinión estas preocupaciones
son exageradas, especialmente si se
consideran las alternativas de negociar con la Unión Soviética.

Aparte del carbón, Alemania Occidental cuenta con pocos recursos para
generar energía. Los intentos de aprovechar la energía nuclear han provocado protestas políticas de grandesproporciones. De modo que la importación de la energía es vital.

Puede demostrarse que no es cierto
que Alemania Occidental se convertiría en dependiente de la Unión Soviética si se completa el gasoducto,
como pretenden los Estados Unidos.

Alrededor de la tercera parte del
gas natural consumido aquí ahora es
producido en el país. Otras entregas
proceden de Noruega y Holanda. Por
lo tanto, Alemania Occidental se encuentra en condiciones de apelar a
otras fuentes si los rusos cerraran las
llaves.

En cambio, la Administracion de

llaves.

En cambio, la Administracion de Reagan no ha objetado las compras de petroleo a Libia, un país mucho más impredecible que la Unión Soviética.

Otro factor en la ecuación es su dimensión internacional. Francia, Italia, Belgica, Austria, Suiza y Holanda son participes del proyecto junto con Alemanía Occidental. Es improbable que la Unión Soviética esté preparada para afectar a todas esas naciones, excepto, por supuesto, en caso de guerra.

guerra.

Mucho más peligrosa que la transacción con los soviéticos es, también, la amenaza de inquietud política y social en Alemania Occidental, de faltar la energía y caer la economía en la recesión.

Futuro de Puerto Rico

Por Henry KLASS

Mientras sigue el viejo debate sobre el futuro político de Puerto Rico, Es-tados Unidos ha reiterado que éste es un asunto que corresponde resolver a

un asunto que corresponde resolver a los propios portorriqueños.

En 1951 los portorriqueños aprobaron una constitución mediante un referendo. Cuando ésta se proclamó en 1952, estableció un nuevo tipo de relaciones con Estados Unidos, llamado "estado libre asociado". Si bien Puerto Rico permanece bajo la bandera norteamericana y sus habitantes son ciudadanos de Estados Unidos, esta condición de libre asociado dio a Puerto Rico amplia autoridad para autogobernarse, considerándose el

Puerto Rico amplia autoridad para autogobernarse, considerándose el español y el inglés idiomas oficiales.

La adopción de la condición de libre asociación no acalló, por supuesto, el viejo debate respecto de la condición política definitiva de la isla. Si bien la votación de 1951 fue abrumadora en favor de la libre asociación, hubo asimismo quienes apoyaron la condición de Estado, es decir, completa integración política con los Estados Unidos, y en el otro extremo, hubo quienes votaron por la total independencia de Puerto Rico.

Por años se han venido presentando

Por años se han venido presentando ante la Comisión de Descolonización de la ONU peticionarios procedentes ante la Comisión de Descolonización de la ONU peticionarios procedentes de Puerto Rice, solicitando que las Naciones Unidas ejerzan presión sobre Estados Unidos para que cam-bie la condición política de Puerto Ri-co. La comisión, recientemente pidió que Puerto Rico fuese includdo en la agenda de la Asamblea General de 1982.

La Asamblea General reconoció la La Asambiea Generai reconocio a nueva condición de Puerto Rico en 1953, cuando retiró a ese país de la lis-ta de territorios sin gobierno propio. Mediante la resolución 748 de la Asamblea General de la ONU recono-ció que el pueblo de Puerto Rico había ejercido el derecho a la auto-determinación garantizado por la Car-ta, al escoger una condición de libre

asociación.

La Asamblea General adoptó su acuerdo básico sobre descolonización mediante la resolución 1514 en 1960. El mismo año, sin embargo, aprobó la resolución 1541 que también abordaba la cuestión de la descolonización, y diez años más tarde, la Asamblea General adontó la resolución 2625 sobre que al adontó la resolución 2625 sobre neral adoptó la resolución 2625 sobre los principios de derecho interna-cional que conciernen a las relaciones amistosas y a la cooperación entre Escional que conciernen a las relaciones amistosas y a la cooperación entre Es-tados. Estas dos últimas resoluciones disponen que pueden escogerse otras condiciones alternativas además de la total independencia, mediante actos de autodeterminación, inclusive la libre accisación y la integración con de autodeterminación, inclusive la libre asociación y la integración con una nación independiente. Así, pues, la Asamblea General de la ONU ha reconocido la legitimidad de la condición de libre asociación, es decir, la relación que actualmente existe entre Estados Unidos y Puerto Rico.

Mientras tanto, Estados Unidos mantiene que el asunto de Puerto Rico no debe ser tratado en las Naciones Unidas, porque es un asunto interno y Unidas, porque es un asunto interno y

mantene que el asunto de l'uerto mico no debe ser tratado en las Naciones Unidas, porque es un asunto interno y la Carta de las Naciones Unidas profibe la intervención en los asuntos internos de estados miembros. Estados Unidos ha afirmado también que la Asamblea General de las Naciones Unidas ha actuado ya en el caso de Puerto Rico, y que además la Comisión de Descolonización de las Naciones Unidas no debiera intentar, con sus actos, limitar las opciones políticas del pueblo de Puerto Rico.

Como un pueblo que se gobierna a sí mismo, corresponde a los portorriqueños decidir si quieren cambiar su status político y cuándo. En consecuencia, Estados Unidos, al rechazar varias propuestas en las Naciones Uni-

das respecto a Puerto Rico, se ha abs-tenido de imponer cambios en el sta-tus político del pueblo portorriqueño.

Durante cierto número de años Cuba ha tratado de utilizar su escaño en la Comisión de Descolonización para poner en aprietos a Estados Unidos sobre los asuntos territoriales. En los pasados años, los miembros más moderados se han abstenido generalmente de votar sobre esas resoluciones redactadas por Cuba, que han sido de crítica a Estados Unidos. Este año, dos miembros de la Comisión, Australia y Dinamarca, hallaron que la resolución sobre Puerto Rico redactada por Cuba era tan repugnante que votaron negativamente. La propuesta resolución de este año pide que se incluya a Puerto Rico en la agenda puesta resolucion de este ano pine epa-se incluya a Puerto Rico en la agendi de la Asamblea General de 1982, lo que constituye una mayor intensifica-ción de las demandas de Cuba. Esta-dos Unidos continúa oponiêndose fuertemente a la propuesta.

El debate sobre la condición politi-a de Puerto Rico también se manica de Puerto Rico también se manifiesta durante las elecciones para gobernador de la isla, cada cuatro años, ya que los principales candidatos son partidarios de una o de otra de las varias alternativas de condición política. El gobernador Carlos Romero Barceló, un partidario de la estatidad, fue reelecto por escaso margen en 1980 contra su principal oponente, el ex gobernador Rafael Hernández Colón, quien está en favor de una más amplia relación de libre asociación. Cada uno óbtuvo sobre el 47 por ciento de la votación, indicio del minimo apoyo que existe hoy a favor de esa condique existe hoy a favor de esa condi-

Verdad...

La comprensión es la categoría humana más amplia y siempre supone una interpretación.

El hilo conductor para examinar el problema de la comprensión sería la experiencia del arte, el cual no remite a nada que no sea la condición de su verdad. Y su modo de cor es el jugo. ser es el juego.

arte como en el del juego se nos re-velaría el ser en sí mismo. Una pre-sencia reiterativa a la que interpre-

tamos.

Toda comprensión es, si, necesariamente histórica, lo que significa, según Hans Gerg Gadamer, que se da en el tiempo: existencia de prejuicios que es imposible eliminar, una distancia temporal infranqueable y una historia actuante de la cual no podemos esca-

tuante de la cual no podemos escapar.

La temporabilidad facilita la
comprensión, lo que supone la
reunión de distintos horizontes
temporales en el presente.

Comprender algo
—interpretarlo— es realizar una
experiencia. Es de lo que nos habla
el autor en su texto y contexto.

La comprensión está, pues, irremisiblemente unida a la idea del
lenguaje; todo ser y toda realidad
se nos dan siempre en una articulación lingüística.

El lenguaje se nos aparece asi co-

El lenguaje se nos aparece asi co-mo la categoría trascendental posi-bilitadora de una fusión de hori-

10

11

14



LA BASE COMUNAL PREPARA ANIVERSARIO DE LA LIBERACION

"11 de Septiembre"

Secretaría Nacional de la Mujer

Operativos realizados por las voluntarias en el mes de agosto, superan las 55 mil personas en toda la Región Metropoli-

Un total de 55 mil personas aproxi-madamente ha atendido la Secretaria Nacional de la Mujer, durante los operativos civico-militares realizados durante la última semana de agosto del año en curso, en la Región Metro-

Así lo dio a conocer esta entidad en-cabezada por Amelia Allende, agre-gándose que durante esta época se re-partieron alrededor de 40 mil volantes con distintos instructivos a los pobla-dores de las comunas beneficiadas.

Igualmente, en todos los sectores, monitoras y voluntarias ofrecieron charlas en higiene y preparación de alimentos, especialmente en lo que se refiere a productos lácteos. También, sobre cuidado e higiene bucal, cocina "bruja" y otros aspectos relativos al mejor cuidado y mantención del ho-

Se trabajó además en la detección de analfabetos y en la tramitación de diferentes casos relativos a pensiones por alimentación de ancianidad e in-validez.

DURANTE EL AÑO

Desde septiembre del año pasado hasta el 31 de agosto del presente año, la Secretaria Nacional de la Mujer ha capacitado en sus diferentes cursos a un total de 371 mil 50 personas. De estas 190 mil 328 corresponden a seminarios sobre "Actualidad Nacional", 23 mil a "Orientación Familiar", 62 mil 510 a "Educación al Corsumidor", 4.364 a alfabetización de adultos, ocho mil 770 "Educación en el Hogar", 4.235 en "Huertos Familiares", sobre 27 mil en Salud y 50 mil 533 en "Capacítación General".

En cuanto a los seminarios sobre "Capacitación Cívica", 17 mil 700 personas han recibido este tipo de co-nocimientos, entre ellas, voluntarias de diversas instituciones, grupos gre-miales, integrantes de juntas de veci-nos y comunidad en general. Asimis-mo, durante el año se han organizado 29 seminarios regionales provinciales y comunales. Con estos últimos se ha llegado a un total de seis mil 710 per-sonas.

En cuanto a las conferencia de Ac-tualidad Nacional, en las cuales parti-cipan funcionarias de la Administra-ción Pública y Privada, participaron en este programa 4.500 personas.

Respecto de los programas cultura-les, en funciones de cine educativo ofrecidas en hogares de ancianos,

centros infantiles, nospitales, cárceles y centros comunitarios, se llegó a aproximadamente 15 mil asistentes. Igualmente. y a través de distintos convenios, otras 15 mil personas tuvieron oportunidad de asistir a diferentes espectáculos artísticos como conciertos, funciones de ballet y teatro. Con el programa de teatro de teres, se llegó a siete mil 300 niños de la Región Metropolitana, mientras que en las restantes provincias, grupos de teatro recorren escuelas urbanas y rurales ofreciendo funciones a los chicos.

EL VOLUNTARIADO

Entre algunas de las labores realizadas por las voluntarias de la Secretaria Nacional de la Mujer, destaca la atención que brindan a los escolares de 6 a 14 años, que participan de los CAD (Centros de Atención Diurna).

Con un total de 56 centros reparti-dos a lo largo de todo el país, se atien-de diariamente en ellos a alrededor de 7.500 niños, apoyándolos tanto en sus tareas escolares como entregándoles conocimientos de higene, hábitos, comportamiento y entretención. Du-rante este año, se firmó un convenio con la Corporación para el Desarrollo Laboral, CIDELA, para implemen-tar talleres laborales en los CAD.

También con el objeto de dar aten jurídica social gratuita a perso ción jurídica social gratuta a perso-nas de escasos recursos, funciona tan-to en Santiago como en las distintas regiones del país un equipo de aboga-dos, procuradores, asistentes sociales y voluntarías. Sólo en la Región Metro-politana se atendieron sobre cuatro rull casos.

Durante sus ocho años de labor, la voluntarias de esta entidad han parti voluntarias de esta entidad nan participado en los programas de atención de poblaciones erradicadas, en los operativos cívico-militares; en encuestas de estratificación social; atención de centros estudiantiles, colaboración con senescentes, clubes de ancianos y tantos otros, donde la presencia de la mujer se hace cada día más necesaria y efectiva.

En la tarde del lunes y continuan do con su programa de charlas, e doctor Patricio Mena ofreció una con ferencia sobre "La Familia en crisis" alrededor de 300 funcionarias perte necientes a distintas empresas del sec tor público y privado.

La charla se efectuó en la sala 5 del edificio Diego Portales a las 18.00 ho-



Luis Benvenuto Astudillo: "Ca-da día admiro más al Presidente porque su politica es clara y jus-



Hilda Pacheco Cornejo: "Ruego para que nunca cambie este sis-tema; hoy vemos orden y paz".



David Cáceres Cortés, 21 años, obrero: "Estoy feliz con este Gobierno porque nos abre nuevas perspectivas a los estudiantes que trabajamos".



Marcela Alfaro Cortés, alumna de III de Derecho de la UCV: "Doy gracías porque ya pasó el tiempo de caos e infierno que vi-vía el país".

Irrestricto apoyo al Primer Mandatario

V Región destaca logros del Gobierno

os porteños están satisfechos y agradecidos por la labor que ha desarrollado el Supremo Gobierno en estos ocho años. Una encuesta realizada a personas de distintos sectores así lo demuestra: "El orden, la tranquilidad, mayores posibilidades de educación, reformas de la salud y beneficio a la familia", est oque más destacaron en su conversaque más destacaron en su conversa-ción con LA NACION.

FIN AL ANARQUISMO UNIVERSITARIO

El 11 de Septiembre es importante para mi como universitario, porque se logró erradicar el anarquismo en la Universidad, provocado por la falta de valores existentes en aquella épo-ca", expresó Jaime Pizarro Ovalle, de 24 años, estudiante del último año de filosofía de la Universidad Católica de Valoarajeo.

Valparaíso.

"Con este cambio —agregó— no solo logramos la paz y el orden, sino que además tenemos garantia para estudiar y desenvolvernos en el campo que uno estime de acuerdo a su vocación".

ción".

Asimismo, Jaime Pizarro destacó los beneficios que aporta al estudiante la nueva legislación universitaria, ya que al crear nuevas universidades enstitutos superiores, se crean nuevas perspectivas para el joven, que no verá ahora la universidad como su único camino.

TRABAJO EN LIBERTAD

El artesano en bronce y cobre, Juan Céspedes López, con 17 años trabajando en metales, afirmó que: "El 11 de Septiembre es una fecha histórica tanto para las Fuerzas Armadas como para los chilenos, porque un grupo de compatriotas tuvieron a tiempo la suficiente visión para salvar al país del caos y de las manos del marxismo en que había caido".
"Como artista me siento feliz de vivir en un país libre como es en el que estamos viviendo ahora. Tengo mayor posibilidad de vender mis trabajos y no tengo temor de exponerlo en ferias artesanales, ya que para participar en ellas no me piden estar inscrito en ningún partido político, tampoco se ven los vandalismos callejeros de palos y pedradas que no respetaban a nadie".

ACCESO A LA UNIVERSIDAD

El obrero David Caceres, de 21 años, que se desempeña como junior en una institución de la zona expresó: "Estoy feliz con este nuevo sistema, aunque del anterior muy poco me acuerdo, porque yo en esa fecha era sólo un niño. Pero sí de lo que nunca



Cristina Velásquez Sandoval, secretaria: "Los cambios sociales realizados por el Gobierno han sido muy beneficiosos especialmente para el menor

me olvidaré, es de esas levantadas de madrugadas con mis padres para ir a la cola del aceite, la leche y otros pro-ductos de primera necesidad que sólo lograbamos después de hacer cola 5 a 6 horas".

6 horas".

"Lo otro, que me da mucha esperanza para el mañana, es la nueva ley de universidades que permite estudiar a todo aquel que sea capaz de ser universitario. Los créditos que se otorgan a los alumnos de bajos ingresos económicos es una gran luz que se vislumbra para la gente que no tenemos mayores medios para costearnos una carrera".

PREVISION PARA TODOS

Cristina Velásquez Sandoval, 24 años, casada, oficinista, dijo: "Para mi el 11 de Septiembre es una fecha muy importante: las Fuerzas Arma-das nos salvaron de la anarquía y del desorden económico en que estaba su-mido al país".



Juan Céspedes López, artesano Juan Cespedes Lopez, artesano;
"Como artista, me siento feliz de vivir en un país libre, en donde nuestra profesión se ha dignificado y cada día se nos abren nuevas perspectivas para exponer nuestros trabajos".

"Encuentro que este Gobierno se ha preocupado de todo —agregó— en salud los cambios han sido muy beneficiosos especialmente en lo que se refiere al menor ya que no sólo se preocupó de las atenciones médicas y creaciones de consultorios y jardines, sino que se va más allá, ahora se les dará asignación familiar a todos aquellos niños cuyos padres no tengan previsión".

CONSTITUCION Y TRANQUILIDAD

La estudiante de tercer año de De-recho de la Universidad Católica, Marcela Alfaro Cortés, 20 años, afir-mó que: "Este Gobierno es el nuevo amanecer que tuvo el país a partir de el 11 de Septiembre del 73, trajo un comienzo vital totalmente diferente. Ahora tenemos una nueva constitu-ción, por eso, doy gracias porque ya

pasó el tiempo del caos e infierno que vivía el país antes del 11 de sep-tiembre de 1973".

ORDEN Y PAZ

La dueña de casa Hilda Pacheco Cornejo, expresó que se encontraba feliz con este Gobierno: "Ruego siempre para que nunca cambie este sistema. Hoy vemos orden y paz; ce-rebros limpios en las escuelas, donde se les engendraba odio y politi-

se les engendraba odio y politiqueria".

Hilda Pacheco, manifestó además que hoy existen mayores posibilidades, el nuevo cambio económico, nos permite adquirir ciertos bienes que antes estaban vedados para los que no teníamos una mayor entrada y ahora vemos que todo está a nuestro alcance, gozamos de un amplio sistema de creditos".

"También es muy importante para nuestros hijos los créditos fiscales que está otorgando la Universidad, lo que permitirá a muchos estudiantes poder cumplir sus ilusiones de llegar a convertirse el día de mañana en un profesional.

MEJOR EDUCACION

Luis Bervenuto Astudillo, de 16 años alumno del tercer año de Enseñanza Media del Liceo B-24, de Valparaíso, que el sólo puede ver el cambio por lo que le cuentan sus familiares ya que entonces él sólo era un niño que se preocupaba de jugar, pero sí tiene claro que hoy vive en un país de orden y libertad: "Cada dia admiro más al Presidente por la politica de su Gobierno, leo todo lo que sea actualidad, especialmente, de mi país.

sea actualidad, especialmente, de mi país.

Encuentro muy positivo el traspaso de los establecimientos educacionales a las municipalidades, porque esto llevará a mejorar los sueldos de los profesores lo que si dignificará la pro-fesión; también creo que las Munici-palidades se preocuparán por adecuar mejor los establecimientos educa-cionales lo que favorecerá a los alum-nos".

CURANILAHUE

La Ilustre Municipalidad de Curanilahue, en coordina-ción con el Comité de Ayuda a la Comunidad, Carabine-ros, hospital y el voluntariado comunal, efectuaron el ler. Operativo cívico militar, con que se inicia la conne-moración del 8º aniversario del pronunciamiento militar del 11 de Septiembre de 1973. Los resultados obtenidos fueron exitosos, puesto que la programación previa del escrito permitió dar atención si-multánea a tres sectores rurales de la comuna. Colico

Norte, donde estuvo el centro de operaciones, Buena Es-peranza y San José de Colico.

Fueron beneficiados 404 habitantes del sector que recibieron atención médica, dental, de peluquería y asistencia social, pero en general fué beneficiada la totalidad de los habitantes de los 3 sectores, por la acción de reparación de calles y establecimientos educacionales que llevóa efecto la Dirección de Obras Municipales.

Alfombras Importadas Muro a Muro

- NO INFLAMABLES ANTIESTATICA CON TRATAMIENTO
- SCOTHGARD GARANTIA DE COLOR Y BRILLO PERMANENTE 14 mm. DE ESPESOR FA-BRILLO BRICADAS BAJO LAS RI-GIDAS NORMAS DE ESTA
- **AMERICA** CORTINAS DE MADERA PUERTAS PLEGABLES

DOS UNIDOS DE NORTE

CORTINAS DE ALUMINIO CORTINAS DE TOTORA PERSIANAS "FOR FATER"

Atención a Provincia SOLICITE SU REPRESENTANTE

Sta.Isabel 0186 casi esq. Seminario fono:2224822 - Stgo.

Edwards 654 fono:52885 - Valpo.

LAS CONDES

Con una ceremonia en el "Consul-

Con una ceremonia en el "Consultorio Isabel Bravo", ubicado en Paul Harris 1463, la Municipalidad de Las Condes concretizará el viernes 4 de septiembre el traspaso del Sector Salud a esta entidad edilicia.

En un acto, a las 12 del día, donde se inaugurará la refacción y ampliación del servicio, el alcalde, Jorge Martínez, informará sobre el impacto social que implica la nueva política de salud y la trascendencia que reviste para la comunidad.

Los servicios de salud Isabel Bravo, Vitacura y San Antonio son los primeros en ser traspasados a la Municipalidad de Las Condes.

El Consultorio Isabel Bravo atiende un sector importante de la población

El Consultorio Isabel Bravo atiende un sector importante de la población de esta comuna, en especial a sectores de extrema pobreza, tales como los Campamentos Manuel Rodríguez, y Areas Verdes. Asimismo un gran número de Cooperativas, tales como Apoquindo, Santa Zita, La Cantera, Patria Joven, Las Flores, Salamero, Quinchamalf, Limachaqui, La Gruta, Sante Toribio, Lo Contador, Tabancura, Villa Copina y Villa Guacolda.

Su ampliación consiste en una sala de atención dental, además de la re-facción completa de las dependen-

Sus objetivos son atender el 100 Sus objetivos son atender el 100 por ciento de las consultas espontáneas, provenientes de los Campamentos y Cooperativas ya mencionadadas, carentes de previsión.

Controlar el 100 por ciento de em-



Jorge Martinez alcalde de La Condes.

barazadas sin previsión certificada

barazadas sin previsión certificada que lo soliciten.

Control del niño sano, de un núme aproximado a los 1.424 niños. Proporcionar asistencia social, en lo que se refiere a Orientación Jurídica. Orientación Familiar y ración de alimentos entre otros.

Por otra parte, hoy miércoles 2 de septiembre la Municipalidad de La Condes entregará a la comunidad un Multicancha de 648 m2 en la calle Fleoing con Fuente Ovejuna, y maña in a inaugurará, a las 12 horas, nuevo Parque Manquehue, de 22.945 m2.

con la asesoria técnica de PEM: FOUNTAIN-CANADA **BOMBAS G.H.C.** SANTA ELENA 1508 VISITE DE DIA O DE NOCHE LA FUENTE DE ALAMEDA LAS REJAS

Diseñada, Proyectada y co

por GERMAN HOLZAPFEL

Y CIA. LTDA.



PLANCHAS LAMINADAS **EN FRIO Y CALIENTE** PLANCHAS ZINC-CAP ACANALADAS Y LISAS FIERROS REDONDOS **DIMENSIONADOS PARA** CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO LISO Y CUADRADO: PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS CANERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867 FONOS 513867-510106 SAN MIGUEL



SOLICITE SU REPRESENTANTE

Sta.Isabel 0186

casi esq. Seminario

fono:2224822 - Stgo.

Edwards 654

ono:52885 - Valpo



Se cumplieron veintiocho años de la creación del Banco del Estado, por la fusión de diversas entidades de crédito, existentes en la fecha. Con ocasión de ello, se efectuó un acto especial en la sede central de la Institución, con la presencia de los más altos ejecutivos y del personal. En el grabada superior, los ejecutivos del Banco del Estado. En el inferior, en la Galería Antonio Varas, el diseñador. Vittorio Di Girólamo, muestra una secuencia de aspectos sobre la historia de Chile, que fue abierta al público. Durante la semana, se efectuarán diversos actos recordatorios, sociales, gremiales y deportivos, con ocasión del aniversario.



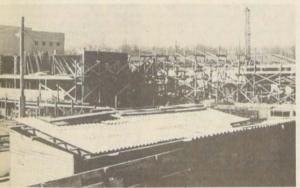
Un moderno Centro de Atención Preventiva tendrá Puente Alto

Con un moderno centro de aten-ción preventiva contarán próxima-mente los 140 mil habitantes de la co-muna de Puente Alto. El edificio, que será inaugurado el miércoles 9 del mes en curso, está ubi-cado en calle Irarrázaval 941, consti-tuyéndose en la segunda etapa de la Unidad Judicial Carcelaria de dicha juridicción.

jurisdicción.

El proyecto forma parte del programa de construcciones judiciales carcelarias-Región Metropolitana del Ministerio de Justicia-y es una de las distintas modernizaciones que desarrolla dicha Secretaría de Estado, cumpliendo instrucciones en tal sentido emanadas de S.E. el Presidente de

la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte
La segunda etapa de esta unidad judicial albergará dependencias de los Juzgados de Letras de Mayor Cuantia de Puente Alto.
En la ceremonia de inauguración, que se realizará la próxima semana, participarán autoridades del Ministerio de Justicia; de la Intendencia Metropolitana; de la Gobernación Provincial y del Municipio local.
El Centro de Atención Preventiva es una de las principales obras que serán entregadas a la comunidad con motivo del octavo aniversario de la liberación nacional, a celebrarse el día 11 de septiembre.



El Centro está en plena terminación

Charla sobre natalidad para 170 voluntarias

La dictó el ginecólogo Patricio Mena en la Secretaría de la Mujer

El ginecólogo Patricio Mena for-nuló un enérgico rechazo a todo mé-todo anticonceptivo farmacéutico y ambién a la esterilización, en su con-terencia dictada en el edificio Diego Portales "La familia en crisis", a 170 voluntarias de la Secretaría de la Mu-ier.

er. El facultativo dijo que las prácticas de control de la natalidad violentan la vida sexual de la mujer, creándole una mentalidad abortiva que mata la

nciencia de la humanidad.
También formuló un fervoroso lla-ado a las mujeres para que difun-inoles medios naturales de control de natalidad presentados. a natalidad, pues, según su opinión,

ayudan a lograr que la pareja en-cuentre el verdadero sentido de la se-xualidad humana.

Añadió que sólo así los padres tendrán una vida conyugal plena y ejercerán una paternidad responsable al enseñar a sus hijos el verdadero

Por último enfatizó que la familia se está destruyendo por aquellos ciegos que quieren gobernar el mundo con una computadora y, por los que saben que degradando a la mujer pueden llegar a dominar pueblos enteros, ya que con una mujer degradada no existe familia.



El Dr. Mena, durante la charla sobre natalidad.

El Presidente se reunirá con 3 mil dirigentes gremiales

El Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, sostendrá el próximo dia 8 de septiembre, a las 10.30 horas, una reunión de trabajo con dirigentes sindicales de todo el país, en la Sala do Plenarios del edificio Diego Portales.

Participaran más de 3.000 dirigentes de base provenientes de todas las regiones del país, que pertenecen a los sectores publicos, privados y de empresas del Estado, que conforman gremios empresariales, confederaciones, federaciones, sociaciones y sindicatos.

En la ocasión 7 dirigentes de base de los sectores marítimos, pesca, industria, agricultura, comercio, minería, y públicos, expondrán directamente al Primer Mandatario sus inquietudes.

En la reunión junto al Presidente de la República, participarán Ministros de Estado.

Finalmente la Secretaría de los Gremios ha señalado que existe gran interés en los dirigentes sindicales tanto de regiones como de la Región Metropolitana por participar en esta reunión de trabajo.

Normas para eliminación de antecedentes en prontuarios

Se racionalizan las disposiciones, en torno a tipos de delitos. Permitirán a los afectados mejor desarrollo de su vida civil

El derecho a tener absoluta tran-quilidad para poder actuar, requerir trabajo y presentarse en condiciones normales, en su vida civil, tiene como significación la modificación introdu-cida por el Gobierno, a las disposi-ciones relativas a los prontuarios pe-nales y a los certificados de antece-dentes, de personas que están afecta-das por la comisión de actos - faltas, cuasi delitos o delitos— sancionados en la legislación penal chilena.

NUEVAS DISPOSICIONES

El Ministerio de Justicia, por decreto 1.070, dictado de conformidad con
el Art. 32 de la Constitución Política,
dispone normas sobre la materia, que
significan simplificación del procedimiento y expedición respecto de las
anotaciones que se consignan en los
prontuarios penales y que deben estipularse en los certificados de antecedentes, cuando estos son requeridos.
El decreto, modifica el Art. 8º del
Decreto Supremo Nº 64, de 5 de enero de 1960.
Se señala que ahora, "cuando se

ro de 1960."

Se señala que ahora, "cuando se trate de faltas, respecto de las cuales han transcurrido tres años desde el cumplimiento de la condena", la anotación se elimina.

Igual situación se producirá, "cuando se trate de personas sancionadas por cuasi-delito, simple delito o crimen, con multa o con pena corporal o no corporal, hasta tres años de duración y hayan transcurrido diez años de duración, a lo menos, desde el cumplimiento de la condena en los casos de crimen y cinco años o más, en casos de crimen y cinco años o más, en los casos restantes. También, se contemplan los si-

THURKUES

MUEBLES DE ESTILO EN FINAS MADERAS

SENORES CLIENTES

MODELO EXCLUSIVOS A

CREDITOS FINANCIADOS REPARACIONES

SANTA ROSA 407

FONO 2220319

"Si se trata de faltas y a las perso as se le hubiere suspendido la aplicac on de la pena, se podrá eliminar la ano-tación en el prontuario, una vez transcurrido el plazo de tres años, que señala el Art. 564 del Código de Pro-cedimiento Penal".

cedimiento Penal'.

También se estipula que "se otorga-rá el beneficio, (de acuerdo con las letras f) y g) del Art. 564 del Código de Procedimiento Penal) por resolu-ción fundada, sólo a quellas personas-que acrediten irreprochable conducta anterior, mediante los antecedentes que el Director (de Registro Civil e Identificación) exija y siempre que la anotación de que se trate sea la única que exista en el prontuario del intere-sado".

Se agrega, asimismo, que "sin embargo, transcurridos 20 años o más, desde el cumplimiento de la pena, el Director del Servicio podrá eliminar de oficio la anotación referente a alguna de las condenas indicadas en las letras f) y g), siempre que se cumpla con la última condición indicada en el inciso anterior" (irreprochable conducta anterior y una sola anotación en el prontuario).

A QUIENES NO SE APLICARA

El decreto del Ministerio de Justi-El decreto del Ministerio de Justicia, señala que estas disposiciones no serán aplicables a las personas que hayan sido condenadas por los delitos previstos en los Titulos I y II y en Párrafo X del Título VI del Libro II del Código Penal, en los Títulos II, III y IV, del Libro III del Código de Justicia Militar y en las Leyes 12.927 y 17.798 o por actos calficados por la Ley como "terroristas".

Profesores aprenderán a enseñar el arte teatral

El próximo 23 de septiembre se iniciará el primer Curso Teórico Práctico de Formación Teatral para Profesores de Educación Básica y Media, informó ayer la Jefe del Area de Cultura de la Secretaría Metropolitana de Educación, Sonia Quintana.

El curso constará de cinco clases, dictadas por docentes de la escuela de Teatro, unidad académica con la cual se firmó un convenio para dictar estas jornadas, "absolutamente necesarias dentro de la formación integral del maestro — agregó Sonia Quintana— ya que muchas veces tienen la intención de hacer grandes cosas sin los conocimientos necesarios para ello, implicando de esta forma la ausencia de una formación sistemática del alumno en materias culturales".

Las jornadas, de carácter gratuito, serán destinadas a 40 maestros, prefiriéndose a docentes de distintos establecimientos para asi proporcionar un elemento multiplicador a la iniciativa.

En materia musical, se ha iniciado un plan piloto, a modo de apoyo a la educación musical impartida en los planteles, para nivel básico y medio. "Se ha detectado una crisis en la enseñanza musical — dijo Germán Domínguez, Jefe del Departamento de Extensión Cultural — ya que hay pocos profesores y poca dotaciónde elementos adecuados para esta enseñan-

Za".

Este programa comprende un convenio suscrito con el Instituto de Música de la Universidad Católica para dar conciertos didácticos a los menores. También se dan conciertos para niños ejecutados por niños, en las comunas de Pudahuel, La Reina, Nuñoa, Santiago y Quinta Normal, abarcando a 8.194 alumnos.

A partir del presente año se ha aprovechado la Orquesta de Profesores en una forma más racional y sistemática, ofreciendose conciertos en alrededor de 30 colegios.



DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO REPARACIONES

FINANCIADOS



El Premio Nacional de Ciencias, doctor Héctor Croxatto, con otro integrante del jurado examinan uno de los trabajos presen tados en esta XII Feria Juvenil Científica, montada en el Museo de Historia Natural.

Señaló doctor Héctor Croxatto

Muestras científicas juveniles ayudan al desarrollo de un país

☐ Más de 600 escolares participan en la XII Feria, inaugurada en el Museo de Historia Natural

"Estas exposiciones cumplen un papel importante en el desarrollo y en la
creatividad de las áreas tecnológica y
científica de un país, aspectos vitales
para el progreso de cualquier nación", señaló el Premio Nacional de
Ciencias, Héctor Croxatto, durante la
inauguración de la XII Feria Científica Juvenil, en el Museo de Historia.
Talvenil, en el Museo de Historia.
El facultativo se mostró muy
sorprendido con los proyectos presentados por los 600 escolares de ensenanza básica y media, que participan
en en esta muestra, de los cuales el 90
por ciento corresponde al campo
biológico.
Añadió que siempre ha estimulado

biológico.

Añadió que siempre ha estimulado este tipo de actividades, pues son un desafio intelectual de estos precoces científicos... "Estos trabajos materializan la curiosidad e inquietud investigadora de estos niños y jóvenes," destacó el doctor Croxatto.

IUVENTUDES CIENTIFICAS

El encuentro, inaugurado ayer, reúne a estudiantes provenientes de Antofagasta, Arica, Copiapó, Concepción y la Región Metropolítana, quienes presentaron un total de 130 proyectos en las áreas de ciencias na trapler temple de la compagna y ciencias as concepcia se urales, tecnológica y ciencias so-

ciales.

Segón el director de Juventudes Científicas, Fernando Jara, la mayoría de los estudios seleccionados para exhibirse en esta Feria tienen una gran acuciosidad científica. Añadió que se observó un promedio de las investigaciones científicas y un auge del campo de la computación aplicada a las ciencias biológicas.

Este organismo, que agrupa a más de 500 estudiantes de básica y media de la Región Metropolitana, y organizador de esta muestra también presentó diversos estudios en esta exposición, que se realiza con el auspicio de CONYCIT.

PROYECTOS LLAMATIVOS

Entre los trabajos montados, en la ballena azul, del Museo destacan "Procesamiento de datos en micro-

computadores". Mediante este pro-yecto se pretende: demostrar que sin-el cerebro humano el computador no puede trabajar, enseñar a los visitan-tes esta máquina para comprobar su-rapidez y utilidad. Luego de las expli-caciones se le entrega al espectador, a través de la pantalia, la edad que tiene y cuánto falta para su cumple-años.

años.

En el campo de la electrónica figura la investigación de Hernán González, ganador el año pasado en la especialidad de matemática. En esta oportunidad, el alumno del Colegio San Ignacio muestra las "aplicaciones recreativas y didácticas de la lógica electrónica".

También se encuentra de expositor un corresponsal estudianti de "LA

También se encuentra de expositor un corresponsal estudiantil de "LA NACION" es el estudiante del Colegio Sagrados Corazones, Julio Bañado, quien junto a sus compañeros Gustavo Tejías y Jaime Cisternas trabajaron el estudio "Distribución y Exploración de las algas marinas en Chile".

PROTESIS EN LOS BOVINOS

Otra de las investigaciones interesantes es la realizada por alumnas del Colegio Alain, denominada "Prótesis en los bovinos", en la cual se da a conocer que los animales también tienen problemas dentales, que los ganaderos deben tomar en cuenta.

Al respecto, las proyectistas explican: "Con el desgaste de la dentadura, el bovino no digiere bien los alimentos, perdiendo potencia de producción. Por eso, dicha prótesis compuesta de una aleación de cobalto, cromo y molibdeno, subsana ese problema, lo que permite que el animal viva más tiempo.

El jurado lo conforman 11 personas, entre ellos los premios nacionales de Ciencia, Hector Croxatto, y Jorge Mardones. También figuran la doctora Adelina Guttérrez, los doctores Hugo Moreno, Rolando Chuaqui. Esta comisión se basará en los aspectos de creatividad, naturalidad, acuciosidad científica, dramatismo, para seleccionar los trabajos ganadores de esta Feria, que culmina el sábado.

Enfermeras se especializan en cardiología infantil

Hasta el 31 de octubre se analiza-rán la atención de enfermería del niño sometido a cirugía cardiovascular, los cuidados intensivos en post operatorio de ese tipo y en insuficiencia cardiaca descompensada, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

ENFERMERIA ESPECIALIZADA

El curso denominado "Atención de Enfermeria Especializada en Servi-cios de Cardiología Infantil" se inició ayer y, además de las materias señala-das anteriormente se dictarán clases sobre el rol de la enfermera en el estu-

dio hemodinámico de los trastornos respectivos, incluyendo el conocimiento de los metodos no invasivos e invasivos. El temario también consulta un enfoque sobre aspectos epidemiológicos y manejo de equipos.

Las sesiones se realizarán en el Departamento de Enfermeria y en el Centro Cardiovascular del Hospital Luis Calvo Mackenna y en ellas participarán enfermeras de Santiago y el resto del país.

Patrocinan el curso, la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la Escuela de Post Grado y la Sociedad Chilena de Enfermería en Cardiología y Cirugía Cardiovascular.

AUTORADIO "COPIAPO"

Servicio Técnico AM /FM Stereo Reparaciones Instalaciones



COPIAPO 531 FONO 227868

Abierto Dgos. y Festivos de 10 a 14 Hrs.

Estacionamiento Propio

PINACOTECA

PROSPERO ARAYA



FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caletas. Telas y marcos todas las medidas y estilos. Precios especiales a artistas

pintores. Restauramos y enmarcamos Pinturas - Reproducciones -Poster - Acuarelas - Títulos,

Certificados, etc.

Catedral 1495 ATELIER DEL PINTOR García Reyes 146-Stgo.

10

Para cautelar valores de pueblos libres

FACH ofreció cooperación a la Fuerza Aérea de USA

Fueron condecorados oficiales de esa rama de las Fuerzas Armadas norteamericanas que visitan Chile

Grupo Número 6 de la FACH con asiento en Punta Arenas recibió Premio "Seguridad de Vuelo'

La Fuerza Aérea de Chile ofreció toda su cooperación a la Fuerza Aérea norteamericana para "enfrentar uni-das la lucha para cautelar los grandes valores de los pueblos libres, que sus-tentan nuestros gobernantes con gran fuerza de voluntad de acción tras el bien común".

bien común".

Las palabras fueron pronunciadas por el Comandante del Comando de Combate de la FACH, General Juan Pablo González, durante la ceremonia de condecoración al Mayor General de la Fuerza Aérea Norteamerica-a, William E. Masterson.

Con anterioridad a esta ceremonia, de Cruvo de Aviseión número seis de

el Grupo de Aviación número seis de la FACH, recibió por segunda vez el Premio Seguridad de Vuelo, que anualmente otorga la Fuerza Aérea Norteamericana a la unidad que se haya distinguido por no haber tenido accidentes durante las misiones reali-zadas en yuelo.

accidentes durante las misiones realizadas en vuelo.

El premio, le fue entregado al Comandante de dicha unidad, Comandante de Grupo Ricardo Concha Pineda, por el Comandante de la División Aérea Sur, Mayor General William Masterson, quien llegó a nuestro país con el objeto de estrechar lazos de amistad entre las dos Instituciones, como así mismo hacer entreza ciones, como así mismo hacer entrega en forma personal de esta distinción.

en forma personal de esta distinción.
En la ceremonía realizada en el piso 23 del edificio Diego Portales, estuvo presente el Comandante en Jefe de la FACH e Integrante de la Junta Militar de Gobierno, General Fernando Matthei, el Embajador de los Estados Unidos, George Walter Landau y el alto mando institucional.

SEGURIDAD DE VUELO

El Premio "Seguridad de Vuelo", se entrega anualmente a la unidad que se haya distinguido por no haber tenido accidentes ni incidentes durante las misiones realizadas en vuelo.

El Grupo 6, que durante el año cumplió aproximadamente tres milhoras de vuelo, cubriendo la XII Residentes a columbia de suelo, cubriendo la XII Residentes a columbia de vuelo, cubriendo la XII Residentes a columbia de vuelo.

que incluye la Antártica, ya lo

había obtenido antériormente en el período 1973-74.

Considerando que la ruta aérea que cubre es una de las más difíciles del mundo, debido especialmente a las inclemencias del tiempo y a su carencia de accidentes, este le fue otorgado por segunda vez.

inciemencias de tiempo y a si carrecia de accidentes, est le fue otorgado
por segunda vez.

Al hacer entrega de la distinción, el
Comandante de la División Area Sur
de la Fuerzá-Aérea Norteamericana
destacó las excelentes características
de la Unidad premiada. "Esta placa
—dijo— sólo se confiere a unidades
selectas y los logros alcanzados por
ella reflejan el más alto mérito".

El grupo de Aviación número 6,
cumplió durante 1980 una labor impecable efectuando vuelo difíciles en
apoyo a objetivos nacionales.

Sin embargo —agregó— dirigiéndose al Comandante Ricardo Concha
—éstos logros no hubieran podido alcanzarse sin un excelente liderazgo.
Por ello, nuestra Fuerza Aérea los ha
distinguido con este reconocimiento,
que a la vez significa el reconocimiento a innumerables esfuerzos individuales.

duales.

Al agradecer la distinción, el Comandante Concha Pineda señaló que ésta llenaba a su Unidad de orgullo y satisfacción, sabedora de los altos requisitos exigidos para alcanzar el premio.

mio.

Agregó que también era motivo de orgullo saber que los esfuerzos realizados para mantener la seguridad de vuelo, habían trascendido las fronteras nacionales.

Para nosotros — dijo — la seguridad de vuelo alcanzada es una victoria ante el constante desafío que significa enfrentarnos a los inclementes factores naturales, respetables adversarios que debemos vencer.

Finalmente señaló que éste premio "nos insta al compromiso de mantener y acrecentar los méritos que nos hicieron una vez más acreedores a él".

CONDECORACION Posteriormente, se inició la ceremo-nia de condecoración a los oficiales



El Comandante del Grupo de Aviación número 6 de la FACH, Ricardo Concha Pineda, recibe de manos del Mayor General William Masterson, Comandante de la División Aérea Sur de la Fuerza Aérea norteamericana, el Premio "Seguridad de Vuelo". En el grabado, aparece, además, el Embajador de Estados Unidos, Walter Landau, el General Fernando Matthei y altos jefes de la FACH.

H.C.P.

Ampliamos reparamos casas, oficinas. industrias

Si Ud. tiene que hacer ampliaciones o reparaciones en su casa, oficina, industria o taller, con nuestro personal especializado, nos encarga-mos de todo el trabajo.

Poseemos técnicos madereros que nos permiten realizar tra-bajos de mucha calidad. Estamos a disposición de dueños de casa, comerciantes,

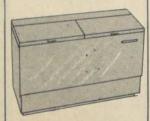
Cierros y eercos de todos ti-pos, INSTALADOS

H.C.P.

CARLOS **VALDOVINOS 1299** FONOS: 53626 - 569108



- FREEZERS
- CONSERVADORAS DE HELADOS 25°
- ENFRIADORAS NF RAIFFIY



CREDITOS A SOLA FIRMA **ENTREGA INMEDIATA**

SANTIAGO MORANDE 699 FONO: 723854-62147 CORDOVEZ 740 LA SERENA

norteamericanos. Esta fue ofrecida por el Comandante del Comando de Combate, General Juan Pablo Gon-zález quien se refirió en su discurso "al sincero deseo que anima a la Fuer-za Aérea Norteamericana de vigori-zar los vínculos que han unido tradi-cionalmente a nuestras Fuerzas Aére-ae."

as".

Esto — agregó— constituye una evidente reafirmación del nuevo espíritu que anima a los hombres que dirigen vuestro país y vuestra Institución.

El mundo en que vivimos, continuó, se debate entre el terrorismo y una enajenada violencia que ha llegado a trastrocar los valores esenciales de la convivencia internacional. Ante esta amenaza, la amistad entre los aviadores adquiere una enorme conotación, oue genera la esperanza de notación, que genera la esperanza de un futuro en el que se pueda en-contrar el sereno equilibrio de la paz.

COOPERACION

COOPERACION

Consciente de estas realidades, agregó el General González, nuestra Institución está preparada para colaborar con la vuestra para reencontrarnos en la antigua senda de apoyo mutuo y para que nuestras Fuerzas Aéreas vuelvan a ser las Instituciones que jamás escatimaron esfuerzos para prestarse ayuda y enfrentar unidas la lucha para cautelar los grandes valores de los pueblos libres que sustentan nuestros gobernantes con gran fuerza y voluntad de acción tras el bien común.

Finalmente y dirigiéndose al General Masterson, señaló que "su presencia le da realismo y sentido a las palabras y a las buenas intenciones. Por eso, manifestamos a usted y a sus asesores directos, nuestros reconocimientos y gratitud ya que están contribuyendo activa y directamente para lograr en corto plazo los objetivos de amistad sincera y mutua cooperación entre nuestras Fuerzas Aéreas.

Posteriormente, impuso las condecoraciones Estrella Militar de las Fuerzas Armadas de Chile en el grado de "Gran Estrella al Mérito Militar" al General Masterson y en el grado de "Estrella al Mérito Militar" al Coro-

de "Gran Estrella al Mérito Militar" al General Masterson y en el grado de "Estrella al Mérito Militar" al Coronel John Sánchez. Igualmente el Mayor Henry Rendom fue nombrado miembro Honoris Causa de la Fuerza Aérea de Chile.

Agradeció las condecoraciones el General Masterson señalando que "esta estrella representa un eslabón más en la brillante cadena de amistad estrecha entre nuestras Fuerzas Aéreas".

as".

Recibo con orgulo esta distinción
—agregó— porque jella representa
"la orgullosa estrella solitaria que
brilla en la bandera chilena y en el escudo de la Fuerza Aérea. Ella es simbolo de la independencia, determinación y progreso de Chile".

OFRENDA FLORAL

Una ofrenda floral depositó en el Monumento de la "Plaza de la Aviación Chilena" el Comandante de la División Aérea Sur de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Mayor General William E. Masterson. La ceremonía se llevó a cabo a las 11.30 horas de ayer y contó con la



EN LA CONFECCION

- •EN DESCARNE
 •VAQUETA
 •COMBINADOS
- •21 MODELOS DIFERENTES •DISTINTOS REFUERZOS
- Y LARGOS

 •PVC, LATEX, ANTICORTE

 •TAMBIEN POLAINAS
 Y PECHERAS PARA

HUERFANOS 1022-0F. 1202 **FONO 83788** STGO.



EL COMANDANTE EN JEFE DE LA FACH e integrante de la lunta de Gobierno, General Fernando Matthei, recibió los saludos protocolares de los oficiales de la Fuerza Aérea de USA, encabezados por el Mayor General William Masterson, que visitan Chile. Posteriormente éstos fueron condecorados.

cia del Comandante del Copresencia del Comandante del Co-mando Logístico de la Fuerza Aérea de Chile, General de Aviación Carlos Desgroux. Asimismo, participó un destacamento y banda instrumental de la Escuela de Especialidades de la

FACH.

Luego del izamiento de los pabellones nacionales de Chile y Estados
Unidos, junto con los himnos nacionales de ambos países, el Mayor
General Masterson depositó la ofrenda ante el monumento representada
por la bandera norteamericana.

OTRAS ACTIVIDADES

El Comandante de la División Aérea Sur de la Fuerza Aérea norte-americana, Mayor General William

E. Masterson, efectuó ayer visitas de saludo al Jefe del Estado Mayor Gene-ral de la FACH, General de Aviación Javier Lopetegui Torres y al Ministro de Defensa Nacional, Teniente Gene-ral Carlos Forestier Haensgen.

Las reuniones se efectuaron, en for-ma separada, en los despachos de am-bos personeros ubicados en el Ministe-rio de Defensa Nacional.

Por otra parte, el Mayor General Masterson sostuvo una entrevista calificada como "estrictamente privada" con el Embajador de los Estados Unidos en Chile, George Walter Landau. El encuentro entre ambos personeros se produjo pasadas las 10 horas de ayer y no se dio versión de lo conversado.

Imposiciones al SSS.

Reintegros de imposiciones no pueden exceder de cinco años Si los períodos de servicios afectos

El integro de imposiciones que no se hubiere efectuado oportunamente ante el Servicio de Seguro Social, fue reglamentado por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social por medio de un decreto.

Si las imposiciones no se efectuaron oportunamente, el Servicio de Seguro Social· deberá admitirlas cuando se acredite la prestación de servicios afectos a su régimen por medio de una sentencia ejecutoriada, dictada en juicio en que el haya sido parte.

Podrá también admitir las imposi-Podrá también admitir las imposi-ciones ya mencionadas y cuyo pago no ha sido posible obtener de acuerdo con las normas generales, siempre que la prestación de los servicios afecte a su régimen se acredite por alguno de los medios señalados en el artículo 3º bis de la ley número 10.383.

Indica a continuación el nuevo cuerpo legal que no podrá admitirse el integro de imposiciones por pe-riodos que, en conjunto, excedan de cinco años.

Embajador de Japón

El embajador del Japón, Genichi Akatani, dictará hoy una conferencia sobre la política exterior de su país, y en particular sobre la relación con Chile.

La exposición del diplomático constituirá la parte medular del acto con que la Asociación de ex Bancarios del Japón iniciará oficialmente sus actividades de promoción de los vínculos bilaterales. El acto tendrá lugar a las 19.00 horas, en el salón de honor de la Universidad de Chile.

COPIAS OFFSET

MAX HUBER LTDA

CALLAD 3015

analiza relaciones de Chile y su país Si los periodos de servicios alectos al régimen del citado servicio, debi-damente acreditados, excedieren de dicho máximo, se admitirán las impo-siciones correspondientes a los lapsos que determine el solicitante, hasta por un total de cinco años, como má-ximo. Si el interesado no lo señalare, e acestarán aguellas correspondienximo. Si el mitersado no senalarios se aceptarán aquellas correspondien-tes a los períodos más próximos en re-lación a la fecha de presentación de la solicitud, hasta completar cinco años. Si los períodos respecto de los cuales se efectúe el integro de imposiciones en conjunto, fueren inferiores a cinco etectae el integro de imposiciones en conjunto, fueren inferiores a cinco años, el interesado podrá, en el futuro solicitar un nuevo integro de imposi-ciones en relación a otros servicios que acredite pero, en todo caso, hasta completar el referido máximo de cin-

Las imposiciones se calcularán y pagarán sobre los salarios o rentas re-ajustados según la proporción que representen en relación al sueldo vital representen en relacion al sueldo vitali de la época a que corresponda o al ingreso mínimo de la época de los servicios, si estos se prestaron con posterioridad al primero de enero de 1974, de manera que deben mantener esa misma proporción del ingreso mínimo mensual vigente al momento del parte de la principa caso, se considerarán mensual vigente al momento del pa-go. En ningún caso, se considerarán salarios o rentas inferiores al 50 por ciento de dicho ingreso mínimo. Si, no obstante, se acreditare que ellos han sido menores, el calculo de las imposi-ciones se efectuará considerando co-mo salario o renta el 50 por ciento de un ingreso mínimo mensual vigente al momento del pago.

Dispone también que a los salarios o rentas actualizados de acuerdo con lo establecido anteriormente, se aplicarán las tasas de cotización y vigentes a la fecha de la resolución que admita el integro y se cobrará el interés legal devengado entre el mes siguiente a aquel al cual corresponden los salarios y rentas y el mes anterior a quel en que se efectue el integro.





DISTRIBUIDORES

Doris Cohn-Las Condes 18515 Muebles Art. Fel-P. de Valdivia 2459 David Cohen Holanda con Pio X

Almuerzo ofreció el Nuncio al Canciller

Un almuerzo, en honor del Mi nistro de Relaciones Exteriores, Re-né Rojas Galdames, ofreció ayer el Nuncio Apostólico del Vaticano a Chile, Monseñor Angelo Sodano, La reunión tuvo carácter privada y se desarrolló en los salones de la Nunciatura Apostólica, ubicada calle Monseñor Sótero Sanz 200.

Ferrocarriles inaugura línea electrificada Alameda-Maipú

"Tren de la Salud" inicia mañana operativo en favor de pobladores de Melipilla y alrededores

y alrededores

Con el recorrido inicial de usautomotor eléctrico "salóm" restaundo en su totalidad, y una ceremon en la estación de Maipú, con la presencia de autoridades, medios de comunicación e invitados especiales Ferrocarriles del Estado inaugura ho la electrificación del tramo de 11 hismetros entre la Estación Central dalameda y la localidad de Maipú.

El automotor "salóm", de orige japonés, restaurado recientemente emaestranzas de la empresa, salón desde la estación Alameda a las 11.3 horas, para cubrir por primera vez nuevo tramo electrificado, con la autoridades e invitados. A la llegad del convoy a Maipú, se realizará la cima y memoria de corte de la cinta e inauguración oficial.

De acuerdo a lo explicado por en cutivos de Ferrocarriles, la electrificación del sector será destinada a agil zar la operación de los servicios à cárga que sirven al puerto de San Atonio, permitiendo una mayor reción de los equipos, al establecer e los recintos ferroviarios de Maipú patos especiales de almacenamiento, que quedarán en comunicación dimeta con el resto de la red electrificad que se extiende entre Valparaíso, Santiago y Talcahuano.

OPERATIVOS SOCIALES

La inauguración de la electrifica-ción a Maipú constituye el inicio à un programa preparado por Fem-carriles como adhesión al octavo an-versario de la Liberación Nacional.

carries como adhesion al octavo as versario de la Liberación Nacional.

El programa continuará a para de mañana con un operativo sociale beneficio de sectores de escasos recesos en Melipilla, acción que se extenderá por dos días.

Al efecto, mañana a las 9 hora saldrá desde la Estación Alameda "Tren de la Salud", integrado por a coche-clínica dotado de instrument moderno e instalaciones médio dentales. En el convoy viajará a equipo profesional compuesto pe médicos pediatras, internistas, de tistas, practicantes, enfermeras y astentes sociales.

Este equipo profesional, junto funcionarios de los servicios de Identicación y Seguro Social, prestará se vicios gratuitos durante dos días i grupos de escasos recursos del área a Melipilla y alrededores.

"CORRIDA" FAMILIAR

El programa culminará el domis go 6, con la realización de una "Com-da Familiar", prueba recreativa pi-ra todo competidor, auspiciada po Ferrocarriles, con organización de Canal Nacional Deportivo Labora. CANADE CANADELA

CANADELA.

El recorrido, al que se ha dadoce rácter de recreactión familiar, partidesde Vicuña Mackenna, junto a puente Nuble, a las 10.30 horas, pan efectuar un recorrido de cindo kilómetros, hasta el parque O'Higgia Los participantes recibirán diploma y podrán optar a premios donada por empresas del sector privado.

En Santiago

Empleados de CODELCO irían a la huelga

Irían a la huelga

Mañana irían a la huelga los de empleados de las oficinas centrales à CODELCO-Chile, ubicadas en Sutago, si las conversaciones sonte das entre ejecutivos de la Corporativa el presidente de la Confederación y el presidente de la Confederación y el presidente de la Confederación Trabajadores del Cobre, Bernardin Castillo, no llegan a un acuerdo que tienda a solucionar los problema de senda a solucionar los problema de senda sobre de l'Octubra de senda sobre el IPC.

"Estoy un poco dolido de la mana que ha llegado a término esta especiación colectiva, porque en el fono no han ofrecido nada", agregó Cullo, señalando que conversaria el vicepresidente de Finanzas CODELCO-Chile, Pedro Coronara hacer todos los esfuerzos destinados a evitar este movimiento.

Por otra parte, el dirigente publicado de la contrato consenda de la empresa no les habís percido correcta y fue "rechazada por recido correcta y fue "rechazada por cido de reajuste en los suelda la mayoría absoluta". El dirigente aprecido correcta y fue "rechazada por cido de reajuste en los suelda la matención de todos los beneficia del actual contrato colectivo y el "ps. mejoramiento de alguno de ellos, perioramiento se traducía práctiva mente en algunos ajustes que satisfician nuestras mínimas aspiracione con el fin de llegar a un acuerdo os la empresa, de modo a que no tuvér mos que enfrentarnos a un conflicto.

Dirigentes de COMACH plantean inquietudes al Ministro del Trabajo

El presidente de la Federación de Marineros Auxiliares de Bahía, Ramón Aravena, será recibido por el Ministro del Trabajo, Miguel Kast, para analizar los diferentes puntos del gremio entre los que destacan los del personal maritimo de orilla.

Estos últimos pedirán que se les mantenga la matricula; que la pegociación colectiva se haga a través de una comisión tripartira, ya que ellos no tienen un empleador fijosy que la jubilación vuelva a ser a los 55 años y no a los 65 como estipula el plan laboral.

no a los 65 como estipula el plan laboral.

Por su parte, los marineros auxiliares de bahía le plantearán al Ministro Kast la posibilidad de que cuando haya exceso de trabajo se traisa personal de otros puertos y no trabajadores a contrata. Con respecto al fondo marítimo de la vivienda solicitarán que se mantenga, ya que los fondos fueron recaudados por los empleados. Aravena agregó que de los 22 mil trabajadores marítimos, sólo 5 mil tienen matrícula.

La reunión con el Ministro Kast se realizará el lunes próximo a las 18.30 horas y a ella asistirá la directiva de la COMACH, que preside Martín Bustos, con los directorios de las federaciones y sindicatos nacionales de los gremios de trabajadores marítimos.

Canciller recibió al embajador del Perú

Una reunión de trabajo sostuvo ayer con el Ministro de Relaciones Ex-teriores, René Rojas Galdames, el embajador de Perú en Chile, José Luis Bustamante y Rivera.

El Canciller Rojas recibió al diplo El Canciller Rojas recultor a diprior mático en su despacho y sóstuvieron una conversación por espacio de 40 minutos. A la salida de la reunión, el embajador Bustamante explicó que en ella se trataron diferentes temas, indicando que no se ahondó en ninguno en especial.

cual nemos nabudo de santidos gen-rales con tópicos que interesan a am-bos países, pero sin ahondar en algu-no en forma especial". Añadió que son "los temas propios de quien recién llega y quiere infor-marse sobre la mecánica de la Can-cillería".



La mayoría de las playas de estacionamiento del sector central han
cumplido con la ordenanza municipal que las obligó a cerrar, a contar
del primero de septiembre.

La medida afecta a aproximadamente 60 sitos del perímetro
comprendido entre las calles: Avenida Libertador Bernardo O'Higgins,
al sur: Presidente Balmaceda e Ismael Valdes Vergara por el norte;
Avenida Norte Sur, al poniente, y
Santa Lucía y José Miguel de la
Barra, al oriente.

LA NACION, después de efectuar un recorrido por las calles
Huérfanos y Catedral, comprobó
que aún había estacionamientos en
actividad. Consultados los respectivos cuidadores señalaron que se trataba de sitios, donde estacionaban
vehículos de empresas e instituciones privadas.

Alvaro Molina, lefe de Gabinete

veniculos de empresas e institu-ciones privadas.

Alvaro Molina, Jefe de Gabinete de la Municipalidad de Santiago, explicó que las playas de estaciona-miento privadas, a pesar de estar si-tuadas en el perímetro de restric-ción, "podían seguir funcionando, por el hecho de no ser una actividad comercial".

CONSTRUIRAN BOXES

Adán Verde-Ramo, Presidente de



Las playas de estacionamiento privadas podrán seguir funcionando a pesar de estacionamiento privadas pouran seguir jui-cionando a pesar de estar situadas en el perímetro de restric-ción siempre que no ejerzan una actividad comercial, según el jefe de gabinete de la Municipalidad de Santiago, Alvaro Molina.



Una cordial reunión —once de camaradería— sostuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con los integrantes de la Corte Suprema. En el grabado, el Primer Mandatario saluda a la máxima autoridad de ese alto tribunal, Israel Bórquez.

De bienes urbanos

Estudian la derogación de decreto ley sobre arriendos

La Tercera Comisión Legislativa inició el estudio del proyecto de ley que deroga el Decreto Ley Nº 964 de 1975, relativo a "arrendamiento de bienes urbanos" y que dice relación con las rentas y garantías, desahucio y restituciones, sanciones, procedimientos y competencia y atribuciones de la Dirección de Industria y Comercio entre otros.

Así se dio a conocer ayer, al señalarse los distintos proyectos y materias a cuyo estudio se abocarán durante la presente semana las Comisiones Legislativas de la Junta de Gobierno.

Igualmente, la misma comisión estudiará el proyecto que reemplaza la letra H del artículo 11 de la Ley Nº 15.840, sobre ejecución de obras por el sistema de concesión, y que señala; que para realizarlas, éstas deben someterse, con aprobación del Ministro de Obras Públicas al Presidente de la República.

Estas concesiones, dice la letra H de la misma concesiones de la letra H de la misma concesiones.

Estas concesiones, dice la letra H de la mencionada-Ley no podrán ex-tenderse por un plazo superior a 20 años, sus condiciones deben ser fijadas por Decreto Supremo y se adjudicarán mediante licitación pública.

OTROS TRABAJOS

Por su parte, la I Comisión Legislativa se dedicará al estudio del Pro-yecto que adscribe la Secretaría Ejecutiva del Comité de Inversiones Extranjeras al Banco Central de Chile. Este trata de concentrar en el Banco Central las funciones que cumple la Secretaría Ejecutiva del Comité de In-versiones Extranjeras, cumpliendo así con las disposiciones de la nueva

constitucións.

También se analiza el que autoriza el pago de diferencias en bonificaciones otorgadas por el Decreto Ley Nº 889 de 1975, que favorece a aquellas personas que hicieron inversiones en la XI Región; el que transfiere funciones relativas a cuentas nacionales y racionalización de la inversión publica, de ODEPLAN al Banco Central de Chile yala Dirección de Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

Igualmente, iniciará el estudio dal provecto de ley que modifica el Decreto Ley Nº 3.637 de 1981 para formular indicaciones y cuya finalidad es otorgar la posibilidad a los abogados integrantes de las Cortes de Apelaciones y Corte Suprema para integrar las listas y turnos, o ser designados nuevamente en sus cargos, no obstante tener más de 75 años. Este proyecto está radicado en la Il Cómisión Legislativa.

En cuanto esta última continúa el estudio del proyecto que modifica el Decreto Ley Nº 2.465 de 1979, Ley Orgánica del Servicio Nacional de Menores; el que modifica el artículo 57 del Código Orgánico de Tribunales; el que establece disposiciones penales relativas al agua potable y alcantarillado y el que concede las facultades que indica a la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre geerda.

La IV Comisión Legislativa se abocó al estudio de indicaciones al Proyecto de Ley que deroga las disposiciones contenidas en el Decreto Ley Nº 1.014 de 1975, que establece el sistema de Sorteo Mensual de Boletas de Ventas y Servicios (radicado en la I Comisión). También aquellas relativas al proyecto de Ley que agrega un artículo transitorio al Decreto Ley Nº 3.637 de 1981, sobre abogados integrantes de las Cortes de Apelaciones.

Asimismo, continúa el estudio del proyecto de la República.

Conjuntamente, las comisiones están estudiando modificaciones al Código de Procedimiento Penal y Código Penal (radicado en la II Comisión Legislativa) e iniciaron el análisis del proyecto de ley que crea el sistema nacional de asistencia legal.

Este se fundamenta en el mandato constitucional que asegura a todas las personas la igual prote

cional de asistencia legal.

Este se fundamenta en el mandato constitucional que asegura a todas las personas la igual protección ante la fey y estudia los medios para otorgar asesoramiento y defensa jurídica a quienes no puedan procurárselo. El provecto está radicado en la II Comisión Legislativa.

Los estacionamientos privados pueden funcionar normalmente laciones, mientras esperaba alegar una causa, Juan Infante manifestó a LA NACION "que hasta estos momentos — 17 horas — no ha ingresado ningún tipo de recurso en contra de la Municipalidad de Santiago en la Corte de Apelaciones. Por otra parte, cualquier reclamo de los concesionarios de las playas de estacionamiento del centro santiaguino deberá de ser desestimado, pues se han cumplido la totalidad de los plazos legales, ya que el decreto que los eliminó tiene dos años de existencia", señaló Juan Infante.

la Sociedad de Empleados de Co-mercio, organización que tiene una playa para automóviles en calle Ca-tedral 1432, señaló que próxima-mente iniciarán la construcción de un edificio para estacionamientos, "medida que se hace necesaria por cuanto la institución cuenta con más da 3 milerates."

de 3 mil socios".
Por otra parte, los dueños de pla-yas de estacionamiento , afectados con la ordenanza, acordaron pre-sentar a través de sus abogados un recurso de protección contra la Mu-nicipalidad de Santiago.

NO EXISTE RECURSO JUDICIAL

El abogado jefe de la Municipali-dad de Santiago desmintió, en la tarde de ayer, la versión difundida sobre un presunto recurso de protec-ción deducido en contra de la corpo-ración edilicia por los concesionarios



ANUNCIO

El anuncio de un recurso de pro-tección fue formulado, en la maña-na de ayer, por Gustavo Vieira Tacchi, presidente de la Agrupación de Dueños de Playas de Estaciona-miento del Centro de Santiago, y vere al director de la misma entidad.

el director de la misma entidad

Presidente de Corte Suprema destaca labor del Gobierno por la Justicia

"El Gobierno ha hecho mucho por la Justicia", dijo ayer el Presidente de la Corte Suprema, Israèl Bórquez, luego de que junto a los integrantes de ese alto tribunal sostuvo una reunión - once con el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, en el Gran Comedor del Palacio de la Moneda.

Los asistentes calificaron este encuentro como "muy agradable", explicando que el mismo se debió a una gentil invitación formulada por el Jefe de Estado a los Ministros, al fiscal y al secretario de la Corte Suprema, con el objeto de conocerse e intercambiar opiniones sobre temas generales.

A las once asistieron los Ministros del Interior, Sergio Fernández Fernández; de Hacienda, Sergio de Castro; de Justicia, Mónica Madariaga; del Trabajo, Miguel Kast; Secretario General de Gobierno, Brigadier General Julio Bravo Valdés, y Jefe del Estado Mayor Presidencial, Brigadier General Santiago Sinclair Oyaneder.

Asimismo, estuvieron presentes el Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, y los ministros del máximo tribunal de Justicia, José María Eyzaguirre, Rafael Retarnal López, Luis Maldonado Boggiano, Octavio Ramírez Miranda, Victor Manuel Rivas del Canto, Enrique Correa Labra, Osvaldo Erbetta Vaccaro,

Emilio Ulloa Muñoz, Marcos Aburto Ochoa, Estanislao Zúñiga Collao, Abraham Meersohn Schijman y Carlos Letelier Bobadilla, además del Fiscal del alto tribunal, Gustavo Chamorro Garrido, y el Secretario, René Pica Urrutia.

Al referirse a esta reunión el presidente Bórquez agregó que no se trataron temas específicos, sino que fue una sesión de simple amístad. "Fue una reunión muy agradable. Hemos disfrutado un momento muy simpático con S.E. y con los Ministros de Estado", puntualizó el Magistrado.

CONVIVENCIA

Por su parte la Ministro de Justicia dijo que este té fue de absoluta convivencia y de camaraderia, donde se trataron solo temas generales.

"No hubo nada especial, solo una deferencia del Presidente de la República con otro Poder del Estado, independiente y autónomo como es el Poder Judicial, que ha tenido la gentileza de asistir a esta reunión", explicó la Secretario de Estado.

Finalmente puntualizó la jefe de Cartera que este encuentro es una manifestación de las mutuas relaciones reciprocas entre ambos organismos.

Categórico deseo que EE.UU. apruebe Convención sobre Derecho del Mar

El deseo categórico de Chile es que Estados Unidos apruebe el proyecto formal de la Convención sobre De-recho del Mar, expresó el director ge-neral de Política Exterior de la Can-cillería, Fernando Zegers Santa Cruz. Zegers reasumió ayer su cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores, luego de permanecer dos semanas en Ginebra encabezando la delegación

Carlos Morand, nuevo Académico de la Lengua

Académico de la Lengua
del Instituto de Chile recibió como
miembro de número al escritor y profesor de la Universidad de Chile,
Carlos Morand Valdivieso. La recepción estuvo a cargo del académico
Hernán Poblete, quien destacó los
trabajos de ensayista e investigador
del nuevo académico.

Con tres novelas publicadas, todas
merecedoras de distintos galardones
nacionales, Carlos Morand es, sin embargo, más conocido por el público
gracias a su dilatada e interesante labor de ensayista, cronista y crítico literario, que ha dado a conocer a través de la peresa nacional. Primero en
la revista Pec y después en Ercilla y en
El Mercurio. Luego de una primera
etapa, sus trabajos periodisticos se
vieron suspendidos por casi seis años,
1970-1976, mientras gozaba de una
beca en la Universidad de Iowa
(EE. UU.) ausencia que se prorrogó al
ejercer como profesor de Literatura
Hispanoamericana, invitado en distintos institutos de educación superior
norteamericanos.

Junto a otros noveles académicos
como Miguel Arteche, Carlos Ruiz
Tagle y Alfredo Matus, Carlos Morand pertenece a una élite de jóvenes
literatos que se formaron en el cenatulo del Instituto de Literatura Comparada de la Universidad de Chile,
cuando lo dirigía Roque Esteban
Scarpa, Premio Nacional de Literatura y actual presidente de la Academia
Chilena de la Lengua.

Luego de referirse a su predecesor,
Horacio Serrano Palma, sobre quien
declaró no conocer personalmente,
pero si haber podido apreciar sus nu-

Horacio Serrano Palma, sobre quien declaró no conocer personalmente, pero si haber podido apreciar sus numerosos escritos, en su discurso de incorporación a la Academia, titulado "En busca de la ciudad perdida". Carlos Morand relató en forma coloquial su experiencia como lector infantil, rememorando tres obras que, leidas entonces con pasión, su recuerdo ha permanecido estimulante: "La Atlàntida", "Viaje al centro de la Tierra" y "Pacha Pulai" -esta última de Hugo Silva, también académico de la Lengua, fallecido el año pasado. Destacó que fueron éstas las obras que viven hasta hoy en su memoria, porque en cada una de ellas hay algo que se le continúa planteando como un se interior su indebba su merciorante. se le continúa planteando como un enigma, un indeleble y emocionante

se le continúa planteando como un enigma, un indeleble y emocionante enigma.

Expuesto en forma original y amena, el tema de la ciudad perdida — tal como lo presentó Morand— se complementa admirablemente con el enfoque dado en su oportunidad, hace algunos meses, por Alfonso Calderón, cuando éste fue a su vez incorporado a la Academia. Calderón fue el sucesor de Hugo Silva, pero su alocución constituyó mucho más que el homenaje de rigor de quien ocupa su sitial. La disertación de Carlos Morand no hizo sino reponer en primer plano a "Pacha Pulai" y su temática, que no ha dejado de emocionar a las generaciones formadas en estas últimas cuatro décadas. Basta con señalar que en un trabajo de investigación realizado recientemente en los sextos años de un colegio santiaguino "Pacha Pulai" resultó ser el libro preferido de la gran mayoría de los alumnos a quienes le tocó leerto, eligiendol de entre seis o siete autores de primera línea".



El escritor Carlos Morand

nacional que participó en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas que trató el tema. En este encuentro tomaron parte 160 países, y en el se acordó que en la reunión que se efec-tuará en abril del próximo año, en Nueva York, se adopte el texto defini-tivo de la Convención sobre Derecho

tivo de la Convención sobre Derecho del Mar.

Explicó Zegers que Estados Unidos plantea la existencia de un exceso de reglamentación en lo que respecta al régimen de explotación de los fondos marinos. Añadió que este país está revisando el tema para ver que posición adoptar y que la conferencia ha estado dispuesta a esperar la decisión norteamericana, tal como lo ha hecho en las dos últimas sesiones.

Precisó que es posible que se llegue Precisó que es posible que se llegue próximamente a una convención universal, aún cuando no se cuente con el voto favorable de Estados Unidos ya que —según indicó— las normas que son aceptadas por el conjunto de los estados por la vía de la práctica pasan a ser Derecho Internacional.

Fernando Zegers manifestó que la dea es que, luego de la revisión hecha por Estados Unidos y que deberá concluir en noviembre, no hayan cam-

bios sustanciales en el texto de la conbios sustanciales en el texto de la con-vención. "Lo que se espera— agregó— es que los cambios pro-pueds no sean sustanciales aunque puedan tocar materias importantes. Dependerá de los negociadores norte-americanos por una parte y-por otra , de los representantes de los países en desarrollo el que se llegue a un acuer-do"

desarrollo el que se llegue a un acuerdo".

Sostuvo que la participación de Estados Unidos es muy importante por su carácter de potencia mundial, por ser el país que tiene la más avanzada tecnología en la explotación de los fondos marinos y por su relevancia en los usos de los mares y océanos.

Consultado sobre la posibilidad de acuerdo a pesar que Estados Unidos no participará del consenso, señaló que ello sería posible y que tendría validez. "Las convenciones se abren a las firmas —explicó— y a la ratificación de los estados. Los estados pueden firmar o no, ratificar o no. En las conferencias las decisiones se adoptaa generalmente por votos y ésta es la primera en la historia que utiliza el consenso. Es de esperar que la modalidad se mantenga ya que es el deseo categórico de Chile que Estados Unidos participe".

Primera Dama fue declarada Hija Ilustre de La Cisterna

Como un reconocimiento a la labor desarrollada en beneficio de los desposeídos de los menores, de la mujer y de la familia chilena, la comunidad de La Cisterna le otorgó el título de "Hija Ilustre" de ese municipio a la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet. La esposa del Jefe de Estado recibió esa distinción de parte del alcalde de la comuna Rafael Ordenes, durante la ceremonia de inauguración del centro abierto Maria Luisa Bombal, ubicado en Los Morros 11294, en el paradero 33 de la Gran Avenida. En la ocasión la autoridad edilicia dijo que a nombre de la ciudadanta agradecia la presencia de la esposa del Primer Mandatario en este acto, señalando que el bien común se materializa en estas inauguraciones de centros de atencion de menores que ha sido el norte permanente del Gobierno.

bierno.

"El exponente más claro en esta labor, agregó, es nuestra Primera Dama por la sabiduría y bondad con que ha dirigido a las mujeres de Chile y luego al crear, organizar y dar vida a la loable acción social que ha emprendido".

emprendido".

Destacó asimismo el alcalde Ordenes que gracias al apoyo directo de la señora Lucía se pudo construir ese centro abierto, que permitirá brindar atención integral a 250 niños del sector.

Por su parte la Primera Dama al agradecer esta distinción señaló que la misma es una demostración de cariño que la impulsa a continuar trabajando en bien de la comunidad.

A través de todo Chile y como una larga cadena hemos estado construyendo centros abiertos. Esa cadena se está haciendo cada día más extensa y está teniendo ramificaciones hacia todos los lados. Queremos que en Chile no exista ningún niño que se quede sin la oportunidad de ser como cualquier otro niño y que reciba educación y cariño.

Estimo que es muy importante para la salud física y mental del hombre y mujer del mañana el tener una niñez feliz, que los recuerdos que guarde de su niñez le sean beneficiosos para soportar la vicisitudes que la vida le pueda deparar".

Por la tarde la Primera Dama sostuvo una reunión con las socias de los entros de madres de La Cisterna en la Casa de la Cultura de esa municí-

centros de madres de La Cisterna en la superioridad.

A nombre de las asistentes habló Manuela Erazo, del centro San Ramón, quien expresó que hoy ellas gracias a CEMA-Chile se están capacitando en muchas técnicas y que dichos conocimientos se reflejan en hogares más acogedores mejor decorados y en una mejor presentación de la fares.

milia.

"Hoy, dijo, podemos sentir que somos más respetadas y, con un po-quito de pretensión sentir que somos admiradas, especialmente por los

A continuación la Primera Dama saludó a las socias y les señaló que se sentía feliz de estar nuevamente reunida con ellas, a la vez que destacó la superación mostrada en los trabajos que se realizan en los centros de

superación mostrada en los trabajos que se realizan en los centros di madres.

Resaltó asimísmo la acogida que han tenido los programas de alfabet zación y capacitación de CEMA-Chile como también el deseo de progresar espiritual e intelectualmente.

sar espiritual e intelectualmente.

"Para mi —dijo— es una gran satisfacción cuando oigo referirse a CEMA-Chile como una institución fuerte, digna y poderosa, Fuerte y poderosa en lo profundo de ustedes tienen, que se han capacitado y que son mujeres dignas que trabajan para ser mejores cada día. Mientras exista esa cohesión, seremos poderosas y fuertes para lograr lo mejor para nuestras mujeres, hijos que se sentirán orgullosos de ustedes".

Finalmente, la Primera Dama de la nación recordó a las socias que este es el primer gobierno y es la primera vez que la esposa del Jefe del Estado junto a autoridades de Gobierno, se reúne y se ha reunido periódicamente con la ciudadanía para escuchar directamente las consultas e inquietudes de los ciudadanos.

Chile adheriría a la declaración que critica posición de Francia y México

Fuentes de la Cancillería señalaron ayer en la tarde que se estudian los antecedentes a fin de adherir a una declaración conjunta de Argentina, Colombia y Venezuela, que critica severamente a Francia y México por reconocer a los "guerrilleros" de El Salvador y a sus aliados políticos.

Según se informó, los antecedentes están en manos de las autoridades del Ministerio de Belaciones Exteriores y

se espera que haya un pronunciamiento oficial, en las próximas horas. "Este puede ser afirmativo dado los principios que sustenta la política exterior chilena", dijeron las fuentes. Según un cable propalado por agencias internacionales la declaración sería difundida oficialmente esta noche en Caracas y ya cuenta con el apovo de Argentina y Colombia, esperándose la adhesión de otras naciones del hemisferio.

10

Empresarios chilenos invitados a Japón

Para continuar conversaciones de alto interés entre empresarios chile-nos y japoneses, acerca de importantes materias para ambas naciones, durante los días 13 y 16 de octubre se realizará en Tokyo (Japón), la ter-cera reunión del Comité Empresarial Chile-Japón. Entre las materias a tratar en dicha cita se destacan el análisis actual y futuro del comercio bilateral entre ambos países, la inversión japonesa en Chile y la planificación de proyectos de desarrollo económico en el me-diano plazo en el país, especialmente en el área forestal e industrial ma-derera.

onsiderando el gran éxito obtenido en la segunda reunión del comité, celebrada en Santiago el año pasado, para este año tienen proyectado asistir representantes de diferentes áreas de la actividad nacional.

Ampliado regional

Para analizar los resultados de un uño de actividad y trazar los line-unientos de trabajo futuro dentro del sequema general de fa política de la, Corporación de la Madera, los socios

Corporación de la Madera, los socios de la institución pertenecientes al Comité Regional de la VIII Región, se reunirán en sesión ampliada ordinaria el próximo 4 de septiembre. Junto con las sesiones, como va es tradicional, se efectuan foros con la intervención de autoridades del gobierno. En esta oportunidad se ha invitado al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Kast, para conocer aspectos relacionados con materias laborales y acerca de las recientes modificaciones introducidas al Decreto Ley 2.200.



Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Kast.

Pendiente acusación

En acuerdo (pendiente) quedó la causa para resolver la acusación del fiscal de la Comísión Antimonopolios en contra de la Confederación de Trabajadores del Cuero y Calzado de ejercer prácticas monopólicas en la presentación de sus pliegos de contratos colectivos a las empresas.

En la vista de averel abogado Fernando Román alegó en representación de los trabajadores señalando que la entidad sindical no había contravenido ninguna disposición de la actual ley laboral, ni tampoco ejercido prácticas monopólicas ya que la presentación de los petitorios obedecen a similares situaciones de trabajo.

La comisión antimonopolios emitirá su fallo definitivo en los próximos dias.

Sube el dólar

vadas tasas del euro-dólar y la perspecti-va de aumentos en las tasas de interés en Estados Unidos, el dólar norteamerica-no se afianzó hoy frente a todas las di-ciasa fuertes en los El oro perdió terre-

no.
Aun cuando tres
importantes bancos
norteamericanos redujeron ayer sus tasas de interés preferencial, negociantes
europeos dijeron que
la fortaleza del dolar
se basaba en la cre-

encia generalizada de que los intereses subirán de nuevo. En Londres, don-de los mercados abrieron hoy tras un fin de semana largo, el dólar subió casi un centavo respecto a la libra británica, que se cotizó hoy a 1,8365, en baja res-pecto a los 1,8460 dólares del viernes.

dolares del viernes.

He aquí las tasas de cambio del dolar en los mercados europeos de cambio, con el cierre previo entre paréntesis.

2,6660 marcos alemanes occidentales (2,4440), 2,1580 francos suizos

(2,13925), 5,8750 franceses (5,8300), 2,73225 florines holandeses (2,6990), 1,227,25 liras italianas (1,217,55).

En Zurich, el oro cerró a 421,50 dólares la onza, con baja de seis dólares respecto a su cotización de ayer.

En Londres, donde el mercado estuvo cerrado por el feriado bancario de ayer, el oro perdió dos dólares respecto al viernes, para cerrar a 424,50.

La plata cayó de 9,21 dólares la onza a 9,125.

Bajan acciones

LONDRES, Agosto 1º (AP). — Las acciones cerraron hoy en baja en escasas operaciones en la Bolsa de Valores Londinense.

El mercado abrió en declinación tras el prolongado feriado del fin de semana, y durante el resto de la jornada siguió la misma tendencia.

Corredores dijeron que no hubo noticias vinculadas con la actividad financiera que hubieran afectado significativamente las operaciones, pero señalaron que había un trasfondo formado por el informe del principal grupo empleador del país, la Confederación de la Industria Británica, que pronosticó nuevas mermas en producción e inversiones.

Entre las principales industriales, ICI perdió dos para llegar a 274; Becham uno para 228; BOC 1 para 162; ECE siete para 804; Thorn 11 para 490; e Inversiones Tube 2 para 148.

En el sector de entretenimientos y servicios para fiestas, las acciones de Trust House Forte perdieron 14 para 124, tras el anuncio de la empresa de una emisión por valor 84,3 millones de libras.

Las petroleras declinaron. Corredores mencionaron una declaración del Ministro del Petróleó de Arabia Saudita, jeque Ahmed Zakí Yamani, de que los precios del petróleo disminuirán y que continuará la saturación de los mercados. Burmah perdió dos para 122; PB 10 para 304, y Shell ocho para 368.

En las financieras mineras RTZ perdió 15 para 579, tras el anuncio de que su subsidiaria CRA de propiedad australiana tuvo ganancias marcadamente inferiores.

Los precios de los valores del gobierno británico permanecieron sin

que su subsidiaria CRA de propiedad australiana tuvo ganancias marcadamente inferiores.

Los precios de los valores del gobierno británico permaneciefon sin cambio en operaciones moderadas; las a corto plazo, en su mayoría, no tuvieron cambios, y las a mediano y largo plazo perdieron 1-8 de punto en aquellos casos en que registraron cambios.

El índice de 30 industriales del Financial Times cerró en 568,0, una baja de 5,8.

Aumentan importaciones mexicanas

MEXICO, Sep-tiembre 1 (ANSA). Las importaciones de maquinaria y maquinaria y equipos se incremen-taron en México en un 56.1 por ciento en el primer cuatri-mestre de este año, en tanto que la extracción de petró-leo crudo y condenleo crudo y conden-sado, aumentó en un 30 por ciento en cl mismo período.

La Secretaría de Programación y Presupuesto señaló en un informe que la importación de maconinaria y equipo importacion de ma-quinaria y equipo pasó de dos mil 903 millones de pesos (unos 120 millones de dólares) a cuatro mil 530 millones de pesos (unos 188 millones de dólares).

El estudio señala que la producción petrolera pasó de un millón 813 mil barriles diarios a 2 millo-nes 358 mil. Al tiem-po que la producción de gas natural se incrementó en un 15 por ciento al estable-cerse en tres millones cerse en tres millones 981 mil pies cúbicos

Buen abastecimiento

Una muy buena disponibilidad de materiales de construcción para el sector durante el primer semestre del año en curso destacó Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, al rendir quenta ante la trigésima asamblea de la Junta Ordinaria de socios de la setidad.

entidad.

Los indices disponibles demostraron un alza importante en los volúmeles físicos de venta y al mismo tiempo quedó demostrada la capacidad
instalada de la industria nacional, así como la de sus actuales niveles de
producción, elementos que a juicio de la Cámara han contribuído poderosamente al análisis de la situación que se presenta en este campo para

De Chile y del exterior

Más de 300 delegados asistirán al V SLAMP

Reunión de análisis de la Pequeña y Mediana Empresa de los países latinos del mundo

DSe hará entre el 14 y el 17 de este mes en el edificio Diego Portales

Con la participación de más de 300 delegados nacionales y extranje-ros, se realizará entre el 14 y el 17 del presente mes, el V Simposio Latino-americano de la Pequeña y Mediana

presente mes, el V Simposio Latinoamericano de la Pequeña y Mediana
Empresa.

El encuentro internacional, que se
realiza con el patrocinio oficial del
Gobierno, se llevará a efecto en el edificio Diego Portales y tendrá como
tema central: "La Pequeña y Mediana Empresa, instrumento de Desarrollo Económico y Social".

Organizado por la Confederación
Unida de la Pequeña Industria y Artesanado, CONUPIA, cuenta con el
apoyo técnico del Servicio de Gooperación Técnica, SERCOTEC, entidad filial de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO.

Para entregar detalles de la realización de este simposio internacional, el presidente de la Comisión
Organizadora, Nelson Rádice, ofreció
ayer una conferencia de prensa en la
sede central del Banco Empresarial,
de Fomento, del que es Presidente del
Directorio. El BEF es el banco integrado con capitales del sector de la
pequeña y mediana empresa nacional.

OBIETOS DEL SIMPOSIO

OBJETOS DEL SIMPOSIO

Como explicó Rádice, el objetivo del Simposio número V que realiza la Organización Latinoamericana de la Pequeña y Mediana Empresa, es "promover un efectivo intercambio de experiencias entre los integrantes de la Organización Continental del sector". Dicha entidad conformada por naciones latinoamericanas, incluye a países latinos de Europa, España, Italia, Francia y Portugal.

Los temas que se analizarán se referirán a "La Financiación de la Pequeña y Mediana Empresa", con aspectos tales como "créditos para favorecer el nacimiento de empresa". "Créditos de gestión" y "Créditos de desarrollo". "Técnicas de Organización y Producción de la Pequeña y Mediana Empresa", será el segundo tema que se analizará en el V SLAMP que se llevará a efecto en Santiago. En el se tratarán aspectos como "In-

Cambio

Marco Alemán Florin Holandés

en Corona Danesa Corona Noruega Corona Sueca Chelín Austríaco

Oolar Australiano

100

90 80 70

60

50 -40

30 20

Precio del cobre

M M

77,86 centavos de dólar la libra Precio promedio del mes: 77,86 cer

Precio promedio del año: 80,55 centa

La siguiente es la cotización de mo nedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres. novación", "Investigación", "Gestión" y "Control de Calidad". Y el tercer gran tema de la reunión empresarial será "Los problemas de la comercialización de la Pequeña y Mediana Empresa en el interior y en el exterior". Ahí se verán situaciones relacionadas con "Consorcios de Exportación", "Organizaciones de apoyo", "Asistencia Técnica", "Técnicas de Venta" y "Canales comerciales".

Entre las novedades que ofrecerá este V SLAMP, a sus congresales, está la presencia de un Servicio de Aseoría Comercial, que operará simultáneamente con el desarrollo del encuentro, con el objeto de facilitar y promover los contactos que deriven en negocios de mutua conveniencia entre los empresarios asistentes.

en negocios de mutua conveniencia entre los empresarios asistentes.

El Comité Ejecutivo de la Organización Latinoamericana de la Pequeña y Mediana Empresa, SLAMP, està conformado por Delia de Padvalskis Simkus, Directora General del Area de Empresas de Menor Dimensión Económica del Ministerio de Economía de Argentina; Ruben de Freitas Novaes, Director Presidente del Centro Brasilero de Apoyo a la Pequeña y Mediana Empresa, CEBRAE; Fernando Nelson Rádice, Primer Vicepresidente de CONUPIA y Presidente del Banco Empresarial de Fomento; Roberto Parragué, Presidente de CONUPIA; Edwin Chavez, Director Ejecutivo del Centro Nacional de Promoción de la Pequeña Industria y Artesanía del Ministerio de Industria; Comercio e Integración de Ecuador; José Augusto Bermeo, Presidente de la Federación Nacional de Cámaras de la Pequeña Industria de Ecuador; Carlos Merino Vásquez.
Director General del Instituto de Reformas de las Estructuras Comerciales, IRESCO, de España: Marcelo Modiano, Presidente del Consejo Central de la Pequeña Industria de Italia, y Antonio José Cardenas, Presidente de la Confederación Venezolana de la Pequeña y Mediana Empresa.



En la fotografía se ve un aspecto de la reunión en que se constituyó la Sociedad Minero metalúrgica CHIBRACO Lt-

6,400 7,427 2,269 0,398 44,879 32,446

ASESORIA COMERCIAL

En et grabado, de izquierda a derecha, durante la conferencia de prensa de ayer sobre el V SLAMP: Leonardo Gómez, secretario general de CONUPIA; Osvaldo Schenke, de SERCOTEC, integrante de la Comisión Organizadora; Nelson Rádice, presidente del Banco Empresarial de Fomento y de dicha Comisión; Gino Besoaín, de la comisión de finanzas del simposio y dirigente de la Asociación de Joyeros y Relojeros y Domingo Bordachar, gerente de CONUPIA.

Disertarán en Simposio

Ministros de Estado y otras personalidades

Ministros de Estado. ¿ Subsecretarios, Directores de servicios públicos, presidentes de la banca, el comercio y la industria y otros destacados empresarios serán relatores en el V SLAMP que se efectuará en Santiago entre el 14 y el 17 del presente mes.

Por Chile, harán uso de la palabra el Ministro Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso, el Director Gerente de SERCOTEC, José Carballal; el Director de INACAP, Coronel Oscar Coddou; el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova; el presidente del Banco de Concepción, Alvaro Bardón; Rafael Cumsille, presidente de la Confederación del Comercio Detallista; de la Fundación Chile, Cámara Nacional de Comercio, Corporación de Estudios Nacionales, de la Facultad de Administración y Economía de la Universidad de Santiago, de CIDERE Bío-Bío, de Credibioma, de CEMA-Chile y otras entidades.

Por ONUDI, hablará Hugo Villamil; de la OIT, Francois Agustin; de Italia, Celso Battiston, Presidente de la Federación Nacional del Consorcio para la Exportación, y Lucio Schialpi, Secretario General de la Confederación General de la Industria Italiana.

*De Estados Unidos, vendrá Carl Nagel del CISE; de Brasil, Paulo Mallmann, presidente del Centro de Apoyo a la Pequeña y Mediana Empresa de Argentina, Juan Rogelio Rodríguez, Subsecretario de Ciencia y Tecnología; Balbino Fernández, gerente del Banco Nacional de Desarrollo. Asitirá y disertará igualmente el Ministro o el Subsecretario del Ministerio de la Pequeña y Mediana Industria de Canadá.

También vendrán destacados personeros del sector público y privado de Ecuador, Perú, México, Venezuela, España, de JETRO Oficina Comercia de Japón en el exterior, y otros.

Constituida empresa mixta para utilización de cobre

Se ha constituido en las oficinas de la Corporación Nacional del Cobre de Chile la nueva Sociedad Minero Me-talúrgica CHIBRACO Ltda. Asistaurgea ChibhACO Ltda. Assi-tieron a este acto el presidente ejecuti-vo de CODELCO, brigadier general Gastón Frez Arancibia, y altos ejecu-tivos de CODELCO y de las empresas brasileras que integran esta nueva so-ticadad

ciedad. CHIBRACO está formada, por CHIBRACO esta formada, por CODELCO, y por un grupo de-empresas brasileras que conforman el Consorcio Minero Metalúrgico Andi-no Brasilero ANDIBRAS.

Las empresas que forman el Con-sorcio Brasileño, son el Grupo Tenen-ge, Brasilinvest S.A., Petrobras, Constructora Andrade Gutiérrez S.A. y Caraiba Metais S.A. El directorio de CHIBRACO está formado por los directores títulares Amaro Lanari Jr., Mauricio Pereira

Goncalvez, Enrique Rochna V. y Holger Bannach S. Son directore suplentes: Aristides Corbelli, Eri Santos Jordao, Ricardo Olivares R. Jurgen Leibbrandt V.

En la misma sesión constitutiva de la Sociedad fueron elegidas por un nimidad el presidente del directorio, Atharo Lanari Jr. y el director seretario, Enrique Rochna Viola, quienz desempeña además como gerente de la sociedad.

El objeto de CHIBRACO es realizar estudios de factibilidad trenico económica relativos a proyectos isdustriales que utilicen cobre y proyectos minero metalúrgicos del cobre sus subproductos.

En el día de ayer martes, han combunuado las reuniones de trabajo los directores de CHIBRACO con el fin difijar las normas y procedimientos pera dar cabal cumplimiento al objetis social.

Acciones

transadas en la Bolsa

PAPEL UNIDADES TOT, TRANSADO PRECIO MAYOR PRECIO MENOR PRECIO MEDIO PRECIO CIERRE VAR. 5182 (5) (5) (5) (5) (5) ACCIONES BHC
BICE
CARTONES
CEOVEZAS
CHILE
CHILEMAN
CHOLGUAN
COIA
COLOSO
COMEC ELECTRICID
EPERVA
GAS STGO
INDO
INDUGAS
INDUS
INFORSA
IQUIQUE
LUCCHETTI
MELON 2,126,396 375,000 4E3,840 1,894,700 1,920 924,199 906,450 130,000 4,150 4,300 25,700 30,000 36,122 96,415 .750 5,800 69,726 76,333 169,333 41,500 430 884,300 90,000 183,610 2,447,490 TOTAL ACCIONES

(+) - SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN SO X PÔR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO

(**) * RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO. T NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO .

En 10,1% aumentaron ventas declaradas en la agricultura

En un 10,1 por ciento aumentó el total de ventas declaradas por el sector agrícola en el primer semestre de este año en relación a igual periodo de 1980, de acuerdo a lo señalado ayer por el director del Servicio de Impuestos Internos, Felipe Lamarca. El personero añadió que —a su vez—las ventas del año agrícola mayo 1980-abril de 1981 superaron en un 8,98 por ciento —en términos reales— a las registradas en el año agrícola mayo 1979-abril 1980.

Lamarca señaló que estas cifras—que significan que el sector ha aumentado su participación porcentual dentro del Impuesto al Valor Agregado de un 5 a un 5,71 por ciento— ha sido posible conocerlas con exactitud gracias a la puesta en marcha del programa experimental de fiscalización a la declaración y pago del IVA del sector agrícola mediante la utilización de los satélites Landsat II y III de la NASA.

Explicó que a través de ese satélite—que pasa por Chile cada 18 días a 918 kilómetros de altura— se ha podide establecer clarament el grado de vasión del IVA que tiene en estos momentos el sector agrícola, al comparar los datos obtenidos con las declaraciones de los agricultores.

RESULTADOS

Lamarca indicó —por ejemplo—que en el plan experimental de fiscalización de más o menos 500 predios de los alrededores de la ciudad de Talca, se verificó con exactitud que: un 24,5 por ciento de ellos no han declarado IVA en ninguno de los 18 meses que van desde enero de 1980 a junio de 1981. Un 27,8 por ciento sólo ha Enfoque a pobreza de la niñez en las Américas Nuevo libro presenta

CEPAL oficialmente

Representantes de la Comisión Económica para América Latina (CE-PAL) y del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), pre-tentarán hoy al conocimiento de autoridades y público, un libro editado en conjunto por esas entidades, que enfoca la pobreza en la niñez de las âméri-

eas.

El acto se efectuará a las 12 horas en la sede UNICEF, calle Isidora Govenechea 3322, con la asistencia de Carlos Martínez Sotomayor, Director Regional de UNICEF para las américas, y Sergio Molina, coordinador del proyecto interinstitucional de "Pobreza crítica en América Latina".

En comunicado de prensa, dichas entidades expresan que "están cooperando con los gobiernos" en el esfuerzo por solucionar los problemas que afectan a la niñez.

rando con los gobiernos" en el esfuerzo por solucionar los problemas que afectan a la niñez.

Expresan: "La pobreza es un fenómeno que abruma a cerca de 150 millones de personas en América Latina y el Caribe. La magnitud que alcanza este fenómeno y la proyección de sus consecuencias pesan netamente en la determinación de las autoridades que deben tenerse en cuenta al emprender la gran tarea de impulsar el desarrollo de la región de las américas.

ANALISIS

El proyecto interinstitucional de pobreza crítica en América Latina y el Caribe, constituye un mecanismo de coordinación entre varias instituciones de cooperación internacional, para colaborar con los gobiernos de la región en el análisis de las causas y efectos de la pobreza crítica, y en la búsqueda de elementos de política, programas viables y proyectos urgentes para superar o atenuar lo males que se derivan de ese fenómeno.

En 1979, con motivo del Año Internacional del Niño, CEPAL y UNICEF acordaron, entre otras actividades, organizar un simposio regional, sobre la pobreza crítica en la niñez de las Américas. Fruto de ese simposio es el libro que ambas entidades darán a conocer hoy.

Indicadores básicos

 Asignación Familiar
 286,40
 309,

 Asignación Movilización
 255,43
 275,

 Asignación Alimentación
 312,61
 337,

 Sueldo Vital Mens, Stgo.
 823,01
 888,

 Ingreso Minimo Imponible
 3,694,67
 3,990,3

 Ingreso Minimo de Referencia
 1,200,00
 1,300,

 Salario Imponible Agríc.
 2,958,28
 3,194,

 Mín. Imp. Emp. Casa
 Part.
 2,638,14
 2,847,0

 Unidad Tributaria Agosto
 Cuota de Ahorro Corvi (10 de Agosto al 11 de Septiembre)

Movimiento bursátil

Control por satélite del pago del IVA de agricultores "ha sido un éxito", señaló el director del SII, Felipe Lamarca

De 500 predios fiscalizados en Talca, se comprobó que un 24,5% de ellos no ha pagado jamás im-

Servicio anuncia nuevas fiscalizaciones

declarado algunos meses o declara sistemáticamente y compran más de lo que venden, lo que hace presumir — a juicio del SII— una evasión. Y un 47.7 por ciento "aparentemente no registra problemas".

Por su parte, el experto de la Universidad de Chile, Carlos Pattilo, señaló que mediante el satélite —que solo demora en pasar por nuestro país unos quince minutos— se identificaron y examinaron catorce sectores y cultivos: sector urbano, chacras, papas, cereales, frutales, viñas y parronales, viñas y parronales nuevos, praderas natuales, praderas artificiales, bosques, matorrales, zonas recién plantadas, sitios sin uso y otros no clasificados.

sificados.

El especialista informó que para los análisis se tomaron en cuenta cuatro fechas o épocas: agosto, septiembre, diclembre, y enero. Indicó que "la información del satélite se estudió a una escala standard de 1:20.000, con la cual se detectan los tipos de cultivos que existen en la zona. Los mapas o planos son de color, y cada uno de ellos representa un tipo de cultivo o

área especial. Añadió que "la información del satélite se comparó con la división predial que tiene el Servicio de Impuestos Internos, actualizándos ey enriqueciéndose. A través de estos análisis se constató que —de acuerdo a lo declarado y no declarado por los agricultores— existían diferencias. Todos los datos se almacenaron en un computador y ahora se sabe con exactitud la situación específica de cada predio de esa zona".

EXITO DEL PLAN

Felipe Lamarca señaló que el ro-tundo éxito del plan — que ha permi-tido demostrar que también se puede aplicar a la agricultura modernas téc-nicas para detectar evasiones de impuestos — ha movido a Impuestos Internos a ampliarlo, para lo cual se



Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia

Analizan política silvoagropecuaria

Hoy comienza seminario destinado a los Secretarios Regionales Ministeriales de Agricultura y jefes superiores de esa Secretaría de Es

un seminario para los Secretarios. Regionales Ministeriales de Agricultura y de los jefes superiores de esa Secretaria de Estado, se inaugura hoy, a las 9.00 horas.

En el acto inaugural intervendra el ministro del ramo, José Luis Toro Hevia, para exponer los aspectos principales de la política silvoagropecuaria nacional.

Como relatores en los diversos temas participarán especialistas en materias económicas y agrarias, junto a los jefes de los servicios de dicha Secretaria de Estado.

El programa de temas a analizar en los dos días de la jornada es:
Hoy, desde las 9.30 horas, Pabló Baraona Urzúa, La política económica y su provección en la agricultura, Alvaro Donoso, director de ODEPLAN, Comportamiento de los mercados de productos agrícolas, Ricardo Marín, Actividades del estado y el desarrollo agrícola, y Eduardo Venezian, Elementos a considerar en el tema de decisiones del empresario agrícola.

Mañana, desde las 9.15 horas, Rafael Irarrázaval, La investigación Andrés Subercaseaux, Las transferencias de tecnología, Jaime de la Sotta, Control y protección fitosanitaria, Ricardo Romero, La actividad forestal; Esteban Córdoba, El presupuesto del Ministerio de Agricultura; Luis Simón Figueroa, a cargo de la clausura del evento.

SUB RUBRO INDUSTRIALES

85.11

75.23

Valor en 8 Participación (%)

83.42

75.38

3.571.670.00 4.081.502.00 48.060.747.00

-1.99

-3.79

100.00

Variación (%)

Valor de ayer:	\$ 1.199,60
Valor de hoy:	\$ 1.199,8
Valor de mañana:	\$ 1.200,0

Unidad

de Fomento

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 10.667
De cincuenta pesos	\$ 5.334
De veinte pesos	\$ 2,172

COSPELES DE ORO

De cien pesos De cincuenta pesos FUENTE: Banco Central ECONOMIA La Nación /9A

Señaló presidente de la Cámara Nacional

Eficacia es la clave para funcionamiento del comercio

Directiva fue recibida por el Presidente de la Repú

Dentro del esquema de la libre competencia el propósito del comercio es actuar con la mayor eficacia y la mayor liberalidad posible, de acuerdo a lo afirmado por Luis Correa Prieto, recientemente elegido presidente de la Camara Nacional de Comercio.

Agregó que esa es la mejor manera de poder cumplir dentro de la libre oferta y demanda. La afirmación fue hecha por el máximo dirigente del comercio al ser recibido al mediodía de ayer por el Presidente de la República, General, Augusto Pinochet Ugarte en el Palacio de la Moneda.

SALUDO DE CORTESIA

Destacó Luis Correa que se tratá sólo de un saludo de cortesía a S.E. y que durante la audiencia no se trataron problemas que atañe a la actividad del sector.

uei sector.

"Nosotros, dijo, como organización comercial que aglutina a un grupo muy extenso de chilenos, creemos necesario y fundamental estar junto con la primera autoridad del país para conocer sus puntos de vista, y asimismo, expresar nuestro sentir que el comercio es capaz de captar de la ciudadanía".

PROBLEMAS INTERNACIONALES

Respecto a la recesión internacional y a las repercuciones que podría te-ner para el sector. Correa manifestó que por el momento no se ha hecho evi-dente, al igual que la contracción económica interna. Sin embargo, agregó, que puede haber sectores que sean más afectados por ese fenómeno. Junto con Luis Correa Prieto asistieron a la audiencia con el Primer Mandatario, el vicepresidente de la Cámara Nacional de Comercio, Juan Carlos Délano y el gerente general de la misma, Humberto Prieto.



La nueva directiva de la Cámara Nacional de Comercio de Chile, que preside Luis Correa Prieto, aparece junto al Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte.

nuevo convenio con la ÑASA y la Universidad de Chile. Añadió que a partir del mes de julio de 1982 estará disponible para su utilización el satélite Landsat IV, de mayor poder que los Landsat II y III utilizados en el presente. Lamarca anunció que se implementarán a la brevedad nuevos planes para fiscalizar otras zonas del país , añadió — a una consulta — que el satélite tiene un valor de 23 mil dólares, una inversión que "se justifica". Lamarca añadió que "ahora los agricultores tomarán conciencia de que existe una fiscalización más eficiente del pago de sus impuestos". Por otra parte indicó que "después de tener la información sobre cada uno de los predios, se efectuarán las visitas a terreno a los predios que los directores Regionales del SII lo estimen conveniente. De esta manera, la fiscalización será completa". INSERCION

A través de la utilización de los satélites Landsat II y III de la NASA, el Servicio de Impuestos Internos ha logrado establecer una mejor fiscalización del pago del IVA en el sector agrícola, señaló ayer el Director del Servicio. Felipe Lamarca

ñaló ayer el Directo cio, Felipe Lamarca.

LA ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE CHILE A.G. FRENTE A LA REFORMA A LA LEY GENERAL DE BANCOS

La Asociación de Bancos e Instituciones Finan-cieras ha acordado formular la siguiente declara-

El avance de la economía chilena bajo el

1. — El avance de la economía chilena bajo el actual esquema económico, es un hecho que se impone en forma indiscutible y que conscita la admiración de los observadores no sólo del país sino, aún en grado mayor, de los del extranjero.

Este proceso se expresa fundamentalmente en una tasa de crecimiento que en los últimos años llega en promedio a más de 7% y permite que el Estado pueda destinar al gasto social sumas cuantiosas, que superan el 50% del gasto fiscal.

2. — Estos resultados han requerido, además de otros requisitos, de dos elementos fundamen-

otros requisitos, de dos elementos fundamen-

a) Una definición doctrinaria sobre el rol suba) Una definición doctrinaria sobre el rol subsidiario del Estado en el campo económico, y la decisión de que este rol sea ejercido mediante normas objetivas e impersonales que garanticen el correcto ejercicio de los derechos.

Esta definición se consagró en la declaración de principios del Gobierno de Chile de 1973, en el documento "objetivo nacional del Gobierno de Chile" de 1975 y en la Constitución Política de nuestro país.

nuestro país.
b) La estructuración, bajo el imperio de tales

b) La estructuración, bajo el imperio de tales definiciones, de un sector financiero altamente tecnificado capaz de obtener recursos indispensables para el crecimiento de la economía.

3.— En relación con el sector financiero baste señalar que a través del sistema financiero privado los ahorrantes del exterior están financiando un tercio del total de la inversión nacional, con un flujo de recursos que en el presente año excederá los 2.500 milliones de dólares, sin necesidad de garantía estatal, a plazos cada vez mayores y bon sobretasas descendentes para el sector bancario privado chileno.

Este flujo de créditos ha permitido tanto finan-

yeon sobretasas descendentes para el sector bancario privado chileno.

Este flujo de créditos ha permitido tanto financiar inversiones nuevas como exportaciones y ha hecho posible constituir, aún en épocas de recesión mundial, reservas internacionales de magnitud tal que Chile jamás había conocido.

En consecuencia, las instituciones financieras tienen razones objetivas para creer que han cumplido ampliamente con su obligación de cooperar al éxito de la política económica vigente, y que, aún más, dicha política nunca habría alcanzado los logros obtenidos si no hubiera contado con el concurso de una banca activa, que se ha empeñado y logrado desarrollarse técnica y competitivamente y que ha cumplido el rol que la historia económica reconoce al progreso financiero como factor activo en la modernización y crecimiento de las economías nacionales.

En esta tarea no sólo han participado las insti-

miento de las economias nacionales.

En esta tarca no sólo han participado las instituciones financieras chilenas sino, además 53 instituciones bancarias extranjeras que han abierto en el país sucursales y oficinas de representación confiando en los méritos del esquema económico en vigor y en las definiciones doctrinarias que lo sustentan.

sustentan.

4.— Los avances logrados han sido puestos en peligro por algunas de las normas contenidas en lá Ley 18.022, publicada en el Diario Oficial de 19 de agosto último.

No juzgamos que esta sea ocasión para entrar en un análisis detallado de sus disposiciones. Basta con señalar que contiene normas de efectos positivos (como es el término de algunas discriminaciones anteriormente vigentes) y otras de efectos ciones anteriormente vigentes) y otras de efectos negativos como las que recargan los costos de operación y del crédito). Todas ellas serán objeto de comentarios técnicos que se formularán por vías adecuadas.

Sin embargo, juzgamos indispensable señalar la extrema gravedad de las disposiciones que mo-difican las atribuciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras en el sentido de otorgar a ese Servicio facultades inape-

lables para juzgar sobre situaciones que la Ley sólo describe genéricamente, como es el caso de "inestabilidad financiera", "administración deficiente", o "concentración de créditos".

En todos estos casos la Superintendencia queda autorizada para impartir instrucciones y adoptar sanciones que, de hecho, entregan la subsistencia de las instituciones financieras al juicio que los funcionarios tengan sobre asuntos tan complejos como los señalados.

Paradojalmente estas normas contrastan con otras en que, para situaciones de menor gravedad, queda subsistente la facultad normal de apelar ante los Tribunales Ordinarios de Justicia.

5.— Las Instituciones Bancarias y Financieras

apelar ante los Tribunales Ordinarios de Justicia.

5. — Las Instituciones Bancarias y Financieras Privadas han querido ser particularmente cuidadosas en esta materia, extremando cada una por su parte el análisis de las normas recién dictadas. Finalmente, en una reunión ampliada del Comité Jurídico de la Asociación de Bancos y Financieras a la que asistieron altos funcionarios de los bancos y financieras que operan en el país tanto nacionales como extranjeros, acordaron hacer pública su extrema preocupaçión por los alcalces de la nueva legislación.

Preocupa observar que los conceptos de esta legislación exceden los criterios de objetividad e impersonalidad que como se señala en el párrafo 2 fueron definidos como fundamentales de la exitosa política en vigor y, en consecuencia, la nueva legislación compromete el futuro de dicha política.

Es principio reconocido que nadie puede ser sancionado por infracciones que no estén confi-guradas en la misma ley y que la posibilidad de reclamar ante un tribunal superior constituye una garantía de la que solo quedan excluidos ca-sos de importancia mínima. El sometimiento de las instituciones bancarias, financieras a facultades tan amplias edicas

y financieras a facultades tan amplias y discre-cionales, no guarda relación con el aporte que hasta el presente han realizado al progreso del

pais.

A través de tales normas son juzgadas en Chile como menos respetables de lo que hasta ahora lo han sido en el extranjero, siendo su credibilidad y solvencia base indispensable para que puedan cumplir sus funciones de intermediación finan-

cumplir sus funciones de interneciación ciera.

La objeción que nos merecen las disposiciones señaladas en nada afecta al respeto de que son acreedoras las personas que actualmente debieran aplicarlas, pero insistimos en la inconveniencia de que una autoridad administrativa tenga atribuciones que no pueden ser objeto de recurso alguno ante los Tribunales. El precedente histórico demuestra la importancia de esta aseveración.

ración.
6.— Dentro del limitado conocimiento que te-6.— Dentro del limitado conocimiento que tenemos de las circunstancias que han dado origen
a la dictación de estas normas, no creemos indispensable hacer entre omiso de principios básicos
para lograr nuevos objetivos de seguridad para
clientes e inversionistas. La propia banca está interesada en conseguir tales objetivos en un grado
máximo. De hecho, ha tomado la iniciativa para
examinar con el Gobierno cualquier situación
que se ha estimado podría afectar la seguridad
del crédito.

Las instituciones bancarias y financieras re Las instituciones bancarias y financieras re-nuevan su confianza en el espíritu de justicia de las superiores autoridades de la República, solici-tan una revisión de las disposiciones de la Ley 18.022 y formulan votos porque sean corregidas, no sólo para hacer posible el ejercicio normal de la actividad financiera, sino para que ninguna otra actividad nacional llegue a ser sometida en el futuro a los criterios introducidos en dicha ley y cuya inconveniencia representamos. v cuva inconveniencia representamos.

Santiago, Septiembre 1º de 1981.

bre

Base 30 Dic. de 1980 = 100

Alimenticias y Bebidas

Construcción Productos Diversos Metalmecánicas

Pesqueras Prod. Químicos Textiles y Vestuarios

Comerciales y Distrib. Invs. e Inmobiliarias Maritimas y Navieras Servicio Público Seguros

Instrumentos Transados

Oro Amonedado Instrumentos Renta Fija Acciones Brokers (en rusala)

TOTAL GENERAL

I.G.P.A.

LP.S.A.

SUB RUBRO SERV. VARIOS

RUBROS

Solicitan reabrir indagatoria judicial en caso del COVEMA

Fiscal de la Corte de Apelaciones impugnó el cierre del sumario resuelto por el ministro sumariante Alberto Echavarria

La Fiscal de la Corte de Apelaciones, Leticia Contreras, informó al Tribunal de Alzada que el cierre de la investigación judicial sobre el caso del Comando de Vengadores de Mártires (COVEMA) no se ajusta a derecho pues existen diversas diligencias pendientes, y solicitó la reapertura del proceso para que ellas se realicen.

A fines del pasado mes, el Ministro Sumariante. Alberto Echavarría, resolvió cerrar el sumario en torno al COVEMA que se sigue a petición del Ministerio del Interior, por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

Sin embargo, otros tres procesos que se ventilan en el Sexto Juzgado del Crimen de Santiago, por el mismo motivo, entre ellos el homicidio del estudiante de periodismo, José Eduardo Jara, instruidos por el Ministro Behavarría, aún continúan investigandose.

El dictamen de la Fiscal Contreras

10

El ministro sumariante Sergio Va-lenzuela determinó el cierre de la in-vestigación judicial sobre el proceso de los diez dirigentes de la Coordina-dora Nacional Sindical, procesados por "asumir falsa representatividad sindical".

sindical".

Con esta resolución, la causa entra al estado de plenario, es decir, a la etapa de formulación de acusaciones y sentencia de primera instancia en contra de los dirigentes del ilegal or-

Incendio del "Regine's"

del Fiscal de la Corte de Apelaciones.

Rechazada extradición

de chilenos a Argentina

La Corte Suprema rechazó la extradición de tres chilenos, solicitada por Argentina, acusados de robar animales.

El acuerdo fue unánime por los cinco ministros de la Primera Sala de ese tribunal, quienes confirmaron la resolución en primera instancia del presidente de dicha Corte, Israel Bórquez, que habia denegado el pedido tras realizar una amplia investigación.

El fallo definitivo dispuso que de inmediato recuperaran su libertados inculpados, Héctor Miguel Casanova Tardón, de 23 años de edadi Adiodato Mera Gómez, de 56, y Carlos Anibal Mera Rosas, de 26, quienes hasta las 17.00 horas de ayer permanecieron en el Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública) de Santiago.

Estos tres chilenos, que residen en la localidad fronteriza de Alto Palena, fueron acusados por el agricultor argentino Francisco Torres, de haberle robado 30 ovejas.

En los antecedentes que el juez letrado Luis Carlos Gottieri, de la provincia del Chubut con asiento en la ciudad de Esquel, hizo llegar al juez Bórquez, aparecen declaraciones del dueno de los animales quien expresa que el robo fue cometido durante su ausencia del predio, y se percató de la comisión del delito por las huellas dejadas por el ganado ovino, y las de una persona que las arreó.

Casanova Tardón declaró ante el juez Bórquez que él compró los animales a Germán Rojas Bastías, en Argentina, pagando 200 pesos chilenos por cada oveja, y que luego se las vendió a sus connacionales Mera Gómez y Mera Rosas, quienes le pagaron con tres vacunos.

El fallo del presidente de la Corte Suprema dice en uno de sus considerandos que "de los antecedentes analizados no surge ninguna incriminacción directa en contra de los inculpados".

Anadiendo que "incluso el propio denunciante afirma no tener sospecha en persona determinada" como autora del robo de sus animales. La sentencia de primera instancia fue aprobada por los ministros José Maria Eyzaguirre, Rafael Retamal, Estanislao Zúñiga y Carlos Letelier más el abogado integrante Enrique Urrutia.

Corte de Apelaciones resolverá

acceso al sumario de abogados

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones ordenó que el juez del 23º Juzgado del Crimen, Carlos Bottacci Latrelli, informe al tribunal sobre el acceso al sumario del incendio intencional del Club "Regine's" otorgada a la defensa de los reos Mario Vilensky Goldman y Pablo Rosenthal Admirall. La Compañía de Seguros "La República" apeló de la determinación del magistrado Bottacci por considerar que la vista del expediente favorece notablemente a los acusados, y consiguientemente, perjudica a la parte querellante.

Sin embargo, la principal determinación que se desprendió de esta ape-lación fue que el proceso por incendio del establecimiento quedó radicada en la Primera Sala de la Corte de Apelaciones.

SITUACION DEL PROCESO

Durante el dia de ayer ninguno de los cuatro reos fue llamado a declarar ante el juez, Ni Vilensky ni Rosenthal, permanecen detenidas en el Anexo Cárcel Capuchinos, fueron citados, Tampoco lo hicieron Victor Goldsmith y Manuel Lastra, reos por ser los autores materiales del siniestro. Mientras tanto, los abogados Luis Ortiz Quiroga y los integrantes del estudio jurídico de Alfredo Etcheverry, defensores de los copropietarios del establecimiento, se encuentran a la expectativa y aún no deciden los pasos a seguir en torno a sus représentados. Pese ai nernetusmo de la investigación judicial, se ha podido establecer que Pablo Rosenthal Admirall negó terminantemente las acusaciones de haber proveidó los materiales incendiarios con los cuales se provocó el siniestro. Al respecto, los peritos solo encontraton resto de alambres eléctricos y dos pilas secas entre los escombros del establecimiento, el pasado 13 de febrero.

Pese a la confesión del Goldsmith y Lastra, quienes reconocieron la colocación de los tres artefactos incepdiarios, la investigación judicial debera establecer fehacientemente de donde provinieron los materiales (o mecanismos) que originaron las llamas.

En los próxinos días, el magistrado también deberá pronunciarse sobre una que rella por la falsificación de instrumento mercantil que plesa sobre ambos ex propietarios del siniestrado centro de diversión.

ción ilegal de una docena de personas a comienzos de agosto del mismo año.

La situación se hizo publica cuando el Ministerio del Interior solicitó a la Corte de Apelaciones la designación de un ministro sumariante para que instruyera el proceso, a la vez que se entregó una nómina de funcionarios de Investigaciones acusados de las infracciones penales.

En esa oportunidad se dio a conocer la sigla COVEMA (Comando de Vengadores de Mártires), creado a los pocos días del asesinato del Comando.



dante Roger Vergara, Director de Inteligencia del Ejército. Entre las víctimas del grupo clandestino aparecen los períodistas Guillermo Hormazábal y Mario Romero. Néstor Romero Estrada, hermano del anterior; Cecilia Alzamora Vejares, egresada de periodismo de la Universidad Católica; Nancy Ascueta, arsenalera; Juan Capra, pintor, y el ex estudiante de periodismo de la Universidad Católica, José Eduardo Jara Aravena. Este último falleció, a las pocas horas de su puesta en libertad, en la Posta Tres de la Asistencia Pública, víctima de numerosa hemorragias internas.

La investigación judicial, encarga-da al Ministro de la Corte de Apela-ciones Alberto Echavarría, se inició con la encargatoria de reos de dos je-fes de Investigaciones. José Opazo, ex jefe de la Brigada de Homicidios y Eduardo Rodríguez, ex subjefe de la Brigada Investigadora de Asaltos, fueron acusados de delitos de apre-mios ilegrátimos en la persona de fueron acusados de delitos de apre-mios ilegítimos en la persona de Nancy Ascueta. Ambos fueron deja-dos en libertad bajo fianza, y aún continúan ejerciendo sus funciones en Investigaciones de Chile. Hasta el momento, en ninguno de estos processo existen otros inculpa-dos, ni por los secuestros ni por el ho-micidio del estudiante José Eduardo Jara Aravena.

Investigaciones aclaró robos por un millón y medio de pesos

Juan Capra, pintor y Nancy Ascueta, secretaria, fueron algunas de las tantas víctimas de las ilegales acciones del autodenominado

Oficiales de Investigaciones detuvieron a cinco individuos acusados de hurtos y estafas reiteradas en perjuicio de una ferreteria situada en la comuna de Maipú, por un monto de un millón y medio de pesos, y los pusieron a disposición de la Justicia del Crimen.

Los sujetos aprehendidos fueron identificados como Ernesto Jurado, de 31 años, Mario Morales, de 32 años; Sergio Allende, de 46 años, Patricio Alegria, de 27 años, y Carlos Tricado de 38 años.

De acuerdo a lo establecido por los funcionarios de la policia civil, Morales, Allende y Jurado, aprovechando su condición de empleados de la ferreteria "Corbella", situada en Alameda Bernardo O'Higgins 6078, montaron una organización con los mismos clientes de la empresa para efectuar hurtos y estafas, utilizando para ello las guías de ventas de la ferreteria. Alegría y Tricado cumplieron funciones de encubridores.

De esta forma, el quinteto se apropió de diversas especies, entre las que figuran artefactos sanitarios, materiales de construcción y herramientas, que más tarde vendían a reducidores delineumentes, se recuperaron especies.

capital.

Con la detención de los cinco delincuentes, se recuperaron especies avaluadas en un millón y medio de pesos, las que fueron ubicadas por los oficiales encargados de las pesquisas en diversos sectores de Santiago, incluyendo varios locales comerciales donde estaban para su reventa.

Los aprehendidos y los objetos decomisados fueron puestos a disposición del Magistrado del Séptimo Juzgado del Crimen de Santiago.

Policía porteña detuvo a violador reincidente

□ Había estado encarcelado hace tres años por los mismos delitos pero fue puesto en libertad gracias a un certificado médico

VALPARAISO, (especial para LA NACION).— A disposición de la Justicia del Crimen, por abusos deshonestos en perjuicio de tres mujeres, fue puesto ayer Ricardo Silva Molina, quien hace tres años fue encarcelado acusado de 200 ultrajes.

Taxista fue atropellado

□Accidente ocurrió en la avenida Norte Sur y el chofer del vehículo de alquiler sufrió heridas de carácter grave

Con lesiones de extrema gravedad resultó en la mañana de aver un taxista, luego que el vehículo que reparaba fue embestido por otro automóvil en la carretera Norte-Sur frente a Victoria, en la comuna de Santiago.

El accidente ocurrió a las 8:30 horas cuando el taxi patente OIN—720 de La Cisterna, conducido por Jorge Hernández, de 41 años de edad, sufrió un desperfecto mecánico, ante lo cual su chofer lo estacionó en la pista derecha de la avenida Norte-Sur, pomiendo la señalización correspondiente.

En los instantes que Hernández procedía a abrir la tapa del portamaletas, el taxi fue embestido en la parte posterior por el automóvil placa OGA—136 de La Cisterna, que conducía en forma descuidada Maria Ester Jalli Flores, de 19 años de edad.

El conductor del automóvil de al-

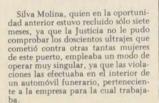
El conductor del automóvil de al-El conductor del automóvil de al-quiler resultó con fracturas expues-tas en ambas piernas y contusiones múltiples de carácter grave, quedando internado en la Posta Central de la Asistencia Pública. La conductora causante del acci-dente fue detenida por Carabineros en el mismo lugar de los hechos y puesta a disposición de la Justicia del Crimen.

del Crimen.

Ambos vehículos sufrieron daños



Engañador aspecto del club "Regine's" luego del incendio enganaaor aspecto del Chib. Regine's Thego del incendio del 13 de febrero pasado. Sólo quedó en pie la fachada exte-rior. Los pisos interiores del inmueble resultaron completa-



ba.

Este depravado, fue detenido en la madrugada de ayer por oficiales de Investigaciones de esta ciudad, acusado de abusos deshonestos en contra de tres mujeres, a las que obligó a mantener relaciones con él, como una forma de chantajearlas, por haber sido "infieles" a sus respectivos maridos. Si las mujeres no aceptaban las pretenciones de este individuo, éste amenazaba con denunciarlas, pero las víctimas de la extorsión, desesperadas, se presentaron ante la policía manifestando lo ocurrido.

CARRO MORTUORIO COMO HOTEL

Para cometer sus delitos, Ricardo Silva Molina, apodado "el buitre", se estacionaba con su carroza en las cer-canías de hoteles galantes, esperando allí pacientemente hasta que saliera

am pacientemente nasta que sanera una pareja.

Posteriormente seguía a la mujer averiguando su domicilio y su estado cívil. Si la mujer era casada, y por lo tanto "infiel", "el buitre" la abordaba, amenazándola con acusarla a su cónyuge si no accedía a sus pretensiones.

conyuge si no accedia a sus preten-siones.

Una vez que la mujer, por temor a la acusación que pondria en peligro su hogar, aceptaba salir con Ricardo Sil-va, éste la conducía en su carro mor-tuorio hasta los alrededores del Ce-menterio Número Tres de Playa Ancha, donde la violentaba.

Hace tres años, este mismo delin-cuente fue detenido por la policia ci-vil de este puerto y puesto a disposi-ción de los tribunales, acusado de dos-cientos ultrajes perpetrados mediante chantaje en el interior del carro mor-

tuorio.

En esa ocasión, Ricardo Silva per-maneció detenido en la Cárcel Públi-ca de Valparaíso durante siete meses y no fue posible comprobarle sus deli-tos, por lo que fue puesto en libertad, volviendo de inmediato a sus andan-

zas.

Para obtener la libertad de Silva
Molina, su defensa presentó un certificado médico, donde un conocido facultativo de este puerto señalaba que
este individuo era impotente sexual-

Recursos contra alcalde Bombal

La Secretaria Civil de la Corte de Apelaciones registró tres recursos de protección de comerciantes contra la Municipalidad de Santiago, representada por su Alcalde Carlos Bombal.

Los recurrentes, Silvia Japaz Llapur, del local 422 Roberto Gosen Tala del 416 y Angela Gosen Nadat, del 474, sostienen que se ha atentado contra sus derechos de dominio de hace años ante la medida alcaldicia de remodelar el sector del Portal Bulnes, y disponer el immediato desmantelamiento de los locales.

SINTESIS POLICIAL

CARABINEROS CONTROLA NUEVAS NORMAS DE ESTACIONAMIEN TOS

SANTIAGO. — Funcionarios de la Prefectura del Tránsito de Carabineros fueron destacados desde la 83.30 horas de aver en el secto céntrico de la capital, con el objeto de que velen por el cumplimiento de las nuevas disposiciones de esta cionamientos, que rigen desde aver.

En la Jefatura de Zona Metropolitana se informó que este control no podía calificarse de "extraordiario", sino más bien de patrullas de personal de la Prefectura del Tránsito, que junto con cumplir sus finciones cotidianas, harán respetar los nuevos reglamentos para estacionar vehículos motorizados.

El control policial sobre apareamiento vehícular, se realiza en el perimetro comprendido por las calles. Santa Lucia por el oriente. San Martín por el poniente, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins por el sur y la Avenida Balmaceda por el no te.

Las nuevas medidas de tránsis.

Las nuevas medidas de trânsin adoptadas no habían provocado atochamientos vehiculares, excepto en la Avenida Costanera; en el sec-tor de José Miguel de la Barra.

CONCEPCION — Múltiples diligencias se encuentran realizando
Carabineros e Investigaciones par
dar con el paradero de cuatro deliacuentes que asaltaron y robaron a
comerciante Miguel Paz Bueno,
quien, a consecuencias de las grave
heridas, perdió su qoi izquierdo.
El comerciante, dueño de la libreria "Paz" de esta ciudad, fue agredo
do por cuatro sujetos el sábado último en la madrugada en momento
en que se retiraba de un restaurante.
Los sujetos, luego de pincharle la
ruedas del vehículo, lo asaltaro
cuando se dirigia a pie a su domicilio en el sector de San Pedro.
Los delincuentes golpearon a Miguel Paz quitándole enseguida 2
mil pesos en dinero efectivo, así en
mo su reloj y el anillo de matrimonio.
Paz sufrio graves heridas al se-

mo su reloj y el anillo de matrima-nio.

Paz sufrió graves heridas al ser golpeado con piedras, una de la cuales le afectó el ojo izquierdo, el que debió ser extraido en una inter-vención quirurgica efectuada en el Hospital Regional donde en este mo-mento permanece internado en la sección oftal mología.

Luego del asalto el comerciante fue dejado en un lugar solitario en el que fue reconocido y recogido por un taxista que lo llevó a su domici-lio.

in taxista que lo fievo a un con-lio.

El hecho eausó impacto por la gravedad de las lesiones y por ser di afectado un conocido comerciante de aqui, dueño de una de las ma tradicionales librerías de la ciudad.

OBRERO PERECIO ATROPELLADO

ATROPELLADO

LINARES.— El obrero Carlos Alberto Meza Soto, de 36 años de edad, perdió la vida al ser atropellado por el automóvil que conducia a exceso de velocidad Luis Alberto Roa Pérez de Arce, frente al kilómetro 312 de la carretera Cinco Sur El accidente ocurrió a las 22.49 horas del lunes, cuando el trabajador intentó cruzar la calzada en forma descuidada, sin percatarse de la cercanía del vehículo que transitab hacia el sur a gran velocritad.

El peatón murió en el mismo lugar y sus restos fueron levantada por orden judicial y enviados al Departamento de Medicina Legal de hospital de esta ciudad.

Luis Roa Pérez de Arce fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Linares.

A LA JUSTICIA VIOLADOR REINCIDENTE

VIOLADOR REINCIDENTE

QUILPUE. — A la cărcel de Limache fue remitido por orden de
juez de turno un joven antisocial por
ser autor de una violación en la persona de una estudiante.

Se trata de Enrique Balladares Pizarro, de 24 años de edad, domiciliado en calle Ramirez Nº 1640 de la
población "Servicio de Seguro Social" del sector "El Sol", quien fue
denunciado por los padres de la
muchacha, identificada por sus inciales M.Y.N., de 17 años de edad, el
depravado, reincidente en este tusde actos deleznables, cometio su
nuevo delito el domingo en la
noche. Tomando a viva fuerza a la
joven intimidándola con un cuchillo
la llevó a un sector apartado para
abusar de ella.

Sin embargo, la muchacha logo
zafarse del degenerado y pedir ayu
da a terceros, quienes concurriero
al lugar, reduciendo al sijeto que
fue entregado a Carabineros.

INVESTIGAN ROBO

INVESTIGAN ROBO EN BENCINERA

EN BENCINERA

VALPARAISO. — Cincuenta y cinco mil pesos contenia la caja de fondos que robaton desconocido desde el interior de las oficinas de una estación del servicio COPEC situada en el sector de la Playa Las Torpederas.

La denuncia respectiva fue hecha por el comerciante Atilio Zanill Ponetto, quien indicó a Carabinero que al ir abrir las oficinas, descubrio que desconocidos habian decerraja dos una puerta posterior de una garita metalica y huyeron con la caja de fondo que contenia la suma ya referida.

De inguadata constituyó en el

de fondo que constituyó en él ferida.

De inmediato se constituyó en él lugar de la Avenida Altamirano, personal de Investigaciones con él fin de captar huellas e iniciar la pesquisas del caso para detener a la



Rehavarria, aun continuai gándose. El dictamen de la Fiscal Contreras Está siendo estudiado por el Ministro Echavarria, quien podrá confirmarlo o rechazarlo. De todas maneras, una de las Salas de la Corte de Apela-ciones deberá pronunciarse definiti-vamente al respecto.

COVEMA

Esta clandestina agrupación fue creada en el mes de julio de 1980 e integrada por alrededor de una treintena de funcionarios de la policía civil, quienes efectuaron el rapto y deten-

Ministro Alberto Echavarria.

Cerrado sumario en proceso de

Coordinadora Nacional Sindical

ganismo gremial. Los procesados son Manuel Bustos, Alamiro Guzman, Humberto Vergara, Arturo Martínez, Carlos Opazo, José Verasay, Luis Suárez, Hernán Jofré, Manuel Jimé-nez y Sergio Freyhofer. Bustos y Guzman, presidente y secretario general de la autodenomi-nada Coordinadora Nacional Sindi-cal, see encuentran encargados reos y detenidos, en la actualidad, en el Centro de Detención Preventiva de

Ministro Sergio Valenzuela Patiño deberá emitir sentencia, luego del informe Santiago (ex Cárcel Pública). Ambos son reincidentes en el mismo delito, ya que a comienzos de este añó fueron condenados a 541 días, remitidos al Patronato Nacional de Reos, por el ministro sumariante Efrén Araya

Los otros dirigentes gozan de libertad bajo fianza, de \$ 2.000 cada uno decretada por el ministro Sergio Valenzuela Patiño, quien los declaró recos por ser autores de infracción al Decreto Nº 2.347 que sanciona la representación de un sector de trabajadores sin tener la personería para ello.

Otro dirigente de la Coordinadora, Juan Manuel Sepúlveda, se encontra-ba en el extranjero en los momentos en que el Ministerio del Interior pre-sentó el requerimiento contra los gre-mialistas en la Corte de Apelaciones. Con posterioridad, la misma Secreta-ria de Estado decretó su prohibición de reingreso al país por haber efec-tuado declaraciones en el exterior consideradas lesivas al interés na-cional.

cional.

El expediente del proceso pasarà a manos de un fiscal de la Corte de Apelaciones, quien deberá formular las acusaciones pertinettes en contra de los diez enjuiciados.

de los trez enjuiciados.

Por otra parte, los abogados que defienden a los reos informaron que se encontraban estudiando la posibilidad de apelar de la resolución del ministro Valenzuela Patiño.



Alamiro Guzmán Ordenes, secretario general de la auto-denominada Coordinadora



La UC no despedirá personal académico

La nueva reestructuración académica de la Universidad Católica no significa en absoluto la reducción del personal académico, informó ayer Jaime del Valle, Pro Rector del establecimiento.

El personero puntualizó que estos cambios implican una nueva estructura para las Facultades, las cuales se amplian en número y autonomía, con mayor poder para los decanos. Además, dijo, serán agrupadas en forma más razonable.

La reestructuración está actual mente en la etapa de aprobación dada por el Comité Directivo, el cual ha preparado un proyecto para presentarlo luego al Consejo Universitario.

En Secretaría de los Gremios

En Secretaría de los Gremios

Continúa estudio de legislación laboral

Cincuenta dirigentes de los más di-versos sectores de la producción se reunieron durante la tarde de ayer para analizar junto al Secretario Na-cional de los Gremios, Misael Galle-guillos, las modificaciones a la legisla-ción laboral.

guillos, las modificaciones a la iegisiación laboral.
Especialmente las preguntas estuvieron orientadas a conocer con mayor amplitud las disposiciones destinadas a evitar abusos en los contratos
de trabajo a plazo fijo; aquellas orientadas a proteger la honra del trabajador y las llamadas a establecer una
misma ley laboral básica para todos
los trabajadores del país.

Las consultas de los dirigentes, que
a su vez orientarán a las bases en sus
distintos centros laborales, se efectuaron una vez que terminó el análisis de los 16 puntos mediante los
cuales se modificó la legislación laboral.

Comenzó seminario sobre la sociedad del futuro

Diseñar un futuro sobre nuevas ba-Diseñar un futuro sobre nuevas ba-ses, que modifiquen sustancialmente los supuestos sobre los cuales se ha construido la actual sociedad in-dustrial, es el terna central del análi-sis iniciado por teólogos, economistas, sociólógos y especialistas de otras dis-ciplinas, en el seminario "Diseño del futuro, tecnología y escatología", or-ganizado por la Universidad Católi-ca.

El encuentro, que se prolongará hasta el viernes 4, se desarrolla en el Auditorium del Campus Oriente y a él han sido invitados docentes del plantel, alumnos de los cursos superiores de la Facultad de Teología y participantes de otros establecimientos, "a cuyos miembros nos interesa inquietar o con quienes nos gustaría debatir este tema", indicó el Padre Sergio Silva, coordinador del evento.

La sesión inaugural se inició con una breve exposición del Decano Ser-gio Zañartu, S. J. Al presentar el tema del seminario, el P. Sergio Silva afir-mó que a fe cristiana es el encuentro del hombre con Dios en la persona de Jesucristo mediador".

Esta dimensión de encuentro perso-nal es constitutiva de la fe cristiana, puntualizó, añadiendo que la teología es la reflexión sistemática sobre la re-alidad de esta unión, que tiende a in-corporar toda la humanidad.

corporar toda la humanidad.

Asimismo, dijo que hasta ahóra, la humanidad ha ido creando el futuro de una manera espontánea, no deliberada, quizás por la falta de instrumentos transformadores suficientemente potentes que permitieran diseñar nuevas relaciones con la naturaleza y al interior de la sociedad. Tales instrumentos ya han aparecido, afirmó, lo que hace posible proponerse deliberadamente conducir la historia hacia metas previamente diseñadas.

REMATE MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO

Por cuenta y orden de la Ilustre Mu-nicipalidad de Puente Alto y de acuerdo al Decreto Ley 1056 de 1975, temataremos el 2 de octubre de 1981, en el Departamento de Asco de Puente Alto, camiones, repuestos y varios.

Sociedad El Tattersall



Vacías sus marquesinas de las multicolores letras, que duran-te 45 años anunciaron los más variados filmes, amaneció ayer el Teatro Metro de Santiago. Durante su época el más elegante cine de Santiago, ha sido comprado ahora por una entidad financiera que construirá en ese céntrico lugar un edificio de oficinas para ocuparlo como cuartel general. Una curiosa y disimuladamente emocional forma de despedida, es el pequeño cartel que se vio ayer en una tienda del mismo edificio y que se puede apreciar en el grabado.

Positiva impresión de Chile tiene el pueblo venezolano

Una positiva impresión acerca de la realidad chilena posee en la actuali-dad el pueblo venezolano, luego de que quedó en claro que las informa-ciones en relación a auestro país eran tergiversadas por los sectores izquier-distas de Carcosa.

ciones en relación a auestro país eran tergiversadas por los sectores izquierdistas de Caracas.

Así lo señaló ayer a la prensa el periodista venezolano Omar Lares, director del diario El Universal, de Caracas, quien entrevistó al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con el objeto de conocer en forma directa la situación chilena.

El profesional se entrevistó al mediodía con el Primer Mandatario, obteniendo una excelente impresión respecto de su persona. "El Jefe de Estado—dijo—contestó rápidamente las preguntas que le formule. No exigió cuestionario previo, todo fue improvisado. Me llevo la mejor de las impresiones del General Pinochet, tanto en su calidad de estadista como en el aspecto castrense y humano".

del General Pinochet, tanto en su calidad de estadista como en el aspecto castrense y humano".

Lares indicó que con ocasión del plebiscito realizado el 11 de septiembre de 1980 estuvo en Santiago, señalando que esta consulta fue muy honesta. "Defendi el plebiscito en variados artículos que realicé respecto de Chile. Hasta hoy nadie ha rebatido mis argumentos. En esa ocasión también estuvo aquí el periodista Astrubal Zurita, del diario "El Mundo" de Caracas. El también escribió lo que vio en Santiago. Ambos dimos a conocer la realidad chilena y nadie ha sido capaz de desmentirnos porque saben que tenemos la razón", dijo Omar Lares.

Agregó que llegó a Santiago con el objeto expreso de entrevistarse con S.E. y que hoy regresa a su país. Informó que al Presidente Pinochet le planteó interrogantes acerca del aspecto político, económico y social de Chile, a la vez que destacó el aspecto humano. Dijo también que le consultó acerca de la impresión que le causaron las dós Miss Universo que ha tenido Venezuela, Maritza Sayalero e Irene Sáez Conde, a lo que el Presidente respondió que ambas eran muy buenamozas, muy cultas e inteligentes.

El diario El Universal tiene una circulación promedio de 200 mil ejemplares, con 144 páginas por edición y es calificado como el más serio de Venezuela.

En nuestro país el 38.9% de los jueces son mujeres

"Sólo en los más altos estamentos de la judicatura chilena la participación de la mujer no es masíva. Sin embargo, globalmente alcanza el 38,9 por ciento; desempeñandose como jueces el porcentaje es prácticamente igual (49,70 por ciento de mujeres) y como titulares de departamento éste sobrepasa la mitad, alcanzando el 51,47 por ciento".

Así lo dará a conocer en Puerto Rico, país al que viajó anoche la secretaria del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía y juez subrogante Elia Osorio Guzmán, quien fue invitada a participar al seminario organizado por el Colegio de Abogados de ese país, denominado "América Latina vista a través de sus mujeres jueces".

En éste, participarán sólo seis representantes de nuestro continente quienes entregarán una visión de la forma en que se ejerce la justicia en sus respectivas naciones, como también el porcentaje de éstas en el Poder Judicial y la actitud de los habitantes frente a su labor".

En Chile no hay problemas—señala Elia Osorio, "una mujer de 56 años, 32 de los cuales se ha desempeñado en la carrera judicial. No sé con certeza lo que sucederá en otros lugares, pero si allá dejaré establecido que en muestro país jamás ha habido discriminación. Todo el mundo acepta nuestras resoluciones respetando nuestro profesionalismo por sobre nuestro sexo".

Viuda, madre de una hija que rompiendo la tradición familiar estudia ingeniería civil, para Elfa Osorio su desempeño en el Poder Judicial es una vocación.

Me inicié en Pitrufquen en esta carrera. Con anterioridad—señala—

desempetat et avec vocación.

Me inicié en Pitrufquén en esta carrera. Con anterioridad —señala—trabajé en forma particular mi profesión. Sin embargo mi verdadera vocación estaba y está en tratar de hacer justicia, en tratar de administrarla.

Lomo con Agregado

Ensalada surtida

1/2 Santa Carolina

680

y Porcentajes

Helados Café

Y esa vocación se da a conocer en un sinnúmero de hechos.
Sus colegas la quieren y la respetan.
Sin mayores protocolos, su oficina está abierta a todos. Para conversar con ella no hay que hacer odiosas antesa-las.

Asar mirmo y a georges hoga da cu.

las.

Ayer mismo y a escasas horas de su partida, cumplió su jornada habitual de trabajo en los tribunales. Lo único que no hizo fue llevar trabajo para la casa, como es su costumbre ya que habitualmente se queda "revisando expedientes hasta la una o dos de la madrugada". Eso —agrega con modestia— lo hacen todos los magistrados.

modesta gistrados. De todos los años que ha servido a la justicia tiene como recuento final "un lote de alegrias y también de sin-sabores. Pero por sobre todo mucha



PARRILLADAS

Pollos al coñac y al champiñon Chancho a la chilena Platos rápidos Convenios

con instituciones Ordenes para banquetes Abierto de lunes a sábado

Monjitas 779 2º Piso

Almirante Merino presidió la inauguración de sede de COANIL

VALPARAISO. — Con la asistencia del integrante de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, y de su esposa Margarita Riofrío de Merino, presidenta nacional de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, se inauguró en esta ciudad la nueva sede de esta institución ubicada: en Independencia titución ubicada en Independencia esquina de Freire.
Estuvieron también presentes

Colegio de Profesores aclara

a Coordinadora de Educadores

Un comunicado público, en el que aciara afirmaciones formuladas por la llamada "Coordinadora Metropolitana de Educadores" respecto de la AFP Magister y de la utilización de las euotas de los miembros de la asociación gremial, dio a conocer ayer en la tarde el Colegio de Profesores. El texto del comunicado, que lleva la firma de Juan Eduardo Gariazzo, presidente de la entidad gremial es el siguiente:

1. — La cuota extraordinaria de 3 mil 600 pesos y dividida en 24 mensualidades fue resuelta por el Consejo Nacional en el mes de agosto del año pasado, para financiar la construcción del hospital.

2. — El Hospital del Profesor tiene en la actualidad una inversión de 8 millones y medio de dólares y el servicio armónico de las obligaciones de dineros mensuales sobrepasa, por tanto, el producido por la cuota extraordinaria. En efecto, la cuota extraordinaria rinde alrededor de 9 millones de pesos mensuales y el colegio tiene el compromiso de pagar diez mil

nes de pesos mensuales y el colegio tiene el compromiso de pagar diez mil unidades de fomentos todos los meses por el servicio de la deuda perti-

mente.

3. — Consecuencialmente, para que la obra hospital no se paralice, el colegio de la orden debe suplir la diferencia resultante de los fondos provenientes de la cuota ordinaria, entre otras razones, porque a diferencia de lo que sostiene la "Coordinadora" no son 98 mil los profesores que cotizan regularmente sino que 65 mil.

4. — La inversión hecha por el colegio para la construcción de la AFP proveniente de los fondos y presupuestos ordinarios, que en la etapa inicial le ha significado un pago de un poco más de diez millones de pesos comprometiéndose a entregar la diferencia en el plazo de dos años.

El dinero cancelado así se logró juntar sobre la base de una racionalización administrativa y por la obtención de una baja en el costo operativo. Ello en función de que este proyecto en el mediano y largo plazo le debe significar al colegio profesional una rentabilidad que procure su independencia económica en beneficio de todos los colegiados del país en términos de salud, recreación, hospedaje, viviendas, capacitación, perfeccionamiento, etc.

dependencia economica en beneticio de todos los colegiados del país en términos de salud, recreación, hospedaje, viviendas, capacitación, perfeccionamiento, etc.

5. — Los dirigentes de la AFP Magister, en representación del colegio incluido su presidente, no tienen otra remuneración que cuatro unidades de fomento mensuales, por asistencia a sesiones y la parte del capital reditará,cuando ello ocurra, en beneficio colectivo, pues pertenece al colegio y será administrado por él y quienes sean sus dirigentes.

6. — Crear Magister AFP fue la materialización de un desafio frente a cambios importantes y, respecto a los cuales, o se toma una actitud cómoda, de observarlos testimonialmente o bien se decide el ser protagonista de ellos. Nada más lejos, entonces, que ser empresarios financieros. Hay una decisión de servicio previsional y para lo cual se están utilizando los instrumentos legales que así lo permiten.

7. — Es probable que el pequeño grupo de la Coordinador se sienta más seguro confiando sus cotizaciones previsionales al capital tradicional de este país y no a sus pares. Hasta la fecha no hemos escuchado el repudio en contra de dirigentes sindicales que adhieren públicamente a los institutos previsionales formados por sectores económicos de larga lata. Nosotros hemos elegido nuestro propio camino y la distorsión anónima y solapada no desvanecerá este esfuerzo de todo el profesorado que el país entero acoge con beneplácito.

Oficializado feriado del 11 de septiembre

autoridades regionales encabezadas, por el intendente vicealmirante Raúl López Silva, representantes de las organizaciones femeninas de la V Región y voluntariado de COANIL.

La vicepresidenta regional de COANIL, Mónica Aldoney, se refirió a la importancia de materializar en esta oportunidad un anhelo esperado de contar con un local adecuado para cumplir la labor de ayuda a los niños limitados que a nivel nacional

dirige la señora Margarita Riofrío de Merino.

Refiriéndose a las funciones de la entidad expresó: 'Desde la creación de COANIL hemos cumplido nuestra tarea en el antiguo edificio de la Intendencia Regional, en Plaza Sotomayor, hoy Palacio de Gobierno Regional, la que nos acogió bajo su Regional, la que nos acogió bajo su alero en instantes en que era preciso el impulso oficial de un inicio que, felizmente, alcanzó los ecos necesa-rios para llegar a los diversos secto-res de la ciudadanía que, de una u otra forma, se fueron integrando pa-ra el desarrollo de un cometido que ha sabido de generosidad y, en buena medida, de amor por quienes lo necesitan".

En esta nueva sede, denominada anteriormente Palacio Purcell, fun-cionaran también las oficinas de la Corporación de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, que dirige a nivel regional la señora Mina de

El edificio cuenta con tres pisos y en el funcionaba antes la Dirección Regional Social del Ministerio del Interior. Fue totalmente refaccionado y ahora servirá de sede a estas dos organizaciones femeninas de

Bendijo la nueva sede el sacerdo-

Bendijo la nueva sede el sacerdo-te de la Congregación de Los Sagra-dos Corazones, Roberto Codina. A término de la ceremonia, el Al-mirante Merino junto a las autoridades presentes recorrieron las distin-tas dependencias de este edificio ca-racterístico de la arquitectura porte-

IMPRESOS

JAN JOJE

100 HOJAS CARTAS 100 SOBRES TIPO AMERICANO 100 FACTURAS

TODO POR \$1.690

Recetarios-Boletas-Profesionales Folletos y Catálogos



TARIETAS DE VISITA EN OPALINA IMPORTADA \$ 190 EL CIENTO

SISTEMA OFFSET AGUSTINAS 972. OF, 545-C



En el Diario Oficial aparece publi-cado el texto de la Ley número 18.026 mediante la cual se declara fe-riado el día 11 de septiembre de cada

En su artículo único la ley señala ue "declárase, a contar de esta



PORCELANAS CAPODIMONTE CRISTALES VAL ST. LAMBERT MURANO, SEVRES

REGALOS **AHUMADA 254** L. 34 FONO 710806



techa, feriado legal el día 11 de septiembre de cada año".

El cuerpo legal lleva la firma del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, de los cuatro miembros de la Junta de Gobierno y del Ministro del Interior Sergio Fernández Fernández.

SUBTERRANEO



Tauro"

BAQUEDANO 1163

por Mapocho altura 2100

făcil estacionamiento

Restaurant **CLUB** MENU BAILABLE **OSTRAS** Albacora Pisco Sour Choros Zapatos ESPECIALES DE Loco Mayo

EXPORTACION

Angulas al Pil Pil Centollas Langostas Carnes Pescados

Mariscos Frescos Reservas

Gran Avenida 5067.

Fono: 516563 - 517918 Paradero 11.

10

El paso por aguas chilenas continuará siendo expedito

VALPARAISO.— El paso inocente y la navegación comercial por aguas jurisdiccionales chilenas continuarán siendo seguros y expeditos y será posible también cautelar con mayor eficiencia y profundidad nuestros valiosos intereses marítimos.

Así lo destacó el contralmirante Erí Solis Oyarzún, Director del Territorio Marítimo y Marina Mercante, en la ceremonia oficial de celebración de los 133 años de existencia del servicio, acto realizado en el Club Naval, que fue presidido por el Almirante José Toribio Merino Castro.

El contralmirante Solis destacó que, como resultado de la audaz política nacional se ha logrado un repunte extraordinaria de la pesca industrial y artesanal.

Entre los datos estadísticos —que incluyó en su exposición— la autori-dad naval hizo presente que la captuConceptos del Director de Territorio Marítimo durante el acto de aniversario de la institución

ra de productos de mar el año pasado alcanzó a 2,9 millones de toneladas, en comparación con 1,2 millon de 1970.

PRESENCIA SOVIETICA

También puso énfasis a las pre-cauciones que debe adoptar el país sobre la explotación marítima y la co-dicia de potencias extranjeras, "de-mostrada por la ominosa presencia de flotas pesqueras de la Unión Soviética y de sus satélites, que hasta ahora se han mantenido frente al litoral, justo fuera del veril de nuestro mar territo-rial".

Luego de la reiterada denuncia sobre esa presencia, destacó que la



El Contralmirante Eri Solís Oyarzún, Director del Territorio Ma-rítimo y Marina Mercante, dio a conocer los altos índices de trans-porte, producción pesquera y la nueva legislación para maríti-mos, portuarios y aduaneros, a la vez que denunció la invasión fo-ránea de aguas territoriales en la captura de especies de la fauna

explotación de productos del mar, especialmente las algas, ha alcanzado, en la última década, un incremento de 7.000 a 74.500 toneladas; la exportación de productos del mar llegó el año pasado a 380 millones de dólares, con un crecimiento de un 700 por ciento en relación a 1970.

Mencionó además el auge de la construcción naval con apoyo de AS-MAR y empresas privadas.

En relación al intercambio comercial, dijo el contralmirante Solís, que este había sobrepasado los 10 mil millones de dólares, añadiendo que por los puertos del litoral se había movilizado el 98,4 por ciento de su tonelaje físico, significando un 95 por ciento del valor total del intercambio.

"El transporte marítimo, por su importancia económica y de seguridad nacional ha recibido una extraordinaria atención del Gobierno. El contralmirante Solís, indicó además, que cuenta con la supervisión y asesoria del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino".

Finalmente, mencionó la nueva le-

Finalmente, mencionó la nueva legislación puesta en vigencia relacionada con la Marina Mercante y los
trabajadores del sector marítimo, estimando que con las normas laborales
en estudio, podrá conformarse un sistema jurídico sobre el cual podrá cimentarse una actividad nacional eficiente y económicamente competiti-

DISTINCIONES

El Almirante José Toribio Merino Castro, hizo entrega en el acto, de un premio especial "al mérito por años de embarco efectivo", al Capitán de Alta Mar Pedro Vargas González, consistente en una bandeja de plata. También se entregaron estímulos por 15 y 10 años de embarcados a otros oficiales.

Capacitarán a 144 dirigentes vecinales

trabajo y análisis ha estado realizan-do con los Pobladores de las diversas Juntas Vecinales, el Alcalde de la

en un complejo habitacional penguista

CONCEPCION.— Una suma as-cendente a los 10 millones de dólares comprende el total que se comenzó a invertir en un moderno complejo ha-bitacional denominado "La Portada"

invertir en un moderno complejo nabitacional denominado "La Portada" y cuyas obras, se iniciaron hace pocas semanas en el sector de las calles Irarrázaval y Avenida Roosevejt.

La obra es la más importante que se está levantando en este momento en pleno radio urbano de la capital penquista y está siendo financiada por fondos aportados por préstamos del Banco Español Chile y la empresa constructora "Jorge Morales Jeldres".

El complejo "La Portada" tendrá un total de 112 departamentos construidos en bloques separados.

La obra sólo es superada por la urbanización y posterior edificación de viviendas residenciales, en planos que se están abordando en los complejos "Miramar" y "San Andrés", en las orillas de la laguna redonda de San Pedro, y en las immediaciones del aeropuerto de Carriel Sur, respectivamente.

INTERCAMBIO UNIVERSITARIO

La posibilidad de estudiar planes de colaboración en el campo de la in-geniería civil, en particular en el de ingeniería en minas, concluyeron los rectores de la Universidad de Concep-ción, Guillermo Clericus, y el titular de la universidad Nacional de San Juan, Argentina, Eduardo Mario Ca-puto

Comuna, Alejandro Fernández Ga-laz, acompañado de la Visitadora Social, Cecilia Cáceres Canales, del Jefe de Planificación de la Munici-

palidad, Jorge Rivas Arias y del Di-rector de Obras Comunales, Juan Andrade. Esta reuniones han permitido conocer en el terreno mismo los
problemas que aquejan a los habitantes, y sus posibilidades de resolverlos. También se ha podido conocer las organizaciones comunitarias,
muchas de las cuales permanecían
inactivas, por falta de dirigentes,
por lo cual se han estado nominando
a las personas que integraran los directorios de citación que se dictarán
entre los días 4 y 6 del corriente y
que estarán a cargo de la asistente
social, Cecilia Cáceres Canales. Esta reuniones han permitido co-

En estas jornadas de capacitación En estas jornadas de capacitación tomarán parte las 16 Juntas Vecina-les de la Comuna de Curanilahue, todos las cuales cuentan con Perso-nalidad Jurídica. En total, serán ca-pacitados 144 dirigentes, lo que permitirá conocer en forma cabal sus funciones y roles, en beneficio directo de las organizaciones y secto-



El Alcalde de Curanilahue, Alejandro Fernández Galaz, dialoga con los pobladores de los barrios Línea Férrea y Cerro La Perdiz.

Todos los niños deben asistir

a clases y recibir educación

mulo para el gremio de profesores y se logre un mejor provecho de su labor docente. El anuncio lo hizo el Alcalde Hugo Vieyra Vital, en una reunión que sostuvo con los integrantes del magisterio antofagastino, para informarles sobre el traspaso de los planteles educacionales a la Municipalidad. Para tal efecto, se tiene programada la creación de un sistema de calificaciones y programación. La Municipalidad antofagastina creó la Dirección Educacional Comunal, organismo que atenderá con prontitud todos los problemas que se presentan en la administración de las escuelas. ANTOFAGASTA.— (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal).— La Munici-palidad premiará a contar del próxi-mo año a los maestros más destaca-dos, para que ello constituya un estí-

US\$ 10 millones invertirán

escuelas.

El Alcalde Vieyra dijo que la corporación tiene especial interes en ne-gar a la familia del niño a través de su Departamento de Acción Social, para abordar la situación de los menores de edad escolar que no concurren a estu-

diar.

"A estos niños —dijo— les propor-cionaremos alimentación y le ayuda-remos a resolver sus problemas de ves-tuario y adquisición de material esco-lar".

"Queremos que todos los niños concurran a clases y reciban educa-ción. Que no haya deserción", pun-

cion. Que no haya desercion , puntualizó.

El Jefe Comunal anunció visita a todos los planteles de enseñanza básica y media de la comuna, a fin de tomar contacto directo con directores y profesores y conocer sus necesidades.

"Queremos ser amigos para que en esa calidad podamos dialogar y unidos beneficiar a los estudiantes de la comuna de Antofagasta y llegar a ser los primeros en el ámbito educacional", enfatizó el Alcalde Vieyra.

Además, en su intervención anunció la realización de competencias escolares culturales, artísticas y deportivas, a nivel comunal, para luego enfrentarse con el resto de los colegios que conforman la Segunda colegios que conforman la Segunda Región.





LLEGARON AUTOS CHECOSLOVACOS

CHECOSLOVACOS

Por primera vez desde 1972 llegaron a Valparaísa 103 vehículos desde Checoslovaquia, siendo desembarcados en el Sitio 8, donde se controló su salida por la puerta del espigón.

Las unidades rodantes, que quedaron en parte en el delantal y áreas del sector del muelle, los trajo el barco "Heidenheim", de bandera alemana, que descargó

bandera alemana, que descargó además 1.268 toneladas de mercaderías surtidas y leche en pol-

Será levantada vía férrea de Rancagua a mineral de Sewell

El Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones publicó un decreto en el diario oficial de ayer

decreto en el diario oficial de ayer por el cual se autoriza a la Corporación del Cobre, División El Teniente, para suprimir 1.669 metros lineales de la vía férrea del ferrocarril de su propiedad, que une la ciudad de Rancagua y el campamento Sewell. El cuerpo legal añade que el tramo de vía férrea que se suprime corre paralelo a la Avenida Millán, desde patio Rancagua hasta el cruce la Carretera Panamericana, y autoriza a CODELCO para proceder al levante de la vía e instalaciones del tramo señalado, pudiendo disponer de los materiales de su propiedad.



El Almirante José Toribio Merino Castro tegrante de la Junta de Gopecial, una bandeja de plata, al Ca-pitán de la Marina Mer-cante Pedro Vargas González, a quien ade-más felicitó por su dilata-da trayectoda trayecto-ria embarca-

Gran congestión vehicular en el centro de Concepción

□El atochamiento se debe a que se realizan trabajos de alcantarillado y obras del paseo peatonal

□La locomoción colectiva demoró hasta una hora en recorrer ocho cuadras

CONCEPCION.- Virtualmente bloqueado de vehiculos estuvo el centro de Concepción, al entrar en vigencia un decreto alcaldicio que modificó el transito vehicular.

La medida tiene un plazo de 60 días para permitir trabajos de alcantarillado y del paseo peatonal, coordinados.

Durante toda la mañana de aver la congestión bloqueó calle Maipú. Los trabajos que obligaron a esta medida se efectúan en Anfbal Pinto.

En las horas pick, vehículos de locomoción colectiva demoraron hasta una hora en cubrir 8 cuadras. Carabineros del tránsito debieron desarrollar una intensa labor para tratar de deshacer los nudos allí formados.

Por está misma razón, la mayoría de las calles transversales también resultaron bloqueadas.

sultaron bloqueadas.

Autoridades del tránsito municipal y de Secretaria Ministerial de Trans-portes, se reunían este mediodía para estudiar medidas complementarias que disminuyan en problema que vivió ayer Concepción y que se prolonga-rá hasta el término de los trabajos.

OPERATIVOS EN LENGA

Efectivos de la Armada iniciaron a las 10 de ayer, operativos en la Caleta Lenga de Talcahuano, en una ceremonía en la que estuvieron presentes dirigentes vecinales, pobladores y autoridades de la Segunda Zona Naval.

Los pobladores manifestaron su gratitud por los trabajos realizados, siendo esta la primera ayuda masiva que reciben luego de que la caleta fuera afectada por el petróleo derramado por el "Cabo Tamar".

Luego del izamiento del Pabellón Nacional, habló el Jefe del Estado Mavor de la Segunda Zona Naval. Capitán de Navio Raúl Gangas, quien se refirió al significado de está operación y, finalmente, se efectuaron números artisticos a cargo de los alumnos de dicha escuela.

El operativo está a cargo de unidades de apoyo, como Municipalidad de Talcahuano, Servicios Publicos, SERVIU, CONAPRAN, Cruz Roja, Secretaría de la Muier.



El Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, ordenó la paralización momentánea de labores del edificio que se construye a un costado de la Playa Acapulco, con el propósito de establecer nor-mas específicas que eviten la destrucción de esta playa.

En inmejorables condiciones debe quedar playa "Acapulco"

VIÑA DEL MAR.— "El primero de enero próximo, la empresa contratista que construye el edificio "Playas del Mar", deberá dejar en immejorables condiciones la playa "Acapulco", según el compromiso contraido". Así lo expresó a "LA NACION el alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo. Luego de sostener una reunión con los ejecutivos a cargo de la construcción del mencionado edificio y cuyas obras fueron paralizadas por la autoridad comunal, hasta que se efectúe un reestudio de los trabajos que allí se realizan y que han afectado la playa existente en la Avenida San Martín con Ocho Norte.

El jefe comunal expresó que la medida es potentas en el construcción de la construcción del mention de la construcción del mention de la construcción del mention de la construcción de la construcción del mention del mention de la construcción del mention del mention de la construcción del mention de la construcción del mention del

con Ocho Norte.

El jefe comunal expresó que la medida es netamente preventiva y sólo será levantada una vez-que el Departamento de Obras Municipales, conjuntamente con los afectados con la paralización, reordenen las labores a realizar en el sector y se evite la destrucción de la playa all existente.

Enfatizó el alcalde que en ningún momento se ha destruido la playa Acapulco, como se ha mencionado, sino que se hace el movimiento de tierra que se genera al cimentar las bases. "Al contrario de como se ha dicho, Viña del Mar ganará 25 metros cuadrados de playa con la construcción de este nuevo edificio, ya que, según el permissa puniciosal. oter star galiara 25 metros cuadrados de playa con la construcción de este nuevo edificio, ya que, según el permiso municipal, la empresa constructora deberá readecuar el sector, corriendo el muro de contensión alli existente un par de metros más hacia tierra, lo cual permitirá a los viñamarinos y turistas, disponen de mayor superficie de terreno donde recrearse:

La playa Acapulco deberá quedar habilitada con su nueva extensión el primero de enero próximo. Además, se contempla en el sector donde en la actualidad hay estacionamientos, la construcción de una plaza con areas verdes.

50 socias de CEMA concursarán en la confección de empanadas

VALPARAISO. — El cuarto concurso de confección de empanadas, que es organizado por la municipalidad local en colaboración con CEMA Chile regional, se llevará a efecto el sábado 12 del presente a las 10.00 horas, en el sector del kiosco de la Plaza Victoria. El evento, que forma parte del programa de Fiestas Patrias, en esta oportunidad tendrá carácter regional, participando 50 socias de los diferentes centros de madres de la V Región.

En esta ocasión se entregarán distinciones controlles.

centros de madres de la V Región.

En esta ocasión se entregarán distinciones y premios a las tres socias que se destaquen en la confección de empanadas, obteniendo los puntajes mayores por rapidez, presentación y sabor. Estas cualidades las aquilatará un jurado de expertos especialmente designados.

El primer premio consistirá en un centro de cocina; el segundo, una enceradora, y el tercero una radio transistorizada. Además, se les entregará diplomas a todas las socias participantes.

La jornada para las concursantes culminará con un almuerzo que el alcalde Francisco Bartolucci les ofrecerá en el terminal pesquero, seguido de un tour por los principales lugares de interés de Valparaíso.

Moderno alumbrado para Viña del Mar se inaugura hoy

VIÑA DEL MAR.— En una omonia que se realizará a las 19 hode hoy, el Alcalde Edmundo Copisano inaugurará un modo alumbrado público en Calle 15 Noven el tramo comprendido entre Anida San Martin y Plazuela La Co

en el tramo comprendido entre Anida San Martín y Plazuela La Cara.

La inauguración de esta de comprende parte de la serie de asque se han programado en la ciude Viña del Mar, en commemorada octavo aniversario de la Liberaco Nacional

En la misma ceremonia se entre rá oficialmente al uso público nuevo sistema de iluminación, con minarias de sodio de 400 wats de tencia y que al igual que en 15 Non fueron instaladas en las calles Sandonio, Quillota, 6 Oriente y el secondo funciona la feria libre.

La inversión municipal supemi tres millones trescientos cincuentas pesos y está inserto en un programicado en 1979, destinado a emplazar en el plan de la ciudad luminarias a gas de mercurio por la paras de sodio, que otorgan una su jor iluminación en la vía pública.

Municipalidad de Puer Montt pidió el traspaso de los liceos

PUERTO MONTT.— La Muni palidad solicitó oficialmente el tu paso de los establecimientos de en nanza media, el que se materializa a contar del primero de enero pa mo, junto con el de todas las escu-básicas.

a contar del primero de enero pramo, junto con el de todas las escuebasicas.

La información fue proporciona por el alcalde, Jorge Brahm, quiena naló que la solicitud fue recibida a en el Ministerio del Interior para a guir su trámite regular en educació.

Anteriormente, la Municipalida había pedido las 64 escuelas basia de la comuna, tramitación que el muy avanzada en la Secretaría Minterial de Educación. A esa petición sumó ahora la de los establecimiena de enseñanza media, que son los las os A-30 de Niñas, A-29 de Hombe "Manuel Montt", el liceo mixto à población Manuel Rodríguez, el Leco Comercial y el Liceo Industrial.

Según se ha señalado en form extraoficial, el traspaso de estableo mientos educacionales se concretara al igual que en las demás comunas à la provincia de Llanquihue, el primo de enero, fecha en que las municipalidades asumirían oficialmente l'responsabilidad de administrar dicha establecimientos.

FARMACIAS PORTENAS

EL LEON: Esmeralda 1141. Font 2991. INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fo MUNNICH: Victoria 2811. Fom 55122. NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499, RUBIO 1: Cochrane 99. Fom 58375. RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999 Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR

CHILE: Gómez Carreño 5153. Fo DROPPELMANN: Valparaiso 560 EL AGUILA: San Antonio 909. Fo no 971138. JARDIN: Etchevers 297, Fono. 84393 MODERNA: Valparaiso 984. Fom 81389. NUEVA PARIS 2: Valparaiso 538. Fono 80408. ROSAS: Arlegui 545. Fono 84674. VIÑA 1: Traslaviña 275. Fon 81801.

CINES

EN VALPARAISO BRASILIA.-14.30, 16.45, 19.15

21,45 "Vestida para matar". May 1. CENTRAL. — Continuado 14,30"L sensualidad" y "Soplo al corazón May 91

May. 21.

CONDELL. — Continuado 14.3

"La diva del teléfono blanco" y "la dónde vas Magdalena?" May. 21.

COLON. — Continuado 14,30 "La héroes visten de negro" y "El Sepreman de Hong Kong". May. 21.

IMPERIO. — Continuado 14,30 "La perros de la guerra" y "Cabalgata la fernal". May. 18.

LUX. — Continuado 14,30 "E hombre puma", "Enlace siciliano". "Amor al primer amor". May. 18.

METRO. — 15, y 19.30 "Ben Hur Para todos.

VALPARAISO. - 14, 16.30, 19.00) 21,30 "La puerta del cielo". May 18. VELARDE. — 15, 18,30 y 21,30 "La mujeres son cosa de guapos". May 18.

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE. 15, 18,45 y 21,5 "Las mil y una noche de Passolini" OLIMPO. - 15, 18,30 y 21,30 "El a

be que está sola", y "Nueva edicióna noticiario chileno". May. 21. REX.— 15, 18,30 y 21,30 "Yo ti amo". May. 21.

Un gobierno de centro derecha para Portugal

Atacan viviendas de soldados norteamericanos en Wiesbaden

WIESBADEN, ALEMANIA OCCIDENTAL, Septiembre 1º (UPI).—
Incendiarios protegidos por las
sombras de esta madrugada atacaron
ana zona de viviendas militares norteamericanas en Wiesbaden e incendiaron siete automóviles en el segundo ataque en dos días contra instalaciones norteamericanas.

Los incendiarios atacaron a eso de
las 3.40 de la mañana en Wiesbaden,
30 kilómetros al oeste de Francfort, a
pesar de la creciente vigilancia en las
comunidades militares norteamericanas ordenada tras las bombas terroristas que estallaron en la sede de la
Fuerza Aérea norteamericana de la
base de Ramstein.

Por otra parte en Francfort
miembros de la banda terrorista
Baader-Meinhof incendiaron la sede
del Partido Social Demócrata porque
digeron que el partido apoya la política
nuclear del gobierno norteamericano.

Verios diarios alemanes atribuye-

varios diarios alemanes atribuye-

Polonia recordó el comienzo

VARSOVIA, Sept. 1 (ANSA).— El 42 aniversario del estallido de la Segunda Guerra Mundial fue commemorado hoy en todas las ciudades de Polonia.

En todas partes donde encontraron la muerte soldados polacos en el intento de oponerse en vano a la agresión nazi, en todo lugar donde fueron fusilados sin piedad civiles inocentes e indefensos, los polacos colocaron ramos de flores y banderas polacas para recordar su sacrificio.

En la capital polaca, las ceremonias comenzaron al alba con el cambio de guardia frente a la tumba del Soldado Desconocido.

Taradio polaca difundo desde acta maña del Soldado Desconocido.

La radio polaca difundo desde acta maña del Soldado Desconocido.

La radio polaca difunde desde esta mañana constante La radio polaca difunde desde esta manana constante-mente transmisiones dedicadas a la primera jornada de la agresión nazi contra Polonia, citando los testimonios de los que vivieron estos dramáticos momentos.

VARSOVIA, Sept. 1º (ANSA).— Las negociaciones entre el gobierno y el sindicato autónomo "Solidaridad" sobre las transmisiones radiotelevisivas dedicadas al

PARIS, Septiembre 1° (AP).— El presidente François Mitterrand inauguró hoy una conferencia de las Naciones Unidas sobre ayuda a las 31 naciones más pobres del mundo, instando a la comunidad internacional a comunidad internacional a

asistir a esos países en beneficio del

bien común.

Dijo que Francia creía que sólo en el marco de una estrategia de desarrollo global, la ayuda a esos países podría ser verdaderamente significativa:

530

de la Segunda Guerra Mundial

ron el atentado de Ramstein a fanáti-cos antinorteamericanos incitados por los ataques intemperados de los políti-cos alemanes occidentales contra el gobierno del Presidente Ronald Re-

gobierno dei Fresione.

El Frankfurter Allgemeine Zeitung
señaló que Willy Piecyk, jefe de la organización juvenil de los gobernantes
social demócratas, dehunció a Reagancomo un "Presidente horrible" y que
otros políticos han afirmado que los
norteamericanos están "ocupando"
Alemania Occidental.

"Semejante propaganda incontro-

"Semejante propaganda incontro-lada produce consecuencias", dijo el

diario.

El Westfalian Nachrichten calificó

El Westfalian Nachrichten calificò el atentado como "la primera señal peligrosa de antinorteamericanismo". En Wiesbaden, cinco automóviles con placas militares estadounidenses, fueron destruídos totalmente, informó el quinto cuerpo militar de Estados Unidos.

En Francfort, un incendio causó

Comenzó reunión de ONU para ayudar

"Ese problema se plantea en térmi-nos sencillos: o bien la Unidad Inter-

nos sencillos: o bien la Unidad Inter-nacional llegará a encontrar en sí mis-ma el deseo y la forma de reanudar el diálogo y abordar los verdaderos de-bates, o bien las diferentes partes del mundo retornarán (de la Conferen-cia) decepcionadas, para atacar en forma aisiada los problemas de la ho-ra actual", expreso Mitterrand. Coincidió en ese aspecto el Secreta-rio General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, que enfatizó la nece-

a los países más pobres del mundo

El evento fue inaugurado en París por el Presidente Mitterrand

daños estimados por la policia en 300.000 marcos (150.000 dolares), en la sede de los social demócratas, en el sur de Hesse.

Los incendiarios pintaron en una pared la estrella símbolo de la facción del Ejército rojo, la banda Baader-Meinhof, y escribieron en tinta roja y negra que "los SPD (Social demócratas) ejecutan el armamentismo atómico con el gobierno norteamericano".

OTRO ATENTADO

BONN, Septiembre 1º (ANSA).—
Extremistas de izquierda intentaron anoche incendiar la sede de Francfort del "SPD" (Partido Socialdemócrata alemán). Los desconocidos atentado-

del "SPD" (Partido Socialdemocrata alemán). Los desconocidos atentadores, según los primeros resultados de
las investigaciones, incendiaron liquido inflamable en un local que está
al lado del edificio que hospeda la sede del partido socialdemocrata de
Hesse meridional.
Los bomberos impidieron que las
llamas se propagaran en todo el edificio, pero los daños son ingentes.

□Estado de negociaciones entre Gobierno y Solidaridad

congreso del sindicato, que comienza el próximo sábado, podrían reanudarse mañana, aunque ninguna fecha se estableció oficialmente, dijeron fuentes autorizadas.

Las negociaciones fueron suspendidas ayer por el rechazo, por parte de "Solidaridad", de anular las huelgas ya previstas en el sector radiotelevisivo.

En base a las propuestas presentadas ayer, el gobierno ofreció al sindicato cuatro horas de transmisiones por televisión para cada día del congreso: media hora en el primer canal nacional y tres horas y media en el segundo que no se puede ver en muchas zonas rurales del país.

En base a la propuesta gubernativa, las transmisiones deberían estar a cargo del personal concordado con "Solidaridad".

daridad. Comentando la propuesta, el portavoz de la comisión nacional de "Solidaridad" (KKP), Janusz Onyszkiewicz, declaró no ser optimista acerca de la posibilidad de llegar

a un acuerdo.

Los coloquios entre gobierno y "Solidaridad" sobre el tema del acceso a los medios de información comenzaron el 28 de agosto. En la primera fase, el gobierno había ofrecido media hora de transmisión televisiva para el lider sindical Lech Walesa el día de hoy y otra media hora para el 4 de septiembre, el día antes de la apertura del congreso de "Solidaridad".



VIENA. — Un aspecto de la ceremonia que se realizó en la maña na de ayer en memoria de las víctimas del ataque árabe a una si nagoga en esta capital. En la foto, cientos de personas aparecen frente al templo. (Radiofoto AP).

Maniobras de la OTAN y URSS

BRUSELAS, Septiembre 1º (LATIN-REUTER).— La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), y la Unión Soviética iniciarán esta semana importantes maniobras militares, movilizando decenas de barcos y aviones y miles de hombres a largo de Europa.

El otoño del hemisferio norte es la época tradicional en que se efectúan los ejercicios de guerra en ambos bandos, pero funcionarios occidentales estiman que las maniobras soviéticas están dirigidas a ejercer cierta presión sicológica sobre Polonia.

En los ejercicios marítimos y terrestres de la OTAN, que se inician mañana, participan ocho países. El jueves comenzarán las maniobras soviéticas que se prolongarán por nueve días con la participación de al menos 25.000 hombres.

Simultáneamente, más de 50 barcos de guerra y embarcaciones anfibias soviéticas tomarán parte en pruebas de desembarco sobre las costas del Báltico.

En ambos bandos, unidades especiales de escucha y vigilancia intentarán monitorear los movimientos del "enemigo".

"Ellos nos estarán observando a no-

ciales de escuena y vigiancia intentarán monitorear los movimientos del
"enemigo"

"Ellos nos estarán observando a nosotros y nosotros a ellos", dijo en Bruselas un funcionario de la OTAN.
Los ejercicios de la NATO, bautizados "Espada mágica norte" y "Espada mágica Sur", involucrarán a 60
buques y submarinos y casi 200
aviones que operarán sobre las costas
de Europa Occidental.

El comandante de la OTAN, general Bernard Rogers, dirigirá las acciones de las fuerzas combinadas de
Gran Bretaña, Canadá, Dinamarca,
Alemania Federal, Holanda, Noruega, Portugal y los Estados Unidos.
La semana próxima, las fuerzas de
maniobra operarán conjuntamente
con el ejercicio "Safari oceánico 81",
una prueba naval de la OTAN de once dias de duración que se efectuará
en el Canal de la Mancha y la Bahía
de Vizcaya.

Francia, que pertenece a la OTAN
perso no integra su comanda militar

Francia, que pertenece a la OTAN pero no integra su comando militar

aviones.
Asimismo, la OTAN, plantea efec-tuar 28 ejercicios separados entre sep-tiembre y mediados de noviembre, cubriendo miles de kilómetros desde el norte de Noruega hasta el flanco meridional de Occidente.

Las maniobras soviéticas cercanas a las fronteras de Polonia, se estima que serán las más importantes en varios

serán las más importantes en varios años.

Funcionarios occidentales dijeron que las maniobras parecen constituir en parte "muestra de fuerza", ligada a la tensa situación que se registra en Polonia, aunque es claro que fueron planeadas con anticipación.

Diplomáticos de la OTAN en Moscú, también acordaron que esta podría ser una de las razones para la concentración de la mayor flota soviética en el Mar Báltico desde la Segunda Guerra Mundial.

Los barcos soviéticos comenzaron a converger a la zona en agosto, y han efectuado algunos ejercicios de desembarco de menor importancia en la costa lituana, cercana a la única frontera marítima de Polonia.

En Washington, funcionarios de la En Washington, funcionarios de la defensa dijeron que al menos cuatro distritos militares soviéticos habían contribuido con fuerzas a las maniobras terrestres, que se extenderán desde Bielorrusia hasta la costa norte del Báltico.

Las maniobras soviéticas serán dirigidas por el Ministro de Defensa, Dmitry Ustinov, y será la primera vez en que se haga cargo personalmente de los ejercicios desde que fue nombrado jefe de la defensa hace cinco años.

co años.

Expertos occidentales en Moscú sugirieron que su participación demuestra que los ejercicios serán de
gran escala y que involucrarán al menos 25.000 hombres.



MADRID. — Un elaborado cartel mural realizado por socialistas y comunistas de la oposición critica el posible ingreso de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Los

se iniciarán en esta semana

dos partidos iniciaron una campaña publicitaria adversa e + todo el país. (Radiofoto AP).

MADRID.— Pío Cabanillas (izquierda) fue designado para re-emplazar al Ministro de Justicia Francisco Fernández Ordóñez, cuya inesperada renuncia obligó al Primer Ministro Leopoldo Calvo Sotelo a realizar cambios en su gabinete. (Radiofoto AP).

Reorganizan gabinete español

MADRID, Septiembre 1º (AP). — El Primer Ministro Leopoldo Calvo
Sotelo reorganizó su gabinete inmediatamente después que el Ministro de
Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, renunciara de forma súbita, situación que ha suscitado especulaciones sobre una posible crisis gubernamental.

mental.

Ordóñez, líder de la facción social demócrata del gobierno centrista del Primer Ministro, expresó que había abandonado el gobierno "a fin de recuperar mi propia identidad", y debido a "mi circunstancia política".

El Ministro de Justicia, bajo cuya gestión y orientación el Parlamento aprobó la controvertida ley de divorcio, ha tenido dificultades con el líder español debido a que éste, en opinión de Ordóñez, ha inclinado su gobierno demasiado hacia la derecha después del frustrado golpe de estado de febrero a cargo de militares derechistas.

Calvo Sotelo aceptó la renuncia de Ordóñez después que trató de convencerle para que permaneciera en el cargo, informaron sus ayudantes.

Rápidamente, sin embargo, Calvo Sotelo nombró Ministro de Justicia al funcionario de la Jefatura del gobierno Pío Cabanillas y ascendió al Secretario de éste al cargo que desempeñaba Cabanillas.

Los cambios en el gobierno fueron anunciados hoy, unas 12 horas después de que la carta renuncia de Ordóñez le fuera entregada al Primer Ministro.

El diario conservador ABC expresó que la renuncia del Jefe del Go-bierno había abierto una crisis menor dentro del Partido Unión de Centro Democrático de Calvo Sotelo y que la inquietud en el partido continuaba sin resolverse.

Otros diarios informaron que la rápida sustitución de Ordóñez ponía de manifiesto su deseo de evitar la disensión en el seno de la UCD.

El Primer Ministro había venido planeando introducir cambios menoresen el gabinete, pero sólo después que la cuestión del ingreso de España en el Tratado de la Organización del Atlántico Norte (OTAN) hubiera sido resuelta por el parlamento.

Suetta por el parlamento.

Se anticipa que el debate en torno al ingreso de España en la OTAN comenzará antes de mediados de septiembre y que el Primer Ministro enfrentará una fuerte oposición de parte de los partidos Socialistas y Comunistas. Ambos partidos izquierdistas iniciaron hoy una campaña nacional en contra del ingreso de España en la OTAN.

La UCD del Primer Ministro tiene 168 escaños en el Parlamento de 350 bancas, ocho menos de los necesarios para contar con una mayoría en ese cuerpo. Se anticipa empero que Calvo Sotelo obtendrá los votos suficientes para conseguir que la cuestión del ingreso del país en la OTAN sea aprobada con ayuda de diputados vascos, catalanes e independientes.

sidad que tenían los problemas de algo más que un debate. "Lo que necesitamos acordar no son los objetivos
que están más allá de toda cuestión, sino los medios más efectivos de alcanzarlos dentro del marco del esfuerzo
general de desarrollo.

"Esta conferencia debe producir un
programa concreto de acción y hacerlo con el sentido de urgencia y responsabilidad que demandan la situación y los países menos desarrollados".

Más de 100 naciones asisten a la

Más de 100 naciones asisten a la conferencia de tres semanas que apunta a la adopción de un nuevo programa de acción internacional para ayudar a los 31 países designados por las Naciones Unidas como "los menos desarrollados".

Los funcionarios de las Naciones Unidas tienen la esperanza de que la conferencia concluya con una enérgica declaración de apoyo a un plan de ayuda a esos países y un acuerdo sobre la magnitud de la ayuda necesaria durante la próxima década. Esto sería seguido por reuniones separadas para resolver problemas específicos individuales.

duales.

El informe presentado a la conferencia por su Secretario General Camani Corea, de Sri Lanka, exhorta a
duplicar durante los próximos cinco
años la ayuda actual a los países menos desarrollados de 6,700 millones de dólares anuales y aumentarla a 24.000 millones para fines de la déca-

da.

El ministro francés de Cooperación y Desarrollo, Jean Pierre Cot, fue electo presidente de la conferencia y dijo en su discurso que "el subdesarrollo no es inevitable".

Agregó que "lo principal en los países menos desarrollados no es la magnitud del problema, sino la imposibilidad de hacerle frente".

Destacó que la conferencia de París no era sino parte de una serie de reuniones sobre los problemas mundiales, referidas a la importante conferencia el mes próximo en Cancún, ferencia el mes próximo en Cancún, México. Un fracaso aqui, dijo, podría perjudicar seriamente el resultado de otras reuniones.

"No sería en beneficio de nadie que se estancaran las conversaciones sobre la cuestión de los países menos desarrollados".

La sesión plenaria debe iniciarse mañana. El grupo de 77 naciones en desarrollo presentará sus sugerencias para un plan de acción y también lo hará un cierto número de países tradicionalmente donantes, incluso los Estados Unidos.

Checos condenados por escribir contra el PC

PRAGA, 1 Sept. (ANSA).— Por haber escrito en los muros frases hostiles al Partido Comunista checoslovaco y al lider soviético Leonid Brezhnev, cuatro jóvenes de Gottwaldov (Morovia) fueron condenados a fines de julio a penas oscilantes entre los 7 tos 15 meses de cárcel.

Lo anterior se supo hoy en Praga en fuentes oficiales, según las cuales los cuatro, un obrero, dos choferes y una maestra, todos de 24 años, fueron reconocidos culpables del delito de "instigación contra el ordenamiento socialista".

La princesa Diana iniciará intensa actividad oficial

LONDRES, 1 Sept. (AP).— La princesa Díana iniciará una intensa actividad oficial como consorte del príncipe Carles cuando los recién casados concluyan sus vacaciones en el Castillo Balmoral, en Escocia, el mes próximo, anunció hoy el Palacio de Buckingham.

Princero proventa acompañar a compañar a compañar

Primero proyecta acompañar a Carlos en una gira de tres días por Cales, indicio de que toma seriamen-te su título de Princesa de Gales. En noviembre participarán en

la Camara de los Comunes, George Thomas.

Diana asistirá a la ceremonia de inauguración del Parlamento el 4 de noviembre y al acto anual de recor-dación de los muertos en guerra en el cenotafio de Whitehall, el 7 de no-

viembre.

También asitirá a una recepción al cuerpo diplomático en el Palacío de Buckingham el 24 de noviembre.



LISBOA, Septiembre 1° (AP). — El ex Primer Ministro portugués Francisco Pinto Balsemao formó un nuevo gobierno de centro derecha, con lo que dio a los conservadores en el gabinete una voz más fuerte que la que tenían cuando renunció hace tres semanas, se dijo hoy. La agencia noticiosa nacional ANOP dijo que Balsemao, de 44 años, dejó la mayoría de los principales ministerios en manos del Partido Social Demócrata que encabeza, pero entregó el cargo conjunto de viceprimer Ministro y Ministro de Defensa a Diego Freitas Do Amaral, líder de los demócratas cristianos conservadores, en una acción que la oposición izquierdista afirma que hará que el nuevo gobierno se vuelque a la derecha. Se espera que esta semana Balse-

nuevo gobierno se vuelque a la derecha.

Se espera que esta semana Balsemao presentará el nuevo gobierno para su aprobación formal al Presidente Antonio Ramalho Eanes, de inclinación izquierdista, así como al Parlamento, para su recomendación dentro de los 10 días.

En realidad Eanes aprobó el nuevo gobierno la semana pasada, cuando lo designó e Balsemao para que proceda a su formación.

Pero el presidente advirtió que podría convocar a nueva elecciones si vuelven a producirse las disputas internas en la coalición tripartidista en el poder, o si el nuevo equipo de Balsemao no podrá resolver la tasa de inflación del 25 por ciento y restaurar las inversiones internacionales.

Subió valor del dólar en Alemania Occidental

FRANKFURT, Sept. 1° (DPA).—
Con 2,4580 marcos, la cotización media oficial de hoy en Frankfurt de la moneda estadounidense señala una nueva alza frente a los 2,4290 marcos de ayer. En los circulos bursátiles se dijo que el banco emisor alemán no intervino oficialmente en el mercado.

También en Japón se advirtió un alza del dólar. Al cierre de la Bolsa de Tokio, el dólar se cotizaba a 231,05 yens, es decir 2,30 yens más que ayer.

yens, es decir 2,30 yens más que ayer.
En Zurich, a la apertura, la cotización de la onza fina de oro era de 433,50 dólares frente a los 427,50 dólares de ayer al cierre. En Londres, la onza abrió a 423,75. Ayer no hubo cotización en la Bolsa de la capital británica por ser día festivo. Finalmente, la barra de oro de un kilo se ofrecía hoy en Frankfurt a 33,540 marcos (33.930).

Instalan el rayo láser más poderoso del mundo

más poderoso del munou

Livermore, Agosto I (AP).— Se
inició la instalación del rayo láser más
poderoso del mundo, un enorme instrumento de investigación en que
confían los científicos para que
contribuya a desentrañar las particularidades de la física de la fúsión.

El láser, denominado "Novette", es
parte del sistema Nova, de un costo de
195 millones de dólares, del Lawrence Livermore Laboratory, instalaciones nucleares operadas por el gobierno a través de la Universidad de
California en Berkeley.

La fúsión es el proceso de integración de átomos livianos en otros más
pesados para producir energía. Es lo
opuesto a la físión atómica, aprovechada en las plantas nucleares productoras de electricidad.

Los científicos dijeron que las instalaciones producirán 20 billones de vatios para posibilitar el calentamiento
de los materiales de investigación a
temperaturas de varias decenas de
millones de grados. Se programó la
iniciación de los experimentos para
1985.

La capacidad de potencia de No-

1985.

La capacidad de potencia de Novette "es 30 a 40 veces mayor que la de las plantas productoras de electricidad de los Estados Unidos", dijeron los científicos.

Su segundo submarino nuclear botó Francia

CHERBURGO, Francia, 1 Sept. (AP).— Francia botó hoy su segundo submarino de propulsión nuclear, el Zafiro, de 2,400 toneladas.

La unidad, que tene una veloci-dad crucero de 25 nudos, cumplirá una serie de pruebas y ejercicios antes de quedar lista para operaciones en 1984.

1984. El 7 de julio de 1979, Francia botó su primer submarino nuclear, el Rubí, que quedará listo para entrar en operaciones el próximo año. El programa submarino nuclear contempla la construcción de un total de cinco unidades. El Zafiro, de 72 metros de eslora, lleva 66 tripulantes y cuatro lanzacohetes. Está impulsado por un motor nuclear de 48 megavatios.

nuclear de 48 megavatios

WASHINGTON.— Policias en-cubiertos, uno de ellos vestido de toro, detienen un automócil en el "corredor de drogas", de Washington, capturando he-roina por un valor de veinte mil dólares; 6.800 dólares en efecti-vo y una pistola. Los policías arrestaron a cinco sospechosps de tráfico de drogas. (Radiofoto

10

Khomeini pide disminuir represión a opositores

Designado Primer Ministro interino

ANKARA, Septiembre 1º (UPI).—
El Ayatollah Ruhollah Khomeini orde
nó hoy a su régimen que atenúe la
represión contra los opositores, luego
de los asesinatos del Presidente
Mohammed Ali Rajai y el Primer Ministro Mohammed Javad Bahonay.
Pero el ex Presidente Abolhassan
Bani Sadr declaró en París a la televisión estadounidense que "la rebelión
armada ya ha comenzado" en Irán y
que ha disminuido drásticamente el
apoyo popular de Khometini.
Khomeini emitió ia orden en un
discurso pronunciado en su hogar,
que fue difundido por Radio Teherán
en una transmisión captada en esta
ciudad.
Khomeini, cuyo régimen ha recorecido la ejecución de más de 600

Khomeini, cuyo régimen ha reco-nocido la ejecución de más de 600 personas desde la remoción de Bani Sadr, en junio, dijo que las autorida-

Francisco (A)

des "no deben perder el control y no actuar con más dureza que lo que está prescrito por Dios y la ley islámica".

Pero Bani Sadr, en su entrevista, dijo que "sabemos que hubo más de 800 ejecuciones y que, en realidad, hubo muchas más".

oi anunció la designación de Kani para reemplazar interinamente al jefe de Gobierno asesinado, Hojatoleslam Mohammad Javad Bahonar.

La agencia también indicó que el Parlamento se reunirá nuevamente hoy para considerar el nombramien-

NUEVOS NOMBRAMIENTOS

BEIRUT, Septiembre 1° (AP).— El régimen del Ayatollah Ruhollah Khomeini nombró hoy como Primer Ministro interino al Ministro del Inte-rior, Mohammed Reza Mahdavi Ka-ni, en un esfuerzo por llenar el vacío político creado el domingo por el ase-sinato del Presidente y el Primer Mi-nistro, dijo la agencia oficial noticiosa Pars.



OCUPAN EMBAJADA

CIUDAD DEL VATICANO, Septiembre 1º (UPI).— Un grupo de jóvenes iranies ocupó hoy la embajada de su país en El Vaticano para protestar contra la ejecución de disidentes en Irán, informó la policía.

Un vocero del grupo dijo a United Press International en una entrevista telefónica que había unos 40 jóvenes en la embajada, todos simpatizantes del grupo izquierdista Mujahideen.
Pero la policía estimó que solo una docena de jóvenes irrumpieron en el edificio, señalando que algunos podrían tener armas.

edificio, señalando podrían tener armas.

podrian tener armas.
"Estamos protestando contra las ejecuciones en nuestro país y consideramos que el presente régimen es ilegítimo", dijo el vocero de los ocupantes



Buscan solución a crisis del Pacto Andino

BOGOTA Septiembre 1º (AP Los delegados plenipotenciars, Bolivia, Colombia, Ecuador, Pa Venezuela acudieron hoy por mera vez en más de un año a la sa de negociaciones para buscar solución a la peor crisis del 1 Andino en sus doce años de en-cia.

Andino en sus doce años de el cia.

Edgar Moncayo Jiménez, a dente de la Comisión Minta de la Comisión Minta Acuerdo de Cartagena, dio a la rsu trigésimo perfodo extraor rio de sesiones, que "en los de meses la integración econó subregional ha atravesado por de los períodos más dificomplejos y críticos de su existe caracterizado por la postració parálisis y el incumplimiento a ralizado de los compromisos quiridos".

Decisión de México y Francia no se encuadra en derecho internacional

LIMA, 1º Sept. (AP).— El Perú declaró hoy que la decisión de México y Francia de reconocer a grupos guerrilleros de El Salvador como fuerguerrileros de El Salvador Como está zas políticas representativas "no está configurada en el marco del derecho internacional". La declaración está contenida en un comunicado del Canciller Javier Arias Stella en el que se reafirma "la

plena adhesión del Perú al principio de no intervención en asuntos inter-nos de otros estados".

El documento dice asimismo que la Cancillería peruana "ratifica su res-paldo a los esfuerzos que se realizan en la hermana República de El Salva-dor para alcanzar la paz y lograr la justicia social".

Agrega que corresponde a la pios salvadoreños "encontrar la lución política y democrática; problemática interna sin ningua se de intervención extranjera dire indirecta".

La declaración del Cancille textualmente:

La declaración del Cancille textualmente:

"Con relación a informacios prensa que dan cuenta de una ó ración conjunta de Francia y lurelativa a El Salvador en la mexpresa reconocimiento a determación conjunta el presentativa dicho país, el Ministro de Relación de la compacta de la principio de no intervence asuntos internos de otros estados, enfatizado que la forma de reamiento efectuada no está confida en el marco del derecho incional.

"El Canciller del Perú ratio."

da en el marco del derecho incional.

"El Canciller del Perú ratilizrespaldo a los esfuerzos que se
zan en la hermana República de
vador para alcanzar la paz y jogjusticia social dentro de un se
pluralista y democrático, afirm
que sólo a los propios salvadcorresponde encontrar una solpolítica y democrática a su probi
interno sin ninguna clase de inter
ción extranjera directa o indirect

Secuestrado el Ministro de Salud de Guatemala

GUATEMALA Septiembre 1º (AP).—El Gobierno dijo esta noche que el Ministro de Salud Pública, Roquelino Recinos, ha sido secuestrado por des-

el Ministro de Salud l'unica, Roquelino necin espia sido secuestrado por desconocidos.

Un escueto comunicado oficial dijo que el Ministro fue secuestrado ayer en la tarde "por elementos hasta ahora no identificados" y aseguró que "las fuerzas de seguridad han sido instruidas para agotar las investigaciones que el caso amerita a fin de dur con su paradero".

La versión no dio a conocer circunstancias del secuestro de Recinos, quien habitualmente prescindía de guardaespaldas y viajaba solo con un chofer, cuando no conducia personalmente su vehículo.

Funcionarios públicos han sido el blanco favorito de cuatro grupos guerrilleros de izquierda que luchan para derrocar al Gobierno del general Fernando Romeo Lucas García, mientras que tres denominados "secuadrones de la muerte", de derecha atacan a profesores universitarios, estudiantes, religiosos, sindicalistas, elementos izquierdistas y otros sospechosos de apoyar a los guerrilleros.

Khadafy amenazó con atacar bases nucleares de EE.UU.

TRIPOLI, Septiembre 1º (AP).— El dirigente libio, coronel Moammar Khadafy, amenazó hoy con atacar las bases nucleares nortemaericanas en el Mediterráneo y desatar una "catástrofe" internacional" si los Estados Unidos "atacan" nuevamente el golfo libio de Sidra.

"Advertimos a los habitantes de Sicilia, Creta, Turquía y los demás estados del Mediterráneo que si Norteamérica ataca nuevamente el golfo de Sidra, atacaremos deliberadamente los depósitos nucleares de sus países y causaremos una catástrofe internacional", dijo Khadafy en un discurso pronunciado con ocasión del duodécimo aniversario del golpe militar que lo llevó al poder.

nunciado con ocasion del duodecimo aniversario dei goipe mintar que le nevo al poder.

Cazas de la Armada norteamericana derribaron dos aviones líbios del 19 de agosto en el espacio aéreo del golfo de Sidra. Líbia ha reclamado soberania sobre las aguat del golfo desde 1973, pero los Estados Unidos sólo reconocen el límite tradicional de tres millas náuticas. El duelo aéreo ocurrió a unas 50 millas de la costa líbia.

Khadafy también acusó al presidente norteamericano Ronald Reagan de mentir con presuntas afirmaciones de que Líbia reclama 200 millas de aguas territoriales. Informes inexactos, procedentes de Estados Unidos, dijeron que Líbia reclama soberanía sobre 200 millas a partir de sus costas. En realidad, reclama sólo doce millas y el, golfo de Sidra en su totalidad.

Murió ex ministro

de Adolfo Hitler

LONDRES, Septiembre 1º (M Albert Speer, ex Ministro de Pro-ción Industrial del régimen na Adolfo Hitler, murió hoy a los 70, en un hospital de Londres, donde, ticipaba en la filmación de una-cula documental. La agencia nacional Press Asar tion informó que Speer fue lleva hospital aparentemente victima una apoplejía.

Speer fue el arquitecto oficial partido nazi luego del ascens Hitler al poder y el principal am del inmenso complejo industria Tercer Reich.

Fue condenado en el proses Nuremberg, donde se juzgaros crimenes de guerra, en 1946, y) 20 años en la prisión de Spandis Berlin Occidental.

Muestra artesanal chilena inaugurada en Washington

Conceptuosa intervención del Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila

WASHINGTON.—La artesanía de las diversas regiones de Chile se encuentra desde ayer en exhibición en el Salón de las Américas de la Organización de los Estados Americanos,OEA, gracias a una iniciativa de la Primera Dama chilena, señora Lucia Hiriart de Pinoche.

de Pinochet.

La exposición, que incluye también una valiosa colección de joyas araucanas del Museo de Arte Popular de la Universidad de Chile, fue inaugurada por el embajador chileno en la OEA, Pedro Dazat el Secretario General de a OEA, Alejandro Orfila, y la Sra. Aída de Torres, vicepresidenta de CEMA-Chile, entidad organizadora de la muestra y que es presidida por la Primera Dama chilena.

"A través de las obras de los artesanos chilenos, nogotros queremos traer aquí una manifestación de los paísajes de Chile, de los hombres y de las mujeres de Chile, Queremos mostrar en a OEA nuestras cosas y nuestras vidas embellecidas a través del trabajo esforzado, lleno de sol y esperanza, de los artesanos chilenos", dijo el embajador Daza al inaugurar la exposición en que consiste en más de 6 mil piezas artesanales y unas 200 joyas araucanas.

Daza destacó la importancia de que la exposición se realice en la sede de la OEA, ya que "este lugar simbólicamente es el corazón de América".

El embajador chileno habló a una audiencia de altos funcionarios de Gobierno del Presidente Ronald Reagan, embajadores de países americanos, funcionarios de organismos internacionales y numeroso público.

CONCEPTOS DE ORFILA

El Secretario General Alejandro Orfila subrayó el "gran orgullo que tiene la OEA de recibir esta exposi-ción" destacando luego "la simpatía, ese algó especial que tienen los chile-nos. Yo he tenido el privilegio de nacer en una tierra muy cercana a Chi-le, Mendoza, conocer a Chile muy bien, de saber del esfuerzo que repre-sentan cada una de estas obras de ar-tesanía y conocer lo que está detrás de la artesanía, es decir, al ser humano una tierra muy cercana a Chi

"Folicito a los chilenos por esta ex-posición", concluyó Orfila,pero nos fe-licitarios a nosotros mismos por tener a Chile como una parte integrante de nues o continente".

I señora Aida de Torres dijo que en ovestro país, la artesanía no es sólos de neuentro con el pasado en sus tradiciones, sino el trabajo lento y profesional del artesano, que tiene su ubicación en la comunidad nacional. El artesano chileno es fiel, encargado de preservar nuestro ancestro cultural, a la vez que está atento a incorporar nuevas técnicas a su creación, de acuerdo con los adelantos que le proporciona el diario acontecer.

La vicepresidenta de CEMA dijo que "la artesanía chilena es pura y su valor es inapreciable en dinero. Este valor se lo har reconocido sus actuales gobernantes, su pueblo y el turista que constantemente nos visita, elo-

gianuora por su autenticidad y las dad de sus productos".

"Las distintas regiones de no territorio, de esa larga y angeside tierra, parecen haber sido miadas por la mano del Crequien no sólo las ha dotado hombres fuertes, de gran temple también de las materias primas sarias para der forma a su logo." también de las materias primas sarias para dar forma a su inge espíritu. Por estas característics preciso señalar que varios pueb aldeas, típicamente artesanas has gido solamente gracias a su artes como es el caso de Toconao, Che ca, Chimbarongo, Pomaire y otra

ca, Chimbarongo, Pomaire y otno La señora Torres señaló que larga trayectoria de la artesania na le ha correspondido un pape damental, como cultora principa mujer, que se dedica especialme los tejidos a palillos, alpaca, la conejo. También se dedica a tride cerámica, cesterías y otros. La dirigenta destacó el page Primera Dama, Sra. Lucia Hinde Pinochetay dio que "su trabajo sante en beneficio de la familia na, la distingue por haber mairado múltiples iniciativas. A tratuna de las instituciones que pia Fundación CEMA Chile, se la dicado a incentivar la artesana Concluyó la señora Torre. "Chile tiene una amplia vnecio recer a los mercados internacionale en forma especial, porque la aucidad y calidad de sus productos discutible".

Ramos de flores aparecèn en las sillas vacías de los asestnados Pre-sidente Alí Rajai y Primer Ministro, Javad Bahonar, en Irán, du-rante una sesión del Parlamento, donde se les recordó (Radiofoto UPI). Posición de Perú en caso de El Salvador

Militares asumen el poder en la República Centroafricana

El ex presidente de Irán, Bani Sadr, da una conferencia de prensa en Paris junto al dirigente izquierdista Massoud Najavi, en donde dan a conocer su postura sobre los recientes hechos en su país (Ra-diofoto AP).

PARIS, Septiembre 1º (AP). — El Ejército tomo el poder hoy en la República Centroafricana y derrocó a David Dacko, 23 meses después de un golpe respaldado por los franceses en que se envió al exilio al autotitulado emperador Jean-Bebel Bokassa.

El Comandante en Jefe del Ejército, general André Kolingba, anunció a través de la radio gubernamental de la capital, Bangui, que Dacko había accedido a abandonar el poder debido a su salud y a los seis meses de "tensión política" en el país. Kolingba agregó que no hubo muertos durante el golpe.

Informes llegados de Bangui dicen que Dacko no fue arrestado, pero que se le ordenó que permaneciera en su finca en Mokinda, distante unos 100 kilómetros de la capital.

VINCULOS CON FRANCIA

La ex colonia francesa, meditarrá-nea en el corazón de Africa, mantiene estrechos vínculos con París. En Cherburgo, Francia, el Ministro de Defensa Charles Hernu dijo que los 1.600 soldados franceses acantonados en Africa Central fueron consignados a sus cuarteles.

"Creo que lo que ocurre ahora es una tranmisión del poder", agregó y calificó al golpe como "un asunto puramente centroafricano".

Un vocero del Ministerio francés de Relaciones Exteriores dijo que el embajador francés en Bangui "fue informado en una carta por el mismo señor Dacko que entregaba el poder al Ejército por motivos de salud".

PROBLEMAS CARDIACOS

El vocero agregó que Dacko, de 51 años, "según se cree tiene problemas cardiacos" pero una fuente de la em-bajada centroafricana señaló que no

bajada centroafricana señaló que no conocía esas versiones.

Dacko fue presidente cuando la nación obtuvo la independencia en 1960 hasta que en 1966 fue derrocado y encarcelado por Bokassa. Durante su segundo mandato no pudo hacer frente a los problemas económicos, exacerbados por el extravagante gobierno de 14 años de Bokassa.

En julio, Dacko declaró un estado de emergencia y prohibió a todos los partidos políticos con excepción del suyo en una operación de represión que siguió a un atentado dinamítero contra un cine de Bangui en que fueron muertas tres personas.

do recibido millones de dólares de tra-

do recibido millones de dólares de tra-ficantes de drogas, mientras estuvo en el ejercicio del poder, del 17 de julio de 1980 al 4 de agosto último. "Estoy dispuesto a presentarme a la justicia militar u ordinaria, para que se me demuestre si alguna vez recibi dinero" (de los traficantes de drogas), dijo Garcia Meza en una entrevista que le hizo el diario, decano de la prensa boliviana. Pammo adujo que la publicación

prensa boliviana.

Pammo adujo que la publicación del diario de Nueva York forma parte de una campaña de desestabilización de la Junta, además de indicar que los que están implicados en el plan conspirativo pretenden provocar un enfrentamiento con las Fuerzas Armadas.

madas.

García Meza y Pammo sostuvieron que antes y ahora el Gobierno boliviano ha estado empeñado en combatir el tráfico de drogas.

Pammo afirmó que los militares que estuvieran comprometidos en esta actividad ilícita "recibirán las sanciones que establece la ley, pero previa comprobación de sus deltos".

El "New York Times" habría dicho que altos jefes militares bolivianos han estado involucrados en el tráfico de cocama, desde que las Fuerzas Armadas tomaron el poder hace 13 meses.

Bolivia denuncia conspiración

LA PAZ, 1º Sept. (UPI). — Uno de los tres miembros de la Junta de Comandantes aseveró hoy que "está en marcha una conspiración gestada por los extremismos de izquierda y derecha, que responden a intereses foráneos".

El Contralmirante Oscar Pammo lanzó esa acusación a tiempo de negar la veracidad de una versión atribuida

al diario "New York Times", de que estuvo involucrado en una compra dolosa de arroz de Pakistán por 14 millones de dolares, cuando era Ministro de Industria y Comercio en 1979.

El es Presidente Luis García Meza rechazo también la información de ese égano de prensa, en la que se lo habría hecho aparecer como habien-

Falleció actriz Vera Ellen

HOLLYWOOD, Septiembre 1° (AP).—La actriz Vera Ellen, una baila-rina que fuera estrella en musicales tales como "White Christmas", y "Call he Madarf, ha muerto de cáncer en un hospital local, se informó hoy. Un vocero del hospital UCLA dijo que la actriz de 55 años de edad murió al deminga.

Un vocero del hospital UCLA dijo que la actriz de 55 años de edad murió el domingo.

Fue una bailarina de primera línea en las películas de las décadas de los años 1940 a 1950, la era dorada de los musicales y actuó con todos los principales cantantes y bailarines Fred Astaire, Cene Kelly, Bing Crosby, Frank Sinatra, Danny Kaye, Dōnald O'Connor, Tony Martin.

"Fue una de las grandes bailarinas del cin" dijo H.C. Lyles, un productor de los estudios Paramount.

Entre las películas que hizo estuvieron "Wonder Man", y "The Kid from Brooklyn", con Dany Kaye, Con Bing Crosby filmó "White Christmas" y "The Big Picture". Con Gene Kelly hizo "On the Town" que también incluyó a Frank Sinatra y a Ann Miller.

Con Fred Astaire participó e n"Three Little Words" y "The Belle of New York" y con Donald O'Connor y Ethel Merman, "Call Me Madam". Su última película fue "Lets Be Happy," con Tony Martin; hecha en 1957.

Vera Ellen era divorciada y no tenía hijos

Sudáfrica da a conocer captura de soldados soviéticos en Angola

CIUDAD DEL CABO, Sudáfrica, Sept. 1º (AP) — Soldados soviéticos fueron muertos o capturados durante la incursión sudafricana que tiene lugar actualmente en Angola, anunció hoy el Ministro de Defensa, general Magnus Malan en una declaración difundida por la Asociación de la Prensa Sudafricana (APS).

Un vocero de la defensa sudafricana dijo por su parte en una declaración difundida en Pretoria que soldados sudafricanos continuaban en Angola.

El vocero, según la APS, expresó que el retiro de los restantes soldados era obstaculizado por la presencia de minas de tierra colocadas en las carre-teras y en los senderos que conducen de vuelta a Africa Sudoccidental. Malan no precisó el número de sol-

dados-soviéticos que resultaron muer-tos y el vocero de Pretoria, con quien se habló telefónicamente, dijo que no

Malan dijo hoy que la fuerza inva-sora sudafricana había hallado pruebas de que los soldados soviéticos estaban directamente involucrados en apoyo de SWAPO.

Malan informó que entre los muer-tos había oficiales soviéticos y que uno de ellos había sido hecho pri-sionero. Sudáfrica invadió Angola por cuatro frentes el 24 de agosto para atacar bases de la Organización del Pueblo de Africa Sudoccidental (SWAPO).

TROPAS EXTRANJERAS

WASHINGTON, Septiembre 1"

(AP).— Un alto funcionario esta-dounidense afirmó hoy que en el sur de Africa se está formando una "explosiva combinación" que incluye tropas soviéticas, cubanas y sudafri-canas.

El funcionario dijo que en Angola hay unos mil asesores soviéticos y ger-mano orientales, que se suman a los entre 15.000 y 19.000 cubanos que se estima hay alfí.

El informante, que pidió no ser identificado, indicó que las tropas soviéticas y alemanas están en la región desde hace algún tiempo asistiendo a las fuerzas angoleñas y a los rebeldes de la Organización Popular de Africa Sudöccidental, o Namibia. (SWA-PO).

Asesores cubanos en el extremismo salvadoreño

WASHINGTON. Septiembre 1º (AP).— Se han unido asesores cubanos a las fuerzas guerrilleras que combaten a la junta gobernante de El Salvador, informó el Departamento de Estado.
Un vocero del

Estado.

Un vocero dijo que los servicios de inteligencia identificaron "por lo menos algunos" asesores cubanos en El Salvador pero no tenía estimaciones des universo.

Salvador pero no tenía estimaciones de su número.

Aunque los funcionarios norteamericanos denunciaron reiteradamente que las armas canalizadas por el bloque soviético a través de Cuba alimentaban la guerra de guerrillas de El Salvador, fue ésta la primera declaración de que efectivos cubanos colaboraban directamente en el testro de operaciones.

El Secretario de Estado Alexander Haig aludió a la posibilidad de la pre-sencia de asesores extranjeros en El Salvador en su conferencia de prensa el viernes pasado.

Haig dijo entonces que "fuerzas ex-ternas" continuaban "complicando las cosas" allí, incluso con la "provi-sión de armamentos, 'dirección de co-mando y control y posiblemente hasta asesores en ciertas áreas guerrilleras". No identificó a los asesores como cu-

El Departamento de Estado desta-có hoy que los Estados Unidos obser-varon "la presencia de algunos ciuda-danos nicaragitenses con las guerrillas salvadoreñas en el último año".

Figueiredo instó a cambios profundos en América Latina

BRASILIA 1°(AP).— El Presidente Joao Fgueiredo instó esta noche a América Latina a trazar "caminos regionales autónomos" y propugnó cambios profundos en las relaciones entre países en desarrollo y naciones industrializadas.

bios profundos en las relaciones entre países en desarrollo y naciones industrializadas.

"No deseamos precisiones retóricas, que servirán sólo para generar, a lolargo de los años, frustración y resentimiento", declaró en un discurso durante una cena en homenaje al Presidente colombiano Julio César Turbay Ayala, que hoy llegó a esta capital.

Figueiredo fue menos pesimista que su colega visitante en torno a las perspectivas del diálogo entre esos dos grupos de naciones, Pero expresó preocupación por el estancamiento de ese diálogo, lo cual provoca, dijo, "efectos negativos en la escena internacional".

"La verdadera ecuación para las tensiones internacionales debe estar fundada en la confianza entre occidente y los países del Tercer Mundo. Por eso, esperamos ver realizados mayores progresos (en aquel diálogo) como resultado de la reunión cumbre de Cancún", en México, dijo.

Advirtió que "no será posible estructurar un sistema equilibrado y estable si no hay disposición de transformar e innovar".

Figueiredo destacó que América Latina vive un momento "especialmente fértil" de profundización del diálogo político, que ha determinado una notable intensificación de los contactos brasileños con su vecinos del continente.

Advirtió asimismo que Brasil intercambia ejemplo, experiencias, exitos y frustraciones. Pero " no caminamos en el sentido de la imposición de modelos, determinación de influencias y hegemonías", manifestó a continuación. También dijo que en contraposición al diálogo y la búsqueda de cooperación igualitaria, " parece querer resurgir sobrepasadas vocaciones hegemónicas...viejos intervencionismos". No aclaró la alusión, aparentemente dirigida a señalar la preocupación de Brasil por la situación en América Central y a apuntar sutilmente a Estados Unidos y la Unión Soviética. Figueiredo destacó las perspectivas de cooperación entre Colombia y Brasil, las cuales, dijo, tendrán "repercusiones positivas en nuestra región". Indicó que esa cooperación se inserta en el escenario "más amplio de la unidad y la integración latinoamericana".

Uruguay...

(Viene de la Pág. 1-A)

Ello significa el más firme rechazo a las prédicas, maniobras y subterfugios del marxismo-leninismo y de todo tipo de extremismo, enfatizó el nuevo presidente en un discurso de 20 minutos ante el Consejo de la Nación, integrado por los oficiales de mayor rango de las Fuerzas Armadas y los miembros del Consejo de Estado, que sustituyó al Parlamento en 1973.

stro

RECHAZO EN COMICIOS

Alvarez, quien fue designado hace un mes por ese mismo Consejo se refi-rió a un plebiscito constitucional pro-piciado por el Gobierno en el que casi un 58 por ciento de la ciudadanía rechazó la iniciativa oficial en las ur-nas en noviembre de 1980.

"Las Fuerzas Armadas han aceptado el resultado del voto popular y sin especular, han expresado públicamente su propósito de elaborar las bases de la nueva institucionalidad, en consulta con integrantes de los partidos tradicionales", dijo.

En tal sentido, recordó que el Gobierno levantó recientemente las

En tal sentido, recordo que el com-bierno levantó recientemente las restricciones a la actuación pública de más de dos centenares de políticos blancos y colorados, cuyas activida-des estaban prohibidas por un decreto constitucional dictado en 1976.

des estabain prointidas por un decreto constitucional dictado en 1976.

Alvarez agregó que "como títular del Poder Ejecutivo considero mi primer deber expresar que serán provistas todas las garantias necesarias para que el ejercicio de esos devechos continúe hasta el logro del objetivo de la total normalización institucional".

El Presidente no aclaró si ese concepto significaba el eventual levantamiento de las inhabilitaciones que aún pesan sobre algunos de los principales líderes de esas colectividades, como Jorge Batlle y Amilicar Vasconcellos (colorados) y Wilson Ferreira Aldunate, y Carlos Julio Pereira (blancos).

Alvarez calificó de prioritaria la tarea de preparación de una nueva constitución en la búsqueda del objetivo de la plena normalización institucional, y agregó que las medidas de excepción tomadas para enfrentar "las graves perturbaciones que sufrió el país en el pasado reciente, deben ser sustituídas por normas permanentes".

Las Fuerzas Armadas, en un diálogo estabate de los por contrava en constitución de la plena por normas permanentes."

Las Fuerzas Armadas, en un diálogo recientemente abierto con los par-tidos tradicionales, se manifestaron



Ronald Reagan disgustado

inflexibles en cuanto a la necesidad de institucionalizar su papel en lo relati-vo a la seguridad nacional,, un aspec-to no contemplado en la constitución

CEREMONIA

Los actos cumplidos hoy para el cambio de mando presidencial se abrieron con la ceremonia en el Congreso, prosiguieron en la Casa de Gobierno donde el Presidente saliente Aparicio Méndez entregó la banda presidencial al nuevo Jefe de Estado, oportunidad en que ambos intercambiaron palabras de reconocimiento.

En su discurso, Alvarez ratificó los lineamientos de la política exterior y dijo que en materia económica su Go-

lineamientos de la política exterior y dijo que en materia económica su Gobierno mantendrá la política de corte liberal "con los ajustes conyunturales que sea menester introducir".

Enfatizó que no habrá cambios en la política fiscal y monetaria y desalentó las esperanzas de quienes alientan expectativas de un abrupto salto en la devaluación cambiaria, sometida a un rigido control desde hace dos años.

da a un rigido control desde hace dos años.

"Una devaluación semejante que no solucionaría absolutamente nada en el cámpo real de la economía, operaría en corto plazo una transferencia de recursos draconiana, del sector trabajador hacia los sectores más fuertes", señaló Alvarez.

Reconoció que la ampliación de la politica económica en los últimos años no ha sido fácil y anunció medidas tendientes a solucionar los problemas que afectan, entre otros al sector agropecuario, después de destacar los resultados auspiciosos en materia de control inflacionario.



MUTOBOMBAS ELECTRICAS, BENCINA Y DIESEL

MONOFASICAS TRIFASICAS MULTICELULARES CENTRIFUGAS **AUTO ASPIRANTES**

POZO PROFUNDO CON MOTOR SUMERGIDO ACERO INOXIDABLE

ATENCION PERMANENTE SERVICIO REPUESTOS

NUEVO HIDROSTOP MODULAR GERMAN HOLZAPFEL SANTA ELENA 1508



El Canciller argentino Oscar Camilión dialoga en la Casa Blanca en Washington con el Vicepresidente norteamericano George Bush, durante la visita que realiza a Estados Unidos. (Radiofoto

Camilión satisfecho por diálogo bilateral con USA

Brasil explotará crudo en

el Estrecho de Magallanes

WASHINGTON, 1 Sept. (ANSA). — El Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, Oscar Ca-milion. expresó aquí su satisfacción por el "sistema fluido de consulta" es-tablecido entre su país y los Estados Unidos.

El Canciller argentino dijo que había "encontrado una actitud ampliamente receptiva" en los altos niveles del Gobierno norteamericano, que, hasta este momento, ha tenido

que, hasta este momento, ha tenido casión de contactar.

Camilión se reunió por más de una hora el lunes con el Secretario de Estado Alexander Haig, con quien habló sin intérpretes, solamente estuvo presente en la reunión el encargado de negocios argentino en Washington, Roberto E. Dalton.

Una fuente argentina comentó que "si hubiese habido un traductor, este hubiera consumido la mitad de la reunión, y no hubiese dejado margen para hablar de los diversos temas". Camilión demostró hablar fluidamente inglés al formular declaraciones a la televisión local.

Siempre el lunes, el canciller argentino conversó con el vicepresidente George Bush. La reunión habria de-

LA PALMA

DISTRIBUIDOR OFICIAL

DATSUN CIDEF

Todos los modelos Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas

Taza de interés fijo 4-U.S. \$ 2,25.

Entrega inmediata

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348 RAMON CARNICER 155 -

General Motors

Crédito directo 1,95 y 3, 19.

bido durar 15 minutos, pero se pro-longó por más de una hora.

Para hoy (martes) el Canciller visi-tante tendrá dos importantes reuniones: una con el Secretario Mal-colm Baldridge, relacionada con la Represa de Yacyreta, y otra con el Subsecretario de Estado para Asuntos Tecnológicos, James Buckley, para hablar sobre la política nuclear argen-tina.

También habrá una reunión con la liga Anti-difamation Binai Brith, que seguramente se desarrollará en una li-nea similar a la celebrada el lunes con el American Jewish Committee.

SOBRE DIFERENDO

La parte norteamericana, según señalaron fuentes argentinas, pregun-taron sobre la marcha de la Me-diación Papal, sobre el diferendo austral y ratificaron su interés de que el litigio se resuelva pacificamen-te el litigio se resuelva pacificamen-

Otro tema conversado rue la si-tuación en Namibia, porque "para la Argentina es importante todo lo que ocurre en el Atlántico Sur".

Chile presente

SAN JUAN, PUERTO RICO, Septiembre 1º (AP). — Mujeres relacionadas con la judicatura en Venezuela, Chile, Nicaragua, Estados Unidos y Puerto Rico se reunirán aqui desde el próximo miércoles hasta el viernes para discutir auntros relacionados con su participación en los sistemas judiciales de sus respectivos países.

países.
Así lo dio a conocer en conferencia
de prensa celebrada en San Juan la
presidenta de la Comisión para la Defensa y los Derechos de la Mujer del
Colegio de Abogados, Alma Méndez

Según la dirigente femenina de los abogados puertorriqueños, participarán en el encuentro de mujeres la doctora Vilma Muñez de Escorcia, vicepresidenta de la Corte Suprema de Justicia de Nicaragua; la doctora Helena Fierro Herrera, magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Venezuela; la juez Joan Dempsey, presidente de la Asociación Nacional de Mujeres Jueces de Estados Unidos; la Juez Elia Osorio Guzmán, Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Chile, y la Juez Carmen Sonia Zayas, presidenta de la Asociación de la Judicatura de Puerto Rico.

Tras reiterar que la mujer necesita estar mejor representada en los sistemas judiciales de los países del mundo, Méndez Rios comentó, refiriêndose a la situación particular puertorri-Según la dirigente femenina de los

queña: "La mujer no está justamente representada en el sistema judicial aquí,ya que alrededor del 50 por cien-to de la población puertorriqueña son mujeres y dicha proporción no se tra-duce en representación en dicho siste-ma".

MARIHUANA

SAN JUAN, PUERTO RICO, Septiembre 1º (AP). — Un patrullero del Servicio de Guardacostas abordó ayer una embarcación y confisco 24 toneladas de marihuana y 38 libras de pastillas Quaalude en el camaronero "Lady Lynn", de matricula norteamericana. Dos estadounidenses y un colombiano fueron arrestados, se informó.

POLIZONTES

SAN JUAN, PUERTO RICO, Septiembre 1º (AP). — Un trabajador y su superior abrieron un furgón del cual emanaban golpes y un gemido humano y hallaron un hombre muerto y a otro con una herida en la cabeza, dijo hoy la policía.

Los polizontes, amuos colombianos oriundos de Medellín, se habían ocultado en el furgón transportado por el buque Inagua España, que partió el viernes pasado de Curazao y que atracó en el puerto de San Juan ayer, según la policía.

Rumores de cambio en Argentina

Abogadas de América se

reúnen en Puerto Rico

BUENOS AIRES, Sept. 15 (ANSA).— "El golpe de estado se ha vuelto (en la Argentina) el pan nuestro de cada día", afirmó hoy el conocido "columnista" Ramiro de Casasbellas del "Diario Popular". "Ahora, por quinta o sexta vez desde la asunción del Presidente, General Roberto Viola, el 29 de marzo, circulan rumores de un cambio fulminante en la cima del gobierno".



"No es sino el truto de una situación que lleva medio siglo envenenando a la Argentina, y de la cual no pueden siquiera librarse sus autores, los militares", dijo Casasbellas.

El comentario apareció tras ona oleada de versiones sobre la presunta "debilidad" del Presidente Viola cuyos poderes están limitados por la Junta de Comandantes en Jefe qué, desde el golpe de 1976, es considerado el "órgano supremo del poder" con autoridad para designar y destituir al Presidente y resolver en asuntos esenciales para la seguridad nacional.

En estos últimos 150 días, la "xe-

En estos últimos 150 días, la "se-gunda etapa" (del gobierno militar surgido en 1976) presidida por Viola, se vio envuelta en una batalla infrue-tuosa contra una de las peores crisis económicas que sacudieron al país, y además, debió enfrentar las suspica-cias de muchos sectores hacia la aper-tura política que incluye a los parti-dos tradicionales.

Casabellas, en un comentario titu-lado "El estado de golpe", historió la sucesión de "putsch" vividos por la Argentina desde 1930 y estimó que la actual estructura de poder militar, al otorgarle poderes supremos a la Junta y prever la rotación de sus integran-tes, tenia por objetivo "evitar este ab-surdo del golpe dentro del golpe".

AUMENTO DE TARIFAS

BUENOS AIRES, Sept. 1º (DPA). — Desde hoy rige un aumento del 8,7 por ciento en las tarifas del autotransporte de pasajeros y en los subterrâneos de Buenos Aires.

Al mismo tiempo, el servicio electrico se incrementa en un promedio del 10 por ciento, el suministro de gas en un 13,5 por ciento y obras sanitarias en un 15 por ciento.





ESTACION METRO REPUBLICA CAS. 2768 SANTIAGO -1 FONO: 83784-86229



10

Suspendida...

(Viene de la Pág. 1-A)

tos de Colico, Trongol, Lebu y su filial carbonifera de Schwager Ltda.".

En lo concerniente a la licitación de
carbones Pecket, dijo que ésta se encuentra en la etapa de negociación de
contrato entre COCAR y CORFO
C.N.E., la que se realizará independientemente de las negociaciones que
COCAR pueda tener con sus eventuales compradores.

"Hasta el momento —expresóhemos llegado a un acuerdo en los
puntos principales del contrato, el
que entrará en vigencia aproximadamente en septiembre. La licitación de
la empresa carbonifera Pecket alcanza a tres millones y medio de dólares.
El borrador de este contrato se tendrá
"el 10 del presente".

Con respecto a las razones de la de-terminación del Primer Mandatario, para suspender transitoriamente la li-citación de las empresas de CORFO, señaló que no las tiene claras, pero que no cree que se debán a la recesión mundial, factor que indudablemente afecta a lasís.



El vicepresidente de CORFO, Coronel Francisco Ramírez, junto al gerente general y fiscal de la entidad, aclararon la situación de la Corporación de Fomento en torno a la licitación de sus empre-

SITUACION DE CAP

Al ser consultado por la situación actual de la Compañía de Acero del Pacífico, manifestó que esa empresa está sufriendo las consecuencias del

está sufriendo las consecuencias dei mercado mundial.

"En todo caso las pérdidas no son cuantiosas —aseguró— y la participa-ción de CORFO, seguirá siendo ma-yoritaria y, en el período de sep-

tiembre y octubre podrían emitirse alrededor de 250 millones de ac-

Del litigio con el Banco Continen-tal, informó que éste no ha variado, pero ese factor no ha atrasado la pues-ta en licitación del banco. "En todo caso—aseguró— el juicio no sería im-pedimento para efectuar la opera-ción".

Comenzó...

que en el acto deben señalar su defen-

En caso de no tenerlos, el Fiscal Es-pecial designará él o los profesionales que sean necesarios para que los in-culpados hagan sus descargos frente a la justicia Militar. En este tipo de procesos no existe la

(Viene de la Pág. 1-A)

encargatoria de reo. Si los detenidos son hallados culpables, pasan de in-mediato a disposición del Consejo de

FISCALIA MILITAR

El fiscal Juan Carlos Manns infor-mó que se encuentra en la etapa de la



Fiscal Especial, mayor (J) Juan Carlos Manns Giglio, instructor del proceso en tiempo de guerra seguido en contra de tres extre-

investigación sumaria en el caso del asesinato del funcionario de la CNI. Carlos Enrique Tapia Barraza, único proceso que, en estos momentos, se encuentra bajo la jurisdicción de los Tribunales Militares én tiempo de guerra. Agregó, que el viernes pasado había interrogado extensamente a los tres acusados y que aún no emitia su informe al juez militar.

Respecto al frustrado intento de homicidio de la mayor de Carabineros, Ingrid Olderock, acción que también es responsabilidad de los tres detenidos ya mencionados, expresó que se encuentra reuniendo los antecedentes pertinentes para informar si es procedente o no un segundo Consejo de Guerra por este delito.

En relación a los numerosos atentados incendiarios, el Ifiscal Manns declaró que estos procesos son de la competencia de la justicia ordinaria y que los disesses invandos del propersos.

dos incendiarios, el Ifiscal Manns declaró que estos procesos son de la competencia de la justicia ordinaria y que los diversos juzgados del crimen son los encargados de sustanciarlos. De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, los extremistas Rodriguez Morales, Pizarro Piña y Muñoz Jara, enfrentan la pena de muerte por el homicidio del funcionario, de la CNI, Carlos Enrique Tapia Barraza.

Si se inicia un segundo Consejo de-Guerra por el atentado en contra de la mayor Olderock, arriesgan una pe-na de presidio menor en su grado má-ximo a presidio mayor en su grado medio (341 días a 15 años de reclu-

Pistas...

hículos que bajan por la Costanera, los que suben y retornan por Avda. Providencia y los que van hacia el poniente por Irene Morales y la Alameda hacia Avda. Vicuña Mackenna.

El Ministro Boisest señaló que Santiago necesita soluciones bajo nivel — y el caso de la intersección antes mencionada — requiere una respuesta de este tipo. "Las pistas subterráneas son menos contaminantes para la vida de la ciudad y además de eliminarse con ello la congestión se evitan los ruidos y la superficie queda disponible para otro tipo de actividades".

(Viene de la Pág. 1-A)

Dijo que la evaluación de este pro-yecto tomará algún tiempo todavía ya que hay que considerar tres factores muy importantes en la construcción de una obra como ésta. Uno de ellos es el tren metropolitano que corre por el Sur de la plaza; otro, la unión de va-rios canales de agua potable y desa-gües de EMOS y la ubicación del mo-mento del General Baquedano.

OTRAS SOLUCIONES PARA SANTIAGO

También se ha contemplado como solución al problema urbano de San-

tiago, el ensanche de la Panamericana Norte Sur, frente al cruce de la
calle Balmaceda, lugar por donde
también transitan trenes hacia el terminal de la Estación Mapocho.

Otras obras viales son los trabajos
en Avda. Apoquindo con Manquehue; Américo Vespucio con Avda.
Kennedy; Américo Vespucio con Bilbao; Departamental con Santa Rosa y
con la Panamericana; Avda. Carlos
Valdovinos y trabajos de ensanche en
la Estación Central.

Dichos proyectos son una forma de

la Estación Central.

Dichos proyectos son una forma de sanear las construcciones inconclusas de la pasada década para seguir un programa de ingeniería urbana que permita a nuestro país solucionar por si mismo sus problemas de tránsito vehicular.

Aprobado...

próximo, ya que su situación legal será completamente definida durante la primera semana de diciembre.

OTROS PLANTELES PRIVADOS

Actualmente se encuentran en trá-mite de aprobación por parte del Mi-nisterio de Educación otros tres futu-ros Institutos Profesionales privados, INTECYS (que ya está en su última etapa de estudio y análisis ministe-rial), Educares, que impartirá ense-ñanza en el área de la educación; e INACAP, en el área técnica y admi-nistración de empresas. El Instituto de Capacitación Profe-

(Viene de la Pág. 1-A)

sional, INACAP, también presentó solicitud para ser reconocido como Centro de Formación Térnica, que es el tercer tipo de plantel superior que puede crearse en virtud de la nueva institucionalidad universitaria.

CENTROS DE FORMACION

Pío Valdés informó también, que el Ministerio estudia los antecedentes de otros nueve establecimientos, que han presentado solicitudes para convertirse en Centros de Formación Técnica: Instituto Pascal (el más próximo a ser aprobado); Escuela Superior de Co-

mercio Exterior; Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, de Concepción; Escuela de Turismo de Santiago; Instituto Baldor, de Viña del Mar; Instituto Ignacio Domeyko; Centro de Informática e Ingeniería de Sistemas en Administración, CIISA; Escuela Latinoamericana de Intérpretes, ELADI; e Instituto de Canacitación Profesional.

térpretes, ELADI; e Instituto de Capacitación Profesional. "Estas solicitudes han sido recepcionadas —aclaró Valdés— pues se han presentado otras que hemos rechazado por no estar confeccionadas en los términos requeridos, o no entregar la suficiente información". El personero añadió finalmente, que los requisitos exigidos por el Ministerio, "dependen fundamentalmente de los objetivos que se hayan propuesto los planteles solicitantes".

Detenidos autores de millonaria estafa

Dos individuos que en forma fraudulenta lograron apoderarse de doce millones de pesos, correspondientes a pagos provisionales efectuados por un transportista a la Tesorería General de la República, fueron aprehendidos por oficiales de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos —BRIDEC— y puestos a disposición de la justicia del crimen.

Los arrestados que ahora permanecen el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, fueron individualizados como Rubén Héctor Torres, de 41 años de edad, y Exequiel Silvestre Rocuant, de 32.

La investigación estableció que Torres, con conocimientos de contabilidad, era el encargado de efectuar la cancelación de impuestos de pago provisional mensual en la Tesorería, pertenecientes al transportista José Risso Risso, domiciliado en Carraxeal 33333.

Aprovechando tal covuntura se

contactó, en septiembre de 1976, con el entonces caiero de la Tesorería Co-munal de Quinta Normal, Exequiel Silvestre Rocuant, con la intención de

puestos.

Después de elaborar un complejo plan, Silvestre comenzó a timbrar en forma dolosa algunas copias de dichas declaraciones, pero los originales nunca fueron ingresados a la Tesorría General de la República. Los cheques, obtenidos en la delictual acción, eran cambiados en la misma caja en que se desempeñaba Silvestre.

Sin embargo, algunas maniobras delictuales fueron detectadas por las autoridades competentes dando origen, en.el mes de marzo de 1977, a la expulsión de Silvestre Rocuant.

Aunque el principal contacto de Torres había sido alejado de la Tesorería Comunal, resolvió continuar con el fraude y para ello empezó a confeccionar declaraciones de impuestos con nombres ficticios lo que le permitió apoderarse a la postre de la suma indicada.

Las denuncias posteriores efectuadas por las autoridades de la Tesorería llevaron a los efectivos de la Bri-

gada Investigadora de Delitos Económicos —BRIDEC— a realizar una acuciosa investigación, a través de la cual se estableció que los autores materiales de la defraudación eran

teriales de la detraudación etan Torres y Silvestre. Practicado su arresto y luego de ser conducidos hasta el cuartel de calle General Mackenna y Teatinos el dúo confesó de plano su autoría, ocasión en que fueron puestos a disposición del Decimonoveno Juzgado del Cri-men.

La aprehensión de los antisociales permitió a los detectives la recuperación de 800 mil pesos en dinero efectivo y gran cantidad de documentos probatorios.

Asimismo se logró incautar dos antomóviles que había adquirido Torres con el dinero mal habído y que en la actualidad los tenía trabajando de taxi.

Finalmente se supo que gran parte del dinero robado a la Tesorería Ge-neral de la República fue utilizado en viajes a la Argentina, Uruguay y Bra-sil, aparte de la compra de muebles para el confort de su vivienda.

Entregarán títulos de dominio a más de cuarenta mil familias

□Este sábado habrá actos simultáneos en todo el país. El central será en el Estadio Nacional, donde se otorgarán títulos a más de 21 mil jefes de hogares modestos

Alrededor de 40 mil famílias de escasos recursos recibirán del Gobierno, a través del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, sus certificados de subsidio habitacional básico y títulos de dominio de los bienes raíces que ocupan, en ceremonias simultáneas que tendrán lugar el próximo sábado cinco a través de todo el país.

A los actos, programados a partir de las 10.15 horas, asistirán las más altas autoridades de cada región, además de los pobladores beneficiados, entregándose en total 24.103 subsidios y alrededor de 15 mil títulos de dominio en todo el territorio.

En la Región Metropolitana, los favorecidos serán 21.130 grupos familiares, quienes recibirán sus documentos en un acto masivo que se desarrollará en el Estadio Nacional. De ellos, 14.056 personas obtendrán sus certificados de subsidio y 7.074 los títulos de dominio de las viviendas que habitan.

Según se informó, los habitantes de 20 poblaciones ubicadas en doce comunas de la Región Metropolitana, recibirán sus títulos de dominio.

Los núcleos habitacionales corresponden a las comunas de Conchall, Quilicura, Quinta Normal, San Miguel, La Cisterna, La Granja, San Bernardo, La Florida, Las Condes, Pudahuel, Maipú y Peñaflor.

El acto central, programado en el principal coliseo deportivo del país, contará con la presencia de varias autoridades nacionales y del Sector Vivienda, encabezadas estas últimas por el titular de la cartera, brigadier general Jaime Estrada Leigh, quien resaltará la labor del Gobierno en materia habitacional.

Igualmente, hará uso de la palabra ur representante de las familias favorecidas y las autoridades asistentes entregarán un número simbólico de subsidios y escrituras de propiedad a un grupo de pobladores.

La ceremonia será complementada con un show artistico y culminará con la entrega masiva de estos documentos por parte de funcionarios del sector vivienda que atenderán al público en 200 mesas especialmente instaladas en los accesos a las graderías del estadio.

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo ha señalad que las puertas del coliseo se abrirán antes de las 81.

que las puertas del coliseo se abrirán antes de las 8 horas.

Asimismo, para un más expedito ingreso del público los favorecidos con subsidios básicos deberán ingreso por las puertas de Avenida Grecia, mientras que quien reciben títulos de dominio deberán hacerlo por la ento da de la Avenida Maratón.

Estas últimas personas tienen asignado para su ubio ción el sector de la Torre del Marcador, en tanto que a subsidiados deberán concentrarse en aquellos lugas que estarán claramente indicados con la inicial de a apellido, distribuidos en el resto del estadio.

Las mesas, que atenderán a 70 personas cada una, en tarán instaladas muy próximas a las puertas de acceso, las graderías, para facilitar el ingreso de los pobladone. El Ministerio de Vivienda y Urbanismo ha subraya la imperiosa necesidad de que los beneficiados en curran al recinto llevando sus respectivos carnets didentidad, ya que este documento es imprescindible a ra concretar la entrega de los certificados de subsidio. El programa se iniciará a las 9.15 horas, con un aha artístico que se prolongará en su primera parte has alrededor de las 10.15 horas, momento en que se dar paso al desarrollo de la ceremonia oficial.

Inmediatamente después, y una vez que se le coma que por los altavoces, el público podrá proceder a rein sus documentos desde las mesas especialmente habilia das.

Con los nuevos documentos que entregará el próxim sábado 5, el Ministerio de Vivienda habrá otorgado e total de 57 mil subsidios y 230 mil escrituras de pr piedad, a nivel nacional.

Nuevo director en ORBE Servicios Informativos

El periodista Emilio Benavides zo, de vasta travectoria en medios El periodista Emilio Benavides azzo, de vasta trayectoria en medios escritos, radiales y televisivos, asumió la dirección de "ORBE Servicios Informativos" Reemplaza en el cargo a Jaime Valdés, Director del Diario LA NACION, quien pasa a desempeñarse como presidente del directorio de ORBE.

como presidente dei directorio de ORBE.

Benavides, que ejercía como Jefe de Informaciones, ha ocupado cargos perárquicos en Radio "Minería", oficina de Santiago de "El Sur" de Concepción y Televisión Nacional, y fue agregado de prensa en la Embajada de Chile en Buenos Aires.

Los ascensos, motivados en parte por las nuevas funciones directivas de Jaime Valdés al frente de LA NA-CION, corresponden también a la culminación de una primera etapa en la estructuración de esta agencia nacional de noticias. Terminado el periodo de organización periodistica, administrativa y financiera de "SO-El" "Sociedad de Fonanciona". administrativa y financiera de "SO-EL" (Sociedad de Espectáculos Limi-tada), propietaria de "ORBE", ahora se avanza en los estudios de renova-ción técnica, para optimizar la entrega del servicio a los abonados. Se estima



El Presidente del Directorio de "Orbe", también Director de L NACION, Jaime Valdés, saluda al nuevo Director de esa agenci informativa, Emilio Benavides.

que este plan estará en condiciones de aplicarse dentro de unos 60 días.

En este mismo esquema se incluye el cierre de las oficinas comerciales que "ORBE" mantenía en algunas re-

giones, con el objeto de concenta esfuerzos en las funciones pena cas que le son propias, amplies mejorando su cobertura a tras todo el territorio nacional.

Amplias facultades sobre tránsito para el Ministerio de Transportes

Se conjugan en una sola cartera todas las decisiones respecto al problema del gestión urbana

El Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones tendrá la responsabilidad de dictar las políticas a nivel nacional tendientes a solucionar las dificultades del tránsito urbano y de carreteras en todo el país, luego que se promulgue la ley respectiva, que entrega atribuciones a esa cartera para actuar como única autoridad en el problema.

problema.

Así lo manifestó ayer el Ministro del ramo, General de Brigada Aérea, Caupolicán Boisset Peña, quien señaló que existe consenso de parte del gobierno en que esa Secretaría de Éstado sea la que decida respecto de la construcción de infraestructuras viales, y el Ministerio de Obras Públicas traspase esa responsabilidad a Transportes y Telecomunicaciones.

Agregó que se trata de conjugar en un sólo ministerio las decisiones sobre construcción de puentes, túneles y caminos, la normativa para que los vehículos se muevan en forma ordenada sin provocar congestión ni accidentes y controlar la acción misma del transporte,

misma del transporte. accidentes y controlar la acción mism que es traladar algo de un lugar a otro

CONCEPTO DINAMICO

Esa cartera es el organismo rector en las políticas a se-guir para todo el país, sin embargo, la tarea ejecutora descansa en la Comisión Interministerial que tiene la autoridad urbana en Santiago, en tanto que las respecti-vas comisiones en las distintas regiones del país, juegan un política.

un rol similar.

La Comisión Interministerial, presidida por el Ministro de Transportes y compuesta por los Secretarios de Estado de Hacienda, Vivienda y Urbanismo y Obras Públicas, el Intendente de la Región Metropolitana, el Ministro Director de ODEPLAN y el Alcalde de Santiago, se formó a petición del gobierno para estudiar radicalmente el problema de congestión que afecta a las principales ciudades del país.

El Ministro Boisset señaló que existe opinión unánime dentro de esta comisión interministerial que el Cuerpo de Carabineros también se integre a ella en su calidad de elemento fiscalizador del tránsito urbano.

Aunque este grupo de estudio aún no tiene vida legal porque el Decreto Ley respectivo está en curso, sus miembros se reunen cada quince días para sesionar, y prueba concreta de ello es la elaboración de los 18 proyectos para descongestionar la ciudad de Santiago en el menor tiempo posible.

Su tarae fundamental es dictar las órdenes a los diferentes organismos involucrados en el problema para que cumplan en tomar las medidas tendientes a dar solución a los tacos urbanos y prestar la asesoría de ingenieros especialistas en transportes del más alto nivel para solucionar problemas en otras regiones del país.

CAUSAS DE LA CONGESTION URBANA

Por su parte, el Secretario Ejecutivo de esta com Enrique Fernández, señaló que la experiencia de países desarrollados indica que esta es una sita complicada y difícil de solucionar. Es igual que un fermedad crónica de las ciudades modernas y qui que auscultar constantemente para manteneria e nivel aceptable."

nivei aceptable".

Indicó que esto se debe a los desajustes entre la capacidad que tiene el sistema en cua infraestructura vial, las modalidades de control de sito y desempeño inadecuado de los usuarios y oper res, de el tránsito urbano en la ciudades.

Indicó que Santiago crece cada vez más y se aupaño a año el parque automotriz, generando con e versos problemas que los expertos deben ir pulsan antemano.

antemano.

Dijo que nuestra capital tiene un promedo millones de viajes al día con la utilización de 30 vehículos diariamente, incluyendo particulares y moción colectiva.

Solamente en la operación de vehículos de la loción colectiva se gastan 20 millones de pesos diarianto que en los autos particulares se consume millones, no obstante representan un 15 por cier los motorizados que tiene el sistema.

los motorizados que tiene el sistema.

La puesta en marcha de los 18 proyectos mencio
en "La Nación", tiende a eliminar los cuellos deb
que se generan en la capital a las horas de mayor!
to de aumóviles.

MANUAL DE TRANSITO

La Comisión interministerial trabaja también elaboración de un manual de tránsito, a través de poder descentralizar decisiones de las municipal y poner racionalidad en las señales de tránsito. Es significa que se preocupará de cada esquina de tiago, sino que dictará las normas para el mano problema.

Otro aspecto que contemplará esta núeva orde.

problema.

Otro aspecto que contemplará esta nueva orde es la regulación de los medios de transporte en ese compartirán las calles para uso vehicular y de la locomoción colectiva, haciendo una utiliza equilibrada de las pistas céntricas.

Enrique Fernández expresó finalmente que tención de este grupo interministerial con la seria de Transportes y Telecomunicaciones a la cida es eliminar dentro del año que viene, los principuntos neurálgicos de nuestra capital y evida los gicos accidentes, tanto en calles urbanas conficarreteras.

Colo Colo enfrenta a **Ferrocarril Oeste**

A las 18,30 horas se jugará el partido entre el equipo albo y Ferrocarril Oeste, en cumplimiento del compromiso económico que el Cacique tiene contraido con Televisión Nacional

Un partido que promete ser muy atractivo es el que animarán esta tarde en el Estadio Santa Laura los equipos de Colo Colo (puntero del fútbol chileno) y Ferrocarril Oeste (vicecampeón del torneo metropolitano argentino).

El encuentro está programado para las seis y media de la tarde y es narte del compromiso que los albos tienen pendientes con Televisión Nacional, como saldo de aquella deuda contraída por el club popular con el Banco de Chile, y que fue asumida por el canal estatal por mandato del propio Presidente de la República.

Ferrocarril Oeste es un cuadro al que muchos querían ver en Chile, tuego de la excelente campaña cumplida en el campeonato argentino, donde —a juicio de los especialistas—sólo no fue campeón porque Boca Juniors contaba con el aporte impagable de Diego Armando Maradona, quien fue a la postre el aporte impagable de Diego Armando Maradona, quien fue a la postre el aporte impagable de ventaja en favor del popular equipo oro y cielo.

A este rival es el que enfrentará mantenido invicto en todos estos encuentos jugados para la televisión y que por lo mismo no querrá perder su condición de tal esta tarde en Santa Laura.

Lo más probable es que el equipo

Laura.

Lo más probable es que el equipo popular no cuente con todos sus seleccionados, ya que jugadores como Carlos Caszely. Lizardo Garrido y Leonardo Véliz están bastante resentidos por el excesivo esfuerzo que han debido soportar durante todo el año. Pero, ya se sabe que Colo Colo cuenta con uno de los mejores planteles del medio nacional y es así como esta tarde podría reaparecer incluso Carlos Rivas, quien ya comenzó a practicar



UNO EN DUDA, OTRO SEGURO. — Es muy poco factible la ac-tuación de Cazely ante Ferro, en tanto que Miranda será seguro titular en la punta izquierda.

normalmente y està en condiciones de jugar a lo menos un tiempo ante los argentinos.

PROBABLES EQUIPOS

Dirigirá el encuentro el árbitro chileno Sergio Vásquez y las posibles alineaciones de ambos cuadros serán las siguientes:

COLO COLO: Leyes; Galindo. Herrera, Rojas y Hormazábal; Orme-ño (Rivas), Inostroza y Vasconcelos; Alvarez, Caszely (Saavedra) y Miran-

FERROCARRIL OESTE: Bari-sio; Gómez, Cuper, Rocchia y Garré; Arregui, Saccardi y Cañete; Crocco, Jiménez (Marcico) y Juárez.

Los albos juegan muy "parchados" ante el vicecampeón argentino

No actuarán Osbén, Garrido, Santander, Véliz y posiblemente Caszely. Les reemplazan Leyes, Galindo, Saavedra, Miranda y Alvarez

Con varías ausencias muy impor-ntes, pero con el manifiesto deseo e cumplir, pese a ello, una buena resentación, jugará esta tarde Colo olo frente al vicecampeón argenti-posto, perocarril Oeste, en el Estadio nta Laura. El plantel albo entrenó rer por la mañana con bastante in-

tensidad en Pedreros y en la noche el entrenador Pedro García concentró a 16 jugadores en el Hotel Santa Lucía. Por razones de tipo técnico no ac-tuarán hoy el arquero Mario Osbén, el zaguero lateral Lizardo Garrido, el puntero derecho Rodrigo Santander, el alero izquierdo Leonardo Véliz ni

quizás tampoco el centrodelantero y capitán del equipo Carlos Cazsely, cuya inclusión depende fundamental-mente del chequeo médico que se le realice esta mañana.

De acuerdo a lo señalado por Carcía, la idea es no arriesgar a estos titulares, considerando la categoría del
encuentro amistoso del compromiso
de hoy y además tomando en cuenta
la importancia del próximo partido
oficial de los albos, el domingo, en
Quillota. De tal manera, en la práctica de ayer los puestos de los ausentes
fueron ocupados por Miguel Angel
Leyes, Mario Galindo, Cristán Saavedra, Luis Miranda y José Luis Alvarez. En caso de que Caszely no alcance a recuperarse — "tengo una
contusión muy dolorosa en el muslo
derecho", dijo— la plaza de centrodelantero será ocupada por el "Pelé" Alvarez, quedando Miranda en la izquierda. De acuerdo a lo señalado por Gar-

Para todos —quienes lo conocen como equipo y también los que sólo saben de ellos por referencias—Ferrocarril Oeste es un rival muy complicado, por algo propietario del título de subcampeón apenas aventajado por el Boca Juniors de Maradona. En el caso del arquero Miguel Angel Leyes, la opinión viene de un conocedor profundo del fútbol argentino.

— Si, los conozco bastante y creo que van a ser un adversario dificil. Cumplieron una estupenda campaña en el Nacional, y pese a no tener las figuras que disponia Boca igual estuvieron hasta el final peleando el campeonato. Además, vienen muy descansados ya que después que termino el torneo, a diferencia de otros clubes, ellos se quedaron reposando, sin otros partidos, en la Argentina.

Cual es su fútbol y sus figuras?

 Y, bueno, el valor principal de ellos es la mecánica de juego, el fun-cionamiento conjunto. No cuentan confamento confinio. No cuciamento con grandes estrellas y el mérito principal es su trabajo de equipo. En ese aspecto lo que ha hecho el técnico, Griguol, ha sido como para destacarlo. Claro, también hay hombres fundamentales, como por ejemplo el arquero Barisio, que estuvo mucho tiempo de suplente en River, pero que en Ferro viene cumpliendo una campaña extraordinaria, incluso con un record de por medio. En mediocampo está Saccardi, que mueve a todo el equipo, y arriba tienen a Juárez, un delantero muy veloz. Atrás, para complementarlo, al grándote Rocchia, que defiende muy bien y hace muchos goles de cabeza.

CHILE A ESPAÑA 82





LA SELECCION PERUANA ESPERA ratificar este domingo su condición de clasificado para el Mundial. Aunque Uruguay sigue siendo temible, Perú confía en que el "pan no se le queme en la puerta del horno".

Hoy esperan a "la celeste" en Lima

☐ Sin embargo, Uruguay anuncia que viajará mañana...

LIMA, (ANSA).— La selección de fútbol de Uruguay es esperada hoy en esta capital, donde el domingo enfrentará a su similar del Perú en partido decisivo para la clasificación de uno de los dos representativos al Mundial de España 82.

El encuentro tendrá carácter de revancha del partido que uruguayos y peruanos disputaran en el Estadio "Centenario" de Montevideo el pasado 23 de agosto y concluyera con

sado 23 de agosto y concluyera con la victoria de los segundos, por dos

goles a uno.

El partido, ha suscitado gran ex-pectativa en medios locales ya que la escuadra peruana habrá logrado la ansiada clasificación con sólo empa-

ansiada clasificación con solo empa-tar frente a Uruguay.

En cambio, la representación uruguaya está obligada a ganar en Lima a la escuadra peruana y poste-riormente derrotar en Bogotá a la selección de Colombia, para alcan-zar la clasificación.

La delegación uruguaya se aloja-

zar la clasificación.

La delegación uruguaya se alojará en el hostal "Colonia" en el residencial distrito limeño de "Miraflores". El alojamiento fue oportunamente reservado por el asesor técnico Omar Borras, cuando recientemente visitó Lima junto al guardavalla Rodolfo Rodríguez, en ocasión
del partido que sostuvieron en esta
capital las selecciones de Perú y Colombia.

Por otro lado, autoridades depor-tivas y policiales han coincidido en señalar que adoptarán severas medi-das de seguridad para otorgar la ma-yor tranquilidad a la delegación fut-bolística uruguaya, retribuyendo así las atenciones de las que fue objeto la representación del Perú durante su reciente permanencia en Monte-video.

Entre las medidas dispuestas figu-ra interrumpir el tránsito durante los días sábado y domingo en las ar-terias vecinas al hostal donde se hos-

Noruega "a punto" para enfrentar a Inglaterra

OSLO, Noruega (AP). El entrenador de la selección noruega Tor Roeste Fossen ha llamado a cinco profesionales para su alineación de 22 jugadores que enfrentará a Inglaterra el 9 de septiembre, en un partido eliminatorio del grupo cuatro del torneo por la Copa Mundial de Fátbol que se disputará en España en 1982.

Se trata de Roger Albertsen (Winterslag), Arne Dokken (Panathinaikos), Einar Jan Aas (Nottingham Forest), Aarne Larsen Oekland (Bayer Leverkusen) y el capitán del equipo Winger Hallvar Thoresen, del Eindhoven.

También fue llamado el mediocampista Aage Harede, que el lunes se incorporó a su nuevo equipo el Manchester City, con la esperanza de que las autoridades británicas aprueben su solicitud de trabajo.

Los restantes 16 miembros de la selección juegan con la liga noruega.

Los restantes 16 miembros de la se-lección juegan con la liga noruega. Inglaterra, necesita ganar aquí pa-ra mantener vivas sus esperanzas de ir a España el año próximo. Inglaterra encabeza actualmente el

grupo cuatro con siete puntos en sers partidos. Rumania tiene seis puntos en cinco y Hungría cinco en cuatro. Suiza y Noruega tiene ambos cuatro puntos y están descartados para ocupar un lugar en la final.

Alineación anunciada por Roeste Fossen para enfrentar a Inglaterra: Porteros: Frode Hansen (Fredriskstad), Tore Antonsen (Hamarkam), Tom R. Jacobsen (Vaalerengen)
Defensores: Bjarne Berntsen (Viking), Svein Grondalen (Moss), Einar Aas (Nottingham Forest), Terje Kojedal (Hamarkam), Tore Kordal (Lillestrom), Trond Pedersen (Start), Mediocampistas: Roger Albertsen (FC Winterslang), Vidar Davidsen (Vaalerengen), Arne Dokken (FC Panathinaikos), Anders Giske (Brann), Jan Hansen (Rosenborg), Aage Hareide (Manchester City), Rune Ottesen (Bryne).

reide (Manchester City), Rune Otte-sen (Bryne).
Delanteros: Paal Jacobsen (Vaale-rengen), Tom Lund (Lillestrom), Ar-ne Larsen Oekland (Bayer Leverku-sen), Hallvar Thoresen (PSV Eindho-ven), Svein Mathiesen (Start), Isak Arne Refvik (Viking)

pedarán los "celestes", a los efectos de evitar cualquier tipo de manifes-taciones públicas que puedan per-turbar la tranquilidad de los uru-

Por otra parte, se anunció que los dirigidos por el técnico uruguayo Roque Gastón Máspoli entrenarán en el campo del Club Sporting Cristal y en el gramado del Estadio Nacional, escenario del partido del domingo venidero.

Simultáneamente, informaciones procedentes de Montevideo. Uru-

guay ratificó la nómina de jugadores con los que inició las eliminatorias, quienes se "jugarán la vida" en bus-ca del triunfo que les permitirá con-tinuar con aspiraciones a la clasifi-

cación.

Lo que sí fue modificado fue la programación inicial que había acordado el comando técnico uruguayo, que había considerado concentrarse en Quito (Ecuador), desde donde viajaría hacia Lima para el partido ante Perú, y luego a Bogotá para su último compromiso frente a Colombia.

Perú: la duda de Tim es La Rosa

LIMA, (AP). — La selección peruana de fútbol ha iniciado un período de concentración rigurosa para su partido del domingo aquí contra Uruguay, por la eliminatoria de la Copa Mundial.

El equipo, concentrado en las instalaciones del Hotel Country Club de Lima, espera clasificarse para el Campeonato 1982 en España.

Según la tabla de posiciones, Perú es el lider del Grupo Dos con cinco puntos, seguido de Uruguay con dos. Colombia, el tercer integrante, ya eliminado, tiene un punto.

Perú, que jugará su último partido, sólo necesita empatar el domingo para asegurar la clasificación. Uruguay jugará en Lima un partido más, contra Colombia, por lo que buscará el triunfo para continuar en brega.

En medios allegados a la selección peruana se dijo que la única pre-ocupación del entrenador brasileño Elha de Padua Lima "Tim" era Guillermo La Rosa, que se recupera lentamente de una lesión sufrida el domingo en un partido de entrenamiento contra Cruzeiro, de Brasil.

La Rosa tendría una distensión muscular, según el médico del equipo, Jorge Alva. Por ese motivo, dirigentes de la selección tratan de obtener el concurso de Teófilo Cubillas, que juega en el Strikers, de Miami. El partido del domingo será jugado en horario vespertino en el Estadio Nacional, que tiene capacidad para unos 45.000 espectadores.

Uruguay ya se concentró

MONTEVIDEO, (AP).— La selección uruguaya de fútbol reanudó sus entrenamientos con la mente puesta en el decisivo encuentro que disputará el domingo en Lima ante Perú en la eliminatoria para la Copa del Mundo.

Mundo.

Los futbolistas disfrutaron de su último día de descanso antes del partido y volvieron a practicar fútbol y realizar ejercicios físicos a las órdenes del técnico Roque Máspoli y su colaborador Jorge Trigo.

El marcador Daniel Martinez, recuperado de su lesión, se reintegró a la práctica y se cree que podrá jugar en Lima.

Los uruguayos quedarán concentrados esta noche y continuarán en este régimen hasta el jueves cuando viajarán a Lima.

El grapo ha recuperado el buen ánimo tras la derrota hace una semana ante Perú aquí y confía en lograr las victorias necesarias para clasificar para el Mundial de España del año próximo.

"No será fácil pero tampoco imposible", dijo el veterano puntero izquierdo Julio C. Morales.

Perú encabeza el grupo con cinco puntos y con sólo empatar el domingo ante Uruguay habrá asegurado su viaje a España.

Uruguay debe vencer a Perú en Lima y una semana después a Colombia en Bogotá para lograr la clasificación.

Fútbol español tendrá una temporada infernal...

□ Equipos de Primera completan un presupuesto de US\$ 80 millones

MADRID, (UPI). — Para los jugadores internacionales españoles, la próxima temporada será una larga prueba de resistencia en la que se decidirá quiénes formarán parte del equipo nacional que jugará como anfitrión el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982.

anfitrión el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982.

El torneo de la liga española comienza el 6 de septiembre, cuatro días después que la disputa de la Copa. Las dos competencias, que finalizan en abril y mayo respectivamente, sólo permitirán que el entrenador de la selección, Luis Emilio Santamaría, disponga de seis semanas para dar los últimos toques a la oncena que el 13 de junio comenzará a disputar la Copa del Mundo.

"Quizás nos falte tiempo para una preparación sólida", declaró Santamaría, probablemente envidioso de la suerte del argentino César Luis Menotti, quien formará a su escuadra el 14 de febrero y la preparará durante cuatro meses para tratar de retener el título mundial.

Dado que cada equipo disputará 34 encuentros de la liga y unos siete amistosos internacionales, además de los encuentros de la liga y unos siete amistosos internacionales, además

amistosos internacionales, ademá de los encuentros finales de los cinco mejores clubes clasificados y los de la copa europea, los mejores jugado

res de Santamara habrara disputado entre la próxima semana y el 13 de junio de 1982 unos 70 partidos.

Real Sociedad, de San Sebastián, que en la última jornada de la temporada arrebató el título a Real Madrid, está entre los favoritos para el título, junto al segundo, Atlético Madrid, Barcelona y Valencia.

El fútbol es un asunto grande y serio en España. Los equipos de primera división han presupuestado más de 80 millones de dólares para esta temporada. Real Madrid y Barcelona tienen presupuestos de 13 millones cada uno.

Tres semanas antes del comienzo de la temporada, Atlético contrató al mexicano Hugo Sánchez, de 23 años. El club espera lograr alguna calma con su nuevo entrenador. Luis Carriega, tras el despido de José García Triad, por una batahola con el astro brasileño José Dirceu.

En Valencia, el recién llegado

En Valencia, el recién llegado Dane Frank Arnessen debutó de in-mediato frente a Argentina en un amistoso. También se unió a los va-lencianos el austriaco Kurt Welzl, antes del año 67, de Holanda.

Seis de las figuras jóvenes de Ferrocarril Oeste: Garré, Cuper, Cañete, Crocco, Marcico y Gómez (Foto Revista El Gráfico).

Les presentamos a "Ferro"

Ayer llegó a Santiago el "boom" del último campeonato argentino. Carlos Griguol dirige el equipo en el que se conjugan figuras de experiencia con talentos jóvenes

Ferrocarril Oeste, el vicecampeón del fútbol metropolitano argentino, se constituyó en el equipo "boom" de este torneo que terminó hace tan sólo una semana y que fue ganado finalmente por Boca Juniors con un punto de ventaja sobre el cuadro del barrio "Caballito".

Su director técnico es nuestro conocido Carlos Timoteo Griguol (hermano de Mario Griguol, integrante de los famosos "panzers" de Santiago Wanderers), quien ya estuvo en Chile dirigiendo a Rosario Central cuando en la delantera del equipo rosarino —campeón por aquel entonces del fútbol argentino—jugaba nada menos que Mario Alberto Kempes.

Entre las figuras que tal vez resulten más conocidas para el aficionado chileno por su larga travectoria en el fútbol trasandino, están el arquero Batisio, el defensa central Rocchia, los volantes Arregui, Saccardi y el uruguavo Jiménez (ex Peñarol y Vélez Sarfield) y el puntero Miguel Angel Juárez, que ya estruvo en Chile integrando el equipo de Platense.

Sin embargo, convendrá que esta tarde el hincha se fije también en una serie de jugadores jóvenes que han sido destacados por el propio César Luís Menotti y que fueron factores determinantes en la gran campaña de Ferro-Carril Oeste.

Tal es el caso del puntero derendo Caudio Georgeo (23 años), que destaça

Tal es el caso del puntero derecho Ciaudio Crocco (23 años), que destaca sor su habilidad y rapidez; el mediocampista Adolfo Cañete (23), quizás el mico jugador paraguayo que realmente hubiera sido un refuerzo para la selección del "Chema" Rodríguez porque es un excelente mediocampista; los tos Gomez (24) y el delantero central José Marcico (20 anos), un ariete fornido y goleador.

Todos ellos conforman la savia nueva de este vioecampeón del fútbol ar gentino que hoy pondrá a prueba la potencialidad de Colo Colo en el Esta dio Santa Laura.



IORGE "Coke" Contreras estará en el clásico nortino, Arica con Regional Atacama a jugarse el próximo sábado en la noche en el estadio Carlos Dittborn.

Datos que interesan a nuestros lectores

Al cumplirse la décimo quinta fecha de la primera rueda en el torneo de Segunda División, entregamos a nuestros lectores estos datos que le pueden ser interesantes, especialmen-te a los pollagoleros.

EQUIPOS CON MAS TRIUNFOS

- 1º Deportivo Aviación con 10, 2º Trasandino con 9, 3º Stgo. Morning con 8, 4º Coquimbo con 7.

EQUIPOS CON MAS DERROTAS

- San Antonio Unido con 10, Deportes Ovalle con 9, Malleco Unido con 8.

DELANTERAS MAS GOLEADO-

- 1º Deportivo Aviación con 32 goles, 2º Cobresal con 31, 3º Stgo. Morning con 27, 4º Deportes Linares 26, 5º Huachipato con 25.

DELANTERAS MENOS EFECTI-VAS

- Deportes Colchagua con 10 goles,
 Lota Schwager con 11,
 Stgo. Wanderers con 13,
 Deportes Iberia con 14.

LAS VALLAS MENOS BATIDAS

- Deportivo Aviación con 12 goles
 Talagante Ferro con 13,
 Trasandino y Lota con 14,
 Rangers con 15.

LAS VALLAS MAS BATIDAS

- San Antonio Unido con 29 goles,
 Linares y Colchagua con 26,
 Unión Calera con 24,
 Huachipato con 23.

GOLEADORES:

Con 10 goles: L. Araneda (Tras.) y S. Salgado (Cobres.),

Con 8 goles: J. Rodríguez (H); P Bonhomme (Lin.) y V. Solar (R),

Con 7 goles: J. Covarrubias (GC); Muñoz (Ib.) y M.A. Herrera (A), Con 6 goles: Nanao (Ov.)

PROXIMA FECHA

Sábado 5: 16.00 hrs. Lota—
Huachipato y 21.00 Arica—Atacama.
Domingo 6: (Todos comienzan a
las 16.00 horas): Antofagasta—
Trasandino; Cobresal—San Antonio;
Coquimbo—Rangers; S.
Wanderers—Malleco; San Felipe—
U. Calera; Talagante Ferro—
Linares; Colchagua—Stgo, Morning;
Iberia—Aviación; Green Cross—
Ovalle. Los nombrados en primer término hacen de locales.

Santiago

Laja · Los Angeles · Angel · Nacimiento

SERVICIO DE CARGA

Terminal de Buses Sur - Of. 65 Tel. 793204 - SANTIAGO

Concepción no quiso la programación doble □ Negativa del club penquista impidió al hincha de la

región presenciar una linda jornada con Huachipato Lota de preliminar. Situación económica del instituto "lila" lo impidió

CONCEPCION (por Exequiel Ramírez).— De cierto sector directivo regional nació la idea de hacer una programación doble este fin de semana en el Estadio de Collao. Según el calendario coincidió que los cuatro equipos de la zona juegan entre si, tanto Deportes Concepción y Naval que son de primera y Lota Schwager con Huachipato que lo hacen en el ascenso.

Como iniciativa no era mala. En verdad un programa doble de esa naturaleza bien podía asegurar una asistencia superior a las 20 mil personas en Puchacay. Pero al llegar a los oidos de la gerencia de Deportes Concepción no encontró apoyo. La situación de los penquistas bien se sabe es apremiante en lo financiero y ellos piensan que sólo con Naval, gran clásico, llevan un público propio que les asegura un buen margen en la recaudación. La idea era buena, pero nació muerta....

OLVIDADO LO DE RANCAGUA

En cuanto al trabajo semanal, Deportes Concepción volvió a los entrenamientos con novedades. Vuelve Lito Rodríguez como titular, a Luis Isla se le retiro el yeso y también está entrenando suave José Monsalves. Son esas las notas más destacadas que ofrece el equipo lila que el sábado recibe a su tradicional adversario Naval en Collao.

CONCE DIO ESPECTACULO

Quisimos tener el testimonio de un personero que sabe ver el fútbol, para que nos comentara qué fue lo que ocurrió el domingo en Rancagua donde Concepción cayó en forma aplastante frente a O'Higgins. Esa persona es naturalmente José Salerno, jefe técnico de los lilas. Así se refirió al partido el conocido dirigente penquista:

"En Rancagua salimos bien parados porque los muchachos dieron espectáculo. Eso nadie lo puede negar. Pero en esto del fútbol a veces suceden cosas gravitantes. Orellana estuvo en su tarde y acertó todo lo que tiró al arco nuestro. No hubo desaplicación de los jugadores ni fallas de arquero. La pelota entró porque los tiros fueron difíciles y eso no los para ni el mejor arquero del mundo."

Dijo Salerno, que está tranquilo y que no se desespera porque las entradas para el club se ven siempre en un plano decadente.

"Ahora frente a Naval vamos a tratar de mejorar las cosas. Veremos si se recuperan Isla y Monsalves que son piezas importantes", Terminó acotando el jefe técnico de Deportes Concepción que mucho trabajo tendrá este fin de semana pues habrá una afluencia mayor por tratarse de un partido clásico en la zona.



Por incumplimiento de contrato

Argentinos Juniors anuló venta de Maradona a Boca

BUENOS AIRES, Septiembre 1º (UPI). — La venta del jugador Diego Maradona a Boca Juniors fue anulada por incumplimiento del contrato, según lo resolvió la comisión directiva del club Argentinos Juniors. Argentinos Juniors sostiene que Boca no pagó la primera cuota de un millón de dólares que vencfa el viernes y además no presentó los avales correspondientes ante un banco al que Argentinos debía 1.100.000 dólares, deuda de la que Boca se hizo cargo como parte de pago.

POR CULPA DEL DOLAR

Los dirigentes de Argentinos Ju-niors concurrieron ayer por la tarde al

UAJQUEZ

inca bus

banco y libraron un acta ante escribano público donde se hace constar que
Boca no presentó sus avales y por tanto los dirigentes del club vencedor siguen siendo los garantes de la deuda.

También ayer fracasaron las gestiones para el acuerdo ambos clubes
sobre la forma en que debía liquidarse
la primera cuota de un millón de dólares, de un total de cuatro, que Boca
debía pagar para adquirir definitivamente a Maradona.

En la Argentina existen dos mercados cambiarios: uno comercial, donde
el dólar se cotiza a 5.000 pesos por
unidad, y otro financiero donde se cotiza a 7.600 pesos Boca quiere pagar a
razón del tipo comercial, de 5.000 pesos y Argentinos quiere cobrar a
7.600.

7.600.

Pero Boca tampoco pudo reunir el total del millón de dólares ni siquiera a 5.000 pesos. Sus dirigentes pretendan, y pretenden, pagar con el dólar a 2.800 precio que regía en la época de firma del contrato

TABLA DE SALVACION

Los dirigentes de Boca anunciaron que ahora recurrirán a la justicia con la intención de acogerse a lo que se llama "teoria de la imprevisión". Esta teoría judicial establece protección para los deudores que ven incrementadas sus deudos por causas ajenas al normal desenvolvimiento económico del país y se aplica generalmente a los contratos pactados en divisas extranjeras.

raimente a los contratos pactados en divisas extranjeras. En tanto Maradona seguirá jugán-do en Boca hasta julio de 1982 ya que este club lo adquirió a préstamo hasta esa fecha. Boca se comprometió a pa-gar por el prestamo 2,5 millones de dólares y una cifra no revelada al ju-

dólares y una cifra no revelada al ju-gador.

De los 2,5 millones pactados, Boca pagó un millón a Argentinos Juniors y se hizo cargo de la deuda de ese club con un banco por 1.100.000 dólares y otra por 400.000 con la asociación del fútbol argentino.

Hasta el momento sólo pagó 100.000 dólares a la AFA y nada al banco. En la actualidad, sumados los intereses, Boca debe por esas dos deudas 1.800.000 dólares.



JULIO GARCIA el capitán de Aviación, el líder absoluto del certamen "ascensorista"...



GILBERTO SEPULVEDA, el meta colchagüino no dejó "pasar ni el viento" en el triunfo sobre



BRUNO ARRIETA, el "hombo orquesta" de la defensa d Talagante-Ferro, equipo que repuntado en las últimas fecha

Todo el Ascenso

Entre el Morro y el Ñielol

Felices están los directivos de Aviación con la campaña del cuadro. "Sin jugar bien venimos ganando como local y sacando puntos como vistantes", declararon en la tribuna oficial, el domingo en la mañana, después del triunfo sobre Coquimbo en la barrosa cancha del Reinaldo Martim... Los "aguiluchos", tienen la "Estadística" perfecta", del líder en estos momentos. El mejor ataque (32, goles, con promedio de más de 2 por match) y la defensa menos batida (12 goles, promedio menor a un gol por encuentro)...

000

Santiago Morning completó más de un año sin conocer la derrota como local en Melipilla... En esta oportunidad doblegó a Cobresal equipo que le "cuesta un mundo", sacar puntos como visitantes... Otra vez el "Pelusa" Pizarro que entra muy "briso» en los segundos tiempos fue el encargado de la segunda cifra que liquidó el pleito.

Buena acogida ha tenido en la ciudad de Melipilla la campaña economica que emprendieron los bohemios. La planilla mensual, tanto de cuerpo técnico como de jugadores, es subida para un equipo de segunda división y es por ello que se quiere tener al plantel sin problemas, para que se pueda seguir en lo deportivo en la misma forma que hasta el momento. Incluso un próspero comerciante local se dice que donó "un bus" para que sea rifado en los próximos días ... Dicha gestión podría reportarle al "chagnito" la no despreciable suma de \$ 2.000.000.

Una ola de matrimonios rondan por la segunda división... Los últimos en "cambiar de equipo" en plena competencia y pasar el plantel de los casados, son el calerano Juan Carlos Vera, quien firmó contrato ante "El curita", con la hija de un alto dirigente del club "cementero".... Otro jugador que "cambió de tienda", fue el zaguero central de Lota, Jorge Enrique Apablaza Chacana, quien se casó con Maria Soledad Ullua, hija de un próspero comerciante en abarrotes de Coronel y quien fuera jugador del Federico Schwager en la década del 60...

Una fecha muy favorable para las visitas fue la decimoquinta de la primera rueda del torreo de segunda división. De 22 puntos en disputa Los "forasteros" se llevaron OCHO, merced a tres victorias (Malleco a Ovalle, Lota a Linares y Colchagua a Huachipato) además los empates de Talagante en Copiapó y de Arica en Calera. Los locales que "salvaron la plata" fueron Ibería que gano a Wanderers con 10 jugadores, Aviación que doblego a Coquimbo, Rangers que se acordó de ganar y vencióal "alzado" San Felipe, tambien Santiago Morning al SAU y Trasandino que ya se ubicó tercero...

Todo esto, revela la equiparidad de fuerzas en el torneo de la presente temporada, puesto que entre los 11 primeros lugares hay solamente seis puntos de diferencia... De los finalistas del torneo Polla Gol, S. Morning, va segundo, Trasandino y Arica, terceros y el unico que "destine" es Linares que va en decimoquinto puesto...

Siguen "amarraditos" los dos. Colchagua y San Antonio... Cuando gana uno también lo hace el otro como ha ocurrido en las últimas victorias que han logrado. Ya no están tan "solitarios" en la cola de la tabla y ya "asoman" en sus pretensiones Malleco y Ovalle que han bajado bastante en las últimas fechas...

000

A propósito Ovalle se dice que hay un "serrucho" rondando muy subrepticialmente al uruguayo Adolfo Rodríguez... Directivos del equipo del Limari han declarado su disconformidad con el modo de encarar los partidos... Dicen que el cuadro "puede más", y no le dan riendas... algo hay de eso, pero lo cierto que Adolfo Rodríguez, se la ha jugado con mucha juventud en el actual equipo, siendo el plantel promedio más joven de la segunda división... Un "botón de muestra, su arquero titular Leonardo Canales tiene sólo 17 años y debe ser un caso único en el futbol chileno....

000

Sólo cifras, Estadísticas, pero que van a 'dejar helados' a los hinchas que no conocen algunos detalles de las competencias del fútbol profesional y que "avalan" la idea de los que estiman que la competencia de segunda División es muy cara por la distancia que tienen que recorrer algunos cuadros y la cantidad elevada de participantes.

En lo que va corrido del certamen en las primeras catorce fechas, los equipos de ascenso han recorrido 246 mil 875 kilómetros.. En la ultima fecha (decimoquinta) recorrieron 18.455 km.para llegar a cumplir sus compromisos...Arica tuvo que viajar 4.110 kilómetros (ida y vueita) para jugar con Calera Antofagasta cerca de 3.000 para medirse con el SAU... Cobresal 2 020 km para el match con Santiago Morning en Melipilla. Los viajes "mas cortos" fueron el de San Felipe a Talca (680 km), y Lota a Linares, que debió viajar cerca de 500 km, ida y vuelta para cumplir su compromiso, como para el análisis...

Colchagua parece que dio en el

clavo" en lo que se refiere a castigalos jugadores "irresponsables", pacon el club... La idea no es noupero parece ser la mas efectiva... Catigo en dinero... El brasilatusinho y el lateral Santibáñez, lamana pasada fueron sorprendidaaltas horas de la noche en sitios na
turnos, previo a un partido oficia.
Se les margino del cuadro, y semultó en la mitad de los emolumetos del presente mes... El jugador tibe, que era un asiduo visitante de
Tribunal, se le privó del pago por
misma cantidad de partidos que
"recetara" el tribunal.. Como pris"botón", de muestra, Colchalogró una resonante victoria como
sitante ante Huachipato en La si
gueras...

El "tanque" Araneda está volve do por sus fueros. Después de van temporadas, está otra vez a la vu guardia de los goleadores de un ineo profesional en Chile... Con itres goles que convirtió el dominge. Los Andes frente a Green Cross, pla Salgado de Cobresal, y amb marchan como artilleros con diez a les.



Huachipato pasa por un difícil momento. Su campaña en la pre-sente temporada ha sido lamentable cuando actúa como local. Y el público ya no asiste a sus encuentros. Ni cuando actúa frente a sus clásicos rivales como Lota Schwager.

Ya ni van a ver cómo pierde el conjunto de Huachipato

CONCEPCION, (Por Exequiel Ramírez).— Un bajón considerable de público se registró el domingo en el Estadio de Las Higueras, en un cincuenta por ciento con relación a la que venía asistiendo desde que Huachipato impuso su sistema de entrada con 'gancho' y en jornadas matinales. Sólo 577 personas pagaron para ver caer sorpresivamente al conjunto local ante Colchagua por un gol a cero.

NAWASKI SACO PECHO

El director técnico de Colchagua, Juan Nawaski, se puso bastante 'sobrador' en sus declaraciones al tér-mino del partido en Talcahuano. "Este equipito va a caminar mucho me cuando vuelvan algunos jugado

te equipito va a caminar mucho mejor cuando vuelvan algunos jugadores que están afuera como son los casos de Maldonado y Uribe".

El cuadro colchagúino logró ante Huachipato su segundo triunfo después de catorce presentaciones, sólo le había ganado a Unión Calera como local, por lo tanto era el rival apropiado para que Huachipato se rehabilitara en casa, más no hubo calidad para conseguirlo.

"A mi el resultado me urgía. Necesitamos ganar puntos, yo espero siempre ganar, los muchachos cumplieron las órdenes que se les entregaron en el camarín y ganaron con justicia. Estoy optimista porque tomé hace poco el plantel y ya estamos entrando en una buena línea de juego", terminó expresando el ex jugador de Universidad Católica que ahora las oficia de técnico.

NOS MATO EL FUERA DE JUEGO, DIJO VERA

Deportes Colchagua no sólo echó por tierra los planes de Huachipato si-no que ganó con justicia este partido, con el simple expediente de la línea

del "off-side" sacó adelante un en lente resultado.

"En varias oportunidades —di Luis Vera — nosotros intentas romper en pared y en otras con apios de juego, pero no pudimos rezarlo bien, así al menos lo habías planeado por si se nos presentables de la companio de la consulta del porque del capio de Fairlie por Pérez de técnica Huachipato respondió:

Huachipato respondió:

"Fairlie fue cambiado no por se rendimiento sino más bien para da una oportunidad a Pérez".

LA 'JETA' DE FRANCISCO FAIRLIE

FRANCISCO FAIRLIE

No hay duda alguna que 'Pand'
Fairlie ha tenido un mal año, pous buen tiempo lo tuvo en la banca o vares y ahora parece se le va a me el tercer golero acerero que es Pen Todo comenzó al parecer con au gol del encuentro del domingo en y no estuvo afortunado. En el gol que cidió el partido lo dejaron huera sus defensas ya que González en destapado para hacer el gol, insego dad de manos fue la falla más noto que se le advirtió al experimenta arquero de Huachipato.

LA GRACIA QUE HIZO LOTA

Pocos hinchas se hicieron las epranzas de que Lota Schwager ils retornar de Linares con los dos petos. Pero así fue ante la sorpresa de más optimistas y entendidos en la setria.

teria.

Lota le ganó a Linares en casa, que ya es mucho decir. Los linares son punto menos que imbatibles es reducto, las estadísticas dicen que cía más de un año que el local no día en su terruño, esa fue la grad que hicieron los mineros del carbón

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en Club Hípico 353 Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes



Un grupo de pedaleros del "Quinta Normal". Estudiantes obreros son la base de los que conforman la columna fuerte del club "tricolor". Al extremo izquierdo, Carlitos Silva, su técnico. Figura y voz tradicional en el comunal instituto.

La admirable historia del club ciclista Quinta Normal dez, José Delzo, Carlos del Campo, Tucapel Ríos, Guillermo del Villar, Juan Pozo, A. Marchant. En el cami-no se han quedado muchos nombres, tiempo de risas y lágrimas. Héroes y mártires del ciclismo. Todo lo ha te-nido el "Quinta Normal" que man-tiene viva su esperanza de ser servicial

Recuerdos personajes, legión interminables de auténticos y sensacionales amigos del ciclismo. Todo se agolpa en este recuerdo para indicar que mañana está de aniversario el club ciclista Quinta Normal". Una agrupación de buenos amigos. Es más que unclub, es un auténtico hogar. No intereas su sede, tal vez nunca la tuvo realmente como tal. Simplemente sus calles, sus esquinas aún con grandes arboledas y madreselvas, propician el marco adecuado para ser la secretaría del "Quinta".

Mañana está de aniversario, cumple 42 años. Y la de cosas que tienen para contar. Personajes que el tiempo iamás podrá borrar. Gente de calidad humana admirable. Dirigentes que no han sabido responder a otra divisa. Institución de esfuerzo neto, de obreros, de trabajadores auténticos, de estudiantes.

Cuentan que el "Quinta" nació de ma fusión de tres entidades: Lo Fran-

tudiantes.
Cuentan que el "Quinta" nació de una fusión de tres entidades: Lo Franco, Flecha y Cristal Yungay, de cada uno de ellos tomaron el color más identificable y formaron la malla del "Quinta" con rojo, azul y amarillo.
Nació el 3 de septiembre de 1939 en el barrio Lo Franco y sus fundadores fueron Recaredo Montoya, Gerardo Villarroel, José Cañete, Daniel Faún-

Una sola novedad anuncia la "U" para el próximo domingo

Entra Socias y sale Castec

Universidad de Chile hizo fútbol ayer martes y de inmediato se advirtió que Manuel Rodríguez hará un cambio el próximo domingo cuando tenga que enfrentar a Everton.

En relación al elenco que enfrentó la semana pasada a Colo Colo no estará Sandrino Castec en el equipo, ya que los médicos estiman muy arriesgado que siga jugando con el timpano de un oído roto. Esta resolución fue adoptada luego de comprobarse que el centrodelantero recipió muchos golpes en la cabeza en el partido con los albos —incluso un codazo que le rompió el labio— y por eso, aunque se sabe que no todos los zagueros chilenos son como Leonel Herrera, se prefirió no seguir arriesgándolo hasta que esté clínicamente sano.

Jugará como centrodelantero ante Everton el brasileño Liminha y reaparecerá en mediocampo "Lulo" Socias, que ya cumplió con las dos fechas de suspensión que le aplicó el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol.

En la práctica de ayer se insistió en que Everton podría ser un rival muy difícil, ya que acaba de ganar su primer partido en el torneo oficial y cuenta con jugadores como Jorge Spedaletti, que siempre hace grandes partidos ante Universidad de Chile.

EL DEBUT DE GAMBOA

Hasta las últimas horas de anoche los dirigentes azules estaban tratando de comunicarse telefónicamente con Ciudad de México para saber si Miguel Angel Gamboa se había embarcado con destino a Chile.

La preocupación de los dirigentes de Universidad de Chile es por saber si Gamboa viene con el pase internacional en su poder, ya que en este caso podría ser inscrito de inmediato en la Asociación Central de Fútbol y por lo tanto podría debutar este mismo domingo ante Everton.

Recuperado de su lesión Juan Carlos Letelier puede volver en Audax

Audax Italiano entrenó ayer en jornada simple —solamente matinal— en La Florida y hoy volverá a su estilo habitual de trabajo doble diariamen-te. El cambio obedeció a que por la tarde su equipo de reservas debia cumplir un compromiso por el torneo oficial de esa serie, en el Estadio Quilín.

Tras el triunfo dominical sobre San Luis el plantel itálico recuperó todo su optimismo acostumbrado y —por esta semana, al menos— desapare-cieron las desaveniencias internas.

De acuerdo a lo observado en el entrenamiento de ayer, el técnico Hernán Godoy mantendrá la misma alineación que le diera tan buen resultado ante el cuadro quillotano. El centrodelantero Juan Carlos Letelier está en condiciones de reaparecer y —según su opinión— podría ser una de las variantes ante Universidad Católica: "Mira, ya superé totalmente la lesión y mi retorno al equipo ahora sólo depende de la determinación del entrenador. Por supuesto que me gustaria, y mucho, regresar a la titularidad frente a Católica porque nadie duda de que ese será un lindo partido, No sé, yo estoy trabajando con gran intensidad, como de costumbre, para que el técnico me considere. Ojalá pueda hacerlo el sábado..."

El plantel itálico se reunirá esta mañana a las diez horas en La Florida y después del almuerzo realizará su habitual práctica futbolística con par-ticipación de titulares y reservas.

Castigado Iluffi

La Comisión de Boxeo Profesional sancionó con dos meses de suspensión y el 25 por ciento de la bolsa, al pugilista Roberto Iluffi, por no haber hecho el peso reglamentario para su combate de ayer por el título latino-americano de los mediomedianos lige-

Iluffi se presentó al combate con tres kilos 700 gramos de exceso sobre lo establecido, y perdió automática-mente la posibilidad de disputar la

u manager, Guillermo Pulgar, fue multado en cinco mil pesos. El castigo —dijeron los dirigentes— es inape-

TRIBUNAL

Los socios de Colo Colo y Universi-dad de Chile fueron suspendidos en sus derechos por una fecha, cuando hagan de locales, por el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol.

BASQUETBOL

de Futbol.

Por otra parte, se castigó con un partido a Benjamín Muñoz, de Ibería; José Burgos , de Arica; Oscar Villablanca, de Green Crossy Agustín Villabanca, de Unión Española.



EL GOL DE CATOLICA, tras excelente pase de Edú, que Oscar Arriaza convirtió con recio lanzamiento de derecha sobre la salida de Gasperi.

Católica ganó a Cruzeiro con gol de Oscar Arriaza

MOS EN EL

Universidad Católica se impuso por la cuenta mínima a Cruzeiro de Belo Horizonte en el partido amistoso in-ternacional disputado anoche en el Arriaza, en la etapa inicial.



René Valenzuela, en función de volante, fue pieza táctica impor-tante para el juego aéreo de Católica en el triunfo sobre los brasi-

El lapso final fue clara supremacia universitaria, pese a que Cruzeiro cambió su disposición futbolistica en relación al período inicial, abriendo un poco más su ofensiva y jugando en base de contragolpe. Con todo, la UC no pudo acrecentar una ventaja exigua gestada a los 28 minutos del comienzo.

comienzo.

El primer tiempo había favorecido con claridad al elenco cruzado, que dominó con leve contrapeso de Cruzeiro. La apertura de la cuenta llegó tras un excelente pase de Edú, que aprovecho Arriaza arrancando desde el medio campo hasta llegar al área, libre, para esquivar a Gasperín y tirar con el arco destapado. Después del uno a cero, la UC aquietó su dominio para cerrar ese lapso con una ventaja justa y merecida.

DETALLES

UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Nef; Radonic, Lihn, Quintano, Gan-gas; Silva, Valenzuela, Neira; Edü, Tonînho, Arriaza. D. T.: Pedro Mora-

les
CRUZEIRO (0): Gasparin; Nelinho,
Wagner, Texeira, Claudio; Toninho,
Eudes, Carlinhos; Remmi, Macedo y
Edmar. D.T.: Didi.
CAMBIOS: Rojas por Neira, Espinoza por Toninho, Mundinho por
Eudes, Valentini por Arriaza.
GOLES: 2S' Oscar Arriaza.
LA FIGURA: Edú.
EL TRONCO: No hubo.

Barcelona frenó a Argentina en gira europea: le ganó 1-0

Simonsen anotó el único gol Decepcionó la actuación albiceleste

BARCELONA, (España), 1º Septiembre, (LATIN REUTER).— El club Barcelona de España cortó esta noche el invicto de la selección argentina de fútbol en su gira por Europa imponiéndose 1-0 en un encuentro que significo una decepcionante actuación de los campeones mundiales. El dinamarqués Allan Simonsen anotó el gol a los 77 minutos con que Barcelona concretó un merecido triunfo en la cuarta y última presentación por campos europeos del conjunto argentino.

Anteriormente Argentina había derrotado 1-0 a Valencia 2-0 a Hércules (ambos de España) y 5-3 a Fiorentina de Italia.

Pero al contrario de esos cotejos en

les (ambos de España) y 5-3 a Fiorentina de Italia.
Pero al contrario de esos cotejos en que los campeones mundiales tuvieron un discreto comienzo para sentar su superioridad a medida que transcurría el juego, el partido de esta noche los mostró irresolutos, con un accionar exageradamente pausado y una imprecisión en las entregas que conspiró contra todas las maniobras ofensivas que intentaron crear.
Barcelona, inspirado en el talentoso mediocampista alemán Bernd Schuster, un hombre que se desplazó por todos los sectores de la cancha y se constituyó en la figura del partido, cumplió una criteriosa labor defensiva e impidió que los peligrosos delanteros Diego Maradona y Ramón Diaz pudieran hilvanar maniobras de peligro.

pudieran hilvanar maniotras de peligro.
Maradona, por quien Barcelona reiteró aqui su interés en contratarlo luego del Mundial de 1982, fue absorbido por la implacable marca del zaquero Victor, quien lo persiguió por todo el campo sin darle tiempo ni discusso para armarse y mostrar su re-

todo el campo sin darle tiempo ni dis-tancia para armarse y mostrar su re-conocida habilidad.

Los dos perfodos se destacaron por la lentitud con que ambas escuadras encararon el juego.

Se esperaba que Argentina reac-cionara en el complemento, como lo hizo en sus presentaciones anteriores aqui y en Italia, pero el campeón mundial se repitió en su fórmula de armarse desde atrás con entregas late-rales que favorecieron la gestión de-

armarse desde atrás con entregas latereles que favorecieron la gestión delensiva del conjunto local.

En la primera mitad, la única posibilidad de gol argentina estuvo en los pies del puntero Santiago Santamaría, quien remató afuera tras recibir un pase de Maradona y quedar solo frente al arquero Artola.

En el segundo tiempo y luego que Simonsen anotó el gol a través de una jugada en que los argentinos reclama-

Simonsen anoto el gol a traves de una jugada en que los argentinos reclama-ron una presunta posición adelantada de dinamarques, el campeón mun-dial se lanzó a una desordenada ofen-siva que no dio frutos.

El goleador del Mundial, Mario Kempes, quien en la segunda parte

suplentó al improductivo Daniel Va-lencia, tuvo dos minutos antes del fi-nal la oportunidad más clara de igualar cuando tras eludir a un par de defensores locales encar ó a Artola pe-ro este se anticipó y neutralizó la ju-gada.

Barcelona, sobre los 86°, había es-tuado a punto de aumentar luego que Schuster recíbió dentro del área, en-ganchó hacia adentro haciendo pasar de largo al zaguero y capitán Daniel Passarella y su remate salió desviado por la línea de fondo tras rozar en un defensor visitante.

El partido sírvió también de despe-dida del fútbol para el veterano pun-tero español Rexach, quien jugó unos 15' hasta abandonar el campo ova-cionado desde los cuatro costados del Estadio Nou Camp. Los equipos formaron as:

Los equipos formaron as:
BARCELONA: Artola; Olmo, Gerardo, Alesando y Manolo; Schuster,
Víctor y Esteban; Rexac*, Quini y Simonsen ARGENTINA: Baley, Olarticocchea, Olguin, Passarella y Tarantini, Barbas, Gallegos y Valencia
(Kempes), Ramón Diaz, Maradona y
Santamaría (Ferrero).

Maradona se irá en julio a España

☐ Al Barcelona por casi 10 millones de dólares

BUENOS AIRES, (AP). — La transferencia definitiva del astro del futbol argentino Diego A. Maradona al club Boca Juniors fue cancelada y ahora se considera segura su incorporación al Barcelona, de España, después del Campeonato Mundial del año próximo.

año próximo.

Maradona seguirá, sin embargo, en
Boca Juniors hasta junio de 1982



Diego Armando Maradona

cuando se iniciará el Mundial de España. Boca Juniors no pagó hoy la primera, de la cuatro cuotas, de un millón de dólares.

La comisión directiva de Argentinos Juniors, al que pertenecía Maradona, había resuelto rescindir el contrato lo que se ratificó al no hacerse el depósito judicial.

Fuentes de Argentinos Juniors aseguraron que existen ya contactos con dirigentes del Barcelona que ha ofrecido, según ellos, 7 millones de dólares por el pase definitivo.

Jorge Cyterszpiler, apoderado de Maradona, también se reunió con directivos del club catalán en Barcelona donde actualmente se halla el astro argentino junto al seleccionado.

El Barcelona fue el primer equipo interesado en contratar a Maradona el año anterior, pero la transferencia no pudo concretarse en razón de que el jugador estaba incluido en la lista de intransferibles de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), hasta después del Mundial de España del próximo año.

pites dei Mondral de España del pró-ximo año.

Tras diferentes intentos de equipos locales Boca Juniors adquirió a Mara-dona al Argentinos Juniors, en forma temporaria por un año, abonando 3.900.000 dolares. En esa ocasión se estableció que el pase definitivo se concretaría después de pagarse los otros cuatro millones de dolares en cuatro cuotas bimensuales de un millón de dólares.

Pero Boca Juniors no pudo pagar la primera de esas cuotas cuando sola-mente reunió 350.000 dólares y Ar-gentinos Juniors no aceptó, decidiendo rescindir el contrato.

Viernes se conocerá rivales para Cobreloa

Se reúne la Confederación Sudamericana de Fútbol para programar la fase semifinal de la Copa Libertadores.

LIMA, 1º Septiembre (ANSA).—
El comité ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol y los delegados de los clubes clasificados para
disputar la ronda semifinal de la XXII
edición de la Copa Libertadores de
América se reunirán este viernes en
Lima para estructurar el fixture
correspondiente a esa fase del torneo.
El comité ejecutivo de la C.S.F. lo
preside el Dr. Teófilo Salinas Fuller y
lo integran Nicolás Leoz (Paraguav).
Eduardo Rocca Couture (Uruguay):
René Hermer (Venezuela) y Edgardo
Peña (Bolivia).
Por otra parte, los conjuntos clasificados para disputar la ronda semifinal de la XXII Copa Libertadores de
América son Cobreloa de Chile, Jorge
Wilsterman de Bolivia, Deportivo
Cali de Colombia, Nacional y Peñarol
de Uruguay y Flamengo o Mineiro de
Brasil.
Los representativos brasileños de

Brasil.

Los representativos brasileños de Flamengo y Mineiro tienen pendiente un reclamo formulado por los segundos, en virtud del anormal desarrollo del partido que disputaron recientemente y que fuera dado por concluido por el árbitro, luego de haber expulsado a cinco jugadores del Mineiro, cuando se disputaban 37 minutos del primer tiempo y el marcador se mantenia en blanco. Al darse por

a su comuna.

Gracias al valioso apovo del alcalde de Quinta Normal, la citada entidad pedalera ha proseguido su constante actividad. Juan Deichler Guzmán ha sido la viga fundamental que sostiene a la entidad "tricolor".

Su actual directiva está integrada por Antonio López Hetreu, presidente; vicepresidentes: Lucio Palma y Enrique Badilla; como secretariatAngelina Contreras; tesorero: Manuel Rojas; directores: Francisco Fuentes, Luis Cornejo, Victor Capot, David Olivares, Arcadio Badilla, Juan M. Aedo, Nicomedes Matus, Eduardo Tobar. Entrenador: Carlos Silva.

Su sede está en cada hogar del socio del "Quinta Normal". Se identificó en aquellas calles de tranquilos atardeceres, en los hogares de la familia Silva-Ibaceta, de los Bretti, de Palma, de todos los que saben reír y llorar con los colores del "Quinta".

concluido el cotejo y como ganador al Flamengo, éste se habría clasificado, quedando por establecer el comité ejecutivo si procede o no el reclamo formulado por el Mineiro.

El comité ejecutivo podría dar por válida la decisión del juez de declarar como ganador al Flamengo, disponer que se disputen los minutos que restan, en cuyo caso habría que establecer en que condiciones lo haría Mineiro (en relación a los cinco jugadores expulsados) o en su defecto que se dispute un nuevo compromiso.

Los representantes del Flamengo y Mineiro ya se encuentran en Lima y expondrán ante el comité ejecutivo sus respectivos fundamentos.

Por otro lado, de acuerdo a la reglamentación en vigencia Nacional, por ser campeón de la anterior edición de la Copa Libertadores ingresó directamente a la fase semifinal, donde deberá ahora conformar un mismo grupo con Peñarol y un tercer equipo, a decidir. El tercer integrante del grupo de los uruguayos podría surgir de un acuerdo común de las partes o mediante un sorteo.

Los ganadores de los dos grupos semifinales disputarán posteriormente el título de campeón de la Copa Libertadores, en partidos de ida y vueltado.

Tenis de Estados Unidos

Juan Núñez le ganó un set a John McEnroe

NUEVA YORK, (UPI).— El campeón de Wimbledon, John McEnroemostrando su temperamento tras dos interrupciones por la lluvía y enfrentando a una multitud hostil, derrotó al poco conocido tenista chileno Juan Núñez en la jornada inaugural, del torneo abierto de tenis de Estados Unidos.

Connors, clasificado en el número 4, sólo perdió 7 puntos en el primer set, y ganó los primeros 12 juegos, antes de que Lloyd pudiera apuntarse un tanto.

El partido había atraído mucho la atención del público, ya que Connors en otra época estuvo comprometido con Chris Evert, que finalmente se

Se suponía que serialun encuentro fácii para McEnroe quien aspira a ser el primer tenista en obtener por tercera vez consecutiva el título de campeón del certamen, que este año se realiza conmemorando el centenario de la Asociación de Tenis de Estados Unidos.

Sin embargo, McEnroe tuvo un comienzo vacilante y tras dos horas y 20 minutos de juego dio cuenta del chileno por 6-7, 6-1, 6-3, 6-2.

Núñez, situado en el puesto número 193 de la clasificación mundial, luchó bravamente contra el famoso campeón de Wimbledon, de 22 años.

McEnroe, quien escuchó mofas de la multitud de varios lapsos tomó el control del partido al comenzar el segundo set ganando nueve de los últimos 11 games.

Por su nostro. La comenza de los comencas de la multitud no set ganando nueve de los últimos 11 games.

For su parte, Jimmy Connors, que tuvo el honor de abrir el certamen, eliminó por 6-0, 6-0, 6-2 a John Lloyd, de Gran Bretaña.

El partido había atrafdo mucho la atención del público, ya que Connors en otra época estuvo comprometido con Chris Evert, que finalmente se

Tracy Austin, tercera favorita en la división femenina y ganadora del torneo abierto en 1979, venció en su primer partido por 6-1, 6-2 a Anne Hobbs, de Gran Bretaña.

OTROS RESULTADOS

En otros partidos de la primera vuelta los resultados fueron: hombres. Ivan Lendl, Checoslovaquia, ganó a Hans, Simonsson, Suecia, 6-2, 6-2, 6-2

Tom Gullikson, Estados Unidos, a Dominique Bedel, Francia, 6-1, 6-4,

6-4.
Mark Edmonson, Australia a Iván
Dutasquier, Suiza, 6-3, 6-2, 6-1.
Ramesh Krishnan, India, a Hjertquist, Suecia, 6-1, 6-1, 6-3.
Christophe Roger-Vasselin, Francia, a Andy Kohlberg, Estados Unidos,
7-5, 6-4, 6-4.

7-5, 6-4, 6-4. Peter McNamara, Australia a J. Fitzgerald, Australia,7-6, 2-6, 6-3, 6-

Unión Española derrotó anoche en doble en Nataniel, por el Torneo Metropolitano de Basquetbol Masculino, a Universidad de Chile por la cuenta de 81 a 58. Ni por cumplir fue buena la pelea

lluffi con el combate, Espinoza el Cinturón

Miguel Cea dio un cross de izquierda, ganó por nocaut a Pérez y pagó el espectáculo Huerta-Luquez, fuera de pantalla, la mejor pelea

Como era de esperarse, el combate en que Roberto Iluffi derrotó por puntos al peruano Mercedes Espinoza, no tuvo el atractivo de una contienda por un título, siendo además lento y poco gustador.

Iluffi trabajó sobre la base de un ataque desordenado que muy poca mella hizo en la resistencia del peruano. Por su parte Espinoza se contentó con tratar de llegar en pie al término de las doce vueltas, pues sabía que el título era suyo por reglamento y así había sido anunciado previo al combate.

La diferencia de peso obligaba, según el reglamento, a dejar sin efecto la pelea por el título, pero con la obligación de realizarla.

UN POCO POR CUMPLIR

Así, más por cumplir que por demostrar supremacia, lluffi se gastó
en una muestra de boxeo descuidado, displicente y de poca efectivadad, ya que con un poco de preocupación debiera haber sacado al
nuevo campeón por fuera de combate. Esto último por la gran diferencia de peso, que no se lograba compensar en los guantes de ocho onzas
con que peleó lluffi. Con tres kilos y
fracción, por sobre Espinoza, cada
golpe tendría que ser un "mazazo"
demoledor, pero no aconteció así.

Doce asaltos que no variaron mucho en su desarrollo, que los jurados argentinos dieron por unanimidad a lluffi, quien de todas maneras fue superior a Mercedes Espinoza, un hombre con muy pocos recursos como para sostener por mucho tiempo la corona latinoamericana

CEA DUEÑO DEL NOCAUT

El combate previo a este estelar sin título, lo protagonizó el campeón de Chile, mediopesado, Miguel Cea, contra el mendocino Marcos Pérez, a quien dejó rápidamente en la lona, al 1'05", de la segunda vuelta, de un total de ocho.

El trasandino, de buen línea téc-nica y recia figura, atacó al chileno resueltamente. Le acosó y le compli-có la pelea. Trabajó bien sus manos a la zona baja y golpeó claramente

arriba. Incluso había logrado marcar bajo el ojo derecho de Cea un moreton inquietante, durante el primer asalto.

Pero el chileno no le iba en zaga y respondía bien en defensa, aunque con algunos ripios. Su ataque era decidido y fuerte, sin lograr entrar muy claramente. En la segunda vuelta, el combate se planteaba más o menos igual, con el argentino agrandándose y asegurando su línea de pelea. Pero, como siempre acontece con Cea, es decir con un noqueador, no se le puede dejar libre un blanco pues el fin llega.

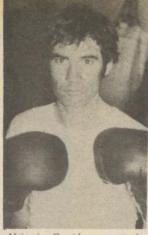
Trabajó con ambas manos el chileno para abrir guardia. Acorraló sobre las cuerdas y tocó con su derecha abajo, para mandar con una formidable fuerza un cross de izquierda que impactó en pleno mentón de Pérez que cayó absolutamente fuera de combate. La cuenta de diez fue solo por cumplir el aspecto reglamentario, ya que el puglista visitante ni siquiera pudo ponerse de pie. Por sus propios medios.

LOS COMBATES

El preliminar con Nilo y Barlos, fue un triunfo para el campeón chi-leno, por puntos, en un fallo que no solo fue resistido por el público que premió al trasandino con un prolon-gado aplauso, sino que en realidad no se ajustó a lo sucedido sobre el ring.

ring. Un malísimo combate, en que Ni-Un malísimo combate, en que Nilo se presentó en muy mala forma
—declaró que se había preparado
muy bien— y no hizo nada concreto
como para dominar plenamente el
combate. Trabajó constantemente
sobre las cuerdas, encerrando a su
rival, pero recibía en contragolpe de
todo. El argentino lanzaba cualquier mano hacia afuera e impactaba en Nilo, quien al término del ba en Nilo, quien al término del pleito tenía la cara tumefacta por los

pleito tenía la cara tumefacta por los golpes.
Finalmente, fuera de pantalla, y como viene aconteciendo para infortunio de quienes ven la pantalla chica, la mejor pelea de la noche.
Huerta y Luquez, de Argentina, en ocho asaltos vivaces, de buena intensión y que reflejaron total entrega, hicieron despertar a ese público que se había aburrido casi toda la noche.



Alejandro Garrido, campeón de Chile mediano junior, disputa el título latinoamericano ante el argentino Patricio Díaz.



El campeón de Chile, Miguel El campeon de Chile, Miguel "Foreman" Cea, tiene la mano pesada. Se la colocó firme al ar-gentino Marcos Pérez y éste no pudo levantarse sin que lo ayu-daran. Hugo Sierra decreta el "out", en el segundo round.

Título Latinoamericano Mediano Junior

Alejandro Garrido, campeón de Chile frente al argentino Patricio Díaz

□En la velada internacional con tres combates entre argentinos y chilenos, tambió peleará Antonio Garrido, quien anuncia para el 16 su pelea con el ex campeón de mundo, Hugo Corro. La velada será transmitida por Canal 13

Esta noche, a partir de læ 21 horas, en al ring del Estadio Chile, se llevará a efecto uma interesante prometedora reunión boxeril. Radica la importancia en la realización de tres combates internacionales, entre los cuales destaca en forma nítida el match estelar, a doce rounds por la disputa del título latinoamericano de los medianos juniors. Se enfrentarán el actual Campeón de Chile, Alejandro Garrido, con el ranqueado boxeador argentino Patricio Díaz, que está cumpliendo una excelente campaña en cuadriláteros argentinos.

una excelente campaña en cuadrilateros argentinos.

La honestidad profesional y la responsabilidad con que siempre actúan los hermanos Garrido —esta noche también lo hará Antonio, campeón de Chile de los pesos medianos— contribuye a dar respaldo a la seriedad de estas actuaciones, lo que se está haciendo necesario en el boxeo, sobre todo con algunos casos deplorables que han ocurrido últimamente (el del lunes con Roberto Iluffi, ahorra comentarios) y que aparentemente quedan tarios) y que aparentemente quedan sin las sanciones de rigor.

tarios) y que aparentemente quedan sin las sanciones de rigor.

Ya que mencionamos a Antonio Garrido, digamos que combatirá con el argentino Juan Ibáñez, en el semifondo a 8 rounds. Para el chileno tiene especial importancia su actuación, por cuanto tiene firmado contrato para una pelea con el excampeón del mundo, el argentino Hugo Corro, quien ya se encuentra en nuestro país entrenando. Como se recordará Garrido y Corro se enfrentaron antes en Mendoza y el argentino venció en un combate en que el chileno sufrió la fractura de una costilla, lo que le impidió desenvolverse con su habitual característica en el ring. Igualmente cabe recordar que Antonio Garrido cumplió interesante campaña en Europa, especialmente en Holanda donde realizó numerosos. paña en Europa, especialmente en Holanda donde realizó numerosos combates.

PROGRAMA DE ESTA NOCHE

La jornada de esta noche —que se transmitiră por Canal 13 de Televisión— se iniciară a las 21 horas con el combate a 6 rounds entre los puglistas nacionales por el peso wel-ter, Jaime y Luis González; seguida-mente a 8 rounds, en la categoria li-viano se medirán el ex campeón contiviano se medirán el ex campeón conti-nental Pedro "Ray" Miranda, quier se enfrentará al argentino Rafael Go-rosito; el tercer- combate de la noche

será el internacional entre Ant.
Garrido, campeón de Chile de los
dianos, con el argentino Juan Iba,
y finalmente, en disputa del titulo,
tinoamericano de los mediano
niors, entre el chileno Aleau.
Garrido, campeón nacional de la
tegoría, con el argentino Par.
Díaz, quinto en el ranking de supor
Para garantizar la seriedad de
reunión boxeril internacional, con
disputa de un título continenta,
contará en la oportunidad con arta
y jueces peruanos.



Cuando Antonio Garrido boxeaba en Europa. Ahora, hará el se-mifondo y el 16 de este mes anuncia combate con el ex campeán del mundo, el argentino Hugo Corro.

Cuando culpar a alguien redime

Los responsables de una irresponsabilidad

¡Si señor, es culpable y un irrespon-

La sentencia corresponde cabal-mente a la identificación de quien no supo cumplir con el compromiso contraido y dejar muy mal parada la seriedad de un combate de tan alto ni-vel, como un título de boxeo latino-

Roberto Iluffi, campeon de Chile

se comprometió a combatir por esa división disputando el título latino-americano frente al peruano Merco des Espinoza, la plaza que se en-contraba vacante, y no cumplió. Vir-tualmente engañó a todos. Y regaló un título, que a lo mejor más adelan-te no habria sabido defender.

LA VERDAD DE ILUFFI

Por qué llegó tan pasado en el pe-

"Cuando firmé el contrato—dijo— estaba obligado, por muchas cosas y no podría decir otras tantas, porque sería desleal con don Ricardo Liaño, quien me ayudó y se ha portado muy bien conmigo".

¿Cómo se explica entonces que se le responda tan mal a quien le ha trata do tan bien?

"Todo lo que se pueda decir ahora suena a disculpa, pero la verdad es que era poco menos que imposible pensar que yo hiciera el peso. Pese a todo se siguió adelante. ¿Sabe?, diga que el culpable soy yo y se termina todo más fácil".

Pero eso es irresponsable.

"De acuerdo, soy irresponsable.
Por otro lado no culpen a mi entrenador, pues yo firmé por mi cuenta el contrato. Aquí, don Guillermo (se refiere a Pulgar, su entrenador, que se encuentra en ese instante junto a él en el camarín) no supo nada hasta cuando estaba todo arreglado. Después, lógico le pedí que me ayudara y además porque con ellos (también Juan Peralta) yo trabajo".

TODO ES POR EL DINERO

Hasta el momento no existe una ra-zón valedera para haber actuado así, tan livianamente.

ran livianamente.

"Sigo insistiendo en que más vale que me culpen a mi solo y liste, pero si quiere saber, estaba necesitado de dinero. Con mi señora en el hospital, yo sólo con la niña en casa. ¿Con que quiere que pague si no es con dinero ? Lo necesitaba y don Ricardo me lo proporcionó. Usted haría lo mismo. Hay que comer y las recetas salen caro. Me arriesgué y ahora lo que hago es responder a la pelea, pero no debiera estar peleando en esta categoría. Yo lo dije hace tiempo (?) pero no he sido escuchado en ese sentido. Incluso pedí una pelea con Nilo, en una categoría más alta, pues como expliqué en esa oportunidad, ya me cuesta hacer el peso y necesito subir de división —publicado en LA NACION— por otro lado casi no pude entrenar como es debido por la misma razón que le expliqué". "Entrené sólo tres dias" (?).

Y AHORA ¿QUIEN RESPONDE?

Resulta fácil atribuir la responsabi-lidad a otro y quedar redimido de to-da culpa. Lo curioso es que cuando los cómplices de la irresponsabilidad son consultados, con la más simple de las explicaciones se sacan el problema y hasta casi convencen.

Todos plantearon que por culpa de flufí se veían en el conflicto, pero na-die reconoció que si hubiera actuado cuando le correspondía, el asunto se-

El promotor: "El es el irrespon-sable, porque sabía que la pelea esta-ba comprometida. Además existe

contrato con la televisión y no puede fallar. El debía saber que ten que llegar con el peso correcto y no zo nada por remediarlo". O sea que había que salvar el espe

¿Y los controles previos de peso, 1 4 indicaron nada?

No había tiempo para rectificar. El entrenador: "Aquí está él al mo, que lo diga, quien firmó contrato. Yo no sabía nada (?). Te que atenerme a los hechos consum dos —Iluffi ratifica lo dicho — pensabía que estaba muy pasado y que podría hacer el peso".

O sea, que también sabían Pulgu Peralta, que no se lograría hace peso. Pero cómo trabajan entose El puglista confesó que entren días y los managers ano sabían nade

Además había una herramien DAN Además había una herramiem reglamentaria, recurrir a la Comisió de Boxeo Profesional, y denuncia primero, que se había realizado contrato directo sin autorización que por otro lado el boxeador no has el peso, porque bajan de 70 kilos y fracción, en el deportista es fidmente detectable el tiempo que se cesita, sin que lo perjudique.

La Comisión de Boxeo Profesions Está probado que no tiene aing-control sobre los pugilistas, pue a otra forma se sabria lo que ocurres ellos, por lo menos aunque fuera u-vez al mes.

No son tantos en Chile los bouzdo cos como para que no se puedir controlar. Por otro lado, si solames se fiscalizara a los campeones algos haría, pero no se hace nada. A lo materia por lo cierto es que nadie controlar nadie. Jamás se pesa a los pugilisticamo rinden la prueba de estado. No son tantos en Chile los boxes

Varias razones hacen suponet à este organismo su cuota de responsibilidad. Primero: el puglista amecia, públicamente y lo oficializa midiante desafio de combate, que puede seguir en su categoría origia en la que es campeón de Chile. Nábace caso de ello y ni siquiera si consulta a lluffi, por qué FEI cambilidad de la continua variación de pesos contituye un desorden más y pudo se tituye un desorden más y pudo o viarse esta inquietud— y el tiemp

Después cuando se anuncia el com-bate por el título, nuevamente la o-misión deja que todo suceda delad suyo y no tiene intervenció. Ejemplo: ¿Está en condiciones up o-glista chileno, campeón y acepta una reglamentación, para enfrenta el compromiso?

¿El promotor ha tomado la venal consultado si todo está en regla se ese pugilista, para contraer compo-misos de combate y efectuar contrae ciones televisivas?

Y finalmente, ¿se han visado de contratos, en los que todo esté de regla?

Hay otros responsables más, pero lista podría ser demasiado larga, a que sale más fácil decir que el ire ponsable es lluffi, por lo menos en a falta, que ésta perjudica al deportacional, y que en ella no está tanda y que hay varios acusadores que de bieran encoger el dedo y honestamo te tratar de enmendar para adelante.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN F. 398456

Vacías PARA VINO BOTELLAS Vineras **LITRERAS**

Reparto a domicilio SIN RECARGO Por mayor

y menor SAN CAMILO 660

Teléfonos 221226-223770 SANTIAGO

botillería EL CIEL **SAN DIEGO 1428** F: 511418-569504 REPARTO A

ARCI COLA UN LITRO SIE \$ 14 **CONCHA Y TORO** \$ BOT. 1 LITRO PISCO HUASCO

PRECIOS A COMERCIANTES

38 198 WHISKY ESCOCES



Roberto Iluffi, cargado de irres-ponsabilidad en una dura profe-sión, busca ahora con una narra-ción tipo telenovela que se le escuche, pero ocurre que el apelli-do lluffi ha sido siempre sello de xeo. Es cosa de revisar un poco la historia del pugilismo profe-sional en la última década.

企

DCTO. INDUSTRIALES-GIGANTES **GRUAS-CAMIONES-AUTOS** Firestone - Bridgestone Good Year y otros Importados y Nacionales NUEVOS-RECAUCHADOS Y DE OCASION

iiVEA!! PERMERCADO DEL NEUMATICO AV. ESPANA 72 -Fonos: 98548-97305



Su registro sería record mundial

Llega al mediodía "Tiburón" Contreras

VALPARAISO (Hernán González zo).— Durante una conversación efónica sostenida por LA NA-

CION con el vencedor del Estrecho de Gibraltar, Victor "Tiburón" Contreras, nos informó desde Espa-



Muy importante puede resultar la ayuda del Municipio viñamari-no para el nuevo intento —cruzar el Canal de la Mancha— que proyecta Víctor Contreras, a quien vemos despidiéndose del al-calde, Edmundo Crespo.

Saint George's ganó Slalom Gigante en Farellones en el IV Campeonato Escolar

El domingo 30 de agosto se efectuo de IV Campeonato Escolar de Ski oranizado por el Saint George, para la mueba Slalom Gigante en el Centro e Ski Farellones, El Colorado. Participaron en el evento ciento incuenta y cuatro competidores, perenecientes a 15 colegios. La carrera edesarrolló en la cancha Los Pumas, e El Colorado. El director de la rueba fue Marco A. Santiagos y el jede cronometraje, Joaquín Lepeley. Los ganadores del evento en damas varones fueron:

VARONES

CVARONES

1º Saint George's College, 52 puntos; 2º SS.CC. Manquehue, 40 puntos; 2º Santiago College, 40 puntos; 50, 4º Colegio Suizo, 27 puntos; 5º Verbo Divino, 20 puntos; 6º Alianza Francesa, 14 puntos; 7º Redland, 12 puntos; 9º Tabancura, 7 puntos; 9º M Marshall School, 6 puntos; 10°, Notre mo (Dame, 5 puntos.

1º Santiago College, 57 puntos; 2º aint George's College, 35 puntos; 3º colegio Los Andes, 22 puntos; 4º Co-egio Alemán, 20 puntos; 5º Redland, 5 puntos; 6º Instituto Hebreo, 9 untos; 7º Colegio Argentino, 8 punos; 8º SS

RESULTADOS GENERALES niett DAMAS: 17 años o más. 1º Michele

Altman-Santiago College, 15 años a 16: 1º Verónica Santiagos-Santiago College; 2º Nicole Altman-Instituto Hebreo 3º Marlen MisiehSaint Geor Hebreo 3º Marlen MisiehSaint George's College; 13 a 14 años. 17 Claudia Montes, Santiago College; 2º Paula Urzúa, Santiago College; 3º M. Gabriela Hameau, Colegio Argentino; 11 a 12 años: 1º Claudia Misleh, Saint George's College; 2º Daniela Pulido, Redland; 3º Mónica Carvallo, Saint George's College, Hasta 10 años: 1; Dagmar Kosicki, Colegio Alemán; 2º Rosa María Corbo, Colegio Los Andes; 3º Nicole Linneberg, Santiago College.

VARONES: 17 años o más: 1º Pablo Bianchi, Saint George's College; 2º Jose Antonio Santiagos, Saint George's College; 3º Patricio Errázuriz, Redland. 15 a 16 años: 1º Javier Contreras, Santiago College; 2º Santiago Margozzini, Santiago College; 3º Matías Alemparte, SS.C.C. Manquehue, 13 a 14 años: 1º Mils Linneberg, Santiago College; 2º Eduardo Hameau, Colegio Suizo; 3º Bruno Sohene, Alianza Francesa. 11 a 12 años 1º Juan Pablo Santiagos, Saint George's College; 2º Diego Margozzini, Santiago College; 3º Jaime Werth, Verbo Divino, Hasta 10 años: 1º Jene Misleh, Saint George's College; 2º Eugenio Araneda, SS.CC. Manquehue; 3º Cristian Lepeley, Alianza Francesa.

Sucede nada menos que en España

Tres millones de dólares le deben clubes a sus jugadores

Peligro de huelga en el fútbol del país que organizará el próximo Campeonato Mundial de Fútbol

MADRID, Sept. 1 (ANSA).— El campeonato de futbol español no podrá iniciar el 6 de septiembre, como ha sido previsto, a menos de que los clubes paguen todas las deudas que tienen con sus jugadores: un total estimado en tres millones de dólares.

Se trata de la decisión tomada por la Asociación de Jugadores de Fútbol, que resolvieron hacer huelga para sa-lear los problemas iniciados en marzo de 1980, cuando la asociación realizó

particularmente a los de segunda y tercera división que en este momento stan haciendo milagros de técnica bancaria para pagar u obtener garan-tías suficientes, sin embargo, parece-ría muy dificil que logren extinguir completamente sus deudas.

completamente sus deudas.

Otro punto que figura en las reivindades de los jugadores es la crea ción, de acuerdo con la Federación de Fútbol, de un fondo de garantía para pagar a los jugadores cuyos clubes en deficit no puedan cumplir. El tercer punto es la abolición de la regla que impone, de la segunda división para abajo, la presencia obligatoria en los equipos de un número mínimo de jugadores con menos de veinte servicios.

El cuarto punto trata la distribución a los jugadores de los beneficios obtenidos por la federación y por los obtenidos por la federación y por los cubes, gracías a la publicidad y a la televisión. Se trata de problemas, todos, que no se podrán resolver en por considera de la composición del composición de la composición de la composición de la composi

El partido con el cual tendría que empezar el campeonato es Real de Madrid, San Sebastián, primero y se-gundo respectivamente en la clasifica-ción del último campeonato. Mañana iniciará en cambio regularmente, la Copa del Rev.



SALON - COMEDOR **COMIDAS CHILENAS** Y ESPAÑOLAS

Menú Ejecutivo Entrada Plato de Fondo y Postre \$ 160 Perniles Arrollados Prietas Longanizas Caracoles a la Madrileña

MONJITAS 721-2° PISO FONO 32617-SANTIAGO

> Ordenes para banquetes Convenio con instituciones

na la siguiente grata novedad: "La comandancia de la base naval de Ta rifa que lleva por expresa petición de la Federación Española de Natación, el control de las traveisas del Estrecho, anunció que la marca de 3 horas 27 minutos que puse en el cruce es el nuevo record mundial, porque la anterior de 3 horas 4 minutos colocada por el nadador portugués, Freitas, en 1962, no fue homologada oficialmente porque no se ajustó a la reglamentación, que se exige para la prueba".

TRASCENDENCIA

TRASCENDENCIA

¿Ha tenido repercusión su éxito en España?

"Bastante... Más de lo que pensaba. Se valora mucho acá mi travesia por el corto tiempo que tuve para practicar en las aguas del Estrecho. Y antes que se anunciará la nueva marca como record mundial, se comentaba que el tiempo empleado era mucho más valioso que el del portugués, por el hecho que Freitas es de la zona y se conocía el sector como "la palma de su mano". ¿Cuando regresará?

"El retorno junto a mi entrenador, Julio Sáez e Italo Stowhas, se confirmó para el miércoles (hoy) a las 11.25 horas en el aeropuerto "Merino Benitez". Tenemos muchos deseos, si Dios quiere, de pisar luego la tierra de nuestra querida patría. Ya les contaré mis experiencias. Esto ha sido maravilloso".



Se inauguró en la Biblioteca Na cional (entrada por Moneda) la Exposición de la muestra que Chile presentó en Caracas y que le significó obtener la sede para le significó obtener la sede para nuestro país de los Juegos Pana-mericanos de 1987. El impre-sionante stand fue muy elogiado por quienes concurrieron a cono-cerlo. En el grabado, el Director de la DIGEDER, Brigadier Ge-neral Iván Dobud, conversa, ob-servando una de las maquetas, junto al gran equitador internajunto al gran equitador interna-cional, General (R) Eduardo Yá-ñez Zavala. La muestra estará abierta diariamente y es real-mente impactante visitarla por todo lo que se ha montado en ella, especialmente las proyec-ciones de películas deportivas sobre la realidad chilena.

SILLA DE PASEO

SILLA DE PASED COCHES CUNAS CUNAS, CORRALES

FABRICA DE RODADOS INFANTILES

chapitin

SORRENTO 3268

EONO: 2211555 SANTIAGO ARTICULOS DE FABRICACION

(LICENCIA OPALINE)

Y EN LAS TIENDAS

NATALYS Nº 1

PROVIDENCIA 1952

MATALYS Nº 2

SAN DIEGO 910

NATALYS Nº 3

EDIFICIO OMNIUM

APOQUINDO 4900 L-16

ANDADORES SILLAS PARA COMER BAÑOS MUDADOR SILLAS DE AUTO



EL secretario de la Asociación Ecuestre de Santiago, Eduardo Correa informa a los medios de comunicación el programa sobre los primeros Campeonatos Regionales que se efectuarán en es-ta capital.

Torneo de Primavera

Mónica Regonessi en la delegación atlética de la "U" a Buenos Aires

Dieciséis de los mejores atletas del Club Deportivo de la Universidad de Chile viajarán a Buenos Aires invitados por el Club Gimnasia y Esgrima a participar en el Torneo Internacional de Primavera, al que también concurrirán destacadas figuras de varias naciones del continente.

La delegación universitaria estará integrada por Daisy Salas, Mónica Regonesis, Jazmín Cirio, Gina Páreglio, Sonia Ramírez, Miriam Gajardo, Andrés Lyon, Marcelo Cibié, Marcelo Cáreamo, Héctor Fernández, Danief Wolfferg, Pablo Squella, Andrés Pérez, Jaime Viveros, Francisco Muñoz y Joaquín Pérez. Como entrenador técnico los acompañará el entrenador Victor Martínez. El grupo será encabezado por Rafael Vargas, Presidente de la "U", y Astrid Lanz, Presidenta de la Rama Atlética Universitaria.

Un millón de dólares de

Para la tenista que gane en cuatro torneos consecutivos

NUEVA YORK, Septiembre 31 (AP).— El mayor premio en la historia del tenis, un millón de dólares, espera a la mujer que pueda ganar cuatro torneos importantes en cuatro superficies diferentes en el curso de un año, se anunció hoy.

El millón de dólares se suma a los precios normales de los quatro torneos precios normales de los quatros de la companio de la compa

precios normales de los cuatro torneos

seleccionados.

La serie empezará con el Campeonato Femenino Bajo Techo en Indianápolis del 28 de septiembre al 4 de octubre, en superficie sintética; sique con la Copa Family Círcle en Hilton Head, Carolina del Sur, del 5 al 11 de abril en arcilla; continúa con el Campeonato de Wimbledon de 1982, en césped, y termina con el Abierto de Estados Unidos de 1982 en Flushing Meadow, Nueva York, en canchas duras.

jugadora debe ganar los cuatro torne-os", díjo el Presidente ejecutivo de la casa comercial que auspicia la serie, "si gana tres de los cuatro, recibirá medio millón de dólares".

Detallada exposición sobre próximos eventos ecuestres

Al-medio día de ayer, en el Círculo de Oficiales en Retiro se realizó una conferencia de prensa en la cual el Secretario de la Asociación Ecuestre de Santiago, Eduardo Correa, entregó una detallada información sobre los primeros Campeonatos regionales que organiza esta Asociación y que se efectuarán en los Clubes Internacional y de la Universidad Católica, los días 5 - 6 y 26 - 27 de septiembre respectivamente.

Correa informó, que estos Campeonatos Regionales se dividen a su vez en cuatro competencias, que son: Jinetes "C" y Amazonas (Club Internacional). Todo Competidor y Caballos Debutantes (Club U. Católica), en las fechas ya mencionadas.

Estos campeonatos —se regirán por puntaje positivo, al primero un punto más que el número de participaries, al segundo un punto menos y asi sucesivamente. "Los jinetes "C", podrán participar sólo en su campeonato". Los caballos pueden participar hasta en dos campeonatos. Peró no el mismo día. Se exceptúan de esta disposición los caballos debutantes. El valor de la inscripción es de \$ 300 por caballo y por prueba.

En caso de empate en puntaje, las pruebas tendrán las siguientes prioridades: 1) Doble Recorrido - 2 V elocidad y Conducción o Regularidad y 3) Potencia. Y en caso de inscripciones de última hora, estas saltarán a la cabeza de todas las pruebas calificativas.

CLUB INTERNACIONAL

Las exigencias de las competencias a realizarse este fin de semana, en el Club Internacional son las siguientes. Campeonatos Jinetes "C", 1°) prueba "Regularidad", 2°) "Tipo Potencia" y 3°) "Doble Recorrido". En estas pruebas cada jinete puede participar con un solo caballo.
Campeonato Amazonas, 1°) prueba "Velocidad y Conducción" 2° "Tipo Potencia" y 3° prueba "Doble Recorrido".
Cada amazona puede participar hasta en dos caballos y el peso es libre, en ambas competencias.
Las exigencias de los Campeonatos que se llevarán, a efecto los días 26-27 de Sept., en el Club Ecuestre de la U. Católica son: Campeonato Todo Competidor (jinetes A.B. juveniles y Amazonas), 1° prueba "Velocidad y Conducción", 2° "Tipo Potencia" y 3° prueba "Doble Recorrido". Cada jinete puede participar sólo con un caballo.
"Caballos Debutantes", (Inscritos en la FECH, desde el 01-01-81) 1° prueba "Regularidad". 2° prueba "Tipo Potencia" y 3° "Doble Recorrido". Cada jinete puede participar hasta en dos caballos y el peso en ambos campeonatos es el reglamentario.

Síntesis deportiva

La "Multicancha IV Centenario", que prestará servicios para las prácticas deportivas de básquetbol, vóleibol, tenis y baby fútbol, a más de 15.000 personas será inaugurada hoy al mediodía por el "lealde de Las Condes, Jorge Martinez.

El recinto deportivo, ubicado en Alexander Fleming con Fuente Ovejuna, tiene una superficie de 648 metros cuadrados con cierre perimetral en perfiles metálicos y malla. Asimismo, dispone de iluminación artificial para prácticas deportivas nocuturas.

A la ceremonia de inauguración concurrirán organizaciones vecinales y del Consejo Local de Deportes.

En los Polígonos de Lo Aguirre y de la Escuela de Tiro, se realizaron los controles federativos en armas neumáticas, en la que participaron los tiradores sometidos a los planes de trabajo y los de categoría doble "A". El resultado de las jornadas es el siguiente: Pistola neumática categoría AA, 1º) Vicente Spadaro, (A. Metropolitana), 559 pts.; 2º) Héctor Novoa (A. Metropolitana), 549 pts.; 3º) Jaime Levenson (A. Metropolitana), 543 pts.

Carabina neumática, AA y Juvenile, categoría AA 1º) Iván Morales, (A. Metropolitana), 550 pts.; 2º) Domingo Evengalisti (A. Metropolitana), 550 pts.; 2º) Domingo Evengalisti (A. Metropolitana), 539 pts.; Juveniles: 1º) Angela Ibáñez (VI Región), 329 pts.; 2º) Juan Yáñez (A. Metropolitana), 325 pts. y 3º) Rodrigo Córdova (A. Metropolitana) 306 pts.

La revisión de los blancos estuvo a cargo del juez internacional Clase A, Eliecer Sanhueza.

PATIN HOCKEY

Luego de reanudadas las actividades del directorio de la Federación de Patin Hockey que preside Leoncio Medina, el comité respectivo acordó continuar con el desarrollo del campeonato metropolitano.

Es así, como a partir de hoy se jugarán los encuentros de la undécime fecha en las diversas categorías, La programación inicial se hará a las 18,30 horas, con encuentros de infantiles, en la cancha San Miguel.

Posteriormente se disputarán partidos los días jueves 3, sábado 5 y domingo 6.





¡PARA TODOS LOS CAMINOS! HANKOOK ¡BAJO PRECIO! **LARGA** DURACION! Convencionales y Radial Metálicos TODAS LAS MEDIDAS Manufacturado por : HANKOOK TIRE MFG. CO. LTD. Representante en Chile HANKOOK CHILE LTDA. **SAN ANTONIO 378** FONO: 392232-398892 Y DISTRIBUIDORES **EN TODO CHILE**

Regional Zona Central

Jorge Fabia dio triunfo a "SOINCA"

Soinca se mantiene en el primer plano de la tabla de posiciones, en el Torneo Regional de la Zona Central, tras de doblegar y por la cuenta mínima a Lan Chile. Gol logrado por el puntero Jorge Fabia.

Cuarenta puntos lleva el cuadro de Melipilla y su próximo rival será Unión Cepol, match a jugarse en el Estadio de la Sociedad Industrial de Calzado.

Estadio de la Sociedad Industrial de Calzado. Thomás Bata obtuvo un contun-dente triunfo por cinco goles contra cero ante Ferroviarios Comercial de Lás Cabras. Tantos de: Carlos Silva (dos), José Chávez, Guillermo Meza y

Marco Aguirre.
El cuadro de Peñaflor lleva 39 pun-El cuadro de Peñaflor lleva 39 pun-será Autobuseros de San Bernardo, partido a jugarse en Peñaflor.

EQUIPOS:	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Soinca	25	18	4	3	63	26	40
Thomas Bata	- 25	17	- 5	3		24	
Andarivel	25	15	8	2 3 5	42	21	38
Chilectra	25	14	8 7 5	3	48		3€
Autobuseros	25	13	7		51	24	
Unión Cepol	25	14	5	6	56	35	
Unión Veterana	25	13	7	5	52		
Lan Chile	25	9	6	10	25	30	
Municipal de Las Condes	25	10	4	11	46	48	2
Chiprodal	25	8	4 5	12	42		2
Pizarreño	25	6	8	11	26		
Comercio de Buin	25	5	6	14	32		- 10
	25	4	8	12			
Granja Junior Ferroviarios Comercial	25	5	6	14			
	25	5	6	14			
Gasco	25	5	5	15			
Metalúrgico Faro	25	6	3	16			
Arrieta Guindos		2	9	14			
San Miguel	25	2	9	1.4	200	40	



BATA SIGUE TRIUNFANDO. — Con la goleada que le hizo Thomas Bata a Ferroviarios Co-mercial de Las Cabras, queda a un solo punto del líder. Este fin de semana se enfrentará a Autobuseros de Puente Alto, en Peñaflor.



GRANJA JUNIORS. - El más GRANJA JUNIORS.— El más joven equipo del Regional Zona Central se enfrentará a Metalár-gico Faro, en Nos. Formará con: Sánchez, Vergara, Guerratti, Duarte, Jorquera, Avendaño, Lineros, Farías, Mateluna, Abarca, Villanueva y algunos reserros.



EXPECTACION.— Quintero Unido tuvo que hacer entradas de profundidad en la defensa del Lautaro para lograr en el segundo tiempo el empate. En la primera fracción Lautaro debió haber pasado de tres a cuatro goles, pero el factor suerte ayudó a los visitantes.

Partió olimpíada en "Recalcine"

Se inició la primera Olimpíada de los Trabajadores del Laboratorio "Recalcine", con motivo del aniversario de la institución deportiva.

El gerente general de esa empresa Nicolas Weistein dio el puntapie inicial del torneo de baby fútbol que se inició con la participación de los equipos de: "Antibióticos", Departamento de Aseo, "Envases", "Bodega" y "Mantención".

y "Mantención".

El primer triunfo fue para "Antibióticos" que venció por 9-3 a Bodega. El cuadro triunfador formó con: Juan Arenas, Alonso Santana, Cristian Pino, Victor Soto y César Cálvez, Bodega lo hizo con: David Valdés, Pedro Meller, Luciano Moya, Juan Ruiz y Sergio Arzola.

"Mantención" y Depto Aseo empataron a cuatro goles. Luego, en la definición a penales, el triunfo fue para

Aseo que logró tres de los cinco pena-les contra dos de su rival.

"Depto de Aseo formó con: Miguel Pizarro, Mauricio Díaz, Juan Aceve-do, Luis Soto, José Neculcheo y Víc-tor Abarca.- Mantención lo hizo con: José Alfaro, Osvaldo Ponce, Enrique Villalobos, Juan Silva y Jorge Medi-na.

LAS DAMAS

El equipo femenino de "Bodega dobiegó en voleibol a "Envases", por 2-l y "Mantención" ganó 2-0 a "Anti-bióticos"

bióticos".
"Bodega" formó con: Teresa
Nahur, Pamela Valdiviesc, Luz
Niechi, (Capitana), Jeaneette Devia y
Berta Recabarren.
"Mantención" triunfó 2-0 con un

cuadro integrado por: Ana Aguilera,

Gloria Tello, Marcela Vega, Isabel

Ciona Tello, Marcela Vega, Isabel Sobando y Graciela Rays.

Las parejas de cacho, dominó y brisca continúan su competencia por puntos el próximo sábado, al igual que las otras disciplinas en atletismo, rayuela, baby fútbol, vóleibol.

ATLETISMO:

En la Olimpíada de los Trabajadores de "Recalcine", el equipo de "Antibióticos" ganó la Posta 4 x 100, el segundo lugar fue para Deptvo. Aseo; 3º) Envases, 4º) Bodegas y último el equipo de "Mantención".
Posta 4 x 200, damas: 1º) Aseo; 2º) Envases; 3º) Mantención; 4º) Antibióticos y 5º) Bodegas.
800 metros planos, varones: 1º) Antibióticos; 2º) Aseos; 3º) Bodegas; 4º) Bodegas "B" y 5º) Aseos "B"



"MANTENCION" equipo de Vóleibol in-tegrado por simpáticas damas de "Recalcine" ganaron a "Antibióticos", por 2 0, en la pri-mera Olimpiada de los trabajadores. Titula-res: Ana Aguilera, Gloria Tello, Marcela Ve-ga, Isabel Obando y Graciela Rays.



PAREJAS. - La olimpiada de los trabajadores de "Recalcine" tiene varias disciplinas en com-petencia en representación de cinco secciones.



GANO BIEN. — Arrieta Guindos obtuvo un buen triunfo ante San Miguel de Calera de Tango y se alejó de la cola. Este fin de semana tendrá como rival al Departivo Comercio, de Buin.

Tercera División

Fernández Vial y Laja ya están clasificados

La excelente campaña cumplida por los clubes "ARTURO FERNAN-DEZ VIAL" Y "DEPORTES LAJA", les permitió cristalizar el anhelo de participar en la liguilla por el título del torneo de la Tercera División del Fútbol Amateur, con la posibilidad de ser promovidos a la del Fútbol Pro-fesional.

de ser promovidos a la del Puter fesional.

Laja se mantuvo invicto durante catorce fechas, y doce "Fernández Vial", lo que que les permitió acumu-lar puntos que ahora, a dos fecha de finalizar el torneo, los ubica en el pri-mer plano del Grupo Sur, que les con-firma el derecho de jugar en la li-guilla.

mer plano del Grupo Sur, que les confirma el derecho de jugar en la liguilla.

"Laja" jugará este domingo con Unión Comercio en Santa Cruz, viernández Vial" será local ante Independiente de Cauquenes, luego, en la fecha final, ambos líderes deberán jugar el clásico de la zona sur, partido programado en El Laja.

En la reciente jornada, el cuadro papelero venció a Independiente de Cauquenes por la cuenta mínima, conquista lograda por Manuel Durán. Por su parte, "Fernández Vial" superó dos a cero a Teno, tantos logrados por César Lasnibal y José Muñoz.

Curicó Unido también subió en la tabla de posiciones al vencer a Deportes Victoria, por dos a cero, goles de Marco Muñoz.

Atlético Caupolicán de Rengo ganó el clásico contra Atlético Molina, dos a cero, goles de: Roberto Barahona y Jaime Ramírez.

Liceo de Curicó se adjudicó el pleito contra Talca National, con logros de Jorge Correa e Isidoro Sáez.

En Santa Cruz se enfrentaron Unión Comercio y Deportivo Parral, empatando a un gol por lado, goles de Pedro Acosta (UC) y Luis Bascuñán (P).

PUNTAJE DEL GRUPO

PUNTAJE DEL GRUPO

PUNTAJE DEL GRUPO
Deportes Laja, 30 puntos; "A. Fernández Vial", 29; Unión Comercio, 24; Curicó Unido, 24; Atlético Molina, 23; Liceo de Curicó, 20; Talca National, 18; Atlético Caupolicán, 17; Deportivo Parral, 16; Independiente 11, y Deportes Teno, 6.
La derrota de Super Lo Miranda ante Unión Llay Llay; el empate de Quintero Unido con Lautaro y el triunfo de Grand Prix de Majpú, hacen mantener la disyuntiva para la clasificación entre estos equipos, lo que podría tener novedades importantes en las dos fechas que restan del torneo de Tercera División, en el Grupo Norte.

Tricolor Municipal de Paine sorprendió con su triunfo ante el logal. Ceneral Veluciour jurado en

Tricolor Municipal de l'aine sorprendió con su triunfo ante el lo-cal, General Velasquez, jugado en San Vicente de Tagua Tagua. Tres a dos fue la cuenta favorable al visitan-te, con tantos de Ademir Reyes (2) y

Hernán Olguin, marcando los dos go-les del local Angel Medina.

Lautaro de Buin hizo un buen par-tido ante Quintero Unido, inclusive, en la primera fracción tuvo oportuni-dades de gol. A los 44', Jorge Aravena logró quebrar el bloque defensivo y logró el gol lautarino; en la segunda etapa, Quintero, luego de avanzar hasta el arco de Juan Martínez, logrando empatar a los 64' con gol de Rubén Urzúa.

Unión Llay Llay no le tuvo temor

Rubén Urzúa.
Unión Llay Llay no le tuvo temor al puntero, Super Lo Miranda, y con tres impecables goles de: Angel Segovia; Oscar Herrera y Juan Bugueño,

logró un buen triunfo por 3.2, la cuentos del visitante fueron de Flores y Sergio Olave.

Grand Prix de Maipú siguem zado en los punteros. Venció per Defensor de Casablanca, con ge Daniel Flores y Jaime Carta quedan a dos puntos de Superla randa.

Cultural Donihue triunfo 3.1 Deportes Maipo, goles de l Quezada, Mario López y Re Carvacho, el descuento de Josén ra para Maipo.



LAUTARO. — Juan Martínez, Manuel Bravo, Eduardo Cande Juan Mejías, Carlos Muñoz, Luis Olea, Rosendo Molina, Segun Rubio, Humberto López, Jorge Aravena (cap) Juan Mirand Luis Martínez, Luis Leiva, Victor Vargas D.T. Guillermo 0



QUINTERO UNIDO. — José Sánchez, David Núñez, Oscar Ve quez, Claudio Figueroa, Rubén Urzúa, Mario Pérez, Omar Sila Pedro Rodríguez, Gerardo Arancibia, Daniel Saavedra, Peli Brante, Leonardo Urqueta, Sergio González, Juan Godoy, Serg Gajardo y D.T. Tito Saavedra.



MANTENCION. — Jugaron bien, lograron un meritorio empate a cuatro goles con el Depto de Asco, pero al final, en el desempate, fueron superados por penales.



POR PENALES. — Depto de Asco, luego empatar a cuatro goles con "Mantención", finieron a penales, logrando triunfar por 3. Formaron con: Pizarro, Díaz, Acevedo, Sob Neculcheo y Abarca Neculcheo y Abarca.

"John Henry" se ubicó como el segundo caballo millonario del turf mundial

JOHN HENRY, flamante ganador del Arlington Million, es un castrado de 6 años, hijo de Ole Bob Bowers (Prince Blessed-Princequillo) y Once Double por Dobble Jay en Inten One (Intent-Dusty Leg-Mahmoud), que suma 26 triunfos para un total de 58 presentaciones, que incluyen 17 clásicos. Completa su record con 12 segundos (9 clásicos) y 6 terceros (3 clásicos) y un total de DOS MILLONES 464 MIL-510 dólares.

John Henry fue subastado de varing (un año) en 1.100 dólares y, cuando tenia 2 años, fue resubastado en Keeneland en 2.200 dólares. Es propiedad del Dotsam Stable (Sam Rubin) y entrenado por Ronald McAnally, habiendo sido criado por Golden Chance Farm en Kentucky.

JOHN HENRY — nacido en 1975— ha pasado a convertirse en el segundo caballo millonario en la historia de turf mundial, superado solamente por Spectacular Bid con 2 millones, 781 mil 608 dólares, y ganador de 27 carreras en 30 presentaciones con dos segundos y un tercer lugar.

Los clásicos en los cuales este castrado ha anotado su nombre son: Santa Anita Handicap: Oak Tree Invitational Handicap: Hollywood Invitational H. (dos veces): San Juan Capistrano H.; San Luis Rey Stakes (dos veces, en una de ellas con empate de record mundial para 2.400 metros y 2.23).

TODAS DE GRUPO UNO: San Luis Obispo H.; Hialeah Turf Cup, ambas de GRUPO II; San Marcos H.; Brighton Beach H.; San Gabriel H.; Round Table H.; - todos de Grupo III—; Chocolatetown H.; Lafayette Futurity y Henry P. Russell Handi-

Entre los segundos puestos alcanza-dos figuran la Jockey Club Gold Cup Stakes; Bowling Green H.; Carleton F. Burke H.; Lexington H.; Bay Me-adows H.; Sword Dancer Stakes (dos veces), Hill Prince H. y Sunrise Han-dicap.

Los tres terceros puestos clásicos fueron en el Turff Classic; Volante Handicap y en el Lamplighter Handi-

OLE BOB BOWERS

El padre de John Henry, nacido en 1963, disputó 30 carreras en 3 años de las cuales ganó 6 con premios por US\$ 65.215. Al 31 de diciembre de 1980, contaba con 7 generaciones compuestas por 76 hijos de los cuales habían corrido 56 (74%). De ellos, 42 son ganadores (55%) y 21 de dos años ya son ganadores (28%). Al 31 de mavo del presente año 1981, de 25 productos de 2 años uno ya era ganador

ONCE DOUBLE

La madre de John Henry es nacida en 1967 y disputó 19 carreras en dos años de actuaciones. Ganó dos carreras con recaudación de US\$ 3.123. Es madre de 7 hijos de los cuales 6 corrieron y ganaron, entre ellos, John Henry único ganador clásico.

John Henry es hermano materno de Double Mix (1972. ganador de 12 carreras y US\$ 30.518). de Ein Dust (1974. ganador exportado a Japón en 1977); Blessed Again (1976. ganador en solo 3 actuaciones) y de El Gourou, nacido en 1979 por Big Spruce.

INTENT ONE, abuela de John enry, es ganadora y produjo, ade-

más de Once Double, a ISTRIA (6 carreras, 2ª en el Honeymoon Stakes y madre de ganadores), a ONCE RISH (ganador de 4 carreras y 2º en el Tree Stake Handicap. Exportado a Venezuela en 1976), y a C'Est Cela (ganadora y madre de TORREJON, excelente ganador de carreras de Grupo I en Venezuela). Esta yegua C'Est Cela fue exportada a Venezuela en 1975.

JOHN HENRY, antes de adjudi-carse este Arlington Million, había derrotado a Caterman, Galaxy Libra, Exploded (hijo de Cougar II), The Very One, Singularity, Master Surge-on, en los 2, 400 metros del Hollywood Invitational Handicap (Grupo I) el 17 de mayo pasado con premio de US\$ 200.000 al ganador.

MILLONARIOS

1° SPECTACULAR BID 30 26 2° JOHN HENRY (castrado) 58 26	ADAS PREMIOS
3° AFFIMED 29 20 4° KELSO (castrado) 63 39 5° FOREGO (castrado) 57 34 6° ROUND TABLE 66 43 7° EXCELLER 33 15 8° DAHLIA (hembra) 48 15 9° BUCKPASSER 31 25 10°ALLEZ FRANCE (hembra) 21 13	US\$ 2.781,608 2.464.510 2.393.818 1.977.896 1.938.857 1.749.869 1.654.003 1.535.443 1.462.014 1.380,565

20 aparece el chileno COUGAR con US\$ 1.162.725.

JOHN HENRY Bay gelding, 1975

		*Princequillo	Prince Rose	Rose Prince Indolence
	Prince Blessed		*Cosquilla	Papyrus Quick Thought
Bowers 963		Dog Blessed	*Bull Dog	*Teddy Plucky Liege
Bow 963			Blessed Again	Blue Larkspur *Clonasiee
Bob 8, 19			*Bull Dog	*Teddy Plucky Liege
Ofe	Blue Jeans	Bull Lea	Rose Leaves	Ballot *Colonial
		Blue Grass	Blue Larkspur	Black Servant Blossom Time
			Camelot	*Sir Gallahad III *Cross of Gold
	Double Jay	12.000	Black Toney	Peter Pan Belgravia
		Balladier	Blue Warbler	*North Star III *May Bird
967			Whisk Broom II	Broomstick Audience
Once Double Dk b or br, 1967		Broomshot	Centre Shot	*Sain Grand Shot
00 0			War Relic	Man o' War Friar's Carse
OK D	and the same of	Intent	Liz F.	Bubbling Over Weno
	Intent One	Dusty Legs	*Mahmoud	*Blenheim II Mah Mahal
		Dusty Legs	Dustemall	*Chicle Miss Whisk (8)

Lo aseguran Barrera y Guzmán

Nuclear y Malleco otra vez a la carga

Aunque la pasada carrera de los dos pupilos de Alvaro Breque, Nuclear y Malleco no estuvo a la altura en que se presentaban al Clásico Alberto Vial Infante, esta vez podrán sacar a relucir su vigencia en los 1.700 metros de la Polla de Potrillos.

Para ello se ve con mucho optimismo a los jinetes que estarán a cargo de la conducción de los hijos de Tantoul y Mr. Long. Conversamos con Gustavo Barrera para que diera a conocer su opinión acerca del premio dominical y las perspectivas que le veía a Nuclear que viene de llegar quinto en su última presentación.



GUSTAVO BARRERA. "La carrera anterior me dice que corriendo de atrás no se puede vencer con el favorito. Por ello que ahora comandaremos el peloton y correremos entre los primeros.

EL DESQUITE

"Estoy muy seguro que en esta oportunidad mi potrillo va a mejorar mucho, porque iremos con planes de comandar el pelotón y no correr tanto a la expectativa. Puede hacerlo colocado también, pero como le digo no ocurrirá lo de la última vez. En esa ocasión fue vicima de los estrellones y cuando tenía lugar por donde correr libremente el caballo se mostró agotado por el esfuerzo de los tramos iniciales."

DIFICIL CARRERA

"Esta carrera será muy difícil para Nuclear porque a mi juicio volverá a ser el caballo favorito, por lo que ha mostrado en los cotejos. Eso es indudablemente un problema para el jinete, puesto que todos correrán en su contra y con deseos de "asegurarlo" desde la largada. Por eso, le digo que la mejor manera de que el potrillo se emplee, seria conduciéndolo en punta En el caso que salga un rival a marcar el tren, yo debería seguirlo sin que se arrancara?

MUY BUEN ANIMO

El aspecto sicológico con que se resenta el jinete es fundamental para l mejor desempeño en una carrera de a importancia de la Polla de Potrillos.

la importancia de la Polla de Potrillos.

"Nunca he estado mal de ánimo.
Estoy consciente que las suspensiones han influido mucho, pero eso no quita que me presente optimista y con muchos deseos de triunfar. Tengo a un caballo que lleva la primera opción y eso debo cuidarlo como lo más sagrado. La confianza que me ha sagrado. La confianza que me ha entregado don Alvaro ha sido imporporque en ningún instante me rdido la fe. Acerca de mis triuntante porque en fingun instante mis ha perdido la fe. Acerca de mis triun-fos puedo decir que aunque no estoy tan ganador como antes, en esta se-mana tengo muy buenas montas en las que trataré de ganar para llegar en el mejor estado el domingo".

MALLECO EL UNICO RIVAL

"Creo que el único caballo que puede hacerle la carrera al mío es Malleco. Lo tengo por muy bueno,

pero no como para vencer a Nuclear, aunque en la ultima presentación lle-gó más adelante que él. Madrás no volverá a ganar nuevamente, ya que esa vez lo dejamos correr tranquila-mente y fue él que a la larga sacó el mejor provecho, concluyó diciendo el penquista.

EMETERIO GUZMAN

EMELENIO GUENIAN

El jinete de Malleco está muy esperanzado de reivindicarse, aunque su ubicación en el Vial Infante, no fue mala, porque llegó tercero.

"Los cotejos que ha realizado me tienen muy contento. En su último trabajo marcó 1.42.2/5 en los mil seiscientos y con finales de trece en los últimos 200 metros. Quedé conforme porque no se le sacó toda la velocidad. Otra de las cosas que me da confianza es que el potrillo está "estirado", lo que vale mucho en esta carrera".

PRIMERA OPCION

"A mi juicio estaremos de nuevo entre las primeras opciones, porque abora habrá otro tren de carrera que permitirá a mi conducido correr de otra forma. La vez pasada lo hizo muy lento. Desde la salida saldrán varios a mover, con velocidad y entonces se le dará otro ritmo al clásico. Eso me favores parque Malleco corre de me favorece porque Malleco corre de atrás y atropella fuerte. El potrillo es ganoso y al haber rapidez se estimula-rá notablemente."

SI LLUEVE MEJOR

En cualquier tipo de pista el potrillo se ve bueno. Si lloviera seria mejor aún porque lo ha demostrado que hace grandes presentaciones en barro. De todas formas aunque el terreno estuviera muy duro, confio en lo que pueda hacerse:

MADRAS BUEN RIVAL

"Madrás, es un buen rival, pero esta vez no lo dejarán correr en punta luego de su último triunfo. Creo que tendrá que ingeniárselas de otra for-ma su jinete para salir adelante. La distancia no será escollo para el mío porque es un caballo grande y resis-tente. A medida que se alargan los ti-ros mejor se adapta."



WILL SHOEMAKER, el legendario látigo que ha sido invitado a nuestro país, saluda al público en el recinto de los ganadores después de anotarse en el clásico más rico de la historia del turf.



JOHN HENRY está a punto de dar caza a The Bart y se adjudica-rá los 600 mil dólares del Arlington Million en Illinois, Chicago, prueba de la que fue retirado Premio Nobel. John Henry es el Nº 1 A. JOHN HENRY fue Calificado Caballo del Año en césped en 1980

Preparadores palmeños reconocen labor del galardonado R. Chacón

La Asociación de Preparadores del Hipódromo Chile, que encabeza David Alvarez, se hizo partícipe a la immensa alegría que ha significado el merecido reconocimiento como el Mejor Periodista Hipico" del presente año a nuestro Jefe de Sección, Ramón Chacón Rodríguez, recientemente nominado por la Sociedad de Criadores de Caballos F.S. Para su efecto la entidad gremial ha enviado una carta en la que elogia el brillante desempeño profesional y humano del galardonado, como asimismo a las páginas hipicas del diario LA NACION, que dirige hace tantos años.

Santiago 31 de Agosto de 1981

Senor Ramón Chacón Rodríguez Jefe Sec. Hipica Diario "LA NACION" PRESENTE.:-

Con verdadero beneplácito hemos recibido la grata noticia de que ha sido considerado como "El Mejor Periodista Hípico por el presente año", galardón que viene a coronar la dedicación y entrega que ha efectuado en favor de la hípica nacional.

Esta Directiva que representa el gremio de Preparadores del Hipódromo Chile, se hace un deber en felicitarlo por esta designación ya que a través de sus acertadas crónicas sobre nuestras actividades en una u otra forma nos hemos visto favorecidos con sus artículos, crónicas y noticias. Además el Diario "LANACION" se hace acreedor a este merecimiento, por destinar bastante espacio para la difusión del deporte que entusiasma a una importante masa ciudadana.

Creemos que esta distinción le hará continuar coa renovado fervor en su profesión y hacemos extensivas estas congratulaciones a todo el personal de su dependencia que colabora en las páginas de su responsabilidad.

Saludamos a Ud. Atte

Geraldo Georgudis Maya Secretario

David Alvarez Puccio Presidente

Hugo Jara Rosentreter



Teófilo Jacial

"Tengo experiencia en caballos tardíos"

Quizás para muchos haya resultado sorpresivo la participación del tres años "MOVEDIZO", en la Polla de Potrillos que se disputa este domingo en el césped de la Avenida Blanco Encalada. La razón para ello es que el caballo aún no ingresa a la categoría de ganadores, lo que en ningún caso le resta méritos para lograr una buena ubicación.

Esa idea la tiene muy clara el pre-parador Teófilo Jacial, excelente trainer que se ha adjudicado durante la campaña inumerables clásicos de real jerarquía en el calendario chileno Jacial sabe que el hecho de que su pensionista no haya ganado aún, no se debe a que no posea calidad, por el contrario, sus cometidos han estado a la altura de buenos animales pero se ha visto impedido por las pistas barro-sas en las que se ha desempeñado.

TENGO EXPERIENCIA EN TARDIOS

El preparador señala al respecto:

'Mire, yo en la hipica llevo casi toda
mi vida y justamente por esa experiencia que me han entregado los años
de oficio creo que mi animal está en
condiciones de hacer una excelente
presentación. La fortuna no lo ha
acompañado, ya que siempre se ha
encontrado en pistas barrosas en la
cual es "pésimo". Como ve, no ha tenido su oportunidad de encontrarse
con terreno normal para demostrar lo
que realmente puede hacer.

Para este compromiso clásico se presenta en insuperable estado atlético y ello lo ha avalado en los cotejos previos. Por mi parte sus pasadas carreras no se las tomaré en cuenta por lo que aduje anteriormente. De lo que estoy cierto es que Movedizo se emplea a la perfección en pista seca y si las condiciones se le dan el domingo, creo que podría estar entre los seis primeros. No voy con las intenciones de ganar, aunque todo preparador siempre va tras ellas, pero sostengo que si hay un tanto de fortuna, podríamos dejar una grata impresión de él.*

GRUPO RESPETABLE

"El lote es bueno porque muchos de los potrillos que estarán presentes han hecho campañas excelentes. Lo que pretendo con Movedizo es que logre una buena ubicación para que siga corriendo los demás premios para su generación. Esto significa que llegue entre los seis primeros. Para el animal hay un programa muy bueno más adelante y solo espero que ratifique su capacidad y presentarlo en el Nacional Ricardo Lyon y El Ensayo posteriormente."

URRUTIA, EL JINETE

Para Jacial la presencia de Nelson Urrutia será importante ya que el joc-key lo conoce a la perfección.

"Urrutia es el indicado para el potrillo. Es el único látigo que lo ha trabajado más que nadle y ese contacto es fundamental en este caso, Tiene experiencia y está en onda ganadora, pese a que lo habían suspendido por dos reuniones. Urrutia me esmera confianza y ojalá que los planes resulten".

TRABAJO BUENOS

Por la forma en que ha cotejado , puedo decir confiadamente que está a la altura de los que correrán en la Polla por eso que espero con mucha calma el momento de esta prueba de

A medida que se alargue, considero que le irá bien, ya que que se nota que es un animal para esas distancias. La pista barrosa no lo ha acompañado y "ese ha sido el único escollo". Concluyó diciendo el preparador

EMETERIO GUZMAN. Esta. satisfecho con los trabajos de Malleco y piensa que estará entre los primeros.

10

= -

13 7

"Necesito montas con opción"

El excelente látigo del Valparaiso Sporting Club, Félix López, conti-núa su senda de triunfos y hace una semana conquisto su carrera nume-ro treinta, agregando otra enseguida luego con Mr. Pink en la central del domingo 23 del presente. El joven ji-nete, de 18 años de edad, es uno de los más ganadores del momento en su recinto y por ello que desea apro-



FELIX LOPEZ: el excelente ji-nete aprendiz del Sporting Club sigue buscando nuevas perspec-tivas que le permitan mostrarse

Ha ganado en ambas pistas san-tiaguinas, pero aún falta el empuje necesario de los preparadores para entregar montas con reales posibili-dades de triunfo. El está consciente que todo no se puede pedir con un año y medio de profesión, pero tam-bién cree que sería una hermosa res-ponsabilidad, producto de su esfuer-zo diario.

DE PISTA EN PISTA

López es un profesional que no le hace el quite al trabajo. Un dia está en el Hipódromo, otro en el Club Hipico y compite todos los domingos en Viña del Mar: "Me he acostumbrado a este tren de trabajo y me posibilita mostrarme en los hipódromos centrales. Muchos dicen tal vez que es exagerado, yo creo que no, porque no molesto a nadie y al contrario los preparadores van sabiendo más de mi. Sé que estoy en plena juventud y por ello es que anhelo conquistar la mayor cantidad de carreras posibles para lograr la primera categoria. Un jinete que completa las sesenta carreras es mirado de otra forma y por lo tanto le entregan animales con mayor opción".

LAS TREINTA CARRERAS

"Para mi el logro de las treinta carreras es muy importante, porque estoy demostrando que soy un jockey que puede hacer las cosas de buena forma. Lo único que pido es que los preparadores de Santiago me den mayores posibilidades y yo les avalaré con triunfos. Me tengo mucha confianza porque a medida que pasa el tiempo reafirmo mis condiciones de tal. En Viña estoy en la parte alta de la estadistica y espero seguir en ese ritmo para un traslado definitivo a la capital", concluyó diciendo el jinete.

Jockey antofagastino castigado a perpetuidad

CARRERA a las 15.00 horas.—1.500 Mts Ind.—34 e Infs.—Handicap.— Pr. BROMAZO.—(1" de la triple).

ANTOFAGASTA.— El gerente del Club Hipico de Antofagasta, Luis Morales, informó a LA NA-CION que el jinete Juan Plaza, de amplia trayectoria en el hipódromo local, como asimismo en Salta y Tucumán, Argentina, fue declarado "forfeit", es decir, suspendido a perpetuidad.

Morales indicó que el jinete Plaza de careado el domingo 23 en la sala de la Junta de Comisarios del Club Hipico de Antofagasta con Leoncio Pastén, látigo que llegó procedente de Peñuelas.

de Peñuelas.
Pastén ratificó que el jockey anto-fagastino intentó sobornarlo, a fin de que el favorito Moustaki, que ga-

nó la última carrera de la jornada hípica del domingo 16 de octubre, llegara fuera de tabla, en beneficio de El Puquén, que entró segundo en esa ocasión.

El jinete Plaza actuó como intermediario en esta acción ilícita, ya que perjudicaba al turfman de La Serena, Mario Vásquez, dueño de fina sangres de Peñuelas que participan en el nuedio hípico local, entre ellos Moustaki e Impio.

El turfman dio cuenta de esta situación al directorio del CHA.

Agotada la investigación, el directorio que preside el turfman Arturo Videla, determinó declarar "forfeit" al jinete Juan Plaza.

600 metros PAR DE ESCALAS, S. Soto en 35 4 5 FLOR DE EXITO, W. López en 38 2/5



SWITCH: Sigue en alza en sus cotejos. En el Club Hípico pasó los 1.200 metros en 1 minuto, trece segundos y tres quintos junto al jinete Nelson Urrutia.

1.13.3/5 en 1.200 metros

"Switch" en gran relojeada

Excelente fue el trabajo realizado por SWITCH en los cotejos del Club Hípico al marcar para los mil doscientos el registro de un minuto, trece segundos y tres quintos. El pupilo de Luis Espinoza fue movido por el jockey Nelson Urrutia.

En los 500 metros MOIRA sobresalió con 29 segundos clavados. La condujo Jorge Caro. Pese a haber sólo dos cotejantes en los 600 metros, el tiempo puesto por PAR DE ESCALAS fue óptimo, ya que pasó el trayecto en 35 segundos y cuatro quintos. La condujó S. Soto.

jo S. Soto.

BRONZINO fue el mejor tiempo en los 800 metros. Pasó en 48 segundos y dos quintos junto a Jorge Caro.

Finalmente FORTREL luce en gran estado atlético y en los 1.600 metros puso 1 minuto 42 segundos con finales de 13 segundos en los últimos 200 metros.

Enseguida los demás cotejos acaecidos en el recinto de la Avenida Blanco Encalada.

PISTA DE ARENA

500 metros FOLIADA, R. Toledo en 30 FECUNDA, P. Muñoz en 30 4 5 MOIRA, J. Caro en 29 ARRIERO, M. Alvarez en 29 4 5 TRIBILIN, E. Suárez en 29 RECETA, E. Silva en 30 2 5

QUE DULCE, J. Muñoz en 44 3/5 MAROMERITÁ, R. Toledo en 43 3/5 QUELINDO, P. Cerón en 43 ABAD, N. Urrutia en 44

RUGENDAS, L. Muñoz en 49 2/5 ENTEREZA, J. Alarcón en 50 2/5 BRONZINO, J. Caro en 48 2/5

PACHICA, J. Muñoz en 1.02 4/5 PILME, L. Ramos en 1.04

1.200 metros

MAGNESIO, M. Alvarez en 1.17 3/5 SWITCH, N. Urrutia en 1.13 3/5 MATAQUITO, L. Cifuentes en 1.17

GIBRALTAR, S. Vásquez en 1.14 BOMBONERITA, J. Alarcón en 1.17

CAFE, E. Silva en 1.19 HIGH MASTER, E. Silva en 1.18 4/5

1.400 metros

YA SE, L. Toro en 1.32 al carrerón.

1.600 metros

FORTREL, N. Urrutia en 1.42, últi-mos 200 en 13 FORKI, S. Vásquez en 1.43, últimos 200 en 12.

15 1600 A. Martínez 2-3-3 10 Zero 50 P. Plaza 6 1601 A. Martínez 6-7 11 Bogatún 48 J. Duartí

Al segundo intento logró dos triunfos

José Alarcón y su doble felicidad

Una buena demostración dio el jinete José Alarcón en la reunión dominical al hacer suyas dos carreras en excelente actuación. La primera fue al comienzo de la jornada junto a (segunda carrera) NAVAL Juego repitió en la última de la noche con Tolteca, entregando un dividendo de 10 pesos y 40 centavos. La alegría del jinete era obvia Recién en su segundo ingreso a la pista del Club Hípica ratificó sus inquietudes de ganador inato.

Alarcón es un joven jinete que se formó bajo la escuela penquista y en el Hípódromo de Medicoamino materializó diez ganancias mientras estu-

rializó diez ganancias mientras estu-vo participando a comienzos del pre-sente año.

sente año.

En la estadística local quedó puntero en forma absoluta en los primeros
meses y luego, cuando sus papeles
fueron aceptados en la capital, retornó al Club Hípico donde comenzó hace algunas semanas.

ME LO ESPERABA

Acerca del significado del logro, Josefa Alarcón dijo. "Sinceramente esperaba esta ganancia, aunque no en forma consecutiva. Le tenía mucha fe a Naval por que lo había estado trabajando durante toda la semana y de acuerdo a sus tiempos sabía que llegaba entre los tres primeros. Respecto a lo que podía hacer yo como conductor también creia que responderia, ya que habían muchas ilusiones puestas en mi y más aún, me había hecho la certeza de responder a los preparadores que me entregaron montas.

DESDE TEMPRANO EN LA PISTA

Creemos que esta doble satifacción del jockey se debe a su gran espíritu de trabajo ya que es uno de los que se presenta más temprano en la pista del Club Hípico. En su interior sabe que leva a ir bien, porque el que siembra trabajo cosecha triunfos y ese lema da buenos resultados en la hípica.

Jamás le hace el quite al potrillo indócil , porque sabe muy bien que esos animales deben llenarlo de experiencia en su corta trayectoria José Alarcón, desde que comenzó a entregar sus servicios a los preparadores, se ha hecho de un prestigio de muchacho sano, que lo único que le interesa es responder a los planes que le expresan los trainer en cada jornada de carrera.

"Pienso que siendo obediente y

le expresan los trainer en cada jornada de carrera.

"Pienso que siendo obediente y rendidor a uno jamás le faltarán caballos con opción. A mi me agrada mucho lo que realizo y más que un trabajo es un juego que me produce entretención. Estoy joven aún y por ello pienso en un próspero futuro, porque los años pasan y uno debe sacar todo el provecho posible a sus años de juventud. No tengo metas precisas. La hípica es una de las actividades menos predecible que existen, ya que un día se puede estar ganando y otras no. Yo le dare tiempo al tiempo, pero en ese lapso me entregaré por entero en busca de las victorias que reflejen más que nada mi espiritu de superación y de agradecimiento a todo los que han depositado su fe en mis manos."

ORIUNDO DE TALCA

Cuando Alarcón realizaba su edu-cación media en la ciudad de Talca, ejecutaba labores de amansador de

caballos y era tal su capacida adiestrarlos que le llamó la su un amigo santiaguino quela profesión de jinete. En amento los estudios pasaron aplano y en un momento de absoluta partió rumbo a la para formarse en su futura arbande el el el empo y presento cedentes a la comisión de patera que le fuera concedida la para conducir finos de can permiso tardó un tanto y la serviajar a la cuma de los grandes para conducir finos de can permiso tardó un tanto y la serviajar a la cuma de los grandes para conducir finos de can permiso tardó un tanto y la serviajar a la cuma de los grandes y el en presentó ante ana siempre lo unió con el penque tavo Barrera. Los "contacto" viano dieron resultados y enu semanas Alarcón se vío com en el Hipódromo de Mediosa. Aunque en su primera mu ganó, vino la segunda dondes naba de elogios. A asemas te conquistó tripleta en una nada transformándose en el discutido de la tabla de ga. Los preparadores comenzam sen el aprendiz y las montas de en la parendiz y las montas de en la parendiz de la tabla de ga. Cuando estaba en su mejor m recibió el llamado desde Santique estaba en su mejor m recibió el llamado desde Santique estaba en un mo el monta de la cuando estaba en su mejor m recipió el llamado desde Santique estaba en un monta de la cuando estaba en su mejor m recipió el llamado desde Santique estaba en un monta de la cuando esta

"Aunque estaba en un ma pie, no trepidé un instante es nar a Santiago, en busca de Muchos me dijeron que me a en Concepción pero, como a había algo en mi que me dea fuera a competir en busca del sagración.

tuera a competir en busca del sagración.

Hoy puedo decir que mi a fue certera y que a la tercera y de haber debutado materialia na, de lo cual me siento muya so. Aunque echo mucho de a los penquistas, creo que este el preciso para lograr un asm pido y darse a conocer mediam fuerzo.



Club Hípico de Santiago Miércoles 2 de septiembre de 1981

	1187 O. L. Silva S. reap. 1 Mailibue 61 O. Galleguillos 1600 D. Alvarez 3h-6 2 Encarte 59 E. Guzmán 5 1600 P. Melero 7-41 3 Rupestre 58 P. Castillo 9 1600 I. Sánchez 5-9-9 4 Maneador 58 P. Castillo 9 1537 S. Romero reap 5 P. Ropa 56 M. Alvarez 1 1537 S. Romero reap 5 P. Ropa 56 M. N. 7 1600 F. Jacial 4 16 Tinglado 35 P. Diaz 6 1571 F. Jacial 2-4 8 Ojitos 50 J. Duarte 2 1589 J. Silva 1 9 Córcega 49 L. Toro 3 1596 J. Castro R. 10 I0 Kurdistán 48 J. Diaz 4 POLLON DE ORO GRUPO-1 (1 at 3) 2 (4 at 1)	1574 E. Cortez 10-9-9 10 Guarachera 52 P. Plaza 12 1476 C. Bago 5 11 P. el Grande 52 L. Toro 16 1525 R. Jaque reap 12 Pacaray 51 N.N. 14 8 8 1598 C. Tapia 7-8-7 14 P. Carioca 50 M. Alvarez 3 1574 F. Jacial 5-7-8 15 Fissco 49 E. Suarez 11 1598 C. L. Silva S. 10h-9 16 Krinca 49 J. Duarte 4 POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16). CORRAL: 6 con 7 y 8 con 9.	1545 G. Mele 1552 O. Silva 1552 E. Corte 1599 A. Abar 1545 R. Serra 1545 R. Valde 1574 P. Medir 1574 P. Medir 1566 G. Geor POLLON DE 1) 3 (12 al 17).
	28 CARRERA a las 15.30 horas, -1.000 Mts.— CONDICIONAL.— machos y hembras de 4 años no ganadores, -Pr. BONIN.— (2da. TRIPLE N°1) 1597 O. Manso 2 1 Chamelo 56 D. Salinas 10 1597 O. L. Silva S. 10 3 Estirón 56 C. Galleguillos 9 1597 O. L. Silva S. 10-14 4 Sada 53 J. González 1	CARRERA a las 17 Hrs. L000 Mts. CLASICO. 2	1580 A. Carre 1542 J. Meler 1313 M.A. Ve 1569 P. Meler 1457 O. Gonz 1552 P. Bagu 1569 J. Cavie 1162 E. Fuent
	1597 E. Rodriguez 12-8 9 Socolito 56 E. Guzman 8 1586 A. Donati 7-13-7h 10 V. Salvaje 56 E. Farfan 8 1543 G. Avita 15h-15 11 Brutita 54 C. González 17 1597 L. Santos 7-7-6 12 Continua 53 J. Mino 16	CARRERA a las 17.30 horas. 1.000 metros. CONDICIONAL. Serie "A". Potrancas tres años no ganadoras. Pr. BASCULA. TRIFECTA C"C" LUZ ARTIFICIAL. CARRERA a las 19.00 horas 1.000 Mts. CONDICIONAL 3 ANOS NO. GANADORAS Pr. BIENVENIDA (4" VALIDA DEL 5 y 6) SERIE "C" LUZ ARTIFICIAL.	1566 J. Silva 1599 E. Carre 1599 J. Sánche 1599 E. Corte
	1543 M.A. Velarde 13h-11 13 M. Sola 53 L. Ramos 14 1597 F. Pinochet 5-4-7 14 Pepy 53 G. Sandoval 12 1543 J. Silva 10-8 15 Teenager 53 J. Romero 3 1543 E. Cortez 12 16 Thailandesa 53 P. Plaza 11 1597 R. Lorca 9-9-13 17 T. Paloma 53 J. Verdugo 4	1063 1 Herrore 1114 0 m 1	90LLON DE 5) 3 (9 al 12) C
	POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17). — CORRALES: 1 con 2: 3 con 4 y 7 con 8.	1577 C. Bagú	12ª
20	Francisco 1 4 Equis 53 F Diaz 2	1595 J. Inda M. 11-7 11 Naciente 53 O. Jara 2 1595 P. Melero 8-7-2 12 Polirma 53 J. Alarcon 17 Ticra 53 J. Alarcon 17 Ticra 1570 D. Alvarez 13h 13 Pitrana 53 J. F. González 16 J. L. Melero 14 Riffi 53 E. Silva 14 Ponderosa 53 L. Muñoz 14 Riffi 53 E. Silva 14 Ponderosa 1595 A. Martinez 1595 A. Martinez 1595 A. Martinez 1596 C. Tapia 12-13 16 Taipana 1596 E. Vidal 10h 11 Naciente 1596 C. Tapia 12-13 16 Taipana 1596 E. Vidal 10h 11 Naciente 1596 C. Tapia 1596 E. Tapia 1596 E. Vidal 1596 E. Vidal 1596 C. Tapia 1596 J. Melero 11 Naciente 1596 E. Vidal 1596	1571 A. Marti 1540 E. Vidal 1584 E. Ovalle 1566 F. Herna 1502 J. Silva 1552 L. Alvare 1575 G. Melej
	person on your a	GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12); 3 (13 al 18). POLLON DE ORO: GRUPOS 1 (1 al 6) 2 (7 al 12); 3 (13 al 18).	1599 L. Santo 1575 O. Mans 1455 O. Gonz 1569 P. Bago

1 Brunildo 2 Jaldado 3 Sureño 4 Equis 5 Bonámico 6 Culebrón POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al

CABRERA a las 16.30 horas.—1.100 Mts Ind.— 9 al 2.— Handicap.— Pr. BALSAMO.—(1(ra, del 5 y 6) 1 Blonde 2 Perjuro 3 Arequita 4 Danzante 5 Perdigón 55 L. Cifuentes 55 J. Espinoza 54 C. Leighton 54 N.N. 54 A. Pereira

7 a 1536 E. Vidal 1594 L. Herrera 1601 R. Serrano 1601 L. Alvarez 1594 H. Miranda 1573 L. Santos 736 A. Martinez 1573 P. Bagú 1575 O. González

CARRERA a las 18 horas. 1,100 metros. Ind. 3 al 21. Handicap. Pr. BEN GURION. (3º del 5 1 Entonado
2 A. Junior 59 G. Sandoval
3 Tribilin 57 G. Lizama
4 Malsa 55 E. Guzmân
5 Pronunciam. 55 N. N.
6 Bye Bye 52 N. N.
7 Kempes 52 M. Alvarez
8 Convincente 51 J. Berrios
9 Rapaz 50 J. Díaz

10a

CARRERA a las 19,30 horas 1,100 Mts. HAN-DICAP Indice 14 al 9 Pr. BAMBALINA (5" VA-LIDA DEL 5 y 6,1" TRIPLE N° 2) LUZ ARTI-FICIAL.

2 Dona Ida 3 Mariman 4 Santiaguino 5 Ashdod

15 Pasillo 16 Petrocelli 17 Respetable CORO: GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al

CARRERA a las 20.00 Hrs. 1.000 Ms. CO CIONAL 3 años ganadoras de 1 cam BOLD LADY (2º VALIDA TRIPLE Nº 1 GANCHELUZ ARTIFICIAL.

8 Fotoquesi 9 Rehida 10 En La Meta 11 Erizada 12 La Cholita 13 Danton 14 Gran Fun 15 Pasillo 16 Petrocelli

4.8-12h 1 Bail 4-3-1 2 Baladi 9-12 3 Caranegra 6-8 4 Esteli 16 5 Grillera 1h-4 6 Gubia 1-2-2 7 Tersura 1-11 8 Minoca 1-7 9 Ser Ruena 9 Ser Buena 10 Moira 11-16 11 Qué sed 5-9 12 Relativa

E ORO: GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al CORRALES 6 con 7 y 8 con 9.

CARRERA, A las 20.30 horas, 1.100 m Handicap, Indice: 20 al 14. Premio Bels (3a. VALIDA PARA LA APUESTA TB, N° 2, + 6a. VALIDA PARA LA APUE DEL. "5 y 6". VALIDA TRIFEC TA B, artificial.

1 Zwenazo 55 P. Plaza 2 Acoplad. 54 P. Castillo 3 Crevente 54 J. Romero 5 D. Brifalo 54 G. Lizanu 6 Malteada 54 J. Duarle 7 Mesonero 53 N. N. 8-9 P. Maitre 53 J. Espinoza 10 Manu 51 L. Cifuelli 11 Q. Furia 51 M. Alvare 12 R. Brava 50 J. Berrios 13 Tabaco 51 W. Lópes 14 Zig Zag 51 J. Caro 15 Giovata 50 L. Menqhui 17 Ginebr. (D) 49 P. Munoz 1571 A. Martinez 1540 E. Vidal 1584 E. Ovalle 1566 F. Hernándes 1502 J. Silva 1552 L. Alvarez 1575 G. Melej 1599 L. Santos 1575 O. Manso Silva Alvarez Melej Santos Manso

POLLON DE ORO: GRUPOS: 1(1 al 5); 2(6 al 10); 3(11 al 16) CORRAL: 11 con 12. El Nº 17 Ginebrés correrá descartado para los efectos de las Apuestas Mittias.



GOLDEN FIRE (al que el grabado muestra imponiéndose con facilidad) debe resultar favo-rito en las apuestas en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio Adolfo Lyon del Río", que se disputará hoy en el cesped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han re-gistrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO

Primera carrera: (4) Maneador de 56 a 55. Rodó en los 1.500 metros ganado por Saturado. (5) Poquita Ropa de 56 a 59. Segundo con 57 kilos de Llao Llao 54, a un cuerpo. Handicap de 1.500 metros. Indice: 29 al 18, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.33 315, pista normal. (7) Buque de 50 a 49. Séptimo con 52 kilos de Mocito Pituco. a 7 1'2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 26 al 17, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 2/5, pista normal. (8) Ojitos de 50 a 49. Séptimo con 57 kilos de Proclamado 54, a 9 3/4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Indice: 21 al 23. Tiempo: 1.30 3/5, pista pesada.

Cuarta Carrera: (2) Perjuro de 55 a 54. Quinto con 54 kilos de Naguasur, a 2 1/4 cuerpos. Handicap 1.200 metros. Indice: 13 al 5, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14 4/5, pista normal. (6) Atlantus de 53 a 52. Noveno con 49 kilos de Tolteca 52, a 1 3/4 cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Indice: 13 al 7. Tiempo: 1.09, pista pesada. (10) Gurachera de 52 a 51. Novena con 53 kilos de Don Mino 51, a 14 3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 9 al 2. Tiempo: 1.07 2/5, pista pesada. (12) Pacaray de 51 a 52. Tercera con 50 kilos de Naguasur 53, a 3/4 cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Indice: 13 al 5, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14 4/5, pista normal. (13) Don Mino de 50 a 58. Canó con 51 a Belleza Morena 54, por 7 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 9 al 2. Tiempo: 1.07 2/5, pista pesada. (15) Fusco de 49 a

48. Séptimo con 50 kilos a 13 1/2 cuer-pos. En la misma competencia del an-terior.

pos. En la misma competencia del anterior.

Séptima Carrera: (6(Bye Bye. Mantiene peso. Cuarto con 52 kilos de Kedive, 53 a 2 3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 34 al 21. Tiempo: 1.06 3/5, pista pesada. (8) Convincente de 51 a 50. Quinto con 55 kilos de Mocito Pituco 57, a seis largos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 26 al 17, Hipôdromo Chile. Tiempo: 1.13 2/5, pista normal. (10) Zero de 50 a 49. Quinto con 50 kilos de Kedive 53 a 2 3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 3/4 al 21. Tiempo: 1.06 3/5, pista pesada. (11) Bogatún. Mantiene peso. Quinto con 56 kilos de Charleston 51, a siete cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 21 al 15. Tiempo: 1.05 3/5, pista pesada.

ce: 21 al 15. Tiempo: 1.05 3/5, pista pesada.

Décima Carrera: (1) Doblete de 54 a 62. Ganó con 54 kilos a Jacobo 55, por seis cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 11, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 1/5, pista normal. (6) Cumbala de 53 a 52. Duodécima (entre 17) con 55 kilos de Tolteca 52, a 3 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 13 al 7. Tiempo: 1.09, pista pesada. (7) Endemoniada. Mantiene peso. Sexta con 52 kilos (se recargó en uno) de Jolito 55, a 7 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 17 al 13, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 3/5, pista normal. (8) Fotoquesi de 52 a 54. Segundo con 54 kilos de Tolteca 52, a pescuezo. Handicap de 1.100 metros. Indice: 13 al 7. Tiempo: 1.09, pista pesada. (10) En La Meta) de 51 a 50, Quinta con 51 kilos de Doblete 54, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 11, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 1/5, pista normal.

metros. Indice: 15 al 11, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 1/5, pista normal.

Duodécima Carrera: (1) Zwenaso de 55 a 54. Octavo con 55 kilos de Charleston 51, a diez cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 21 al 15. Tiempo: 1.05 3/5, pista pesada. (6) Malteada de 54 a 53. Octava de Rimador 58 con 51 kilos, a 13 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 26 al 16, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 1/5, pista normal. (9) Petit Maitre de 53 a 52. Décimocuarto—penúltimo—con 50 a 15 3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. (15) Ciovata de 50 a 49. Décima 53. kilos de Jolito 54 (entre 15), a catorce cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 17 al 13, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13 3/5, pista normal. Segunda Carrera: (1) Chamelo. Cuarto con 54 kilos de Raid 56, a dos cuerpos. Condicional de 1.300. Tiempo: 1.20 4 5, pista pesada. Tuvo tropiezos: "Se abrió en los últimos metros". (3) Estirón. Décimoquinto—de Fucoco, a 15 1/4 cuerpos. Condicional de 1.000 Hipódromo Chile. Tiempo: 1.01 pista normal. (6) Inhibido. Décimo de Raid, a 7 1/2 cuerpos. Condicional de 1.000 Hipódromo Chile. Tiempo: 1.01 pista normal. (6) Inhibido. Décimo de Raid, a 7 1/2 cuerpos. Condicional de 1.300. Tiempo: 1.20 4/5, pista pesada. "saltaba las pozas". (9) Socolito. Décimoterce-ro—penúltimo—de Progresista de 54 a 9 1/2. Handicap de 1.200. Indice: 8 al 2, Hipodromo Chile. Tiempo: 1.15 3/5, pista normal.

36, pista normal.

(10) Viento Salvaje. Tercero de Fuoco, a dos cuerpos. Condicional. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.01, pista normal. (11) Brutita. Décimotercera (entre 15) de Fuoco, a doce cuerpos. Condicional de 1.000. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.01 (miércoles 26). Décimosexta — ultima — con 55 de Raid 56, a 16 3/4. Condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.20 4/5 pista de Raid 30, à 16 3/4. Condicional de la 1300 metros. Tiempo: 1.20 4/5, pista pesada (domingo 30) "partió ligeramente desmejorada". (12) Continua. Séptima, a cinco cuerpos. En la misma competencia del anterior.

MONTAS QUE FALTABAN

Cuarta Carrera: (4) Danzante, Luis Menghini, (9) Foliada, Oscar Ja-ra, y (12) Pacaray, Pablo Castillo. Sexta Carrera: (4) Concentrada, Ma-nuel Cabrolier. Séptima Carrera: (5) Pronunciamiento, Pablo Castillo y (6) Bye Bye, Leopoldo Cornejo. Décima Carrera: (4) Sanguinario, Sergio Vás-quez. Undécima Carrera: (8) Minoca, Luis Muñoz. quez. Undec Luis Muñoz.

DESCARTE

Decimotercera Carrera: (17) Gi-

NO CORREN

Tercera Carrera: (4) Equus y (5) Bonamico. Cuarta Carrera: (8) Flor de Exito y (10) Guarachera. Sexta Carrera: (7) Figurada. Séptima Carrera: (2) American Junior. Déci-ma Carrera: (12) La Cholita, y Duodécima Carrera: (7) Mesonero.

Clásico "Adolfo Lyon del Río"

Golden Fire reune sobresalientes méritos

Un programa de doce competencias se realizará esta tarde en el esped del Club Hípico de Santiago. La primera se largará a las 15 horas. La del cierre a las 20.30.

Sirve de base a la cartilla el clásico reglamentario de 1.000 metros, premio "Adolfo Lyon del Río", cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 170 mil pesos. Este contará con la presencia de diez calificados especialistas entre los que sobresale el cuatro años "GOLDEN FIRE". Otros animales que llegarán tras el galardón con muy

"COLDEN FIRE" Otros animales que llegarán tras el galardón con muy parecidos méritos son "Tiznadita", "Menphis", "Retoque" que ha cotejado en gran forma, y "Mozo Guapo". Enseguida entregamos las últimas actuaciones de los competidores de la carrera principal:

Coi Coi: 61 kilos, Sergio Vásquez. Sexto — penúltimo — de Golden Fire, a 5.1/2 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros. Tiempo: 0.58.3/5, pista elástica.

Retoque: 61 kilos, Elías Silva. Oc-tavo —último— de Declarado, a diecisés cuerpos. En clásico a peso de-reglamento de 1.000 metros, Hi-pódromo Chile. Tiempo: 0.59.4/5, ritta normal.

pódromo Chile. Tiempo: 0.59.4/5, pista normal.

Bonete: 60 kilos, Pedro Cerón. Cargando 58 kilos aventajó por 1.3/4 cuerpo a Folilet 48, en handicap de 1.00 metros (primera serie). Tiempo: 1.02.3/5, pista normal.

Demetrio, 60 kilos, Luis Muñoz. Séptimo — penúltimo — de Declarado en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Club Hípico de Concepción" a 10.3/4 cuerpos. Tiempo: 0.59.3/5, Hipódromo Chile. Pista normal.

normal.

Golden Fire: 60 kilos, Juan Pérez.
En los 1.000 metros del premio reglamentario, "Walter Pizza" derrotó por
2.3/4 cuerpos a Tiznadita. Tiempo:
0.58.3/5, pista elástica. Nuestro favo-

rito. Mozo Guapo, 60 kilos, Emeterio

Guzmán. Con 60 kilos en la montura arribó cuarto de Artal 55, a un cuer-po. Handicap de 1.000 metros. Indi-ce: 41 al 28. Tiempo: 0.58.3/5, pista

ce: 41 al 28. Tiempo: 0.58.3/5, pista normal.

Ferasla, 58 kilos, Juan Berríos. Sexta con 56 kilos de Pullman 48, a 9.3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.2/5, pista normal.

Tiemadita, 58 kilos, Gustavo Lizama. Escoltó a Golden Fire, a 2.3/4 cuerpos en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Walter Pizza". Tiempo: 0.58.3/5, pista elástica.

Menphis, 57 kilos, Leopoldo Cornejo. Con 50 kilos superó por 1.1/2 cuerpo a Mozo Guapo, en clásico handicap de 1.200 metros, premio "Diario La Tercera". Tiempo: 1.11.1/5, pista normal.

Porte de Rose, 57 kilos, Claudio Leighton. Tomó parte en la misma carrera de la anterior, ocupando sexta clasificación, a 3.1/4 cuerpos.

"Petrocelli" fue cargado a 100 metros de la meta

PETROCELLI, cuatro años por Petrarque II y Eau Sauvage por Asalto II, contó con serio contratiempo en su más cercano desempeño: fue cargado a cien metros de la meta", situación que le impidió ocupar un sitio más cercano. El colorado partícipará en el décimo compromiso de hoy, quinta etapa de la apuesta "Cinco y Seis". También otros animadores de la cartilla de esta tarde tuvieron tropiezos, los que pasamos a consigtropiezos, los que pasamos a consig-nar enseguida:

1ª CARRERA: Córcega: El 23 de agosto su jinete se desestribó a poco de partir. Buque: El 19 de agosto fue cargado en la partida, además se pre-sentó su preparador a manifestar dis-conformidad con la carrera de su pu-pilo.

2ª CARRERA: Fuentearco: El 23 de agosto partió desmejorado. Viento agosto partió desmejorado. Viento Salvaje: El 9 de agosto fue abierto a 200 metros corridos. Aguachada: El 16 de agosto se abrió en el curso de la carrera.

3ª CARRERA: Culebrón: El 23 de agosto tuvo que abrirse debido a la ro-dada de otro competidor.

4ª CARRERA: Blonde: El 23 de agos-4" CARRENA: Blonde: El 23 de agos-to fue cargada en los últimos 100 metros. Perdigón: El 2 de agosto su ji-nete dio cuenta que no pudo cumplir con las instrucciones de correr entre los punteros. Pepe Carioca: El 23 de agosto fue cargado en los últimos 100 metros. Krinca: El 23 de agosto su ji-nete recibió un champazo en la cara al entrar a tierra derecha.

6ª CARRERA: Bobita: El 23 de agos-to corrió abierta. Ponderosa: El 16 de agosto mañoseó durante el curso de la carrera. Sermena: El 23 de agosto su jinete partió desestribado.

8ª CARRERA: Flor Linda: El 5 de agosto se encajonó en tierra derecha. Muñequilla. El 23 de agosto se abrió

9ª CARRERA: Librada: El 23 de agosto saltó al partir. Vertiente: El 16 de agosto zigzagueó en el curso de la carrera.

10* CARRERA: Marimán: El 23 de 10° CARRERA: Mariman: El 23 de agosto resbaló en la curva de los 1.300 metros. Ashdod: El 19 de agosto fue abierto a 250 metros de la meta. En-demoniada: El 16 de agosto fue abier-ta a 500 metros de la meta. En La Me-

ta: El 16 de agosto corrió encajonada estando a punto de rodar. Petrocelli: El 19 de agosto fue cargado a 100 metros de la meta.
11ª CARRERA: Gubia: El 16 de agosto fue cargada los últimos 400 metros. Moira: El 23 de agosto fue cargada en los últimos 200 metros. Que Sed: El 23 de agosto zizzagueó en el curso de la carrera, además se asustaba de la luz artificial.
12ª CARRERA: Don Búfalo: El 9 de agosto se abrió en la curva. Petit Maitre: El 19 de agosto corrió encajonado las primeras distancias.



PETROCELLI, con serios contratiempos, viene de llegar cuarto, Superándolos, es rival de cuidado en la 10ª carrera de esta tarde en Blanco Encalada.

Haras Paulina obsequió al General Mendoza su padrillo Anglo American



General César Mendoza, que re-cibió de regalo a Anglo Ameri-can, padre de ganadores clási-cos. Lo vemos junto a Sergio Vásquez en una de sus tantas vi-sitas a nuestros hipódromos.

En un almuerzo ofrecido la semana pasada en el haras Paulina, el Director General de Carabineros y Miembro de la H. Junta de Carabineros, General César Mendoza Durán, recibió de parte de Julio Serra Bandrés, al padrillo ANGLO AMERICAN que continuará sus funciones de tal mestizando en la Escuela de Carabineros.

La reunión se efectuó el miércoles pasado en Peñaflor, lugar hasta el cual llegó el General Mendoza acompañado de su Edecán y otros altos oficiales de la institución, entre los que se contaban distinguidos equitadores. Igualmente a este almuerzo asistió el Presidente del Hipódromo Chile, Mauricio Serrano y los doctores Bruno Muñoz y Míguel Miranda. Excusó su asistencia el titular del Club Hípico, Pablo Baraona.

A ESTADOS UNIDOS

Se fueron a Estados Unidos los ca-ballos Distinguido (Desván) y Humo-ristico (Hussan), adquiridos por Eugenio Vial. Estos animales que cumplieron campaña en el Hipódro-mo Chile, últimamente bajo la tutela de Hernán Miranda, se quedan en Miami para participar en Calder.

KING GREEN

Su primer servicio como padrillo principal en el haras Paulina de Julin Serra, realizó la semana pasada el reproductor americano KING GRE-EN, hijo de Big Spruce y hermano materno de PARTEZ, recientemente tercero en el Derby de Kentucky ganado por Pleasant Colony. Viviana, una hija de Par de Ases fue su pareja, mientras hacia antesala Morena, otra buena yegua de cría.

Escasas tresañeras saldrán a la pista, por primera vez, en la reunión le esta tarde en el Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. De las tarde en el Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. De las "Riffif": la que se encuentra anotada en la novena competencia. Enseguida — damos pormenores de sus respectivos pedigrees. de se encuentra anotada en la novena competenc damos pormenores de sus respectivos pedigrees

Pistolera (Oime Negro y Francisquita por Rey Claro II). Criada en el haras "Los Lagos", Propia hermana de Fausto Shock (ganador) y materna de Fabiola (por Sun Sun, ganadora de 3 carreras en Colombia) y de Doña Francisca (SunSun, exportada a Colombia), Esta es la 4a, cría de la yegua. Subastada en \$200.000.

OCTAVA CARRERA

MALTEADA, cuatro años por Molten y Mandinga por Da emon, aparece con destacada opción en el compromiso de clausura de la reunión de esta tarde. La mulata viene de arribar octava en La Palma, por lo que descargará un kilo.

Hermana materna de "Sacristán"

debuta en pista de B. Encalada

BACANERA (Chairman Walker y Bacanella por Tiépolo II), Herma-ma materna de Albar (por Alifar). Esta es la segunda cría. Nacida y criada en el haras "Tarapaca", Defendida en \$ 180.000.

NOVENA CARRERA

Frumenticia (Licurgo y Fuentecita por Lucky Lord). Criada en el haras "las Primas". Propia herm ana de Licuado (exportado a Colombia) y materna de "Galagó" (ganadora en Santiago), de Ruleta ev Panorámica (ganadora de 2 carreras en Santiago y 4 en Ecuador), de Fuentón, (ganador de 6 carreras en Concepción, inclusive el clásico Tanteo de Potrillos y 3º en la Polla de Potrillos locales) y de Fuerza (ganadora en Concepción). Subastada en \$75,000.

Rifili (riife II y Halubaloo por Bokara). Criada en el haras "Las Primas", Hermana materna de Cribain (por Crivelli, ganador de 2 carreras y frecuente figuraciones), de "Sacristán", (Daemon, 3 años ganador de 5 carreras inclusive el clásico Alfredo S. Jackson, una Especial y frecuentes figuraciones, entre ellas 3º en el clásico Carabineros de Chile, 4º en el Francisco Baeza, y Raúl Ovalle U.) y de Olegario (Silent Song, exportado a Colombia). Rematado en \$130 (P.5).

LA TABLA MAGICA LA NACION EL MERCURIO LA SEGUNDA LAS ULTIMAS EL ENSAYO MUNDO HIPICOLA TERCERA LA HIPICA R. TUNGAY Córcega Tinglado 2ª Chamelo Chamelo Inhibido 3ª Don Mir Pacaray 4ª G.Fire Tiznadit 5ª G.Fire Tiznadita G.Fire Tiznadit Baleada Reportera 7ª Malsa Pronui Malsa Pronuncia Belchania 8ª Belchania Migu Belchania Q.Star Belchania Teruca Turkish Regañado 9a Falseta Turkish Ashdod Sanguinai Marimán Fotoques Dona Ida Mariman 10a 11ª Tersura Ser Buena Tersura Gubia 12a Dra Chirip Dn Bofalo Malteada



mercado automotriz

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA

AMERICO VESPUCIO TELE-

FONOS 2275085-2272032

AUSTIN MINI 1970

85.000.-AUSTIN MINI 850 1979 \$ 180.000.-CHEVROLET CHE-VETTE 2 PUERTAS 1970 \$ 260.000.-CHEVROLET BLA-

CITROEN CLUB

\$ 250.000.-DAIHATSU

DAIHAISU MAX CUORE 1979 \$ 165.000.-DAIHATSU MAX CUORE 1979 \$ 165.000.-CHEVROLET MONTE CARLO

MONTE CARLO 1974 \$ 340.000.-DATSUN KING CAB 1980 \$ 370.000.-DATSUN LAUREL 1980 \$ 550.000.-

147

FIAT 125 FAMI-LIAR 1979 210.000.

\$ 275,000.-HONDA ACCORD AUTOMATICO 1978 \$ 380.000.-MAZDA 808 COUPE

1977 \$ 240.000.-MERCEDES BENZ 1966 \$ 320.000.-

PEUGEOT 404 1969 \$ 170,000.

PEUGEOT 404 1972

PEUGEOT 504 1979

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-SUBARU 600 1978

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-V O L K S W A G E N BRASILIA 1976 \$ 230.000.-

\$ 230,000.

FIAT 1 \$ 210.000.

1979



Iramázaval 1221 facus 491728

27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221 FONO 491728-749425

AUTOS USADOS

M.G. 1.300, 1973, \$ 122.000.-

TOYOTA CORONA HARDTOP, 1979, \$ 385,000.-

MAX CUORE, 1980, \$ 175.000.-

RENOLETA, 1971, \$ 110.000.-

DODGE GALANT SEDAN 4 PUERTAS, 1977, \$ 375.000.-

FIAT 600, 1977, \$ 152.000.-

VOLKSWAGEN MO-TOR 1.500, 1966 \$ 158.000.-

CITROEN VISA, 1980, \$ 240.000.-

AMI 8, 1977 \$ 148.000.-



DAIHATSU UNICA MARCA QUE OTORGA GARAN-TIA DE 20.000 KI-LOMETROS PARA 10DOS SUS VE-HICULOS.

CHARADE G-20 850, 1981, \$ 279.900.

CAMIONES DELTA 3 TONELADAS PETROLERO, 1981 \$ 643.110.

FURGON CERRA DO 1981 \$ 233.610.

VAN (CON VENTA-NAS), 1981 \$ 237.510.

CHARMANT SE-DAN 1.600 1981 DAN 1.6 \$ 413.010.

CHARMANT STA-TION 1.600 1981 \$ 428.610.

AUTOS NUEVOS 1981

HONDA ACCORD \$ 514.800

CAMIONETAS DATSUN KING-CAB, \$ 486.000 ENTREGA INMEDIATA 48 MESES SIN PIE

DATSUN NUEVOS TODOS

CREDITO EN U.S.\$.1,95% INTE CUOTAS FIJAS 3,19% INTERES.

> ROJAS Y RUIZ TAGLE SOLCIA

ELIODORO YAÑEZ 947

6 CAVEM FLIODORO YANEZ 947 FONOS: 251402-239850

MAZDA SOLCIA TODOS LOS MO-DELOS. ENTREGA FORD GORCEL. SOLCIA. ENTREGA-INMEDIATA.



SUPERMERCADO AUTOMOTRIZ

109 CAVEM SMAC

COSTANERA 2887 VITACURA 2890 FONO: 284293 EDIFICIO LA PORTADA DE VITACURA

TODOS LOS MO-DELOS NUEVOS 1981 ENTREGA IN-



120 A 4 PUERTAS \$ 428.610

150 Y 4 PUERTAS \$ 440.310.

150 Y STATION WA-GON \$ 467.610.

160 J 4 PUERTAS \$ 479.310

180 B 4 PUERTAS \$ 545,220.

GON \$ 576.420

180 B COUPE SSS \$ 595.920.

200 L LAUREL \$ 662.220.

CAMIONETA 1.600

CAMIONETA KING CAB \$ 498.810.

LARGO CREDITO DIRECTO SIN AVAL PESOS FIJOS

DOLARES 1.95 %



17 CAVEM

PORTUGAL 306 FONOS: 223824 220795-225760



AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850 FIAT 147 GL

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CM

FIAT 132 CA **AUTOS USADOS**

RECIBIMOS AUTOS EN PARTE DE PA-

ATENCION DIA SA-BADO



AUTOS 1980 Y 1981 MODELOS



55 CAVEM

BILBAO 1429-FONOS: 231079-748799 **ENTREGA INMEDIATA**



ENTREGA INME DIATA

FIAT 147, G.L. FIAT 147, G.L.S. FIAT 147 SILVER FIAT RITMO 132 CAMBIO AUTOMATICO FIAT 132 CAMBIO MECANICO FIAT FIORINO

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS

LINEA CITROEN.

G.S.A., \$ 448.500 VISA II, \$ 279.630 CITROEN L.N.A. \$ 272.610. DESCUENTO IVA. 2 C.V. - 6, \$ 208.650

LINEA MITSU-BISHI, TODOS LOS MODELOS.

\$ 206.310

LINEA VOLKSWA-

ESCARABAJO

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE PUERTAS

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO FLAMANTE, 1980,

PEUGEOT 504 FLA-.

MANTE, 1977,

MAZDA 323, 1977,

\$ 280,000 SUBARU REX 600,

1981, \$ 165,000 CITROEN A K 6,

1974, \$ 88.000 FIAT 125 FAMI-LIAR, 1979, \$ 285.000

ZASTAVA FURGON CON VENTANAS Y

ASIENTOS 1980, \$ 220.000 PEUCEOT

CREDITO BANCA-

RIO HASTA 60 ME-SES SIN PIE NOSOTROS GES-

TIONAMOS SU CREDITO SABADOS ABIERTO

1972. \$ 215.000

404.

1.300, \$ 272,610

CHEVETTE P U E R T A S \$ 348.000

\$ 372.450

AUTOMOVIL PONY SEDAN, \$ 351.000 AUTOMOVIL PONY SEDAN PINTADO DE TAXI, \$ 351.000 FURGON L. 100 CON VENTANAS, \$ 235.950

L. 100 PANEL. \$ 231.270 100 PICK UP

\$ 237.510.— 36 MESES US\$ 270.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.220.—

\$ 10,050.-

CUORE \$ 214.460. 36 MESES US\$ 245.-MESES EN OTAS FIJAS CUOTAS

BSM

IMPORTROORS BSM

139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957 FOND 265289

PLAN DE VENTA VEHICULOS DAIHATSU

LICHT \$ 916.110.— 36 CUOTAS DE US\$ 1.025.— 60 ME-SES EN CUOTAS FI-JAS \$ 39.400.—

CAMION DELTA * 643.110.— 36 MESES US\$ 720.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 27.650.—

STATION WAGON 1.600 \$ 428.610.— 36 MESES US\$ 490.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS

SEDAN CHARMANT 1.600 \$ 413.010.—

36 MESES US\$ 465. 60 MESES EN CUOTAS FIJAS

CHARADE RUNA-BOUT \$ 295.950.— 36 MESES US\$ 340.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS

CHARADE G-20 \$ 279.900.— 36 MESES US\$ 320.-60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 12.050. -

JEEP L.F. 20 V. \$ 409.110.— 36 MESES US\$ 460.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS

WIDW VAN HACH ROOF\$ 249.910.— 36 MESES US\$ 280.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.720.—

WIDE VAN

WIDE FURGON \$ 233.610.— 36 MESES US\$ 265.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS

WIDE PICK - UP \$ 212.550. \$ 212.550.— 36 MESES US\$ 240.— 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 9.150.—

ELECTRODOMESTICO BICICLETAS SIN PIE 24 MESES CRE-DITO BANCARIO

automóviles vespucio A10 BILBAO: 5655 ESO. AMERICO VESPUCIO Fonos: 2275085-2272032

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA AMERICO VESPUCIO TELE-FONOS 2275085-2272032

DATSUN

CREDITO DIREC SIN AVAL \$ 3.19% U.S. 1.95%

120 Y SEDAN, U.S.\$ 10.500.-

120 A HATCH-

U.S.\$ 10.990.-FURGON.

U.S.\$ 11.360. 150 Y SEDAN, U.S.\$ 11.290.-

150 Y COUP U.S.\$ 11.690.-COUPE. 150 Y STATION WA-GON, U.S.\$ 11,990.-

SEDAN. U.S.\$ 12.290. 160 J. SEDAN AUTOMATICO,

U.S.\$ 12.590.-COUPE, U.S.\$ 13.290.

160 J. STATION W A G O N , U.S.\$ 13.290.-

160 J. HATCH-B A C K U.S.\$ 12.700.-

1.8 BLUE BIRD SE-DAN, U.S.\$ 13,980.-1.8 BLUE BIRD SE-DAN AUTOMATI-CO, U.S.\$ 14.650.-

1.8 BLUE BIRD COUPE SSS, U.S.\$ 15.280.-

1.8 BLUE BIRD STATION WAGON, U.S.\$ 14.780.-

U.S.\$ 16.490.-LAUREL U.S.\$ 16.980.-200.

LAUREL U.S.\$ 23.300.-KING CAB 1800, U.S.\$ 12.790.-

KING CAB 1800 4 W.D. U.S.\$ 16.450.-

PICK UP 1.600 CHA SIS LARGO, U.S.\$ 10.320.-

PICK UP 1.600 CHA-ORIO, U.S.\$ 9.890.-

PICK UP 1.800 DOBLE CABINA, U.S.\$ 14.490.-PICK UP 1.600 CARROCERIA ES-

T A C A S U.S.\$ 10.590. NISSAN CABALL SIN PICK UP, U.S.\$ 13.980.

NISSAN CABALL CON PICK UP, U.S.\$ 14.980.-NISSAN JUNIOR SIN PICK UP, U.S.\$ 12.500.-NISSAN JUNIOR CON PICK UP, U.S.\$ 12.950.-

CREDIC 2.800 cc FULL EQUIPO, U.S.\$ 31.390.-NISSAN PATROL

4.000 U.S.\$ 19.950.-

FONO 472548



SEDAN 150 Y, 1981, \$ 440.310.-STATION 150 Y, 1981, \$ 467.610.-COUPE 160 J, 1981, \$ 518.310.-SEDAN 160 J AUTO-MATICO, 1981, \$491,010.

PICK-UP KING CAB DOBLE CABINA, 1981, \$ 498.810.-

SEDAN 180 B BLUE BIRD, \$ 545.220.-

LAUREL 2.00 SE-

LAUREL 2.40, 1981,



CUORE, 1981, CHARMANT \$ 413,010. CHARADE 1981, \$ 279,900.-CHARADE, 1981 PUERTAS 5 CA PUERTAS 5 CAM-BIOS \$ 295.932.-FURGON, 1981,



2.500 cc, \$ 505.440.-\$ 418.080.

IRARRAZAVAL 401 FONO 746206-259070

134 CAVEM

balco automotriz tda



CONCESIONARIO RENAULT CHILE

RENAULT 1981 TO-DOS LOS MODE-LOS PRECIO DES-CREDITO BANCA-48 MESES.

AUTOS USADOS

RENAULT 17 T.S., 1978, \$ 468.000.RENAULT 4 S., 1976, \$ 160.000.RENAULT 4 F., 1978, \$ 170.000.CHEVETTE, 1978, \$ 260.000.HONDA CIVIC, 1978, \$ 315.000.RENAULT 5, 1980, \$ 250.000.HONDA ACCORD, 1977, \$ 390.000.SUBARU VAN 600, 1979, \$ 165.000.CHEVROLET C-10, 1980, \$ 460.000.-1980, \$ 460.000.-RENAUL 18 G.T.S., 1980, \$ 450.000.-CREDITO BANCA-RIO 48 MESES

Tattersall AUTOMOTRIZ

15-C CAVEM Tattersall Automotriz Ltda. AV. LAS CONDES Nº 10033



STATION 160 J, 1981, \$ 518.310.-

STATION WAGON 180 B. BLUE BIRD, 1981. \$ 576,420.-

DAN, \$ 662.220.-

\$ 908.700.





OPALA CARAVAN CHEVETTE, 1981, CHEVETTE FUR-GON, 1981, FINANCIAMIENTO



70 CAVEM COMERCIAL CASH

PEDRO DE VALDIVIA 460 FONO 740823 PEUGEOT

IONARIO

305 S.R. \$ 486,330. 504 1.800 \$ 530.820.

INTEGRAL

504 2.000 S.E. \$ 565.580.-STATION WAGON 504 2.000 S.T. 8 \$ 640.770.-

PEUCEOT 50 DIESEL \$ 565.500.

ENTREGA INM DIATA. RECIBIMOS AUTO USADO PARTE DE PAGE

FINANCIAMIEN) BANCARIO. SABADO ABIERTO HASTA LAS 14 RAS.

SERRANO 87

AUTONUEVO

FONO 382598-382039 AUTO NUEVO LAS CONDES 9287

16 CAVEM

SERRANO 87



120 A. SEDAN \$ 411.840.-

\$ 443.040. \$ 440.310.- SEDAN

150 Y. STATION \$ 467.610.-160 J. 2 Y 4 PUER-TAS DESDE \$ 479.310.-

160 J. HATECH-BACK \$ 495.300.-160 J. STATION \$ 518.310.-

180 B. 2 Y 4 PUER-TAS DESDE TAS \$ 545.220.-STATION

180 B. AUTOMATI-CO 4 PUERTAS \$ 576.420.-

\$ 576.420.-

200 L. \$ 662.220.-240 L. \$ 908.700.-PICK UP 1.600 CHA

\$ 402.480.-

PICK UP 1.600 CHA-\$ 385.710.-

LARGO

PICK UP 1.600 CARROCERIAS ES-TACAS \$ 413.010. PICK UP 1.800 DOBLE CABINA \$ 565.110.-

KING CAB 1.800 \$ 498.810.-

KING CAB 1.800 4 W.D. \$ 641.550.-

NISSAN JUNIOR SIN PICK UP \$ 487.500.-PATROL 4 D.W. \$ 778.050.-

FINANCIAMIENTO CREDITO CIDEF.

DIMERSA

152 CAVEM PROVIDENCIA 753 FONOS 237835-251039 AV. SANTA MARIA 0816

ZASTAVA

FOND 376333

ZASTAVA 750 1981, \$ 193.050. ENTRE-GA INMEDIATA. MEDITERAN 1.100 em3 \$ 314.460. Em3 \$ 314.460. FURGON \$ 259.428 KQMBI \$ \$ 275.028 PICK UP \$ 281.034 PICK UP DOBLE CABINA \$ 288.015 ENTREGA INME-DIATA

3.19 % PESOS FIJOS 1.95 % DOLARES. LTDA.

asificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

NOTIFICACION, Octavo Juzgado Civil Stgo, expe-diente Banco Unido Fo-mento con Ortiz Adriano, Ejecutiva, Rol 7590. Fs. 3.

HABIENDOSE extraviado
Título Nº 1072 por 5,790
acciones de Muebles Cic,
de Raquel Hurtado Torrealba, queda nulo por habene dado el aviso correspondiente. 21,10.0

EXTRACTO Primer Juzgado de Letras de Puente Alto ha concedido la possión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Enrique Quiroz Guerrero a sus hermanos legitimos, Pedro Antonio, Rulino del Carmen, Ana Eduvijs, Elias Gerónimo de Jesus, María del Carmen y José Manuel, todos de apellidos Quiroz Guerrero, a sus sobrinos María Inés, Rosa Elena, Isabel del Carmen y Carlos Alfonso, todos de apellidos Quiroz Muñoz en representación de su padre Carlos Alfonso, Quiroz Muñoz en representación de su padre Carlos Alfonso Quiroz Muños de apellidos Díaz Garces, por derechos de trasmisión de su madre doña María del Rosario Carces Miranda, convuge del causante. Se practicará inventario solemne el dia nueve de septiembre del año en curso a las 11 horas. La Secretaria.

00

31-1°-2 CUARTO Juzgado Meno-res. Rol 34671 adopción de Olivia Montiel Giannelloni solicitada por Silvia Cares Bello, citase audiencia

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió pose-sión efectiva herencia intes-tada de Eudocia Saavedra Morales a Luis Osvaldo Molina Saavedra, sin per-juicio derechos cónyuge Luis Molina González. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió pose-sión efectiva herencia intes-tada de Mario Ernesto Mouat Etchepare a Mario Ernesto y Juan Carlos Mouat Chames, sin per-juicio dereche Mouat Chames, sin per juicio derechos cónyuge María Chames Vergara. Secretaria

31-10-2 TERCER Juzgado conce-dió posesión efectiva José Conzález Vergara a Emi-lia, Adolfo, Alejandro, Al-berto, Eliana y Alfredo González Marquez, sin per-juicio cónyuge Eduarda Marquez González.

31-1°-2

31-1º-2

QUIEBRA: "Fábrica de Maquinarias Morhfoll IS.A. Septimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 21 agosto 1981 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes reconocidos con siguientes reconocidos con siguientes reditos preferentes: Carlos Vera Silva y otros 91 ex trabajadores \$ 673.799.71 más reajustes Art. 2.473 Nº 4 Código Civil y \$ 3.922.738,62 y \$ 214.354.29 más reajustes Art. 2.472 Nº 7 Código Civil hasta 5 ingressos mínimos mersuales por cada ex trabajadore.

NOTIFICACION - Tercer Juzgado Civil, en autos rol 1280-80, nulidad de matrimonio entre Genova Zamorano Urbano y Brard Devet Lucía, resolución 27 mayo último dictó siguiente auto prueba. Se recibe causa a prueba por término legal, senialándose como hecho controvertido sobre cual debe recaer, el siguiente: "Domicilio y residencia de contrayentes a fecha celebración matrimonio y en tres meses, anteriores a éste. Se señalan para rendir testimonial que procediere las tres últimas audiencias probatorio a 15,30 horas" Retamales, Juez Yáñez, secretaria. Lo que notifico a Lucía Brard Devet. mensuales por cada ex tra-bajador, saldo valista. Secretaria.

"HABIENDOSE extra-viado el título N" 101 por 577 acciones de inversiones Huelen S.A., queda nulo y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente a la compañía". 31-19-2 31-10-2

QUIEBRA: Comercial Distribuidora Ferretera "CODIFER L'IDA." Séptimo Juzgado Civil, por resolución 14 agosto 1981, tuvo por vereficado crédito en favor Crhistensen Diamond Products de Chile S.A. ascendente a \$84.137, 50 e intereses correspondientes. Secretaria. POR hurto cheque Serie 81-AA Nº 06180108-06180109 y 06180110 del Banco de Chile Oficina Central quedan nulos habiendose dado orden de no pago. 1-2-3 SEGUNDO Juzgado conce

dió, beneficio inventario posesión efectiva testada German Oyarzún Philippi 31-1-2 OUIEBRA: Importadora Wal. Séptimo Juzgado Ci-vil, por resolución 23 julio 1981, tuvo por verificado en favor Banco Osorno y La Unión, ascendente a US\$ 5.603,83 por capital y \$6.462. gastos protestos, más intereses día anterior fecha quiebra. Secretaria.

vil concedio posesión efectiva de don Miguel Angel Sá-ez Salazar a sus hijos legíti-mos María, Enriqueta del Carmen, Miguel Angel, Patricio Iván y Cristián Mauricio Sáez Machuca, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Berta Zulema Machu-ca Del Valle. Inventario so-lemne 7 de septiembre de

lemne 7 de septiembre de 1981, a las 16 horas. Secre-

QUIEBRA: Ditaho Ltda., Primer Juzgado Civil San-tiago, Resolución 21 de agosto de 1981, tuvo por propuesta fecha cesación de pagos, el 30 de diciembre de 1979. Secretaria 31-1-2-

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Octa-vio Vásquez Estay a Abel Vásquez Bórquez y Merce-des Estay Tapia; Octavio, Luis y Verónica Vásquez Aguirre—Inventario so-lemne 3 septiembre, 15 ho-ros

PRIMER Juzgado Civil
San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Héctor Jaime Catalán Rubio a Héctor y Roberto Catalán Urbina, sin
perjuicio derechos cónyuge
Margarita Urbina
Menares. - Practicaré
inventario solemne 4 septiembre 1981, once horas.Secretaria.

31-1°-2

TERCER Juzgado conce-dió posesión efectiva Abe-lardo Cuéllar Alfaro a Abe-lardo y Danilo Cuéllar Zu-vic, sin perjuicio cónyuge Margarita Zuvic.

31-1"-2

31-1-2-

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Balbi-na García Pucci a Alicia del Carmen García Pucci. 1-2-3

SEGUNDO Juzgado conce-EXTRACTO.— Décimo Tercer Juzgado concedió posesión efectiva de Gustavo Segundo Vernal Romero a hijo Carlos Alejandre Vernal Gárnica, sin perjuicio derechos cónyuge Alejandrina Gárnica Araníbar, Secretario.

31-1-2 SECUNDO Juzgado conce-dió beneficio inventario, posesión efectiva Fernando Baldrich Riva a Maria, Fernando Baldrich Aranci-bia, sin perjucio derechos cónyuge Rebeca Arancibia Kruger. Practicaré inventa-rio solemne 7 septiembre, quince horas. Secretaria.

POR extravío queda nulo talonario cheques Serie RGG Nº 93942 a 93950 Banco Santiago Suc. Mo-randé.

QUIEBRA: Sec. Ingenieria S.A. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 14 agosto 1981, tuvo por ampliada Nómina de Créditos y Preferencias Reconocidas de la siguiente forma: Crédito Verificado por Pedro Foncea Navarro, en representación de los actores de los juicios caratulados "Abarzúa y Otros con Sec. Ingenieria S.A.", Rol 5996 y Rol 77073, Noveno y Cuarto Juzgado del Trabajo respectivamente, por la suma de \$22.544.283,07 (ya reconocidos anteriormente) con las siguientes preferencias: Por \$13.860.486.67, Primera clase Art. 2472 Nº 4 Côdigo Civil, y por \$8.683.976.50, Primera Clase Art. 2472 Nº 7 Código Civil, hasta 15 ingresos mínimos por trabajador. Secretario.

QUIEBRA: Empresa Constructora Cegeco Ltda. 4º Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución abril 21 de 1981, declaró en quiebra a Empresa Constructora CEGECO Ltda., representada por los señores Manuel Castro Gajardo, Luís Gaete Taulis y Jorge Anwandter Paredes, todos comerciantes y domiciliados en Avda. Providencia Nº 835 Of. 32. Las personas qe tengan papeles o liados en Avda. Providencia Nº 835 Of. 32. Las personas qe tengan papeles o
bienes pertenecientes a la
fallida deben entregarlos
dentro de tercero dia al Sindico de Quiebras, bajo la
pena de ser tenidas
por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra
juicios pendientes
contra la fallida, que
puedan afectar sus bienes.
Adviértese al público que
no debe hacer pagos ni
entrega de mercadería a la
Sociedad fallida, bajo pena
de mulidad de las mismas.
Los acreedores residentes
en el territorio de la República deben verificar sus
creditos y preferencias
dentro de 30 días, bajo
apercibimiento legal. Las
cotificaciones legales se
efectuarán en el diario "La
Nación".

1.2-3-4-5

«QUIEBRA Industria Termometalúrgica S.A.C.I.
Cuarto Juzgado Civil Santiago. Resolución 20 Agosto
1981, tuvo por ampliada
Nómina de Créditos y Preferencias Reconocidas con
el siguiente: Fisco de Chile
\$ 565.822,64 Primera Clase Art. 2472 N° 5 Código
Civil. Secretario.

1°-2-3

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Ma-ria Cruz Ferreira a sobrina Juana María Ramos Ferreira. Secretaria. 31-1°-2

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Wolrad Contzen Klapp y Olga Zamora Pizarro a Ma-rio, Luis, Carlos y Olga Contzen Zamora. 31-1°-2

POR extravio quedan nulos cheques serie B N° 507476 al N° 507500 de cuenta corriente N° 9-288.939-4 Citibank.

POR extravio quedan nulos cheques serie BLA N° 593751 al N° 593850 cuen-ta corriente N° 14-14153-7 Banco de Talca-Bandera. 1°-2-3

SOLICITAN Merced de Agua Subterránea Al Señor Director General de Aguas, Fernando Larraín Benavente y Patricio Diaz Quiroga, domiciliados en Santiago calle La Bolsa Nº 64 Of. 203, al señor Direc-

Santiago calle La Bolsa Nº 64 Of. 203, al señor Director General de Aguas respetuosamente exponen: Somos propietarios de un predio de 9 hás., Rol de Avalio 278-2, ubicado en el lugar denominado Playa El Yeco de la comuna de Algarrobo, provincia de San Antonio, Quinta Región. La propiedad se encuentra inscrita a fs. 114 vta. Nº 106 del Registro de Propiedades del año 1965, del Conservador de Bienes Raíces de Casablanca. Solicitamos se nos conceda una merced de agua subterránea de 3,5 1 s para dotar de agua potable y usos domésticos un loteo de 120 sitios que proyectamos realizar en el predio citado. Proyectamos captar el agua en diversos puntos, ubicados dentro de la propiedad, en la forma y lugares que seseñalam a continuación: Noria Nº 1, ubicada en la ribera sur de la Quebrada El Yeco a 120 metros del mar, caudal 1 1 vs. Noria Nº 2 ubicada en la Quebrada en la q

Santiago, concedió confor-santiago, concedió confor-me Art. 33 ley 16.271, en autos 952-81, posesión efec-tiva herencia de Carmen Rosa Correa Jofré a sus he-rederos universales testa-mentarios, sus hijos José Jorge, Marina y Pedro Exe-quiel Correa, La Secreta-ria.

EXTRACTO Décimo Ter-ter Juzgado concedió pose-sión efectiva de Manuel Rodolfo Bascur Benitez a hijos Yolanda del Carmen y Rodolfo Manuel Bascur So-to, sin perjueico de los de-rechos convuge Yolanda Soto Jara. Practiquese In-ventario Solemne de bienes el día 10 septiembre de 1981, a las horas en ofi-cio Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió pose-sión efectiva herencia testa-da de Alejandro López Correa y herencia intestada de Guillermina de las Mer-cedes López Correa a Ma-ria Dolores López Correa. Secretaria

te acreedor : Fisco de Chile por \$ 5.045.36 más intereses, reajuses y mui-tas, preferente, primera clase art. 2472 N° 5 del Có-digo Civil y § 42.578.27 más intereses, reajustes y multas, preferente, prime-ra clase, art. 2472 N° 8 del reajustes y multas. Secreta-

QUIEBRA: Soc. Distribuidora Vilensky Ltda. Septimo Juzgado Civil Santiago, resolución 22 de julio de 1981, tuvo por agregados inventarios parciales confeccionado por Sindieo, correspondientes a los establecimientos de calle San Pablo Nº 6.000. Avenida La Paz Nº 420. Santa Rosa Nº 2142 y Mapocho 3264. Se tendrán por aprobados si os e objetaren dentro del plazo legal. Secretaria.

31-10-2

NULO por robo bono Re-forma Agraria Clase C Nº 317 a nombre Tulio Re-veco Pérez.

buenos dias, alumnos

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

Invitan a docentes y alumnos para asistir a espectáculos culturales

Una exposición de pintura y un recital literario figuran entre las actividades programadas por el Instituto Cultural del Banco del Estado

Una invitación a profesores y alumnos curso el Instituto Cultural del Banco del Estado para que asistan a la exposición colectiva de funcionarios pintores de ese organismo financiero, que se inaugura hoy, a la 19.00 horas, en la Galería Antonio Varas 1105.

Galeria Antonio Varas 1105.

En la muestra, la cual permanecerá abierta hasta el 20 de este mes, participan trabajadores de diversas oficinas del país. Entre ellos figuran Joaquín Morales, agente de Antofagasta, con sus trabajos a tintas: Joaquín Morales y Carlos Chaparro, quienes exhiben obras en óleo.

Además estarán Mónica Retamal, con dibujos en tinta china; Jaime Mera, acuarela, y Roberto Jijena, en óleos y cuarelas.

cuarelas,
Para el 22 de este mes, el Instituto
Cultural anuncia en la misma galería
una exposición de fotografías con los
trabajos de los integrantes del Foto
Club del Banco del Estado. Dichas fotografías se exhibirán posteriormente
en distintas oficinas del Banco, existentes a lo largo del país.

RECITAL LITERARIO

Entre las actividades programadas por este centro cultural también desta-

ca un recital literario, a cargo del ma-estro del Taller Huelen, Martin Cerda. Este se realizará hoy, a las 19.00 horas, en la sede del Instituto, situado en Ala-meda 123.

meda 123.

Durante esta sesión se leerán poe-mas y cuentos de novelas escritas. Complementará el recital el músico Silverio Pintor, la entrada a este espec-táculo es la donación de un libro, para implementar la biblioteca de ese orga-

También se anuncia para este viernes y sábado la presentación de la obra
teatral "El lazarillo de Tormes", intepretada por el grupo de "El globo",
bajo la dirección de Edgardo Bruna
participan los actores Winzlia Sepúlveda, Verónica Fruns, Eduardo Mujica,
Carlos Schmied y Patricio Torres.
Esta pieza teatral del siglo de oro español trata sobre las vicisitudes que
atraviesa un muchacho pobre, quien
tiene que ganarse la vida como lazarillo
de un ciego.

La entrada para los estudiantes es de 60 pesos y para el público general 150

pesos.

Por su parte, el Cine Arte programó para este domingo, a las 19.00 horas, la película "Fata Morgana" del drama-

turgo alemán Werner Erzog,a quien se le dedicó el ciclo el mes de agosto. El domingo pasado se exhibió el fil-me "Strozek", también de este autor germano. La entrada a este programa es la donación de un libro.

ESPECTACULOS INFANTILES

Los niños no están ajenos a estas actividades culturales y este domingo se presentarán nuevamente los títeres de Piralé, con el increible mundo de Pelusino. La presentación se efectuará a las 11.30 y a las 16.00 horas, en el local del Instituto.

Instituto.

A través del muñeco Pelusina y sus personajes, los actores Rafael Ahumada y Carlos Díaz muestran a los pequeños las normas de una buena convivencia entre adultos y niños y distintos aspectos didácticos, importante que el niño

tos didacticos, importante que el nino conozca.

Este fin de semana, el sábado a las 16.00 horas, además se presentará el tetro infantil "Diente de Leche Juega", consistente en pantomima, gestos, diálogos y canciones a cargo de Oscar Aguilera. En este espectáculo participa en forma activa el público infantil asistente.



COLEGIO SAN PEDRO NOLASCO

El animador de las actividades artísticas, del Colegio San Pedro Nolasco, alumno Claudio Mora-ga, aparece junto a unos pe-queños de ese mismo plantel de enseñanza. Los menores Tatiana Zunino, María Guerrero, Carlos Letelier y Marcel Letelier con vestimentas típicas de nuestro país durante la semana de aniversario de ese establecimiento

Informan nuestros corresponsales

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL

Una de las mejores cosas que se pueden realizar es el compartir, el po-der disfrutar de un rato con otros Jóve-nes iguales a uno y poder intercambiar con ellos ideas diferentes.

con ellos ideas diferentes.

Durante las vacaciones de invierno un grupo de tres alumnos y un profesor del colegio Los Sagrados Corazones realizaron un viaje a Paraguay, donde visitaron el Centro Educacional Sagrados Corazones de ese país.

Además de comprobar que ese establecimiento era mixto y que funcionaba en doble jornada, pudieron sobre todo, darse cuenta de un afecto muy especial de parte de los paraguayos. Pudieron sentirse hermanos de sangre, sin serlo. Con esto se comprobó

La joven Elba Gutiérrez Flores es la candidata a reina del 2º Año M. del Liceo A-104 de La

Granja, durante los festejos de aniversario de ese plantel, los

cuales culminan esta semana.

que no sólo en los colegios chilenos de Los Sagrados Corazones existe ese ca-risma especial sino en todos. Año a año se está realizando con ma-yor frecuencia este tipo de contacto es-tudiantil entre los planteles de enseñan-za de la Congregación, para seguir afianzando aún mucho más los lazos de hermandad.

PUEBLO PARAGUAYO

Este grupo estuvo compuesto tam-bién por unas alumnas y secretarias del colegio Los Sagrados Corazones de Val-

paraiso.

El año pasado vino un grupo para-guayo a Chile, que fue recibido con gran hospitalidad por parte del alum-nado del colegio.

Se espera que a fines de este año ven-ga una nueva delegación que será aten-dida con gran a feeto.

ga una nueva dida con gran afecto.

dida con gran afecto.

La estada de nuestros compañeros duró diez días, incluyó algo así como un tour, ya que los llevaron a conocer las cataratas de Iguazú, la represa de Itaipú y la ciudad de Asunción junto a sus alrededores.

Julio Bañados

1º medio Colegio SS.CC.

CORRESPONSAL ESTUDIANTIL



Desde el Liceo B-126 de El Monte, visitaron a "Buenos Días Alumnos", las candidatas del 2º Año B y del Primer Año A, Myriam Mondaca y Roxana Contretas respectivamente Contreras, respectivamente



Con una dulce sonrisa, la pea reina del kindergarten del Co-legio San Sebastián, plantel que conmemora un año más de vida.



Otro de los establecimientos que también conmemora un nuevo aniversario es el Liceo Comercial San José de Maipú. La alumna Sandra Bustamante es la candidata a reina del Primer Año G.



和語語を連門はおの数は存在を発える。

Nelly Lizana Poblete, alumna del 5º Año Básico B, del Colegio san José de Maipú, es la candi-data a reina de su curso, en los festejos de aniversario de ese plantel.



La representante de la Alianza de Tercer Año B. Contadores y del Tercer Año C. secretariados. de la jornada vespertina del Liceo A-24 es la joven Rosa Albor noz. quien también visite nuestra Empresa Periodística

Clasificados AGUSTINAS 1269 CASILLA 81-DFONO 82222

HABIENDOSE extraviado 10-2-3

ORDEN de no pago por extravío cheques serie A-90 cuenta 100.60413 Banco de Crédito oficina central N°s 3012479 al 3012500.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió pose-sión efectiva herencia intes-tada de María Elda Pinaud Rojas a Elda Ida Rojas Mardones.- Secretaria. 31-1°-2

SEXTO Juzgado concedió pocesión efectiva Juan Aya-la Parra, hijos Juan, Claudio, Leopoldo, Hilda, Abraham y Jeannette Ayala López, sin perjuicio cónyu-ge Hilda López Castro. In-ventario 4 septiembre 10 horas. Secretaria. 31-1°-2

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Carmela Cotal Acuña, hijos José y Severina Betti Cotal, sin 31-1°-2

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Zobernia o Zoemia Prado Molina a Maria Honorato

31-10-2 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Oscar Bernal Herrera a Lucy Bernal Vicencio y cónyuge Lucila Vicencio López, sin perjuicio sus de-rechos.

31-10-2

31-10-2 San Miguel, concedió pose-sión efectiva herencia intes-tada de Elvira Sandoval Cornejo a Manuel, Maria Inés e Hilda Vergara Sandoval. - Secretaria. 31-1°-2

Concedio posesión efectiva Miguel Peña Guzmán, a Doris Peña Pérez, sin per-juicio cónyuge Doris Pérez Labbe. Inventario solemne. 31 actual, 15 horas. 31-1°-2

TERCER Juzgado conce-dió posesión efectiva Eduardo Mancilla Frez a Eduardo, Rosa y Jorge Mancilla Chiavegatt, si convuge Ana perjuicio conyuge Ana Chiavegatt Victoria. In-ventario solemne 3 sep-tiembre 16 horas.

OCTAVO Civil concedio Juan Eliseo Godov Vás

31-10-2 concedió posssión efectiva Carmen Pinto Sántibañez a Oscar Soto Pinto, sin per-juicio cónyuge Oscar Soto Gutiérrez.

QUIEBRA: Verónica Díaz Muñoz. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de agosto de 1981, Tuvo por propuesta por Sindico, la fallida el ous de 1981. Secretaria. 31-1°-2

31-10-2

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Rosa-rio Hidalgo Saldivia a Juana, Maria, José, Pedro, Anselmo, Luz, Domingo y Selma Muñoz Hidalgo. 31-1-2

CUARTO Juzgado conce-dió posesión efectiva Arturo González Guerrero y Maria Parra Iturrieta a José, Her-minia, Gil Marta, Artu-ro, Fernando y Oscar Gon-zález Parra. 31-1-2 31-1-2

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Aravena Márquez a Juan y Victor Aravena Flo-res, sin perjuicio cónyuge Teresa Flores Albornoz.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Bustos Contreras a cónyuge Laura Urzúa Ur-zúa sin perjuicio sus de-rechos.

QUINTO Juzgado Civil QUINTO Juzgado Civi concedió posesión efectiva Juan Gómez Medina a Francisca Gómez Romo, sin perjuicio cónyuge Mar-ta Romo Cortés. 31-10-2

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Remberto Pinochet Pi-nochet a Maria y Yolanda Pinochet Pinochet. 31-1°-2

QUINTO Juzgado Civil declaró yacente herencia Rosa Villanueva Rivas. De-signó curador su herencia abogado Nicolás Goles Pa-

. 31-10-2 QUINTO Juzgado Civil QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adriana Díaz Arcos a Pedro, Daniel, María, Er-nesto, Carlos, Merces, Cé-sar, Ester, Jorge, Héctor, Hernán y Yolanda. Díaz Arcos; María, Gladys, Li-liana y Adriana Díaz Mora. 31,19,2

QUIEBRA: QUIEBRA: Cia. Sub-Productos Lacteos S. A. C.I. 3º Juzgado Civil Santiago. Resolución agosto 18 de 1981, tuvo por acompaña-do inventario confecciona-do por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se obje-tare dentro del plazo legal. Secretaria Secretaria.

QUIEBRA: Establecimientos Aleázar Ltda 1º Jdo.
Civil Santiago. Resolución agosto 18 de 1981, tuvo por acampañado inventario confeccionado por el Sindico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

31-1°-2

PRIMER Juzgado San Bernardo concedió posesión efectiva bienes fallecimiento. Humberto Arancibia Pradenas hijos legitimos Humberto, Guillermo, Carlos Humberto, Enrique y Mario Hernán Arancibia Lizama, Juan Pablo Arancibia Miranda, representación padre Alfredo Arancibia Lizama, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Maria Carlina Lizama inventario soleme 10 septiembre 11 horas. Secretaria.

explorar están ubicados en la comuna y provincia de Chañaral, III Región Atacama y constituyen un rectángulo de 5.000 hectáreas de superficie, cuyos vértices están delimitados por las coordenadas geográficas o astronómicas que de acuerdo al rectángulo que aparece en el plano signado 1,2,3 y 4 y que serfan: 1) 25° 59'00' latitud; 70° 24'32' de longitud; 2) 25'95'9',00 de latitud y 70° 19'00' de longitud; 3) 26'900'46' de latitud y 70° 19'00' o de longitud; 3) 26'900'46' de latitud y 70° 24'32' de longitud. Esta misma área en coordenadas UTM gon las siguientes: Norte 7.123,00 al 7.125,60 kilómetros y Este 368,00 al 359,00 kilómetros y esta 368,00 al 359,00 kilómetros. Segundo. Los terrenos a explorar son de secano y abiertos y quedan ubicados en la Quebrada de Carrizalillo. Tercero. El uso y destino que se dará al agua, una vez alumbrada, será el abastecimiento de la Planta Concentradora de Minerales de Baritina, tal como ya lo expresé, y la bebida y uso doméstico del personal que ya se encuentra viviendo en la citada Planta. Cuarto. El objetivo es estudiar un posible embalse subterráneo para asegurar el abastecimiento de agua de la tantas veces citada Planta. Cuarto. El objetivo es estudiar un posible embalse subterráneo para asegurar el abastecimiento de agua de la tantas veces citada Planta de Concentración de Minerales de Baritina, que, tal como lo expresé hoy dia no se logra con la Merced otorgada a través del Decreto N° 328. Ruega al señor Director acceder a lo solicitado. Otrosí. Sirvase tener por acompañados a la presente Solicitud los siguientes documentos: a) Fotocopia del Decreto D.G.A. N° 328 de Decreto D.G.A. N° 328 de Decreto pura de la como de Decreto por acompañados a la presente Solicitud los siguientes documentos: a) Fotocopia del Decreto para de la como de para segurar el abastecimiento como de para segurar el seguientes documentos: a) Fotocopia del Decreto para segurar el abastecimiento con acompañados a la presente Solicitud los siguientes documentos: a) Fotocopia del Decreto D.G.A. N° 328 de

cuentran todos los antecedentes relacionados con la
Planta Concentradora de
Minerales de Baritina, los
cuales ruego agregar a esta
Solicitud: b) Plano en
triplicado de la ubicación
de la extensión de terreno
cuya exploración se solicita
y e) Copia de la Escritura
de Constitución de la Compañía Minera Baritex, en
cuyo Cláusula Catorce
consta la representatividad
del solicitante. República
de Chile Gobierno Interior
Gobernación Chañaral
Ref.: Cía, Minera Baritex,
solicita permiso para explo-

Ref.: Cia, Minera Barites, solicita permiso para explorar aguas subterrâneas. Chañaral, 26 Agosto 1981. Provid. N° 078 por recibida la solicitud del rubro y sus antecedentes, vuelva al interesado, Compañía Minera Barites, para que efectué las publicaciones establecidas en el código de aguas dos veros consecutivas en

dos veces corsecutivas en un diario de la Región y otro de Santiago). Hecho, vuelva dentro del plazo legal.- Hernán Soto Gu-tiérrez Tte. Coronel de Ca-rabineros Gobernador.

1°-2 res

OUIEBRA: Serra Sociedad Industrial y Comercial Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Resolución 24 agosto 1981, tuvo por cerrado período de verificación ordinario con los siguientes créditos: Rodolfo Torres Ramírez \$504.438, 25 Valista; Servicio Seguro Social \$1.957.112,99 Primera Clase, Art. 2472 N° 5 Código Civil: Fisco de Chile \$41.177,79 Primera Clase, Art. 2472 N° 5 Código Civil: Fisco de Chile \$41.177,79 Primera Clase, Art. 2472 N° 5 Código Civil: Fisco de Chile \$172.896,28 Primera Clase, Art. 2472 N° 5 C. Civil respecto de \$51.886,86 y Art. 2472 N° 8 Código Civil respecto de \$41.809,82 Caia Previsional Caia Art. 2472 № 8 Código Civil respecto de \$118.009,82, Caja Previsión Empleados Particulares \$396,516,04 Primera Clase, Art. 2472, № 5 Código Civil; Servicio Seguro Social \$75,349,55 Primera Clase, Art. 2472 № 5 Código Civil; Fisco de Chile \$2,156,223,97 Primera Clase, Art. 2472, № 5 Código Civil. Secretario. 1-2-3

INVERSIONES Santa Regina S.A. Se pone en cono-cimiento que ha sido desig-nado Director de la Sociedad el Sr. Patricio Mu-noz Salinas, En reemplazo del Sr. Patricio Olivares cooper, quien renunció por motivos particulares. El Gerente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aristides Gutiérrez Escárate, para Solón Gutiérrez Escárate. 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Muñoz Rivadeneira, para Victoria, Olga, María, Hu-go, y Francisco Muñoz Ca-sa del Valle, sin perjuicio derechos Olga Casas del Valle Pozo. 2-3-4 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Karque Moukarzel, para Boris, Gary, Michel y Nur Karque Karki, sin perjuicio derechos Emilia Karki Reyes. 2-3-4

MERCED de agua. nor Director General de Aguas, Sara Iturra Orias, domiciliada para estos efec-tos en Matías Cousiño 150, oficina 521, vengo en solicitar merced de agua subterrânea para regar la Parcela 51 del Proyecto de Parcela 61 del Canservador de Bienes Raíces de Santiago, 1. - La cantidad de agua que se solicita es de 25 l/s. de las napas subterráneas del Estero Colina, correspondiente a la Hoya 308-Maipo Coordenadas 3310-7040, Comuna de Lampa, que se extraerán mediante un sondaje situado dentro de la propiedad indicada, a 400 mts., al Poniente de la Carretera Panamericana y a 10 mts. al Sur del deslinde norte de la propiedad con la Parcela 52. 2.- El destino de las aguas es el riego de las 15 Hás. de superficie total del predicio individualizado. 3. - Las aguas se extraerán mediante elevación mecánica y se distribuirán por acequias a tajo abierto. 4.- No es necesario esta blecer servidumbres. 5. - El caudal mínimo normal en el punto de captación es de 30 l.s.-6.- El aprovechamiento más cercano aguas abajo está ubicado a una distancia superior a 500 mts. y corresponde a un pozo del Asentamiento Las Achiras cuyo caudal es de 24 l/s.-7.- La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente, continuo y no alternado. Por Tanto, de acuerdo con lo indicado y lo dispuesto en los Artículos 37 y 248 y siguientes del Código de Aguas, Ruego a Ud, concederme la merced de agua subterránea solicitada, para lo cual acompaño estudio preliminar, con memoria explicativa, croquis de ubicación y presupuesto aproximado de las obras. Designo abogado patrocinante a don Gabriel Muñoz González, de mi mismo do micilio. SOLICITUD para explorar SOLICITUD para explorar aguas subterráneas. En lo principal, solicita permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales; otrosí acompaña documentos. Señor Director General de Aguas. Federico Ungar Zollschan, chilleno, socio-administrador de la Compaña Mipera Barites y en su representación, ambos domiciliados en calle Ban-dera 341 Of. 354, de San-tiago, al Sr. Director Genedera 341 Of. 354, de Santiago, al Sr. Director General respetuosamente digo: Con fecha 1° de septiembre del año 1980 esa Dirección General, dictó el Decreto, O.G.A. N° 328 mediante el cual se le concedió a la Compañía que represento una Merced de Agua Subterránea de ejercicio permanente y continuo, de 3 litros segundo para uso industrial en la Planta de procesamiento de Minerales de Baritina de la mina denominada "Esperanza 1 al 17", ubicada en Quebrada Pan de Azócar, Sector Las Bombas, a 60 kilómetros al Norte de Chañaral por la Carretera Panamericana Norte, Comuna y Provincia de Chañaral Tercera Región de Atacama. La Planta de Concentración de Minerales se encuentra construida, pero el agua que se logra captrar de la Merced, es insuficiente para el abastecimiento normal de ella. Que los trabajos efectuados en la concesión para explorar aguas subterráneas, que

10-2

QUIEBRA: Sescovich y Cia
Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución
21 de agosto 1981; tuvo por
presentada Nómina de Créditos Reconocidos con siguientes créditos. Créditos
Valistas Reconocidos: Waldo Violic Adams \$
214.675,20. más gastos de
protesto e intereses. Nabih
Chaud Gazoli \$
181.650.más intereses y reajustes.
Rebeco Hnos. Ltda. \$
64.068. Alifredo Musa Seremos \$
155.554,49.- Comandari S. A \$
1.508.404,45.- más intereses que correspondan. Cia
Industrial Hilos Cadena
S.A \$ 30.402,86.- más interses que correspondan. Cia
Industrial Hilos Cadena
S.A \$ 30.402,86.- más interses que correspondan.
Iván Parra Ramos \$
1.056,749,60.- más gastos
de protesto más intereses y
costas. Cía de Tejidos El
Salvador S.A \$ 121.045.por capital más \$ 1.833, 50
por gastos de protesto más i\$
24.209- por intereses calculados a septiembre de 1980
total \$ 147.087, 50 Carlos
O yanedel Jeria \$
799.011,84 más intereses
que correspondan. Textil
Progreso S.A. \$
2.393.106,30- más intereses
que correspondan. Textil
Progreso S.A. \$
2.393.106,30- más intereses
gastos y costas. Pedro Menis
Suker \$ 46,118,00- por capital, intereses y gastos de
protesto. Jaime Rosso Bacovic \$ 185.991,04: Jorge
Netje Rodt Becker \$
152.141,04 por capital más
\$ 3.756 por gastos de protesto: Huigo Brodsky Suguer
\$ 121.260 49 por capital más
\$ 1.35.991,04: Jorge
Netje Rodt Becker \$
121.260 49 por capital más
\$ 1.360 por capital más
\$ 1.381.859 por capital más
\$ 1.381.859 por capital más
\$ 1.382 por capital más
\$ 1.385 por capital más
\$ 1.384.910 por gastos de
protesto: Cooperativa de Empleados Particulares Ltda \$ 10.479,78:
Soc. Botonera Argento Lt
da. \$ 94,140,70 por capital
más \$ 284.910 por gastos de
protesto más intereses que
correspondan José A. Gutierrez González \$
107.323,56 por capital más
intereses y gastos de protesto; Cía Chilena de Electricidad S. A \$39.383.02 e intereses; Nacional Finan-ciera S.A \$ 3.807.611, 90 ciera S.A \$ 3.807.611, 90
por capital gastos de protesto e intereses pactados desde el vencimiento hasta el día anterior declaratoria:
Fábrica de Sobres Vigamil
S.A \$ 193.127.87 por capital más \$ 4.769.39 por gastos de protesto; Patricio Reyes Vargas \$ 247.640,56:
Comandari S.A \$ 108.080
por capital y gastos de pro-

Comandari S.A \$ 108.080 por capital y gastos de protesto más intereses que correspondan: Manuel José Fernández Larraín \$ 91.470.89 por capital gastos de protesto e intereses 4% mensual hasta el 5.980, Marlene Rodríguez Martinez \$ 86.361,01 por capital, gastos de protesto e interesto

gastos de protesto e intere ses más \$ 18.351,60 más re

ajustes e intereses a deter-minar todo con intereses y costas: Hugo E. Barraza Adams \$ 108.023 por capi-tal gastos de protesto e inte-

tal gastos de protesto e inte-reses: Textil Los Olmos S.A

\$ 232.661,72 por capital y gastos de protesto. Créditos Preferentes Reconocidos. Banco Osorno y La Unión \$ 5,022,977 más intereses moratorios del máximo permitido estipular. Prenda Industrial: Caja de Compensación de Asinación Familiar Gabriela Mistral \$ 709.685.01 más intereses reajustes y multas. Primera clase Art. 2472 N° 5 C.C.; Mutual de Seguridad de la Comstrucción \$ 230.396,87 más intereses y reajustes. Primera clase Art. 2472 N° 5 C.C.; Servicio Seguro Social \$ 4.346.768.08 más reajustes intereses y multas. 2-3-4
QUIBBRA: Juan Rabi Sedan. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago. Por resolución de fecha 27 de agosto de 1001. cial 4 4,340. Oso mas re-quistes intereses y multas Primera clase Art. 2472 N° 5 C.C Créditos Valista Impugnados: No hubo. Créditos Preferentes Im-pugnados No hubo. Crédi-tos Reconocidos con Prefe-rencia Impugnada: No hu-bo.

SOLICITA Concesión de Servicio Público Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está soli-citando del Supremo Co-bierno que, en conformi-dad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le potorque una concesión defi-

servinios describilitiva de servicio público para establecer, operar y explotar en la Región del malue, provincia de Linares, comuna de Colbún, una línea de transmisión de doble circuito trifásico de 220 KV denominata Charrúa-Colbún, sector conexión a Colbún, el objetivo del sector conexión a Colbún, de 4,6 km de longitud, es conectar la linea Charrúa-Colbún, desde su estructura Nº 468, con la nueva Subestación Colbún. En su recorrido atravesará las propiedades que a continuación se indican. En las propiedades particulares se deberán constituir servidumbres en conformidad a la Ley. Propietario: Osvaldo Muñoz F., Nombre del Predio: Santa Rosario, Longitud (metros): 93.00; Placido Muñoz F., Nombre del Predio: Santa Rosario, 14.50; Liliana Clavel S., La Estancia, 95.50; Jorge Menchaca S., San Agustín, 468.00; José Villalobos, S.N., 216.45; Jorge Menchaca S., San Agustín, 56.55; Fisco, Camino, 9.50; Juan de la Cruz F., Parcela Nº 14, 172.05; Agustín Plaza O., Los Tilos Parcela Nº 14, 172.05; Agustín Plaza O., Los Tilos Parcela Nº 15, 15, 170; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Contro de Contro de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80; Eliana Peretty vida de Vila, Reserva Los Tilos, 151.70; Fisco, Canales, 18.80;

concedió posesión efectiva Filadelfo Segundo Soto Orellana a Maria Raquel Mario; Adriana Luisa; Luis Alfredo y Enrique del Car-men Soto López, sin per-juicio derechos conyuge sobreviviente.

NULOS por robo cheques serie 81AA numeros 06223003 al 040 inclusive de cuenta № 1468-00 Ban-co de Chile Oficina princi-pal Santiago.

PRIMER Juzgado conce-dió posesión efectiva Audi-lia Castro Saldívar, para Zunilda, Audilia, y Jorge Arancibia Castro. Practica-ré Secretaria Inventario so-lemne siete Septiembre 1981, quince horas.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafa-ela del Carmen Silva, Sánchez a Elisa, Fernando, Herminia, Jacinto, Hum-berto, Armando, Juan Pino Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Pino.

NULO por robo cheque se-rie SBA Nº 4478116 Banco O'Higgins Central

13º JUZGADO Civil de

1981, tuvo por presentadas bases de remate del inmueble de la fallida: 1 - Loque se remata es el bien raíz
ubicado en Santiago, calle
Río de Janeiro Nº 395, que
deslinda segun sus títulos.
al Norte y Oriente con
Guillermo Armstrong.
al Sur, con Nicasio Ibáñez y al
poniente, con calle Río de
Janeiro. La propiedad se
encuentra inscrita a fs.
14616 Nº 19128 del Registro de Propiedad del
Conservador de Bienes
Raíces de Santiago, correspondiente al año 1959. La
propiedad tributa bajo el
rol 474-21. 2 - El mínimo
para comenzar las posturas
será la suma equivalente en
dinero a U.F. 958, 27. - 3.
El precio del remate se pagará con un 40% al contado en el equivalente en
dinero a Unidades de Fomento
y el saldo a seis y doce
messe plazo contados desde
la fecha de la subasta en el
equivalente en
dinero a Unidades de Fomento
y el saldo a seis y doce
messe plazo contados desde
la fecha de la subasta en el
equivalente en
dinero a Unidades de Fomento.
El
saldo de precio devengará
un 12,5% de interés anual.
El immeble quedará hipotecado para responder del
saldo de precio, intereses y
costas. 4. Para participar
en la subasta a compañar
vale vista o boleta de
consignación a la orden del
Juggado correspondiente al
10% del mínimo. Bases y
demás antecedentes,
Cuaderno de Administración, en el mismo Tribunal se tendrán por aprobadas si no se objetaren
dentro de tercero día.

Secretaria.

2-3-4

OUIEBRA. César Bañados Benavides. Décimo Primer lurgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago. Por resolución de fecha 26 de agosto de 1981 tuvo por presentadas bases de remate del immeble de la fallida. 1.- Lo que se subasta es la propiedad ubicada en calle Maruri. Nº 434, que corresponde al Lote A del Plano de Subdivisión respectivo de esta ciudad y que deslinda, según sus titulos, al norte, en 24 metros más o menos con oropiedad de calle Maruri Nº 436, que corresponde al Lote B. de dicho Plano de Subdivisión y de propiedad de don Carlos Fuenzalida Schemmel, al Sur, en 23,60 metros más o menos con propiedad de la Sucesión de don Julio Donoso Donoso; al Este, en 8,80 metros más o menos, con calle Maruri, y al Oeste, en 9,10 metros más o menos, con parte del fondo de la propiedad Nº más o menos, con parte del fondo de la propiedad Nº 431 y 455 de calle Ibánez hoy propiedad de don Luis Valdés. La propiedad se encuentra inscrita a fs. 462 N° 554 del. Registro de Propiedad correspondiente al año 1977 del Conservador de Bienes Raices de Santiago. La propiedad tributa bajo el rol 540 .

2. El minimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a U.F. 150. 3. El precio del remate se pagará con un 40% al contado, en el equivalente en dinero a U.F. 150. 3. El precio del remate se pagará con un 40% al contado, en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a seis y doce meses plazo, contados desde la fecha de la subasta en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento. El saldo de precio devengará un interés de un 12,5% anual. El Inmueble quedará hipotecado para responder del saldo de precio intereses y costas. 4. Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta de consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del minmo. Bases y demás antecedentes Quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo. Tribunal.

QUIEBRA. Comercial Co-no Sur Ltda. Octavo Juzga-do Civil Santiago, Resolu-ción 26 agosto de 1981, in-to por propuesta fecha ce-sación de pagos de fecha 16 de marzo de 1980, Secreta-ría. 2.3.4 2-3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luisa Parra Catalán, para María Alvarez Parra, sin perjuicio derechos Nabucodonosor Alvarez Parra. Ley 16271 artículo 33. 2-3

DIAMOND Shamrock de Chile S.A.I. en sesión de Directorio de fecha 11 de Agosto de 1981, renunció como Director Suplente el señor Albert J. Ingley, designándose en su reemplazo al señor Julio Nápoles L. En consecuencia, el Directorio de la Sociedad queda constituído de la siguiente forma: Presidente don W.D. Wegrich, Vice-Presidente don F. Zulauf, director Titular, don B. Palau, y como directores suplentes los señores C. Freed, H.J. Martinez y J. Nápoles. El Gerente.

QUIEBRA: Soc. Industri

guientes créditos: Acreedores Valistas Reconocidos: Soc. Comercial Sauma Hnos. Ltda. por 3 439.805. por capital más \$ 31.598 por intereses más \$ 8.629,74 por gastos de protesto; Textil Kiber Ltda. por \$ 323.950,22 por capital, más \$ 39.889.99. Manufacturas Eblen y Cia. Ltda. por \$ 1.551.947,61 más gastos de protesto e intereses que correspondan; Soc. Cassis Hnos. y Cía. Ltda. por \$ 1.816.793 más gastos de protesto e intereses que correspondan. Acreedores Preferentes Reconocidos: No hubo. Acreedores Valistas Impugnados: Soc. Comercial Sauma Hnos. Ltda. por \$ 7.999 exceso capital, \$ 34.360,07 exceso intereses. \$ 47.859,18 costas process. \$ 47.859,12 en subsidio. \$ 17.533,80 por exceso de intereses; Textil Kiber Ltda. por \$ 11.436,25 exceso de intereses; Ranufacturas Eblen y Cía. Ltda. por \$ 90.000. exceso capital. Acreedores Preferentes Impugnados: No hubo. Acresdores Reconocidos con Preferencia Impugnada: No hubo. Secretaria.

QUIEBRA: Fábrica de Maquinarias Mohrfoll S.A. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, Resolución de fecha 13 de agosto de 1981 fijó audiencia 14 de septiembre de 1981 a las 16 horas para rematar inmueble de la fallida. 1. - Lo que se rematar inmueble de la fallida. 1. - Lo que se rematar inmueble de la fallida. 1. - Lo que se rematar inmueble de la fallida. 1. - Lo gue se rematar inmueble de la fallida. 1. - Lo gue se remate se de la mueble de la fallida. 1. - Lo que se remate se consenso de la propiedad de la Metalúrgica de Osorno, que deslinda. Norte, en 205 mts., con cruce Longitudinal Sur (Ruta 5) en cue la propiedad de la Metalúrgica de Osorno, Sur, con cruce Longitudinal Sur (Ruta 5) en doscientos veinticuatro metros y medio; Sur-Oeste, con calle Manuel Rodríguez en doscientos veinticuatro metros y medio; Sur-Oeste, con calle Manuel Rodríguez en doscientos veinticuatro metros y medio; Sur-Oeste, con calle Manuel Rodríguez en doscientos veinticuatro de Mohr, inscrita a fs. 27 Nº 41 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Osorno, correspondiente al año 1698. La propiedad tributa bajo el rol de avalio Nº 2274-67. 2. El minimo para comen-Compañía Suiza de Maquinarias \$ 329.810.11. Paolo Orizio Sha
US\$ 14.619.57 equivalentes a \$ 570.163,23 más
\$ 3.740 por gastos de protesto: Textil Viña S.A.
\$ 539.038 por capital, gastos de protesto más intereses que correspondan; Paolo Orizio Sha
US\$ 2.007.55 por capital
más \$ 1.858 por gastos de
protesto: Oscar Perrot Salcedo \$ 180.103.86 e intereses corrientes. Manuel Jose
Fernández \$ 944.975.74
por capital e intereses 4%
mensual hasta 27.6.80;
Adolph Saver Ag Sw Fr
S39731.93 equivalentes
moneda nacional a
\$ 20.116.618,11 al 27.6.80;
más \$ 43.304.21 por gastos
de protesto más
\$ 859.622.35 por intereses;
Anilquímica, Anilinas y
Productos Ouímicos Ltda
\$ 451.245.50 por capital y dos desde la fecha de la subasta en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento. El saldo de precio devengará un interés del 12,5% anual, quedando la propiedad hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas. 4. Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación orden del Juzgado, equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes. Quiebra, Cuadernos de Administración en el Tribunal. Secretaria.

POR extravío se anula car-net imponente Nº 20.800 de León Cohen, Caja Pre-visión Estímulo Empleados Banco del Estado.

Banco del Estado.

2-3-4
PRIMER Juzgado San Bernardo jconcedió posesión efectiva bienes fallecimiento Humberto Arancibia Pradenas hijos legítimos Humberto, Guillermo, Carlos Humberto, Eurique y Mario Hernán Arancibia Lizama, Juan Pablo Arancibia Miranda, representación padre Alfredo Arancibia Lizama, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Carlina Lizama inventario solemne 10 septiembre 11 horas. La Secretaria.

NOTIFICO extravio de ta-lonario con cheques del Nº 618975 al 619000, Banco

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Melania Herrera Caballero a Teresa Eliana, Violeta, Aniceto y Carlos Alberto Reyes Herrera.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Clementina Cevallo a Hilda Graciela, Anselmo Segundo, Alicia de la Cruz, René Hugo, Lucy de las Mercedes, Eliana del Carmen, Nelson Antibal y Clementina Ramona Donoso Cevallo, Practicaré invensionalement, a superior polement, a superior polement. tario solemne 7 septiembre 1981, 14 horas. Secretaria.

ses 4,4% mensual desde el.

13,7,79 al 16,8,79 Hipoteca
art. 2477 C.C. Banco del
Estado de Chile
US\$1,999.259 DM
143,495 más intereses que
correspondan más
\$127,259.797,35 por capital intereses y reajustes, Hipoteca con Cláusula de garantía general y prenda industrial arts. 2470-2477
C.C. y art. 25 Ley 5687;
Banco Regional de Linares
\$7,887,255 por capital intereses y gastos de protesto,
Prenda industrial Ley 5687
Hipoteca art. 2477 C.C.

Prenda industrial Ley 5887
Hipoteca art. 2477 C. C.Créditos Valistas Impugnados: No hubo. Créditos
No hubo. Créditos Reconocidos con Preferencia
Impugnada: No hubo.

2 3 4

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva testa-da Juana Ernestina Novoa Cffuentes a Eudomila de las Mercedes Jimenez, Carlos Novoa Chevesich.

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Carlos Nicolás Pontillo Labarca a Luis y Carlos Pontillo Contrare via periorio de-

Luis y Carlos Pontillo Contreras, sin perjuicio de-rechos cónyuge Ana Luisa Contreras Caro. Tramita-ción acogiéndose artículo 33-37 Ley 16.271.

QUINTO Juzgado Ca concedió pesessión efecti Hernán Marchant Ibura María, Anu y Lem Marchant Araya, sin pe juicio consuge Laura Av va Zúñga. Inventario Jenno 7 septiembre 15 h ras.

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Hernán Lira Gonzá-lez a Manuel Hernán y Má-ximo Anlbal Lira Cubillos, sin perjuicio derechos cón-nuge sobreviviente. Practi-caré inventario solemne 4 septiembre próximo, 14 ho-ras. Secretaria.

POR robo orden de no pago cheque N° 69535 del Banco de Stgo, por \$40.000. Cuenta N° 06-002013.

NOVENO Juzgado Car concedió posesión efectu Enrique Ernesto Watts C rón, a cónyuge sobrevivo te Marta Mirella Me Muñoz Secretario. 2-3

CUARTO Juzgado cono dió posesión efectiva Albr to Avayú Alazdraqui a Jo León Avayú Beresi, sin pe juicio derechos Susana B resi Sabah. 2,3

QUINTO Juzgado Co-concedió posesión efecto Fresia Jara Ríos a Mar Raquel Jara Ríos.

Ultimo concierto de la Orquesta Sinfónica

De este modo

Orin Aventu

Ete

Con la interpretación de "El Idilio de Sigrido", de Richard Wagner, y la "Cantata Alexander Nevsky" de Ser-ge Prokofiev, culmina este viernes la Cuadragésima Temporada Sinfónica

Actor cinematográfico cómico, mexicano, co-scido como Cantinflas.

Baston

Bandido

Oxigeno

en la Sala O'Higgins de la Escuela Mi-litar.

En este último concierto, la Or-questa Sinfónica de Chile estará diri-gida por su titular, Víctor Tevah, con

la participación, como solistas, del Coro Sinfónico y de la mezzosoprano Rosario Cristi. OBRAS:

Regane

Innato

El Idilio de Sigfrido es una de las

pocas obras puramente instrumentales de Wagner. La escribió en 1870,
para celebrar el nacimiento de su hijo
Sigfrido, hijo de Cosima —hija de
Franz Liszt.

La obra la estrenó el 25 de diciembre de 1870, como regalo de Navidad y cumpleaños para Cosima. En
ella el material temático deriva de los
motivos de la última escena de Sigfrido, opera que pertenece al ciclo del
"Anillo de los Nibelungos".

Por su parte, Serge Prokofiev, se
inclinó por la música incidental para
el cine. Su interés por el género lo revela su visita a Hollywood en 1938
donde estudió los métodos norteamericanos de producción incidental para
el cine sonoro. Escribió además, música
para varias películas.

ca para varias películas.

La Cantata Alexander Nevsky está basada en la música escrita para la película del mismo nombre, obra que Prokofiev terminó en 1939 y que estrenó en Moscú ese mismo año.

SOLISTAS

El Coro Sinfónico, que dirige Hugo Villarroel, y la mezzosoprano Rosario Cristi, participarán como solistas en la Cantata "Alexander Nevsky".

El coro, fundado en 1945, se ha transformado en el conjunto más prestigioso del país en su género, gracias a una labor intensa de alto nivel nunca interrumpida. Desde que en 1949 participara por primera vez en la Temporada Sinfónica. Interpretando, bajo la dirección de Victor Tevah, el Oratorio, El Mesías de Haendel, hasta ahora, este coro ha colaborado anualmente con la Orquesta Sinfónica en la ejecución de obras que generalmente se incluyen en el repertorio standard y muchas otras menos conocidas.

cidas.

Por su parte, Rosario Cristi realizó sus estudios musicales en el Conservatorio Nacional de Música. Ha tenido a su cargo roles solísticos en Orfeo, Magnificat, Requiem y muchas otras obras de compositores destacados.

Ha sido instructora solista del Coro de Cámara de Chile y profesora de Educación de la Voz del Instituto Interamericano de Educación Musical de la Facultad y actualmente desempeña este último cargo en el D.A.R.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



Llorar, si; pero llorar de pie, trabajando; vale más sembrar una cosecha que llorar por la que se perdió. (CASONA)

Trozar

Vocal

Te

Victor Tevah dirigira Orquest Sinfónica a Chile est Chile este viernes, en la Sala O'Hig-gins de la Es-



Orquesta "Nuevos Solistas de Viena" actuará mañana en el T. Municipal

Mañana, a las 19.00 horas, se pre-sentará en el Teatro Municipal de la capital la Orquesta de Cámara "Nuevos Solistas de Viena", fundada en 1976 e integrada por jóvenes solis-tas de brillante carrera pertenecientes a las orquestas de Viena. El progra-ma incluye obras de Mozart, Bocche-rini, Schubert, Hindemith y Britten. Como solistas intervendrán Susan Blake y Andrea Rainers.

rini, Schubert, Hindemith y Britten.
Blake y Andrea Rainers.
Con una laureada trayectoria estos músicos han realizado giras a través de ciudades de Austria y Alemania Federal. Ese fue el inicio de una fulgurante carrera internacional ya que en ciudades de vasta trayectoria musical, como Munich y Hamburgo, "Los nuevos solistas de Viena" interpretaron conciertos con solistas de la talla de Nicanor Zabaleta, K. Zoeller, H. Schifft.

Viena" alcanzando tal éxito que al corto tiempo realizaron su primera girap por Estados Unidos y varios países de América Latina. Para 1982, los "Nuevos Solistas de Viena" realizarán una gira por Argentina, Venezuela, Brasil, Puerto Rico, Estados Unidos y Hon-Kong.

El director de la Orquesta de Cámara "Los jóvenes solistas de Viena" nació. en 1943 en Austria. Después de finalizar sus estudios como violinista y director de orquesta en Graz fue discípulo de Hans Swarowsky, quién opinó que "Meditz es un talento superlativo, tanto en la pedagogía como en la conducción orquestal. Sua profundos conocimientos en interpretación le permiten abarcar todos los géneros musicales, "Cert Meditz es director de la Opera de Cámara de Viena, del Teatro San Carlos de Lisboa y director titular en el Teatro Verdi de Trieste. boa y director titular en el Teatro Verdi de Trieste.

chifft.
En 1979 este conjunto actúa por rimera vez en los "Festivales de

La Orquesta de Câmara "Nuevos Solistas de Viena", de connota da trayectoria, ofrece un concierto mañana jueves en música de Mozart, Boccherini, Schubert.

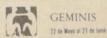
POR EL PROFESOR ALDEBARAN



21 de Marzo al 20 de Abril



TAURO 21 de Abril al 21 de Mayo



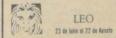
GEMINIS

Si no tiene pareja haga algo distinto porque el día favorece el comienzo de un idilio. Fortuna en actividades con público y audi-torios. La obcecación perjudicará sus fi-nanzas. Su cónyuge o socios tendrán mejo-res ideas para administrar los fondos comu-nes. Extravagancias que perjudicarán rela-ciones domésticas.



CANCER 22 de Junio al 22 de Julio.

portantes. Compruebe las noticias que los ba antes de tomar una determinación. Su-peración de obstáculos en actividades con público. Mal día para solicitar coopera-ción. Decepción afectiva. rtantes. Compruebe las noticias que reci-





VIRGO
73 de Agusta al 72 de Septendre



Amenaza de rupturas en torno de romance no consolidados. Los trabajos creativos me-jorarán si elimina los detalles superfluo que desvian la atención del motivo princi-pal. Dificultades hogareñas por extrava gancias o incumplimientos. Acepte alguno riesgos calculados en las actividades con público.



ESCORPION 23 de Octobre al 21 de Novembre



SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Posibilidades de ampliar su circulo de amistades intimas. Más éxito por tareas alejadas del público e investigaciones secretas. Habrá más erotismo que verdaderos sentimientos en los romances. En alguna forma las actitudes diplomáticas significarán un ahorro en este día. Sea prudente si debe firmar documentos.



CAPRICORNIO

El apoyo de las personas ubicadas en pri-meros planos será más anímico que concre-to. Perspectivas nuevas en las actividades con público. Cuidado con las noticias o co-mentarios creadores de falsas expectativas. Los fondos comunes a sociedades o matri-monio exigirán más dedicación que la acos-tumbrada.



ACUARIO 20 de Evero al 18 de Febrero

Los parientes cercanos o vecinos estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificios que satisfacciones. Fortuna en las actividades con público o auditorios. Falsas flusiones románticas. Exito en estudios superiores. Viajes largos favorables. Alegrías en el hogar y con las amistades.



PISCIS
19 de febres al 28 de Mora
halos apartados Más suerte en trabajos apartados de la gen-te. Su labor cotidiana exigirá más dedica-ción que la acostumbrada. Impida que los suyos le obliguen a descuidar sus deberes. Noticias alentadoras. Bueno para activida-des de beneficecia y relacionadas con hospi-tales, internados o prisiones. Alegrías junto a puriente. a parientes.

clasificados AGUSTINAS 1269 CASILLA 81-D-

1 JUDICIALES Y LEGALES

Virta

nudári

365 dia:

SOLICITA Concesión de Servicio Público Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está soli-Electricidad S.A. está soli-citando del Supremo Go-bierno que, en conformi-dad a la Ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue concesión definiti-va de servicio público para va de servicio público para establecer, operar y explorar en la Región del Maule, provincia de Linares, comuna de Colbún, una línea de transmisión de 220 Kv. denominada Machicura Colbún. El objetivo de esta línea es interconectar la Subestación Colbún, permittendo la incorporación de la Central Machicura con la Subestación Colbún, permittendo la incorporación de la Central Machicura al Sistema Interconectado. En istema Interconectado. En istema interconectado. En istema formación se indican. En las propiedades particulares se deberán constituir servidumbres en conformidad a la ley. Propietario: Arzobispado de Santiago; Nombre pado de Santiago; Nombre dumbres en conformidad a la ley. Propietario: Arzobispado de Santiago; Nombres del Predio: Coop. San Dionisio: Longitud (metros): 3.398.50; Julio Fuentes P.; Parcela Nº 20; 492.50; Soc. Farr Tarico y Cla.; Reserva La Montaña; 1.083.50; Olga Fernández 1.083.50; Olga Fernández 1.083.50; Camino; 22.50; Fisco; Camino; 22.50; Juan Manuel Muñoz sín 56.00; Margarita Escalona V; sín 470.00;; Ramón Segundo Alea La Quinta 1.083.50; Suc. Justina Guzmán V. Las Rosas 241.30; Manuel Parra Rebeco Rincón Patagua 139, 20; Eduardo Olivero Cofré El Quillay 90.00; Fismena Cofré son 112.00; Endesa sín 333.55. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley Ceneral de Servicios Eléctricos, D.F.L. Nº 4 de 1930, para que dentro del pazo de 30 días, contado de la fecha de publicación en el Diario Oficial, se formulen las observaciones a

NOVENO Juzgado Civil,

concedió posesión efectiva.
Teresa Carvajal Carvajal,
a Aurora y Graciela del
Carmen Pacheco Carvajal,
herederos testamentarios.
Secretario. NOVENO Juzgado Civil,

NOVENO Juzgado Cavi, concedió posesión efectiva, Luis Armando Fuentes Gó-mez, a Luis Armando Fuentes Villablanca y Ma-ría Inostroza Ponce, here-deros testamentarios. Secretario. 2, 3, 4

COOPERATIVA de Viviendas y SS.HH. Aragon, cita a Junta General Extraordinaria domingo 6 de septiembre de 1981. Tabla 1.- Fijar dividendo; 2.- Varios, a las 11.00 Hrs. en 1º citación, sede social. El Consejo.

2-3

CITACION. Octavo Juzgado Civil de Santiago, por
resolución de fecha veintiseis de agosto del año en
curso, recaida en autos
sobre Interdicción por demencia, caratulados
"Campos con Campos", cita a parientes de don Víctor
Manuel Campos Llantén a
la audiencia del día 8 de
septiembre a las 14.30 horas. Secretaria.

2-4-5

CITACION. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Pfizer Ltda, cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 12 de septiembre 1981, a las 16 horas y 16.30 horas en primera y segunda citación, respectivamente, en el local de calle Campana-

rio Nº 942 Maipù. Tabla: 1.- Lectura del Acta Ante-rior; 2.- Aprobación Balan-ce 1979-1980; 3.- Memoria del Consejo; 4.- Elección de Consejeros, Junta de Vigi-Jancia, Comité Educ; 5.-Fijación Cuotas diferentes Fondos Sociales, El Conse-jo. que hubiera lugar. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos y de Gas. 2-3

REMATE Ante Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia miércoles 16 de septiembre de 1981, 16 horas, se rematará propiedad ubicada Santiago, oficina 705 de calle Moneda Ne 1040, inscrita fs. 1068 N° 1273 año 1977 Registro Propiedad Conservador Santiago. Mínimo \$2.000.000.00 Caución 10% minimo dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Precio subasta se pagará integramente contado dentro tercer día hábil de celebrado remate. Demás bases y antecedentes Secretaria Tribunal autos REMATE Ante Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia miércoles 16 de más bases y antocedentes Secretaria Tribunal autos Banco del Estado de Chile con Establecimientos Gas-tón Ruddoff S.A. y Otros Rol Nº 2524-80. Secretario.

REMATE Ante Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia martes 15 de septiembre de 1981, 16 horas, se rematará propiedad ubicada Santiago, calle Bascuhan Guerrero Nº 79, 81 y 83, inscrita fs. 5308. Nº 5888 año 1968 Registro Propiedad Conservador Santiago Mínimo \$5.000.000,00. Caución 10 % mínimo dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Precio subasta se pagará integramente den Tribunal. Precio subasta se pagará integramente
contado dentro tercer dia
hábil de celebrado remate.
Demás bases y antecedentes
en Secretaría Tribunal
Autos Banco del Estado de
Chile con Establecimientos
Gaston Ruddoff S.A. y
otros, Rol Nº 2524-80.
Secretario.
2-3

REMATE Ante Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia jueves 17 de sep-tiembre de 1981, 16 horas cada Santiago, calle Do Nº 032, 036 y 044 de Pobla

Midelo

Vocal

\$ 1.000.000,00 Caución 10% mínimo dinero efecti-vo o boleta bancaria orden Tribunal. Precio subasta se Tribunal, Precio subasta se pagará integramente contado dentro tercer día hábil de celebrado remate. Demás bases y antecedentes en Secretaria Tribunal autos Banco del Estado de Chile con Establecimientos Gastón Ruddoff S.A. y otros, Rol Nº 2524-80. Secretario.

ANTE el Undécimo Juzga-do Civil de Santiago, el día 14 de septiembre de 1981, a las 16 horas de subastará el

las to noras de subsistar a bien raiz ubicado en calle Dax Nº 1530, de la comuna de Conchalí, Area Metro-politana, que corresponde al Sitio Nº 20 de la Manza-na "A" del Sector Nº 13 del al Sitio Nº 20 de la Manza-na "A" del Sector Nº 13 del Fundo La Palmilla, inscrito a Fs. 5225 Nº 6231 año 1978, Conservador Bienes Raíces de Santiago, a nombre de Oscar Inostroza Pereira. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 600 Unidades de Fomento, que se pagarán con un 25 % al contado y el saldo, expresa-do en UF. a un año plazo, con un interés del 12 % anual. Para postular será necesaria la boleta de ga-rantía a la orden del Tribu-nal. Consignación en la Cuenta Corriente del Juzrantia a la orden del Tribu-nal. Consignación, en la Cuenta Corriente del Juz-gado, o dinero efectivo, equivalente al 10 % del mi-nimo, Mayores anteceden-tes BHIF con Inostroza, Oscar. Rol Nº 4170-80 de Custodia. El Secretario. 1-2-3

ribunal tado de mientos S.A. y 524-80.
2-3 REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, se rematará 29 septiembre róximo, 15 horas, hijuela Nº 7 del Fundo o estancia El Sauce, Pan de Azúcar.

comuna y departamento de Coquimbo, inscrito a fs. 215 Nº 196 Registro Pro-piedad año 1978 Conserva-dor Bienes Raices Coquim-bo. Minimum: bo. Minimum

\$1.359.190. Pagaderos
contado. Garantia 10%
mínimun en dinero efectivo
o boleta bancaria. Demá
antecedentes bases, juicio
ejecutivo "Banco del Estado de Chile con Sociedad
de Gregori y Escudero" Rol
Nº 2957. Secretaria.

BEMATE. Arte Segundo

N° 2967. Secretaria.

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil Santiago se rematará 28 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Romeral, Departamento Curico, denominada Fundo La Laguna, con superficie aproximada de 9.000 hectáreas de cerro. Inmueble inscrito a fojas 1.652 vuelta N° 1.462 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Curico, año 1978. Mínimum § 1.833.010. Pagaderos contado: garantía: 10% mínimum Demás bases, antecedentes juicio desposeimiento, Rol 2460, custodia Tribunal caratulados "Banco Español Chile con Ramírez Gilberto". Secretaria.

10-2-3-4 EL VIERNES 4 de sep-tiembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, remataré por orden del Dé-cimo Juzgado Civil jucio Industria lechera Bresler con Peñalillo Gerardo: Un televisor blanco y negro marca Nec. Julio Martico-rena García. Martillero Publico.

31-1-2

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil. Santiago. Bandera 342. 3er piso. Audiencia dia 14 septiembre 1981. 16 horas, remataráse propiedad calle San Francisco N° 1377 A) y B) de esta ciudad, inscrita a fojas 20.244 N° 23.993 y a fojas 15.080 N° 17.198, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, correspondiente años 1978 y 1979, respectivamente. Mínimo \$559,747 pagadero contado. Interesados deberán acompañar boleta consignación o vale vista

bancario orden del Tribu-nal por equivalente: 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "Banco Comercial de Curi-có con González Manuel"

30-31-1°-2

REMATE. Ante Primer Juzgado Civil Santiago. Se rematará quince septiembre 1981, dieciseis horas, Fundo Los Copihues, ubicado Quilacoya, Comuna Hualqui, Concepción, inscrito fojas 1850 Número 1.484 año 1974. Mínimo \$ 277.068. Precio subasta pagaráse contado. Carantía 10 % del mínimo, en boleta bancaria o dinero efectivo. Bases, antecedentes: Expediente ejecutivo, Rómos de 18056 "Burlea María con Sánchez Luis, Secretario.
30-31-1-2

REMATE. Ante Primer

Sanchez Luis, Secretario.
30.31-1-2
REMATE. Ante Primer
Juzgado Civil Santiago, se
rematarà dieciséis septiembre 1981, dieciséis septiembre 1982, dieciséis s

REPARACIONES televisores a color, blanco y negro. Equipos modulares. Presupuesto gratis a domicillo se atiende a toda hora inclusive sábados.Dgos. y festivos. Llamar al fono: 561818.
26 a l 75

SECUNDA Compañía de Bomberos Bomba Esmeral-da Cita a la Compañía a Ejercicio para el día juves 3 del presente mes a las 20.00 Hrs. Tenida de Trabajo. Punto de Reunión El Cuartel. El Ayudante 2



MARCOS ASSADI explicó que era su obligación renunciar, por-que había empeñado su palabra antes personas que creyeron en él.

Suspendida salida de nuevo programa de Jaime Celedón

La suspensión de la salida al aire del programa "En su Casa", que iba a conducir en Red UCV Jaime Celedón, motivó la renuncia del gerente de Programación y Comercialización, Marcos Assadi. Así lo dijo a LA NACION el propio afectado, quien señaló que "era una obligación moral hacerlo pues comprometí mi palabra con Jaime Celedón y los demás integrantes".

El espacio iba a salir al aire el 26 de El espacio los a sair al aire el 20 de cotubre con un similar esquema al antiguo "A esta hora se improvisa". Sus integrantes, además de Jaime Celedón, eran Alvaro Bardón, Jaime Guzmán, Claudio Orrego y Domingo Durán, conocidos personajes de la vida pública nacional.

"La suspensión me la comunicó el director general de Red UCV José Miguel López, lo que me causó mucha extrañeza porque el espacio fue discutido, programado y aceptado por las autoridades máximas del canal y de la Universidad Católica de Valparaíso", señaló el renunciado gerente.
"No recibi ninguna explicación, só-

"No recibí ninguna explicación, so-lo que dejáramos todo tal como estaba

y que más adelante se volveria a conversar sobre el tema", añadió Assadi.

Explicó que la idea de este programa fue de él y nació de la necesidad de crear un tipo de programación que despertara la atención del público hacia Canal 4 de Valparaiso, "Jaime Celedón, según mi opinión; reunfa los suficientes requisitos para hacer un espacio que concitara el interés del televidente y por eso le pedí que llevara a la práctica mi proyecto, lo cual aceptó, dijo Assadi.

"En su Casa", titulo del programa, iba a ser grabado, revisado antes de cada emisión y los participantes se comprometieron a respetar el receso político, por lo cual no entiendo la determinación del director general, José Miguel López, enfatizó.

Por último, manifestó que su renuncia no es indeclinable pero en caso de que, finalmente, el espacio no salga al aire, se hará efectiva en ese mismo instante.

"No tendría otra alternativa por cuanto si me colocaron en el puesto de gerente de Programación y no aceptam mi forma de trabajar, sólo resta irme", señaló Marcos Assadi.

Claudio Guzmán comienza a grabar su teleserie en TVN

El 8 de septiembre comienzan las grabaciones de la teleserie chilena "Villa Los Aromos" que dirigirá Claudio Guzmán en Televisión Nacional. Los libretos corresponden a Tito Palacios en una libre adaptación de Alvaro Fontaine. La obra consta de 55 capítulos que serán grabados en un lapso de cuatro meses. El argumento tiene la personajes y cuenta la historia de un padre que tiene tres hijas y las hace vivir encerradas, evitando cualquier contacto con la sociedad.

ciedad.

El estado de aislamiento de las muchachas las hace buscar un contacto con la gente de su misma edad, lo que genera una fuente de conflictos que son aprovechados por el director para obtener los elementos de la telenovela. "No vamos a realizar la mejor telegerie del mundo, pero si estará muy bien hecha en cuanto a producción, imagen y tecnología. Pretendemos con ella abrir un mercado externo, pues en Chile hay suficiente calidad como para hacer este tipo de pro no, pues en Chile hay suficiente cali-dad como para hacer este tipo de pro-ducciones. Nuestro objetivo es cam-biar esa idea de que lo hecho en nuestro país es malo y que por eso no se comercializa en el exterior", señaló, Claudio Guzmán, quien realizó la se-rie "Mi Bella Genio" en Estados Uni-dos

rie "Mi Belia Genio en Estados Uni-dos.

Según comentó la productora Pilar Reynaldos, el título "Villa Los Aro-mos" no es definitivo y puede cam-bíarse según lo que ocurriera en el pe-ríodo de grabaciones. "Es tentativo, por lo cual no podemos hablar de él como algo definitivo", explicó la pro-fesional.

La producción nacional se ambien-tará en los años 30 en una lecalidad rural, próxima al centro capitalino. Esto requerió una ardua tarea de pro-ducción, porque necesitaron reunir

tural, próxima al centro capitalino. Esto requerió una ardua tarea de producción, porque necesitaron reunir una serie de elementos que no existen en la actualidad. "Los anticuarios nos ayudan mucho, pues son una fuente siempre dispuesta a solucionarnos los problemas. Como en Chile no existe una infraestructura para este tipo de producciones, conseguir todos los elementos necesarios resulta dificil, aunque siempre esta circunstancia estimula la creatividad humana para superar tales inconvenientes", señaló Claudio Guzmán.

Arnaldo Berrios es quien protagonizará a "Rubén", el padre dominante; Alejandra Elsesser a "Valeria", la hija mayor; María Izquierdo encarna a "Karina", la segunda hija; Soledad Alonso a "Mónica", la hija menor. Roberto Poblete interpretará a "Sergio", un primo de las muchachas; Mario Montilles a "Juvenal", el abuelo; Francisco Flores del Campo (quien retorna como actor) será "Don Florentino", us amigo de la familia; Jorge Alvarez interpretará a "Remigio", un mozo de la casa; Luz Jiménez a "Raquel", la cocinera; Oscar Olavarría encarnará a "Humberto", el hijo de la cocinera; Marcela Madel será "Laura", la hermana de Humberto; Tato Chacón dará vida al personaje de "Nañaja", un amigo de la servidumbre; Oscar Castro a "Pierre", el novio de Valeria; Juan Cristóbal Meza interpreta a "Patricio", el novio de Mónica y José Sosa a "Víctor", el malo de la teleserie.

Biografía sobre el Papa postula al León de Oro

☐ Hoy se inicia Festival Cinematográfico de Venecia

VENECIA, (ANSA).— "Eles nao usam black tie" del brasileño León Hirszman es el único filme latinoamericano en concurso del cuadragésimo noveno Festival de Cine de Venecia que se inaugurará hoy y se concluye el viernes 11 con la proyección de la biografía del Papa Wojtila, dirigida por el polaco Krzysztof Zanussi.

Pero Latinoamérica estará también presente en el homenaje que la "mostra" veneciana rendirá al recientemente desaparecido realizador brasileño Clauber Rocha con la proyección de dos filmes franceses, en cuya realización intervinieron cineastas y actores argentinos.

Se trata de "Les jeux de la comtesse dolingen de gratz" de Catherine Binet interpretada entre otros por el grupo teatral argentino "TSE", que en tanto que opera prima aspira a los dos premios posibles de este festival como mejor filme y como mejor película de debutante, y de "La guerre d'un seul homme" un documental que realizó el director y escritor Edgardo Cozarinsky; radicado desde hace tiempo en la capital francesa. Este filme participa fuera de concurso en la reseña paralela "Mediodia-Medianoche".

También está prevista la proyección de un corto brasileño en la misma reseña de "Mediodia-Medianoche" dirigido por Humberto Mauro y titulado "A Velha a Fiar".

"A Velha a Fiar".

El programa de la "Mostra" está dividido en cuatro grandes secciones: la "Cine 81" en la que se proyectarán veinte peliculas en concurso (de las cuales cinco candidatas al León de Oro a la mejor "opera prima"; y cinco fuera de el; la "Taller veneciano" xon diecinueve filmes (tres de ellos en video), la "Mediodia-Medianoche" con diecisiete y la retrospectiva dedicada este año al realizador norteamericano Howard Hawks del que se verán las 21 peliculas realizadas desde su debut en la dirección con "Fig Leaves" de 1926 hasta la última de sus "Screwball Comedies", "Hir Girl Friday" de En la reseña principal. "Cir. Com

En la reseña principal, "Cine 81" que agrupa a todas las novedades del festival, descuella por cantidad y calidad de títulos la representación italiana que incluye el último filme de Marco Ferrari "Storie di ordinaria follia" (fuera de concurso) sobre cuentos de Charles Bukowski y la última obra del escritor y director Alberto Bevilacqua "Bosco d'amore". Los nuevos talentos del cine italiano; como Salvatore Pisoicelli y Marco Tullio Giordana (premiados por sus óperas primas en dos años sucesivos del Festival de Locarno); presentan sus segundas obras aquí en Venecia: "Le occasioni di Rosa" y "La caduta degli Angeli Ribelli", respectivamente mientras Nanni Moretti y Peter del Monte vuelven a Venecia con su segundo filme "Sogni d'oro" y su tercero "piso pisello".

MUESTRA NORTEAMERICANA

Estados Unidos, que el año pasado se había llevado el León de Oro con "Atlantic City" de Louis Malle y "Gloria" de John Caesavetes; se postula también este año como fuerte candidato a los premios finales con "Prince of, the city" de Sindney Lumet y "True confessions" de Ulu Grosbard mientras Peier Bogdanovich abre fuera de concurso el festival con "They all laughed" luego de haber participado con su "Saint John" en la primera "mostra" veneciana de la nueva gestión de Carlo Lizzani.

Otros filmes con ambiciones son el checoslovaco "Postrizinj" (Retazos) con el quejr i Menzel y uelve a frecuentar los festivales (su filme anterior había sido retirado del concurso del Festíval de Berlin cuando el retiro de todas las delegaciones comunistas en protesta por la proyección de "The deer hunter" de Michaerl Cimino; y el germanofederal "Die bleierne weit" (Tiempo opresor), tercer filme de Margarethe von Trotta, que reemplaza de alguna manera el esperado filme de su marido Volker Schloendorff que aún no está listo para ser exhibido.



El Festival de Cine en Venecia, que se inicia hoy, concluirá con la exhibición de un filme sobre la vida del Papa Juan Pablo II, realizado por el polaco Krzysztof Zanussi.

Despiertan curiosidad "A Zsarnok Szive" (el corazón del tirano) del hin garo Miklos Jancso y el primer filme en inglés del catalán Bigas Lubas "Reborn" que cerrará la reseña.

El "taller veneciano" es una muestra creada el año pasado a la imagen da "quincena de realizadores" de Cannes y el "foro del cine joven" de Berla y destinada por ende a filmes menos "glamorosos" y más "experimentalac".

El programa incluye una curiosidad: el primer filme sonoro chino "Tao jie" (Las aventuras del durazno y la ciruela o la desgracia de haberse recib do de Ving Yunkwei de 1934.

Otros filmes interesantes son "I Matlosa" del suizo Villi Herman, "De subjektive faktor" y "La Ferdinanda" de dos jóvenes realizadoras german federales, Helke Sanders y Rebecca Horn, respectivamente, y dos obras de veteranos: el italiano Alessandro Blasetti con "Venezia: una mostra per ile nema" filmado en el festival del año pasado y el norteamericano John Hunon con un documental realizado en 1945 "Let there be light" y prohibid hasta ahora por el mismo ejército norteamericano que se lo había encargo do. En la muestra "Mediodia-Medianoche" se exhiber fuera de concurso li mes de distinto tipo y tendencia desde filmes abiertamente comerciales o mo los norteamericanos "Blow out" de Brian de Palma "S.O.B." de Bla Edwards y "Raiders of the lost ark" de Steven Spielberg, y melodrama viejos y nuevos como "Leave her to heaven" (Que el ciclo la juzgue) de John M. Stahl (EE, UU., 1945) y "Francisca" del portugués Manoel de Olivien (1980) hasta documentales sociales como "Christiane F. Wir Kinder Vor Banhof Zoo" del germanofederal Ulrich Edel y artisticos como "Bodas de sangre" del español Carlos Saura, pasando por un homenaje al diretes francés Jean Renoir con la exhibición de una copia flamante de su "The ver" (El río sagrado).

 $\star\star\star\star\star$



Clint Eastwood y William Smith protagonizan "La Pelea del Siglo", que comienza en un granero y termina en las del Siglo", que comienza en un granero y termina en las calles de la ciudad.

Clint Eastwood retorna al cine como boxeador

□El filme "La Pelea del Siglo" se estrena el lunes

El actor Clint Eastwood retorna a la pantalla con el filme "La pelea siglo", que se estrenará en nuestro país el lunes 7. La realización cine tográfica de acción y con muchos toques de comicidad, es dirigida Buddy Van Horn y actúan además: William Smith, Sandra Locke, Geof Lewis y Harry Guardino.

Lewis y Harry Guardino.

Dos boxeadores de categoría se enfrențan en un singular ring, un granero abandonado que luego de los primeros golpes se trasladan hasta le calles de la ciudad, donde cientos de personas se retinen a disfrutar de lor pes demoledores de los contrincantes.

Este match "entre amigos" se venia dilatando pues ambos púgiles sel nian un poco de recelo y además conocian los muchos intereses económico que estaban impulsando a los mafiosos y apostadores de todo el país. Inclas para lograr que Philo Beddoe (Clint Eastwood) decida combatir con jas Wilson (Wiliam Smith), una banda de gansters secuestra a la novia de Pholo, una cantante de música moderna que no ha podido destacar pese a sub lento y estilo.

Lo novedoso y simpático de este filme, que raya en la comedia, es mamaestrado orangután, fiel amigo y defensor de uno de los boxeadores, que recurre en su auxilio en los momentos más difíciles cuando los interesados el combate, lo persiguen con diversas triquiñuelas para convencerlo que enfrente al famoso y demoledor Jack Wilson.

"La pelea del siglo", filme en el valle de San Fernando, California, Estados Unidos, no posee mayores pretensiones como temática cinematográfica, aparte de mostrar en forma sutil y casi caricaturesca todos los interesa que se mueven tras el mundo boxeril.

05 (0)

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Jueves a domingo: "No hay burlas con el amor", de Calderón de la Barca. Di-

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) Jueves a domingo: "La niña-(61412). Jueves a domingo: "La niña-madre", de Egon Wolf. Con Jael Un-

ger. CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912-82437). 19.15 hrs.: "Circo Nazionale de Italia, Orlando Orfei". Palcos \$ 2.500, Platea adultos \$ 500, Niños \$ 300, Alta adultos \$ 300, adultos \$ 300, Niños \$ 200 y Popular adultos \$ 150, Niños \$ 75, Promoción

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES Lazcano. Con Alicia Quiroga.

CIRCO DE LOS BOCHINCHEROS. Av

Kennedy y Luis Carrera. 15 y 18.30 hrs. "Tio Memo, Tía Pucherito y el Clan de Los Bochincheros". \$ 375-a

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Martes a domingo: "La Remolienda", de Alejandro Sieveking. Con: Alberto Vega y Anita González. Dirige: Héctor

Noguera.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs.

"A.F.P. Santa Concha" \$ 200. Con Mary D'Anjou, Jorge Echeverris, Olguita Villanueva, Jorge Franco, strip

INST. CHILENO DE CULTURA HISPA NICA. Providencia 927 (747420). Vier-nes a domingo: "El automaturgo", de Manuel Gallegos.

INST. CHILENO FRANCES. Miguel Cla-"Antigona", de Jean Anoull.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO.

Moneda 1467 (63215). Jazz, cine, te-

Jueves a sábado: "Al cateo de la laucha", del Grupo Vocina. LA COMEDIA. Merced 349 (391523)

Martes a sábado: "La mar estaba sere-na", de Ictus. Con: Delfina Guzmán. LA CIGARRA, Seminario 141. (2226793). Jueves a sábado. Los Muleros: "Ríase

sin vergüenza".

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). Salón Filarmónico. Jueves a domingo: "Alamos en la azotea", de Egon Wolf. Con: Marío Lorca, Ana María Palma, Paz Irarrázaval, Tennyson Ferrada. Dirige: Jaime Vadell.

PETIT REX. Huérfanos 725 (31143). Jueves a domingo: "La señorita Julia", con Diana Sanz.

con Diana Sanz.
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883)

20.30 y 22.30 hrs. "Con la madrastra a la rastra". \$ 300. Con: Mino Valdés, Mónica Val, Wendolyne, Daniel Vilches, Natalle Lamour, Eduardo Thompson.

QUEEN'S DISCOTHEQUE. Apoquindo

5000 I Illiana Ross, y Exequiel Lavan-

5002. Liliana Ross, y Esequiel Lavanderos, en "Rose". Com: Peggy Cordero.
SANTA ROSA. Radi Labbe 13501. Lo
Barnechea. 19,30 hrs.: "A la Mary se le
vio el Poppins", de La Feria. \$ 200.
Estd. \$ 70.

Estd. \$ 70.

UNIVERSIDAD CATOLICA. Jorge Washington 26 (465652). 15.30 hrs.: "El gran teatro del mundo", de Pedro Calderón de la Barca. \$ 250. Convenios 50% y Estud. \$ 70.

YELLOW PUB. Providencia 2124 (2234129). Jueves a sábado: "Los 7 pecados capitales". Con: Isabel Sunnah, Violeta Vidaurre y Pedro Villagra.

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs.: "Una leyenda de amor" (14) \$80. M. y M. \$60.

\$ 80. M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100).

Hor. Pel.: 12.00, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "Las mujeres son cosa de guapos" (Jorge Porcel y Coco-Legrand) (18) \$ 120. M. y M. \$ 80.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 hrs.: "Superman II Parte" y "King Kons" (Men.) \$ 80. M. y M.

"King Kong" (Men.) \$80. M. y M. CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las

10 hrs.: "El humanoide" (Richard Kiel)
y "Encuentros cercanos del tercer tipo"
(Richard Dreyfuss) (Men.) \$ 00.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde
las 11.30 hrs.: "Halcones de la noche"
(Lindsay Wagner) (18) \$ 100. M. y M.

Desde las 12.30 hrs.: "Robert y Robert" (Jean Claude Brialy) (18) \$ 90 M. y M.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Des-de las 13.15 hrs.: "Las artes marciales de Bruce Lee" (Lee Wuan Lung) y "Humor de guerra" (Brad Davis) (18)

Agustinas 1022 (66607). Desde las

CITY, Agustinas 1022 (66607), Desde las 11 hrs. "El resplandor" (Jack Nicholson) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60 CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs.: "Susana quiere perder eso" y "Actos impuros a la italiana" (21) \$ 80 M. y M. \$ 50. DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.40, 15.35, 17.30, 19.25 y 21.20 hrs.: "Ahora me toca a mi" (18) \$ 100. M. y M. \$ 70. ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488).

ESPAÑA, Estado y Huérfanos (398488)

Desde las 13.00 hrs.: "La puerta del cielo" (18) \$ 120 M. y M. \$ 80.
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082).
Desde las 12 hrs.: "Vestida para matar" (21) \$ 100 M. y M. \$ 70.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "El último vuelo del Arca de Noë" (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707).
Desde las 11.00 hrs.: "Más allá del Arcoiris" (Diek Van Dyke) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70. IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las

11.00 hrs.: "La esfinge" (Lesley Anne Down) (14) \$ 100 M. y M. \$ 60. KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las La casa de Ireno" (21) \$ 80. 10 hrs.: "La M. y M. \$ 60.

M. y M. \$ 60. LIDO. Huerfanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.20. 13.10, 14.45, 16.30, 18.10 11.20, 13.10, 14.45, 19.55 y 21.35 hrs.: "Un 19.55 y 21.35 hrs.: "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 120 M. y M. \$ 80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Adiós Bruce Lee" y "Lucha a muerte" (21) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 krs. "

12.30 hrs.: "Ahora mi nombre es Na-die" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60. NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" y "El hombre del río profundo" (Me Me Lay) (20) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30178). Desde las 11.00 hrs.: "Socorro, me persigue una virgen" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80 V. y S. función trasnoche a las

23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El carnaval del terror" (Elizabeth Beeridge) (18) § 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Cuentos eróticos" (Joanna Fomm) (21) § 100. M. y M. § 60.

REX. Huérianos 735 (31144). Desde las 12 hrs.: "Yo te amo" (Sonia Braga) (21) § 100. M. y M. rebajas.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "La chicharra" (Virna Lisi) y "Pa-sión" (Ma. José Cantudo) (21) \$ 60. Miér. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs.: "La Rosa" (Bette Midler) y "El hereje, exorcista 2" (Linda Blair) (18) \$60. J. y V. rebajas. ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las

10 hrs.: "La menor de edad" (Gloria Guida) e "Italia en pijama" (Edwige Fenech) (21) \$ 80. Fenecii (21) * 50. SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18,30 y 21,30 hrs.: "Furia de titanes" (Lawrence Olivier) (Men.)

\$ 120. WINDSOR, Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 12.00, 13.55, 15.45, 17.35, 19.25 y 21.15 hrs.: "La gran pelea" (14) (Jackie Chan) \$ 120. M. y M. \$ 80. YORK. Ahumada 166 (66887). Desde las 11 hrs.: "Pecado de familia" y "Escándala" (Pecado de familia" y "Escándala"). dalo" (Franco Nero) (21) \$ 80. M. y M. \$ 60

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568
(2230976) 16.30, 19.15 y 22.00 hrs.:
"Ahora mi nombre es Nadie" (14) (Terence Hill) \$ 100 y \$ 120. Mierc. \$ 80.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992), 16,00 19.00 y 22.00 hrs.: "Yo te amo,"
(Sonia Braga) (21) \$ 120.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega
(2208316), 16,00, 19,00 y 22,00 hrs.:
"Una puerta al cielo" (18) \$ 120. y.
"Una puerta al cielo" (18) \$ 120. y.

(2208516), 19,00, 19,00 y 22,00 hrs.
"Una puerta al cielo" (18) \$ 120 y
\$ 150, M, y M, \$ 100.

LAS LILAS, E. Yáñez y J. de Dios V.
(43116), 16, (\$ 120), 19,00 Y 22,00hrs.: "La esfinge" (Frank Langella)

NORMANDIE. Alameda 139 (392749), Desde las 14 hrs.: "La jaula de las locas I Parte" y "La jaula de las locas II Par-te" (Ugo Tognazzi) (21) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41)
16.00, 19.15 y 21.45 hrs.: "Robert)
bert" (Claude Brialy) (18) \$\frac{1}{2}\$ Mièrc. \$\frac{1}{2}\$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P., de Val1719 (2235846). 16,00, 19,00 y \$\frac{1}{2}\$ hrs. "Las mujeres son cosa de gar
(Coco Legrand y Moria Casat
\$\frac{1}{2}\$ 20 y \$\frac{1}{2}\$ 150. M. y M. \$\frac{1}{2}\$ 100.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (48)
16,00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Yo te
(21) \$\frac{1}{2}\$ 100.

SALA LILA. Vitacura 6780. (224248)
19 y 22 hrs. "Ahora me toca a mf
\$\frac{1}{2}\$ 120 y \$\frac{1}{2}\$ 150. M. y M. \$\frac{1}{2}\$ 100.

SALA VERDE. Vitacura 6780. (224
15.30, 18.30 y 21.30 hrs.: "La gral
lea" (Jackie Chan) (14) \$\frac{1}{2}\$ 120 y \$\frac{1}{2}\$
M. y M. \$\frac{1}{2}\$ 100.

SECTOR GRAN AVENIDA

PRAT. San Diego 2119 (50754). De 14 hrs.: "La conspiración de los s "La furia del boxeador chino furía del dragón chino" (18) \$ 50.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (8)
Desde las 11:30 hrs: "La novicia
ria Guida) y "La mujer de mi I
(Femi Bennusi) (21). \$ 60.
MIPO. San Pablo 4251 (731982).
las 14 hrs: "Fiebre de noche de
no", "Falso orgullo" y "Una funt
uno" (21). \$ 40.

SECTOR RECOLETA

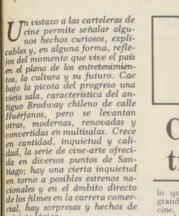
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Des 14 hrs.: "La colegiala enloque profesores", "La ciudad de las y "Película sorpresa" (21) \$ 40.



COMO ELIMINAR A SU JEFE. Buena respuesta masiva. El secreta los mejores actores en el género: Jane Fonda, Lily Tomlin



EL ULTIMO VIAJE DEL ARCA DE NOE. Una producción en la línea de lo que hoy se hace en los estudios Walt Disney. Niños, ani-males y algunos astros como Elliot Gould.



cial, hay sorpresas y hechos de estricta lógica.

LOS FILMES SORPRESAS

Un caso especial es el de "FURIA DE TITANES" una superproduc-ción extraña, insólita y desconcer-tante del realizador Delmer Daves.

DE TITANES una superproducción extraña, insólita y desconcertante del realizador Delmer Daves.
Experto en un cine macizo en todo
tipo de géneros, inició su labor como
actor, guionista y ayudante de dirección, en los primeros años del cine
sonoro. Ya en el 43, entrega su primera película con "Destino Tokio".
Se consagra con una cinta policial,
"Senda Tenebrosa y en el 50, con
"Flecha Rota", un western antirracista que ofrecia una dimensión distinta de este género, menos maniqueísta y más equilibrada. Es el
"western" el que le da mayores
triunfos y satisfacciones, entre ellos
"El árbol del ahorcado" y en las décadas del 60 y 70 se interesa por las
narraciones de corte sentimental.
"Furia de Titanes" es realmente
original y una mezcla bastante
explosiva de mitología concebida
en términos de super-producción;
elementos que destacan los efectos
especiales con su punto de máxima
realización en el terrorifico Krakem, más toda una serie de monstridos basados, en parte, en relatos,
homéricos, con el olimpo, el averno,
y una curiosa historia de amor. Esta
última entre la dulce Judith Browker y el héroe Perseo, encarnado por
Harry Hamlin. Se asoman a esta incursión bastante libre de los tiempos
heroicos de los griegos, los dioses con
Sir Laurence Olivier, (tan pródigo
en sus años de ancianidad) como
Zeus, en otro rol, acartonado y poco
feliz. Ursula Andress en algunos minutos, luclendo su galanura y su escote como Afrodita, la Diosa del
Amor. En el amable papel del conrejero, un viejo gran actor que como
los buenos mostos cada vez progresa
mas: Burgess Meredith. Todo se
entremezela y junto a la galería de
monstruos, la Medusa, causa horror
ve l befoe caballo alado Persaso pro-

Cine: un momento de

transiciones y cambios

lo que es un promedio bastante grande para la actual situación del cine. Un filme como "Peter Pan" que ha sido real éxito de taquilla se mantiene hasta hoy, en acción e inicia su gira por las regiones con el mundo de criaturas creadas por Walt Disney sobre un relato clásico. Cuando "Furia de Titanes" complete su ciclo, nosiblemente en dos setes un ciclo, nosiblemente en dos secuando ruria de Irlane compie-te su ciclo, posiblemente en dos se-manas más, retorna a la sala Santa Lucía, auténticamente a pedido del público, un clásico del cine de todos los tiempos: "Lo que el viento se llemensión redonda, Moria Casán; en dimensión alargada, Susana Giménez, con sus galanes traidos desde Buenos Aires, más el delgado y risueño Olmedo y el galán Colo Legrand. Todo en la avant premiére de la desmañada y vulgar pelicula "Las mujeres son cosa de guapos".

La nueva sala Las Lilas, de Chile Films es otro atisbo de un cambio que tiene que producirse, y consacrificios para conseguir un avance y brindar el mejor equipo posible en lo técnico y en las condiciones fisi-

COMENTARIO DE

YOLANDA **MONTECINOS**



"EL CARNAVAL DEL TERROR" Actores desconocidos para

vó". Esta superproducción debió dar el paso cuando aún los especta-dores exigian más funciones, para recibir en premiere mundial a "Fu-ria de Titanes".

OTRAS SORPRESAS

No es la primera sala de cine que desaparece y tal como en casos anteriores: cine Pacífico, varios cines de barrios, la imminente despedida del Metro, del Luxor, y ahora es la desaparición del Victoria. Caen muchas salas, se ciertan otras y en el corazón del gran Santiago, el séptimo arte es negocio para los exhibidores sólo en fines de semana y durante el resto, las taquillas resultan aterradoras. Las "comunas dormitorios" de la periferia, podrían llegar a ser, en algunos años más, centros obligados para ver cine en salas modernas y nuevas como el cine Pedro de Valdivia. Allí lucieron sus curvas, en di-

cas. Ojalá, sea en forma de multici-nes, sistema que arroja positivos re-sultados en las grandes capitales. Es posible que en la galería comercial, donde por décadas estuviera el bello cine Victoria surja este tipo de sala del futuro inmediato. Mientras, se irán produciendo una serie de hechos de esta índole: cambios para progresar.

Una comedia deliciosa se ha impuesto por la calidad del trabajo del equipo de estrellas encabezado por Lily Tomlin y Jane Fonda, en una obra que mira voluntariamente hacia el género en los años 40. La curiosidad, lleva a respetables cantidades de varones a conocer "Momento de Perturbación" cón una mirada curiosa hacia un instante de la vida de un hombre en la tercera edad y una jovencita empinandose con saltos de mujer a su despertar sexual. Todo esto en Saint Tropez, en la playa de B.B. y del topless.

DOS ESTRENOS

"EL ULTIMO VIAJE DEL ARCA DE NOE", es una de las recientes películas de las productoras WallDisney, que conservan, en alguna
forma, el sello del gran creador de
un cine dirigido a la gente menuda.
Los tiempos pasan y resulta una
empresa casi imposible el llegar a
reproducir el éxito, el acierto, o la
ternura y a encontrar una respuesta
de público similar a la producida
con los dibujos animados de la época
dorada de Disney. Este filme narra
una gesta con acción, situaciones
tiernas, nada que parezca una pasión y nadie, malo. Todo el mundo
es medianamente gentil y si el protagonista tiene sus puntos débiles, se
redime por el amor.

Todo se va desarrollando dentro
de una narrativa clara, seria, con toques de mediana violencia (apenas
algunos segundos sanguinolentos,
como los rastros del Tiburón que es
cazado por los héroes) y una pareja
hermosa, que finalizará casándose,
dos pequeños encantadores que encontrarán un hogar, un binomio sinpático de japoneses, todo menos
terribles y el Arca de Noé. Alli, don-

dos pequenos encantadores que encontrarán un hogar, un binomio sinpático de japoneses, todo menos
terribles y el Arca de Noé. Allí, donde Walt Disney convertia cada animalito de Dios, en motivo de un personaje de animación; Charles
Jarrott, director y Ron Miller productor; los presentan en carne y
hueso, con absoluto realismo y
dentro de un avión. Este se convertirá luego en... un buque. Una historia fantástica, una isla digna de un
cuento de niños y gente linda de alma con un rescate final.

Un Elliot Could que en nada se
parece al actor de "M.A.S.H.,
muestra ciertos toques amables; Genevieve Bujold, con enorme dignidad en un rol bobo y dos niños, una
pequeña y un buen hallazgo infantil
en el precioso y expresivo Ricky
Schroeder, Grata de ver y sin peligros para nadie.

Otro estreno es "Carnaval del

en el precioso y expresivo Ricky Schroeder. Grata de ver y sin peligros para nadie.

Otro estreno es "Carnaval de Horror", un filme archinegro, dirigido con alguna solvencia por Tobe Hooper, con un elenco juvenil desconocido y usado apenas como señuelos. El equipo de enamorados ofrece similitudes con los famosos en la onda adolescente: una rubia algo boba como Olivia Newton John, un musculoso galán, tipo Travolta; una sensual lolita en la onda mujer-nina. Todo se ambienta, con cierta habilidad, en una ferla de atracciones de un pueblo y no hay un solo elemento de este lugar que no accione como trampa para el terror.

No hay aqui el sabor del suspenso Hitchkocniano, ni la habilidad de an Brian de Palma o el deleite del terror o lo demioniaco de Polansky. Aqui, todo es grueso, brutal, luerte, sin sutilizas y el monstruo, su extravagante enamorada y su padre, resultan hasta chocantes. Una orgía de horror físico, con un pequeño intrus od eambulando para dar mayor

sultan hasta chocantes. Una orgia de horror físico, con un pequeño intruso deambulando para dar mayor brutalidad al total. Causará su efecto en quienes no exijan sino emociones gruesas y es parte de una serie de producciones modestas, pero eficaces, en esto de acelerar la respiración del espectador medio.

Raimundo Larraín viene a solucionar beca de Ubiergo

Definitivamente el artista nacional no estudiará en los Estados Unidos

☐ Posiblemente lo haga en Francia

Fernando Ubiergo resolvió no viajar a Estados Unidos porque la tramitación para obtener la visa se extendió demasiado y es imperativo que en octubre se encuentre en España, donde grabará un nuevo long play con el sello Hispavox, encargado de distribuir sus temas en Europa.

Asimismo, informó el cantautor que la próxima semana se reunirá en Chile con Raimundo Larraín quien debe estar llegando entre el domingo y el lunes, para determinar y definir el problema. "Conversé telefónicamente con Raimundo y dijo tener la mejor de las disposiciones para finiquitar todo y por eso vendrá al país por algunos días. Fue muy amable y gentil conmigo cuando le expliqué que era perentorio resolver el problema, pues mis compromisos profesionales así lo requieren", señaló Ubiergo, quien añadió no estar disgustado, pero sí aburrido de todo esto.

En realidad, agregó "creo que por

to.

En realidad, agregó "creo que por ser primera vez que se otorga la beca no estaba todo perfectamente implementado y abora recién comienzan a preocuparse. En todo caso, estimo que no es responsabilidad directa de Larraín, sino de las personas a



Este sábado, el programa "La Tarde Grande" ofrecerá un es-pecial de Fernando Ubiergo, con las canciones de su nuevo "long play" disco que sale a la venta la próxima semana.

quienes encargó el trabajo, puesto que yo me he entendido con sus secretarios más directamente".

Pese a que el benefactor le ofreció trasladarse a Londres, Fernando Ubiergo desea hacerlo a Francia porque ese país se encuentra más cercano a su centro de operaciones que, seguramente, será España. En todo caso, el dinero no lo ha recibido porque según le han dicho, éste no está en poder del personal chileno de Raimundo Larraín, sino en un banco de los Estados Unidos.

ESPECIAL DE UBIÉRGO

de los Estados Unidos.

ESPECIAL DE UBIERCO

Aunque el equipo de "La Tarde Grande", grabó un especial con los nuevos temas del cuarto elepé de Fernando Ubiergo, —disco que debe salir la próxima semana a circulación— para mostrarlo cuando el no se encontrara en el país, la situación llevó a programarlo para esta semana en Teleonce.

Es así que "Al pasajero de la luz", lo podrán conocer, como un adelanto, éste sábado. La grabación se efectuó hace un par de meses en varias playas del litoral central.

"Nos trasladamos, junto al director Vicente Sabatini y al productor Joaquín Eyzaguirre, a Viña del Mar y desde ahí recorrimos Ritoque, Valparaíso, Horcones y Leida, para grabar las cinco nuevas canciones", contó Fernando Ubiergo, quien quedó muy satisfecho con el trabajo porque "fueron casi puros escenarios naturales que dan una excelente atmósfera a cada uno de los temas".

Ademas de "Hay que vivir", se incluyen "Si volviera a ser niño", de Don Francisco, grabada en una casa abandonada de Recreo Alto; "El Tren", de Fernando Ubiergo y Francisco Aranda, en la estación de Leida; "El Nimbo", donde aparecen varios personajes caracterizados por el autor y realizada en distintas playas y, finalmente, "El Canalla", hecha en Ritoque.

"La idea, dice Ubiergo— es

nalmente, El Canada
toque.

"La idea, dice Ubiergo— es
mostrar la mitad del largaduración y
efectuar mi tercera aparición en televisión desde que triunfe en Viña del
Mar". Sus anteriores actuaciones
fueron un especial para "Sábados Gigantes" y su "despedida" en el programa de Raúl Matas en Televisión Nacional.

"El Chavo" reunió a tres millones de colombianos

BOGOTA, (ANSA).— La más gigantesca movilización de gente en la historia de Colombia fue lograda por el artista mexicano Roberto Gómez Bolaños, el "Chavo del Ocho" y su elenco estelar, quienes lograron congregar a casi tres millones de bogotanos en una marcha para recolectar fondos destinados a ayudar a los desvalidos.

Las autoridades policiales y los periodistas más veteranos coincidieron en asegurar que nunca antes en la historia de esta u otra ciudad colombiana se había logrado concentrar a tal cantidad de gente con tal alto espiritu civico y alegría desbordante.

La marcha, que demoró unas siete horas en recorrer casi 20 kilómetros, estuvo vigilada desde el aire por varios helicópteros para auxiliar a cual-

quier persona en una emergencia, ya que las principales vias del centro y norte medio de la ciudad estaban congestionadas. "El Chavo" y su elencono sólo lograron lo que cualquier politico del mundo ambiciona, sino que también imprimieron una alegría a la marcha, que hasta los tradicionales ladronzuelos de carteras se olvidaron de su profesión. No se registró ninguna demanda por robo.

Unos 300 niños se perdieron, pero hoy tan sólo quedaban 17 por ser reclamados por sis progenitores. No se ha dicho cuánto se recaudó en la marcha, pero ni los artistas mexicanos ni los colombianos cobraron por su participación.



Vestidos y trajes sport

Vestidos de cóctel y buzos de fiesta Además vestidos y blusas norteamericanas

Ventas por mayor:

Fábrica Teatinos 446

VENTAS AL DETALLE Boutique Club 96

CENTRO: HUERFANOS 1023 PROVIDENCIA: EDIFICIO LAS TERRAZAS LOCAL 41







"La Tarde Grande" se fue al domingo

A partir de esta semana, "La Gran Tarde" irá los domingos entre las 13.45 y 19 horas, con un nuevo es-quema de microprogramas de 30 mi-nutos de duración cada uno, "porque la presión del televidente, de las agen-cias de publicidad y la estratégica de Teleonce así lo requieren".

La información fue confirmada por Alfredo Lamadrid, gerente de producción y programación, en conferencia de prensa ofrecida ayer, donde, además, se presentó al nuevo gerente de comercialización, Augusto Gordon, ex ejecutivo de Televisión Nacional, y al actual Jefe de Continuidad, Luis Eduardo Mendoza.

Según señaló Lamadrid, quien estaba acompañado por las máximas autoridades de la estación que encabeza el coronel Hugo César Larrañaga, el objetivo de Teleonce es "apuntar a lo chileno y ser el canal de la chilenidad y de acuerdo a estos criterios se ordena la programación". Añadió que "somos un canal que está a dispocisión del televidente, en cuyo beneficio trabajamos, razón que nos llevó a trasladar de día el espacio de Ricardo Calderón, en su lugar irán las series y largometrajes de los domingos".

Por su parte, el animador de "La Tarde Crande" fue enfático en afirmar que "soy un empleado del canal y como comandos nos envían a cumplir

determinadas misiones". Asimismo, dijo que "llegó el minuto de lograr ga-nar más dinero a través de la publici-dad, y el cambio favorece nuestras indad, y el cambio favorece nuestras in-tenciones, porque al no tener compe-tencia podríamos alcanzar un 30 por ciento de sintonía, lo que nos permiti-rá brindar una entrada fija al canal. En todo caso jamás nos planteamos otra cosa que levantar la sintonía de los sábados en dos dígitos y no hay que olvidar que con poca plata y mucho espíritu de cuerpo lo conse-guimos".

guimos".

Los ejecutivos también se mostraron muy satisfechos con los logros obtenidos hasta ahora con "Julio comienza en julio". Superaron los 34
puntos, con "El planeta de los simios", son la segunda sintonía, "y de
lunes a viernes, el horario posterior a
las 22.30 horas es nuestro", indicó
Lamadrid.

En definitiva, señaló, "se pretende buscar la alternativa y esa línea de ac-ción es lo que nos ha dado excelentes resultados programáticos y, especial-mente, por superar las expectativas de la teleaudiencia con respecto a nuestros espacios"

la teleaudiencia con respecto a nuestros espacios".

Siguiendo con la tónica de "competir con la segunda estación que durante la presente temporada ha sido Televisión Nacional", Teleonoe comenzará a exhibir a partir del próximo martes, a las 21.25 horas, la serie de seis capítulos "The Contender", que es básicamente, la misma temática de Rocky, pero sin Silvester Stallone.

Además, continuando con la línea de grandes especiales, transmitirán el 16 de septiembre, a partir de las 21 horas, el combate entre Sugar Ray Leonard y Tommy Hearns, en directo desde el Hotel Caesar Palace de Las Vegas, estado de Nevada, Estados Unidos.



MUSICA LIBRE seguirá sin transformaciones por el momento. La impasse interna se superó luego que se reunieron el equipo de producción, animador y directora con el fin de esclarecer el conflicto, a raíz de la insuficiente sintonía.

Superado conflicto de Música Libre

Fue superado el conflicto interno del programa "Música Libre". Así lo dió a conocer en forma oficial el Departamento de Relaciones Públicas de Televisión Nacional, señalándose que el equipo de producción se reunió con el animador Andrés "Coto" Espinoza y la directora Paulina Fernández, con al lín de subsenar los problemas.

y la directora Paulina Fernandez, con el fin de subsanar los problemas. En aquella reunión, efectuada la mana pasada, se determinó conti-nuar normalmente en las tareas de re-alización de "Música Libre", sin que el espacio juvenil experimente trans-formación, o la salida de la directora o el animador. Esto desmiente los ru-mores, existentes con respecto a que mores existentes con respecto a que "Coto" habría renunciado a la emisión, o que Paulina Fernández sería reemplazada en su puesto de directora.

Los programas que aparecerán en Los programas que aparecerán en-el transcurso de esta semana fueron grabados sin dificultad el viernes pa-sado, según declaraciones del equipo productor. Las emisiones siguientes se realizarán bajo el mismo esquema exhibido y el problema que existió, al parecer, fue superado.

EN ESTUDIO

Alexander Smauck, productor del bloque juvenil, puntualizó que todo seguirá marchando normalmente, pe-ro esto no significa que no se estudien

posibles cambios al esquema televia vo. "Una cosa es clara: Música Libn no puede permanecer eternamen así. Es necesario crear atractivos. En cuanto a lo que haremos, no puede adelantar nada, pero sí digo que est mos buscando la mejor manera par captar mayor sintonía, ya que es modificil competir con la teleserie "La Madrastra", señaló Smauck.

El conflicto interno del program musical, se originó por la poca teles dudiencia que despertaba. Unos cu paron a la producción, otros a la directora, el animador recibió dura críticas, y algunos "lolos" habría dicho que se les gritoneaba y tratah mal durante las grabaciones.

Encontradas reacciones en el público provoca Sonia Braga

En conferencia de prensa ofrecida ayer por los ejecutivos de Tele-once, aparecen, de izquierda a derecha, coronel Hugo César Larrañaga, vicepresidente ejecutivo; Alfredo Lamadrid, gerente de producción y programación; Liliana Mahn, animadora; Vi-cente Pérez, jefe departamento de prensa; Luis Eduardo Mendo-za, jefe de continuidad y Augusto Gordon, gerente de comerciali-



Carmen Moreno: "Es realmente



rancisco Huerta: "Es entreteni

Más de 4.500 personas asistieron al cine el lunes pasado a presenciar el filme brasileño "Yo te amo", donde actúa la popular actriz Sonia Braga junto a Paulo Cesar Pereio. La taquilla del filme "Doña Flor y sus dos maridos" hasta ahora sólo ha sido superada por la exhibición de "Superman II", estrenada para las vacaciones de invierno de los estudiantes. La cifra anterior se repitió ayer en

Invierno de los estudiantes.

La cifra anterior se repitió ayer en la sala del cine Rex, donde, según señalaron los encargados de recibir los boletos, "ha asistido mucha gente de todas las edades, por supuesto mayores de 21 años, claro que vienen más varones, incluso muchos abuelitos". En breve encuesta realizada por

res de 21 años, claro que vienen más varones, incluso muchos abuelitos".

En breve encuesta realizada por LA NACION a la salida de la primera función, ayer alrededor de las 13.30 horas, los asistentes expresaron adjetivos que iban desde "asquerosa" hasta "buena". Muchos destacaron de que fue mejor "Doña Flor y dos maridos", en la cual la protagonista era la misma actriz, Sonia Braga.

"Yo te amo" es una realización brasileña dirigida por Arnaldo Jabor cuyo argumento está centrado en la relación amorosa de una pareja cuya vida sentimental anterior había sido frustrada. Ambos buscan una relación más madura, pero sus conflictos emocionales no les permiten poner en claro sus ideas y pretensiones. Lo único que ansiaban era el amor verdadero y para lograrlo se sumergen a un juego sado-masoquista que desconcierta y confunde el desarrollo del filme.

A continuación ofrecemos algunas impresiones del público que recién había visto el filme. Mientras tanto, en la boletería se apreciaba a muchos interesados comprando entradas para satisfacer la curiosidad y ver nuevamente a "Doña Flor", pero con un solumente de la curio del curio de la curio del curio de la curio del curio de la curio del curio de la curio del la curio del curio de la curio de la curio del curio del

OPINIONES

Gustavo Meza, empleado, 32 años: Es bastante buena, sin embargo, me gustó más "Doña Flor" porque es una película un poco más simple en su temática. Se podría decir que la de ahora es un poco más filosófica. Claro que la actriz Sonia Braga muestra más sus atributos físicos provocando una muy buena impresión..."

sus atributos insteus provasalem muy buena impresión..."

Violeta (no quiso dar su apellido), dueña de casa: "Es una película mala porque no tiene nada de arte. Tiene mucho desnudo injustificado". Iván Larenas, artesano, 27 años: "No me dijo nada esta película —expresó inmutable— Es el típico ci-ne brasileño, tropical y barroco. La otra película de Sonía Braga, "Doña Flor", me gustó mucho más porque es más interesante su argumento, ade-

Flor", me gustó mucho más porque es más interesante su argumento, además es mucho más fácil de entender por el público masivo".

María Elena Silva, cosmetóloga, 35 años: "Es una película entretenida aunque su argumento es difícil de comprender al momento, pues muestra una relación bastante especial de una pareja. Me atrevería a decir que trata de presentar un proble-

ma localista brasileño, que también es muy posible que se de en otras so-ciedades y ¿por qué no en nuestro

ciedades y ¿por que no en nuestro país?"

Gustavo Pizarro, funcionario público, 35 años: "Esta película tiene un no sé qué... es relativamente buena. La ambientación y el montaje son destacados Sonia Braga hace un buen papel, aparte de poseer hermosa figura. En todo caso, es mucho mejor "Doña Flor".

Carmen Moreno, profesora de inglés, 35 años: "Es una película realmente asquerosa. Me decepcionó porque es tan na 'que ver o será que no la entendí mucho. No tiene pies ni cabeza. Artisticamente puede que tenga algún valor. Pienso que para el grueso del público no va a ser tan comprensible".

Pablo Aránguiz, 22 años, estudian-te universitario: "Tiene algún conte-nido aparte de mostrar gente desnuda en muchas de sus escenas. Pienso que

nido aparte de mostrar gente desnuda en muchas de sus escenas. Pienso que fundamentalmente presenta una realidad brasileña un tanto alejada, felizmente, de la nuestra. En general diría que es buena".

Verónica Cortez, secretaria ejecutiva, 22 años: "La encontré buena porque es entretenida a pesar de lo difícil que resulta comprenderla en muchas partes. Es un torbellino de escenas violentas que a veces resultan un poco chocantes. Los personajes desarrollan muy bien su rol lo que imprime mayor vigor a la película"

Francisco Huerta, digitador en computadoras, 22 años: "Es un poco ridícula, pretende hacer crítica a un sistema económico social brasileño, pero no aporta nada ni siquiera proyecta una solución adecuada para la convivencia en pareja".

Iván (prefirió omitir su apellido), vendedor, 45 años: "Es entretenida, simpática, pero me quedo con la anterior película de Sonia Braga, "Doña Flor", porque tiene un desarrollo argumental más coherente".



La actriz brasileña Sonia Braga protagoniza el filme, recientemente estrenado en nuestro país, "Yo te amo". Sin embargo, el público aún tiene preferencias por su anterior película, "Doña Flor y sus dos maridos".

CANAL 5

17.45 CARTA DE AJUSTE, "Música

orquestada"
18.00 IDENTIFICACION
18.01 TERRY TOONS. Dibujos ani

18.30 OSO FUMAROLA. Aventura

de unos osos guardabosques.

19.00 BONANZA. Aventuras del ceste con la familia Cartwright.

19.30 DEPORTEVISION. Comentarios y entrevistas del deporte
profesional y amateur.

20.00 CRONICA 5. Noticias

20.30 VISION. Hoy:

Cub de natación de Santa Clara, California, producción de máquinas, de riñones artificiales.

21.00 BRETANA, AYER Y HOY. Amplio reportaje de un país de Asia, Africa o América.

21.30 OBRA DE LA SEMANA. Hoy:

"Bodas de Sangre". De Federico García Lorca, adaptación para la TV de Violante, Villamil. Producción de Benjamín Cann, bajo la dirección de Xavier Rojas.

22.30 MUSICA ILIMITADA. Cantantes y grupos británicos de la década del 70, interpretan-

tantes y grupos británicos de la década del 70, interpretan-

do sus temas de éxitos.

22.50 MATRIMONIO A LA FRANCESA, Comedia. Hoy: "Eva
va de compras". Es altamente
peligroso dejar que la esposa
vaya sola a la tienda, ya que
nunca tienen qué ponerse....

23.15 CRONICA 5. Noticiero.
23.40 REFLEXIONES. Con Monsenor René Pienovi.
23.45 IDENTIFICACION Y
CIERRE.

10.40 CARTA MUSICAL 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico. 11.05 Cepillín. Espacio infantil. 11.25 JANA DE LA SELVA. Dibujos

animados.

11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.

12.00 LOS PICAPIEDRAS. Las aventuras de Pedro, Vilma, Pablo y Betty, en el simpático pueblo de Rocadura.

12.25 ERASE UNA VEZ EL

pueblo de Rocadura.

12.25 ERASE UNA VEZ EL
HOMBRE. Dibujos animados. Esta semana, la historia
del pueblo islámico.

12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
Show musical. Con Enrique
Maluenda y sus invitados.
Concursos, bailes, música y
humor.

14.00 EDICION UNO. Avance noti-14.10 ACTUALIDAD COSMETI-

CA. Con la especialista Eva Berndt.

14.15 ABIANA. Telenovela. Prota-gonizada por Arnaldo Andre, Gladys Rodríguez y Luis Abreu.

Abreu.

15.00 UN MINUTO EN LA MODA.

Las novedades de la tempora-

15.05 EL CORAJE DE QUERER. Teleserie argentina. Con Jorge Mayorano y Silvina Rada.

15.55 ERASE UNA VEZ...EL HOMBRE.

16.00 MI BELLA GENIO. Comedia con Larry Hagman y Barbara

Eden. OS DUKES DE HAZZARD.

16.25 LOS DUKES DE HAZZARD.
Serie de aventuras juveniles.
17.30 TARDES DE CÍNE.
19.10 ERASE UNA VEZ...EL
HOMBRE. Dibujos animados. La historia del Hombre y
su evolución. Hoy: LA CULTURA ISLAMICA.
19.15 MUSICA LIBRE.
19.45 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
20.25 MUY BUENAS NOCHES...A
DESCANSAR. El Conejito
Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noti-

ciario. 21.25 TV TIEMPO. Informe mete-21.30 DALLAS.

22.30 SUCESOS. Hoy: "LA INDIA" Reportaje periodistico. 22.45 CENTRO MEDICO.

23.45 EDICION DOS. Síntesis noti-24.00 MUJER POLICIA.

O1.00 TAXI. Una chispeante comedia, ganadora del EMMY 1979 como la mejor en su género. Con Judd Hirsh en el rol estelar.

O1.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CARTA DE AJUSTE TELEONCE AL DESPER-TAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.

11:05 CARTA DE AJUSTE. 11:20 LOS BOCHINCHEROS. 11:50 ¿CUANTO VALE EL SHOW?

13:00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. 13:30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "JUEGOS DE AZAR".

15:00 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulú y Kam Fong.
15:50 LOS BOCHINCHEROS.

(primera parte).
DIBUJOS ANIMADOS.
LOS BOCHINCHEROS FESTIVAL DE LOS RO-

LOS BOCHINCHEROS. ULTRAMAN. Serie fantásti-

ca para niños.

18:55 NUEVA MUSICA JOVEN
81. Programa musical donde
los lolos de Teleonce bailan los
últimos éxitos del disco.

19:25 POPEYE. THE NEW MUP.
PET'S SHOW. Dibujos ani-

TELEONCE NOTICIAS.
EL TIEMPO. Un amplio informe metereológico del país:
ROBERT WAGNER. "EL INVESTIGADOR" (policial).

Con Robert Wagner, S tefa-nie Powers y Lionel Stander. MARIANA. LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. TELEONCE NOTICIAS. ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.

Chávez.
CINE DEL RECUERDO.
Hoy: "PRIMAVERA DE
AMOR". 02:30 CIERRE.

CANAL 13

10.00 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. Raza Brava, in-terpretado por Illapu. 10.30 PISTA DE ESTRELLAS. Programa realizado en Fran-

cia, con una presentació los circos franceses.

"Bartini".

10.55 FESTIVAL INFANTIL: CALVIN Y EL CORONEL, BENITO Y CECILIO Y RUFF
AND REDDY.

12.00 EXITOS MUSICALES
13.00 ALMORZANDO EN EL 13.
Con la conducción de la periodista Carmen Jaureguiherry.

guiberry.

14.00 ROSA... DE LEJOS. Teleserie argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y

15.00 INTRIGA EN ALTA MAR.
Miniserie de suspenso. Protagonistas: Telly Savalas.

Shelley Winter, Horst Buchs
José Ferrer, Louis Jourda
Marie France Pisier
Michelle Phillips.
16.30 EL PLANETA DE LOS 9
MIOS. Serie de ciencia ficea
protagonizada por Roddy M
Dowell, Ron Harper y Jane

Naughton.

17.30 DIBUJOS ANIMADOS.

17.45 CINE EN SU CASA. "L
SENDA DEL ODIO. We
tern. Con Wallace Berry
John Howard.

19.15 LA MADRASTRA. Telest
chilena protagonizada por l
el Unger, Walter Kliche v
gran elenco de primeras ligras.

20.25 LOS TELEVICENTES. In

ras.

20.25 LOS TELEVICENTES. Invalor a los niños a dormir.

20.30 TELETRECE. Noticias.

21.30 BOX EN DIRECTO DESI EL STADIO CHILE. Los González vs. Jaime Gonzále combate a 6 rounds en la caligoría welter. Pedro Mirabi vs. Rafael Gorosito (argenno), combate a 8 rounds en la categoría liviano. Anton Carrido vs. Juan Ibáñez (a gentino) combate a 8 rounde en la categoría mediano. Ai jandro Garrido vs. Patris Díaz (argentino), comba pactado a 12 rounds en la tegoría mediano ligero por titulo latinoamericano.

23.30 TELENOCHE, Informativo.
24.10 VIAJE A LO DESCONO.
DO: Hoy: "El último visitar
te", Serie de suspenso.